

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson machine.

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 2.

Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von Dyson entschieden haben.

Um die Sicherheitshinweise und allgemeinen Bedingungen auf Deutsch zu lesen, gehe zu Seite 3.

Información de cumplimiento normativo y seguridad

Gracias por elegir una máquina Dyson.

Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, ve a la página 5.

Informations sur la conformité et la sécurité réglementaires

Merci d'avoir choisi un appareil Dyson.

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page 7.

Conformità alle normative e informazioni di sicurezza

Grazie per aver scelto un apparecchio Dyson

Per leggere le istruzioni di sicurezza, i termini e le condizioni della garanzia in italiano, andare a pagina 9.

Naleving van regelgeving en veiligheid

Bedankt dat u voor een Dyson-apparaat hebt gekozen.

Ga naar pagina 11 om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantievoorwaarden te lezen in het Nederlands.

Информация о соблюдении нормативных требований и правил техники безопасности

Благодарим за выбор устройства Dyson.

Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу 13.

Съответствие с разпоредбите и информация за безопасността

Благодарим ви, че избрахте да закупите уред на Dyson.

За да прочетете инструкциите за безопасност и гаранционните условия и правила на български език, моля, вижте страница 16.

Usklađenost s propisima i sigurnosne informacije

Zahvaljujemo vam na odabiru uređaja Dyson.

Da biste pročitali sigurnosne upute te uvjete i odredbe jamstva na hrvatskom jeziku, idite na stranicu 18.

Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informace

Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit spotřebič Dyson.

Pokud si chcete přečíst bezpečnostní pokyny a záruční podmínky v češtině, přejděte na stránku 20.

Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger

Tak for, at du har valgt at købe et dyson-apparat.

Gå til side 22 for at læse sikkerhedsinstruktionerne vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

Nõuetele vastavus ja ohutusteave

Täname teid, et otsustasite osta dysoni seadme.

Eestikeelsete ohutusjuhiste ja garantiitingimuste lugemiseks minge lehele 23.

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot

Kiitos, että valitsit Dyson-laitteen.

Voit lukea turvaohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulta 25.

Κανονιστική συμμόρφωση και πληροφορίες για την ασφάλεια

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή μιας συσκευής Dyson.

Για να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας και τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στα Ελληνικά, μεταβείτε στη σελίδα 27.

Használati előírások és biztonsági tudnivalók

Köszönjük, hogy Dyson készüléket vásárolt.

A magyar nyelvű biztonsági előírásokhoz és a garanciára vonatkozó feltételekhez lapozzon a 29. oldalra.

Informācija par atbilstību normatīvo aktu prasībām un informācija par drošību

Paldies, ka izvēlējāties iegādāties dyson ierīci.

Lai izlasītu drošības norādījumus un garantijas noteikumus latviešu valodā, dodieties uz lapu 32.

Reglamentavimo atitikties ir saugos informacija

Dėkojame, kad pasirinkote dyson prietaisą.

Norėdami saugos nurodymus ir garantijos sąlygas skaityti lietuvių kalba, eikite į puslapį „33“.

Overholdelse av regler og sikkerhetsinformasjon

Takk for at du valgte å kjøpe et Dyson-apparat.

For å lese sikkerhetsinstruksjonene og garantivilkårene på norsk, gå til side 35.

Zgodność z przepisami i informację dotyczącę bezpieczeństwa

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Dyson.

Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i warunkami gwarancji w języku polskim, przejdź do strony 37.

Informações de segurança e conformidade regulamentar

Obrigado por optar pela compra de uma ferramenta da Dyson.

Para ler as respectivas instruções de segurança e os termos e condições da garantia em português, dirija-se até à página 39.

Informații referitoare la siguranță și conformitate

Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un aparat Dyson.

Pentru a citi instrucțiunile de siguranță și a accepta termenii și serviciile în limba română, mergeți la pagina 41.

Usaglašenost sa propisima i bezbednosne informacije

Zahvaljujemo vam što ste izabrali da kupite Dyson uređaj.

Da biste pročitali vaša bezbednosna uputstva i uslove garancije na srpskom, idite na stranicu 43.

Šúlád s právnymi predpismi a bezpečnostné informácie

Ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť spotřebič Dyson.

Ak si chcete prečítať bezpečnostné pokyny a záručné podmienky v slovenčine, prejdite na stránku 45.

Skladnost z zakonskimi predpisi in varnostne informacije

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Dyson!

Če želite varnostna navodila ter določila in pogoje garancije prebrati v slovenščini, pojdite na stran 47.

Regelefterlevnad och säkerhetsinformation

Tack för att du valt att köpa en maskin från Dyson.

För att läsa säkerhetsanvisningar och garantivillkor på svenska gå du till sidan 49.

Düzenlemelere uygunluk ve güvenli bilgiler

Dyson ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkürler.

Güvenlik talimatlarını, garanti koşulları ve şartlarını Türkçe olarak okumak için 51. sayfaya gidiniz.

Дотримання нормативних вимог і правила техніки безпеки

Дякуємо, що придбали прилад Dyson.

Щоб ознайомитися з інструкціями з техніки безпеки й умовами гарантії українською мовою, перейдіть на сторінку 53.

הוראות הפעלה ומידע ביטחוני

תודה שבחרת לרכוש מכשיר של Dyson

כדי לקרוא את הוראות הביטחון, תנאי האחריות ותחזוקת

המכשיר, יש לעבור לעמוד 57.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS APPLIANCE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THE USER MANUAL AND ON THE APPLIANCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

These warnings apply to the appliance, and also where applicable, to all tools, batteries, accessories, chargers or mains adaptors.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Use only as described in your Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in your User manual, or advised by the Dyson Helpline.
4. Suitable for dry locations ONLY. Do not use outdoors or on wet surfaces.
5. Do not handle any part of the charger or appliance with wet hands.
6. Do not use with a damaged cable or plug. If the supply cable is damaged it must be replaced by Dyson, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
8. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
9. Do not stretch the cable or place the cable under strain. Keep the cable away from heated surfaces. Do not close a door on the cable, or pull the cable around sharp edges or corners. Arrange the cable away from traffic areas and where it will not be stepped on or tripped over. To avoid hazard, do not run the appliance over the cable.
10. Do not use to pick up water.
11. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as petrol, or use in areas where they or their vapours may be present.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
13. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts, such as the brush bar. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
14. Do not insert any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
15. Use only Dyson recommended accessories and replacement parts.
16. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.
17. Unplug the charger when not in use for extended periods.
18. Unplug the charger and disconnect the battery from the appliance before carrying out any cleaning or user maintenance.
19. Use extra care when cleaning on stairs.
20. To prevent unintentional starting, be careful to keep your hands and fingers away from the power button until you are ready to begin vacuuming, especially when picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the power button invites accidents.
21. Do not install, charge or use this appliance outdoors, in a bathroom or within 3 metres (10 feet) of a pool. Do not use on wet surfaces and do not expose to moisture, rain or snow.
22. Use only Dyson chargers for charging this Dyson appliance. Use only Dyson batteries other types of batteries may burst, causing injury to persons and damage.
23. Disconnect the battery from the appliance before cleaning, maintaining or storing the appliance for extended periods of time.
24. When the battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
25. When removing or replacing a motorised brush bar, ensure the appliance is powered off.
26. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury. The battery pack used in this appliance may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not place the appliance on or near a cooker or any other hot surface and do not disassemble or short-circuit the battery's supply terminals. Do not expose the battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 60°C (140°F) may cause explosion.
27. Exhausted or damaged batteries should be removed from the appliance before it is discarded. When removing the battery, the appliance must be powered off. Safely dispose of the battery in accordance with local ordinances or regulations.
28. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
 - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
 - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
 - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.

- Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
29. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with the appliance.
 30. Follow all charging instructions and refer to the 'Changing your battery' section for details on how to change the battery. Do not charge the battery or the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at a temperature outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.
 31. Any servicing must be performed by Dyson or an authorised service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained. Do not modify or attempt to repair the appliance.
 32. **FIRE WARNING** – Do not place this appliance on or near a cooker or any other hot surface and do not incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
 33. **FIRE WARNING** – Do not apply any fragrance or scented product to the filter(s) of this appliance. The chemicals in such products are known to be flammable and can cause the appliance to catch fire.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS DYSON APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

Additional information

Charging and storing

- Your machine won't operate or charge if the ambient temperature is below 5°C (41°F). This is designed to protect both the motor and battery. The recommended temperature range for storage, operating and charging your machine is between 10°C (50°F) and 40°C (104°F).
- To help prolong battery life, avoid recharging immediately after a full discharge. Allow to cool for a few minutes.
- Avoid using the machine with the battery flush to a surface. This will help it run cooler and prolong battery run time and life.
- Do not use non-rechargeable batteries.

Battery safety instructions

- Use only genuine Dyson batteries and chargers with this machine. If either part needs replacing, use only the Dyson Part Numbers provided at the end of the 'Additional information' section.



Caution

The battery used in this machine may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not short contacts, heat above 60°C (140°F) or incinerate. Keep away from children. Do not disassemble or dispose of in fire.

Changing your battery

- Where you have additional batteries, we recommend that you alternate the batteries to maintain even performance.

To remove a battery

- Hold your hand under the battery to support it.
- Press the battery release button and slide the battery off the machine.

To install a battery

- Slide the battery onto the handle until it clicks securely in place.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- The battery should be removed from the machine before disposal.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
- Dispose of the exhausted filter unit in accordance with local ordinances or regulations.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name, address details of the Dyson guarantor for your country are set out in this document – please refer to the table on the back page for full details.

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.
- Where this machine is sold within the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

What is not covered

- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than normal domestic household purposes.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Blockages – refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse, brush bar, micro fibre roller etc.).
- Use of this machine on rubble, ash, plaster.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- To make a claim under the Dyson guarantee, please use the contact information provided with the guarantor details on the back page of this document. You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory (free of charge) rights as a consumer (e.g. against the seller in the event of lack of conformity of the goods) and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

Dyson part numbers

- Dyson battery Part Number: 140669 / 143968
- Dyson charger Part Number: 566858

DE/AT/CH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LIES VOR DER BENUTZUNG DIESES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG UND AM GERÄT.

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen einige grundlegende Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, unter anderem die folgenden:

! WARNUNG

Diese Warnhinweise beziehen sich auf das Gerät und gegebenenfalls auf sämtliches Zubehör, Akkus, Ladegeräte oder Netzteile.

VERMEIDUNG DER GEFAHR VON FEUER, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN:

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von unerfahrenen und ungeschulten Personen verwendet werden, sofern diese im Hinblick auf die sichere Nutzung des

- Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
2. Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wird das Gerät von Kindern oder in deren Nähe genutzt, muss die Situation aufmerksam beobachtet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
 3. Das Gerät darf nur wie in der Dyson Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet werden. An dem Gerät dürfen keine anderen als die in dieser Anleitung beschriebenen bzw. vom Dyson Kundendienst empfohlenen Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
 4. NUR für trockene Umgebungen geeignet. Verwende es nicht im Freien oder auf nassem Untergrund.
 5. Die Ladestation bzw. das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen.
 6. Verwende das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind. Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, dürfen beschädigte Netzkabel nur von Dyson, einem autorisierten Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
 7. Wenn das Gerät nicht so funktioniert, wie es sollte, einen heftigen Schlag erhalten hat, fallen gelassen, beschädigt, im Freien vergessen oder ins Wasser fallen gelassen wurde, verwende das Gerät nicht mehr und wende dich an das Dyson Serviceteam.
 8. Wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, wende dich an den Kundendienst von Dyson. Nimm das Gerät nicht eigenständig auseinander, da es aufgrund eines falschen Zusammensetzens zu Stromschlägen oder Bränden kommen kann.
 9. Das Kabel darf nicht gespannt werden. Halte das Kabel von heißen Oberflächen fern. Klemme das Kabel nicht in der Tür ein und ziehe es nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Führe das Kabel nicht durch belebte Bereichen und so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Fahre das Gerät nicht über das Kabel, um Gefahren zu vermeiden.
 10. Sauge mit dem Gerät kein Wasser auf.
 11. Sauge keine entflammaren oder leicht entzündbaren Flüssigkeiten wie Benzin auf und benutze das Gerät nicht in Umgebungen, in denen diese flüssig oder in Dämpfen auftreten können.
 12. Verwende das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennenden oder rauchenden Substanzen wie Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche.
 13. Achte darauf, dass Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile nicht in die Nähe von Öffnungen oder beweglichen Teilen wie z. B. der Bürstwalze gelangen. Richte weder Schlauch noch Rohr oder Düsen auf Augen oder Ohren und nimm nichts davon in den Mund.
 14. Stecke keine Gegenstände in Öffnungen des Geräts. Benutze das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Entferne Blockierungen durch Staub, Flusen, Haare usw., da diese den Luftstrom reduzieren können.
 15. Benutze nur Zubehör und Ersatzteile von Dyson.
 16. Verwende das Gerät nicht ohne Auffangbehälter und Filter.
 17. Trenne die Ladestation von der Steckdose, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.
 18. Bevor du das Gerät reinigst oder wartest, ziehe das Ladegerät ab und entferne den Akku.
 19. Sei beim Reinigen von Treppen besonders vorsichtig.
 20. Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern, achte darauf, deine Hände und Finger vom Ein-/Ausschalter fernzuhalten, bis du bereit bist, mit dem Staubsaugen zu beginnen, besonders beim Aufnehmen oder Tragen des Geräts. Das Tragen des Geräts mit dem Finger am Ein-/Ausschalter kann zu Unfällen führen.
 21. Installiere, lade und verwende dieses Gerät nicht im Freien, in Feuchträumen oder in einem Umkreis von 3 Metern von Schwimmbecken. Arbeite damit nicht auf feuchten Oberflächen und setze es nicht Feuchtigkeit, Regen oder Schnee aus.
 22. Verwende ausschließlich Dyson Ladegeräte zum Laden dieses Dyson Geräts. Verwende ausschließlich Dyson Akkus: Andere Akkus könnten aufplatzen und zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
 23. Trenne den Akku vor der Reinigung, Wartung oder Lagerung des Geräts für längere Zeiträume vom Gerät.
 24. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halte diesen von anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Wenn die Akkuanschlüsse kurzgeschlossen werden, kann dies zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
 25. Beim Entfernen oder Ersetzen einer motorisierten Bürstenleiste, stelle sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 26. Verwende keine Akkus oder Geräte, die beschädigt oder verändert wurden. Beschädigte oder veränderte Akkus können zu unvorhersehbarem Verhalten, Bränden, Explosionen und Verletzungsgefahr führen. Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Handhabung ein Brand- oder Verätzungsrisiko darstellen. Stelle das Gerät nicht auf einen Herd oder in dessen Nähe, oder in die Nähe einer anderen heißen Oberfläche. Demontiere die Versorgungsklemmen des Akkus nicht und schließe sie nicht kurz. Setze den Akku oder das Gerät niemals Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 60 °C kann es zu einer Explosion kommen.
 27. Vor der Entsorgung des Geräts sollten entladene oder beschädigte Akkus entfernt werden. Beim Entfernen des Akkus muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die Entsorgung bzw. Wiederverwendung des Akkus muss gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen erfolgen.
 28. Der Akku mit den Batterien ist versiegelt und stellt unter normalen Umständen kein Risiko für Ihre Sicherheit dar. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, berühre die Flüssigkeit nicht, da sie Hautreizungen und Verbrennungen verursachen kann, und halte dich an die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
 - Hautkontakt – kann zu Hautirritationen führen. Mit Seife und Wasser waschen.
 - Inhalation – kann zu einer Reizung der Atemwege führen. Der frischen Luft aussetzen und einen Arzt konsultieren.
 - Kontakt mit den Augen – kann zu einer Reizung führen. Augen sofort mindestens 15 Minuten lang gründlich mit Wasser ausspülen. Konsultiere einen Arzt.
 - Entsorgung – Handschuhe anziehen und unverzüglich entsprechend örtlichen Bestimmungen und Gesetzen entsorgen.

29. **WARNUNG:** Zum Aufladen der Batterie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil verwenden.
30. Folge allen Anweisungen zum Laden und lies den Abschnitt „Wechseln der Batterie“ für Einzelheiten zum Wechseln der Batterie. Unsachgemäßes Laden oder Laden des Akkus außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs kann zu Beschädigungen des Akkus führen und die Brandgefahr erhöhen.
31. Wartungen dürfen nur von Dyson oder einem autorisierten Dienstleister unter Verwendung originaler Dyson Ersatzteile durchgeführt werden. Dies garantiert ein gleichbleibendes Sicherheitsniveau des Geräts. Versuche nicht, Änderungen am Gerät vorzunehmen oder es zu reparieren.
32. **BRANDGEFAHR** – Dieses Produkt darf nicht auf oder neben einen Küchenherd oder andere heiße Oberflächen gestellt werden. Das Produkt darf nicht verbrannt werden, selbst wenn es schwer beschädigt ist. Der Akku könnte Feuer fangen oder explodieren.
33. **BRANDGEFAHR** – Verwende an den Filtern dieses Geräts keine Duftstoffe oder parfümierten Produkte. Die in derartigen Produkten enthaltenen Chemikalien sind bekanntermaßen entzündbar und können dazu führen, dass das Gerät in Brand gerät.

LIES UND BEWAHRE DIESE ANWEISUNGEN AUF DIESES DYSON GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DIE VERWENDUNG IM HAUSHALT VORGESEHEN.

Zusätzliche Informationen

Aufladen und Aufbewahren

- Dein Gerät wird nicht betrieben oder aufgeladen, wenn die Umgebungstemperatur unter 5°C (41°F) liegt. Auf diese Weise werden sowohl Motor als auch Akku geschützt. Der empfohlene Temperaturbereich für die Lagerung, den Betrieb und das Laden Ihres Geräts liegt zwischen 10°C (50°F) und 40°C (104°F).
- Um die Langlebigkeit des Akkus zu erhalten, lade das Gerät nicht direkt wieder auf, wenn es komplett entladen ist. Lasse es einige Minuten lang abkühlen.
- Achte darauf, dass der Akku nicht flach auf einer Oberfläche liegt. Dies sorgt für eine bessere Kühlung und eine längere Laufzeit und Lebensdauer des Akkus.
- Verwende keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

Sicherheitshinweise für den Akku

- Verwende für dieses Gerät nur Originalladegeräte und -akkus von Dyson. Wenn ein Teil ersetzt werden muss, verwende ausschließlich die Dyson Ersatzteilnummer(n), die am Ende des Abschnitts „Zusätzliche Informationen“ angegeben ist/sind.



Achtung

Der in diesem Gerät eingebaute Akku kann bei unsachgemäßer Handhabung ein Brand- und Verätzungsrisiko darstellen. Der Akku darf nicht auseinandergenommen, kurzgeschlossen, auf über 60°C erhitzt oder verbrannt werden. Halte ihn von Kindern fern. Nimm ihn nicht auseinander und verbrenne ihn nicht.

Wie du einen Akku richtig wechselst

- Wenn du über zusätzliche Akkus verfügst, empfehlen wir dir, die Akkus regelmäßig zu wechseln, um eine optimale Akkuleistung zu gewährleisten.

Wie du einen Akku richtig entfernst

- Halte deine Hand unter die Batterie, um sie zu stützen.
- Drücke die Akku-Entriegelungstaste und löse den Akku aus seiner Halterung.

Den Akku richtig einsetzen

- Setze den Akku in seine Halterung ein, bis du ein Klicken wahrnimmst.

Hinweise zur Entsorgung

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Recycle, wo immer möglich.
- Der Akku sollte zur getrennten Wiederverwertung entfernt werden.
- Bitte entsorge oder recycle den Akku gemäß den entsprechenden örtlichen Bestimmungen.
- Den gebrauchten Filter gemäß den entsprechenden lokalen Bestimmungen oder Vorschriften entsorgen.



Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorge dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Nutze zur Rückgabe deines gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme, oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Auf diese Weise kann dieses Produkt auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.

Begrenzte 2-Jahres-Garantie

Die allgemeinen Bedingungen der auf 2 Jahre beschränkten Dyson Garantie sind nachstehend aufgeführt. Name und Adressdaten des Dyson Garanten für dein Land sind in diesem Dokument aufgeführt – entnimm die vollständigen Angaben bitte der Tabelle auf der Rückseite.

Was ist von der Garantie abgedeckt?

- Die Reparatur oder der Austausch des Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.
- Wenn dieses Gerät innerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, (i) wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird oder (ii) wenn das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz verwendet wird und das gleiche Modell wie dieses Gerät mit der Nennspannung des jeweiligen Landes verkauft wird.

Was ist nicht abgedeckt?

Dyson übernimmt keine Garantie für die Reparatur oder den Austausch eines Produkts, sofern der Defekt auf Folgendes zurückzuführen ist:

- Unfallschäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Gerätes entstanden und daher nicht mit der Dyson Bedienungsanleitung konform sind.
- Verwendung des Gerätes zu anderen als den üblichen Haushaltszwecken.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (gilt nicht für von Dyson vorgenommene Installation).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht von Dyson oder seinen autorisierten Partnern vorgenommen wurden.
- Blockierungen – bitte lies in der Dyson Bedienungsanleitung, wie du Blockierungen deines Geräts beheben kannst.
- Normaler Verschleiß (z. B. Sicherung, Bürstenwalze usw.)
- Verwendung des Gerätes für Schutt, Asche oder Putz.
- Kürzere Entladungszeit des Akkus aufgrund des Alters des Akkus oder der Nutzung (sofern zutreffend).

Falls du dir unsicher bist, was von deiner Garantie abgedeckt wird, wende dich bitte an den Kundendienst von Dyson.

Garantieübersicht

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgte.
- Du musst einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden dir die Kosten sämtlicher anfallender Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahre deinen Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder seine autorisierten Partner ausgeführt.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch deines Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht, es sei denn, dies gilt gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.
- Die Garantie bietet Leistungen, die die gesetzlich zustehenden Rechte für Verbrauchende ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob du dein Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben hast.

Wichtige Informationen zum Datenschutz

Registrierung des Dyson Produkts:

- Du musst Kontaktinformationen angeben, damit du dein Produkt registrieren kannst und wir Garantieleistungen ausführen können.
- Bei deiner Registrierung kannst du auswählen, ob du Mitteilungen von uns erhalten möchtest. Wenn du dich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheidest, senden wir dir Informationen zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Deine Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Dyson Ersatzteilnummern

- Ersatzteilnummern Dyson Akku: 140669 / 143968
- Ersatzteilnummern Dyson Ladegerät: 566858

ES INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ANTES DE USAR ESTA MÁQUINA, LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS INCLUIDAS EN EL MANUAL DE USUARIO Y EN LA MÁQUINA.

Al utilizar un electrodoméstico se deben seguir unas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

⚠️ ADVERTENCIA

Estas advertencias se aplican a la máquina y, cuando corresponda, a todas las herramientas, baterías, accesorios, cargadores o adaptadores de corriente.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

1. Este aparato Dyson pueden utilizarlo niños desde los 8 años de edad y personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que hayan estado bajo la supervisión o recibido instrucción de una persona responsable con respecto al uso del aparato de manera segura y de que entiendan los riesgos que esto conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. No es conveniente que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento del aparato sin supervisión.
2. No permitas que la máquina se utilice como un juguete. Presta mucha atención si lo utilizan niños o si se utiliza cerca de ellos. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con la máquina.
3. Úsalo únicamente como se indica en el Manual del usuario de Dyson. No lles a cabo ningún mantenimiento o reparación que no se indique en este manual o te haya aconsejado la línea de servicio al cliente de Dyson.
4. Esta máquina está diseñada para uso doméstico exclusivamente. No la utilices en el exterior ni sobre superficies mojadas.
5. No manipules ningún componente del cargador o del aparato con las manos mojadas.
6. No la utilices si el cable o el enchufe están dañados. Si el cable está dañado, para evitar riesgos, debes sustituirlo Dyson, su agente de servicio o personal igualmente cualificado.
7. No utilices el aparato si no funciona correctamente, ha recibido un golpe, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado a la intemperie o se ha sumergido en agua. Ponte en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson.
8. Ponte en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson cuando necesite mantenimiento o reparación. No desmontes el aparato, ya que un montaje incorrecto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.
9. No estires el cable ni lo sometas a tensión. Mantén el cable alejado de superficies calientes. Evita atrapar el cable al cerrar cualquier puerta, y no tires del cable alrededor de bordes o esquinas con bordes afilados. Coloca el cable alejado de las zonas de paso para evitar pisarlo y posibles tropiezos. No pases la máquina por encima del cable.
10. No utilices la aspiradora para recoger agua.
11. No utilices la máquina para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como la gasolina, o en zonas donde se puedan encontrar vapores procedentes de dichos líquidos.
12. No aspire nada que esté en llamas o desprenda humo como, por ejemplo, cigarrillos, cerillas o cenizas incandescentes.
13. Evita que el pelo, la ropa, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entre en contacto con las aberturas o las piezas móviles, como el cepillo. No apuntes con la manguera, la empuñadura o los accesorios a los ojos u orejas, ni te los metas en la boca.
14. No introduces ningún objeto en las aberturas de la máquina. No utilices la máquina si alguna abertura estuviera bloqueada, mantenlo limpio de polvo, pelusa, pelo o cualquier otra sustancia que pueda reducir el flujo de aire.
15. Utiliza solamente accesorios y repuestos Dyson recomendados.
16. No utilices la aspiradora sin el cubo transparente o los filtros debidamente colocados.
17. Desenchufa el cargador cuando no lo vaya a usar durante un largo periodo de tiempo.
18. Desconecta el cargador y la batería del aparato antes de limpiar o realizar el mantenimiento del usuario.
19. Pon atención mientras limpias en escaleras.
20. Para prevenir que se encienda de manera accidental, procura mantener las manos y los dedos alejados del botón de encendido hasta que esté preparado para empezar el aspirado, en especial cuando mueva el aparato. Transportarlo con el dedo cerca del botón de encendido puede provocar accidentes.
21. No instales, cargues o utilices esta máquina en el exterior, en un baño o a menos de tres metros de distancia de una piscina. No lo utilices en superficies mojadas ni lo exponga a la humedad, lluvia o nieve.
22. Utilice sólo baterías y cargadores Dyson. Otro tipo de baterías pueden provocar lesiones o daños materiales.
23. Desconecte la batería del aparato antes de limpiar, mantener o almacenar el aparato durante largos períodos de tiempo.
24. Cuando el paquete de baterías no esté en uso, mantenlo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden hacer una conexión de un terminal a otro. Poner en cortocircuito los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
25. Cuando retires o reemplaces una barra de cepillo motorizada, asegúrate de que el aparato esté apagado.
26. No uses una batería o máquina que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos inesperados que pueden acabar en incendio, explosión o riesgo de lesión. La batería utilizada en este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemadura química si no se la trata con cuidado. No coloques el dispositivo sobre una placa de cocina o cualquier otra superficie caliente, ni cerca de ellas, y no desmontes ni provoques un cortocircuito en los contactos de la batería. No expongas la batería ni el dispositivo al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de 60 °C (140 °F) puede provocar una explosión.
27. Las baterías agotadas o dañadas deben retirarse del aparato antes de desecharlo. Al retirar la batería, el aparato debe estar apagado. Desecha la batería de forma segura y de acuerdo con las normativas o reglamentos locales.
28. La batería está cerrada herméticamente y en circunstancias normales no presenta ningún tipo de riesgo para la seguridad. En el caso improbable de que se produzca una fuga de la batería, no toques el líquido, ya que puede causar irritación y quemaduras, y toma las siguientes precauciones:
 - El contacto con la piel puede producir irritación. Lava la zona afectada con agua y jabón.
 - La inhalación puede causar irritación respiratoria. Toma aire fresco y acude al médico.
 - El contacto con los ojos puede causar irritación. Enjuágate bien los ojos con agua inmediatamente durante al menos 15 minutos. Acude al médico.
 - Ponte guantes para manipular la batería y deséchalos inmediatamente según las normativas o reglamentos.
29. **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable suministrada con este aparato.

30. Sigue todas las instrucciones de carga y no cargues la batería o el dispositivo fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta a una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
31. El mantenimiento debe realizarse por parte de Dyson o de un agente de servicio autorizado, y solo con piezas de repuesto originales de Dyson. Esto garantiza que se mantenga la seguridad del aparato. No modifiques ni intentes reparar el aparato.
32. PELIGRO DE INCENDIO: No coloques este producto encima o cerca de una cocina o cualquier otra superficie caliente y no incineres este aparato incluso si está muy dañado. La batería podría incendiarse o explotar.
33. PELIGRO DE INCENDIO: No apliques ninguna fragancia o producto perfumado al/a los filtro(s) de este aparato. Las sustancias químicas en este tipo de productos son conocidas por ser inflamables y pueden causar que el aparato se incendie.

LEE Y GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE MÁQUINA DYSON ESTÁ DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO EXCLUSIVAMENTE.

Información adicional

Carga y almacenamiento

- La máquina no funcionará ni se cargará si la temperatura ambiente es inferior a 5 °C (41 °F). Está diseñada así para proteger el motor y la batería. El rango de temperatura recomendado para el almacenamiento, el funcionamiento y la carga de la máquina es entre 10 °C (50 °F) y 40 °C (104 °F).
- Para ayudar a prolongar la vida de la batería, evite recargarla inmediatamente después de una descarga completa. Deje que se enfríe antes durante unos minutos.
- Evite usar el aparato con la batería rozando alguna superficie, esto ayudará a que se enfríe mejor y prolongará la vida y uso del mismo.

Instrucciones de seguridad de la batería

- Utilice únicamente baterías y cargadores originales Dyson con esta máquina. Si alguna de las piezas necesita ser reemplazada, use solo los números de pieza de Dyson que se proporcionan al final de la sección "Información adicional".



Precaución

La batería de este aparato puede presentar riesgo de incendio o quemadura química si se manipula de forma incorrecta. No la desmonte, cortocircuite, someta a temperaturas superiores a los 60 °C ni la incinere. Manténgala alejada de los niños. No la desmonte ni la arroje al fuego.

Cambio de la batería

- Cuando dispongas de baterías adicionales, te recomendamos que las alterne regularmente para garantizar su rendimiento.

Para quitar una batería

- Pon la mano debajo de la batería para sostenerla.
- Presiona el botón de liberación de la batería y desliza la batería fuera de la palanca.

Para poner una batería

- Desliza la batería sobre la palanca hasta que encaje de manera firme en su lugar.

Información acerca de la eliminación del producto

- Los productos Dyson están fabricados con materiales reciclables de alta calidad. Recicla este producto en la medida de lo posible.
 - Antes de desechar el producto, debe extraerse la batería del mismo.
 - Desecha o recicla la batería de acuerdo con las normativas o los reglamentos locales.
 - Desecha la unidad de filtro usada de acuerdo con las normativas o reglamentos locales.
- Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclalo adecuadamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, usa los sistemas de devolución y recogida, o bien ponte en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto. Ellos podrán encargarse del reciclaje seguro y ecológico del mismo.

Garantía limitada de 3 años

Los términos y condiciones de la garantía limitada de 3 años de Dyson se establecen a continuación. El nombre y la dirección del garante de Dyson de tu país figuran en este documento; consulta la tabla de la contraportada para obtener más información.

Qué cubre

- Toda reparación o sustitución (a discreción de Dyson) de tu aparato si este tiene un defecto por material defectuoso, de mano de obra o de funcionamiento dentro de los 3 años desde la fecha de compra o entrega (si alguna pieza no estuviera disponible o ya no se fabricara, Dyson te proporcionará una pieza de sustitución con la misma función).
- Cuando este aparato se venda fuera de la Unión Europea o el Reino Unido, esta garantía solo será válida si el aparato se usa en el país donde se vendió.
- Si esta máquina se vende dentro de la UE o el Reino Unido, la garantía solo tendrá validez (i) si la máquina se utiliza en el país en el que se vendió o (ii) si la máquina se utiliza en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Suecia o Suiza y el mismo modelo y voltaje nominal de esta máquina se vende en el país correspondiente.

¿Qué no está cubierto?

Dyson no garantiza la reparación o el cambio del producto cuando el defecto que presenta es resultado de:

- Daños accidentales, fallos ocasionados por un uso o mantenimiento negligente, uso indebido, descuido, funcionamiento o manejo imprudente del aparato no acordes con el manual de funcionamiento de Dyson.
- Uso del aparato para fines que no sean el doméstico.
- Uso de piezas no montadas o instaladas conforme a las instrucciones de Dyson.
- Uso de piezas y accesorios no originales de Dyson.
- Una instalación defectuosa, excepto cuando haya sido instalado por Dyson.
- Reparaciones o modificaciones realizadas por terceros ajenos a Dyson o por sus agentes autorizados.
- Bloqueos: consulte el manual del usuario de Dyson para obtener detalles sobre cómo encontrar y eliminar bloqueos.
- Desgaste normal (por ejemplo, fusible, cepillo, etc.).
- Uso del aparato en lugares con escombros, cenizas o yeso.
- Reducción en el tiempo de descarga de la batería debido al uso o los años de la batería (si procede).

Si deseas realizar cualquier consulta sobre la cobertura de su garantía, ponte en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson.

Resumen de coberturas

- La garantía entra en vigor el día de la compra (o de la entrega si es posterior).
- Para presentar un reclamo en virtud de la Garantía Dyson utiliza la información de contacto de tu país que se incluye en la contraportada de este documento. Debes presentar tu comprobante de compra y/o entrega (copia del original y cualquier comprobante posterior) antes de que se realice cualquier tipo de servicio en tu dispositivo Dyson. Sin este comprobante cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor guarda tu recibo o nota de entrega.
- Toda reparación deberá realizarse por Dyson o sus servicios técnicos autorizados.
- Cualquier componente sustituido por Dyson será propiedad de Dyson.
- La reparación o sustitución de tu dispositivo Dyson bajo garantía no extenderá el período de garantía a menos que así lo exija la legislación local en el país de compra.
- La garantía presta beneficios adicionales que no afectan a tus derechos legales (gratuitos) como consumidor (por ejemplo, contra el vendedor en caso de falta de conformidad de los bienes) y se aplicará tanto si compró tu producto directamente a Dyson como a un agente externo.

Información importante de protección de datos

Al registrar tu producto Dyson:

- Deberás proporcionarnos información de contacto básica acerca de ti para que podamos registrar tu producto y prestarle garantía.
- Durante el registro, tendrás la oportunidad de aceptar la recepción de comunicaciones de nosotros. Si accedes a recibir comunicaciones de Dyson, te enviaremos ofertas especiales y noticias sobre nuestras innovaciones más recientes.
- Nunca venderemos a terceros la información que compartas con nosotros y la utilizaremos siempre según lo estipulado en las políticas de privacidad publicadas en nuestro sitio web, [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Números de pieza de Dyson

- Número de pieza de la batería Dyson: 140669 / 143968
- Número de pieza del cargador Dyson: 566858

FR/BE/CH

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE FIGURANT DANS LE MANUEL D'UTILISATION ET SUR L'APPAREIL.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de respecter certaines précautions de base, notamment les suivantes :

⚠ AVERTISSEMENT

Ces avertissements s'appliquent à l'appareil et, le cas échéant, à tous les outils, batteries, accessoires, chargeurs ou adaptateurs secteur.

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE FEU, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes en situation de handicap physique, sensoriel, mental ou dont l'expérience et les connaissances en la matière sont réduites si elles sont surveillées ou si elles ont été informées sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la

- maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants non supervisés.
2. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit donc pas être utilisé comme tel. Une attention particulière est nécessaire lors de son utilisation par/ou à proximité des enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 3. Utilisez l'appareil uniquement tel que décrit dans le manuel d'utilisation Dyson. N'effectuez pas d'autres travaux d'entretien que ceux indiqués dans ce mode d'emploi Dyson ou que ceux conseillés par le Service consommateurs Dyson.
 4. Convient UNIQUEMENT à une utilisation dans des endroits secs. N'utilisez pas cet appareil en extérieur ou sur des surfaces humides.
 5. Ne manipulez aucune partie du chargeur ou de l'appareil avec les mains mouillées.
 6. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le cordon sont endommagés. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Dyson, l'un de ses agents ou l'une des personnes agréées afin d'éviter tout danger.
 7. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas normalement, s'il a reçu un choc violent, subi une chute ou des dommages, s'il a été laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau. Contactez le Service consommateurs Dyson.
 8. Contactez le Service consommateurs Dyson pour obtenir des conseils ou en cas de réparation. Ne démontez pas l'appareil car un remontage incorrect risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie.
 9. N'étirez pas le câble et n'exercez pas de tension dessus. Maintenez le câble à l'écart des surfaces chaudes. Ne fermez pas de porte sur le câble et ne tirez pas dessus lorsqu'il se trouve à proximité d'angles ou de coins. Maintenez le câble à l'écart des zones de passage, à un endroit où personne n'est susceptible de marcher ou de trébucher dessus. Ne faites pas rouler l'appareil sur le câble.
 10. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer de l'eau.
 11. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence ou dans des endroits où un liquide ou des vapeurs de ce type pourraient être présents.
 12. N'aspirez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres incandescentes.
 13. Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil, notamment de la brosse rotative. Ne dirigez pas le flexible, le tube ou les accessoires vers les yeux ou les oreilles et ne les portez pas à la bouche.
 14. Ne placez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil en cas d'obstruction d'une ouverture. Assurez-vous que rien ne réduit le flux d'air : poussières, peluches, cheveux ou autres.
 15. N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange recommandés par Dyson.
 16. N'utilisez pas l'appareil sans que le collecteur transparent et le filtre soient en place.
 17. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.
 18. Débranchez le chargeur et déconnectez le bloc-batterie de l'appareil avant de le nettoyer ou d'effectuer son entretien.
 19. Redoublez de prudence lors de l'utilisation dans les escaliers.
 20. Prenez soin de maintenir vos mains et vos doigts à distance du bouton de mise en marche tant que vous n'êtes pas prêt(e) à aspirer, notamment lorsque vous ramassez ou portez l'appareil, afin d'éviter qu'il ne démarre accidentellement. Veillez à ne pas appuyer sur le bouton de mise en marche lorsque vous portez l'appareil afin d'éviter tout accident.
 21. N'installez pas, ne rechargez pas et n'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, dans une salle de bain ou à moins de 3 mètres d'une piscine. Ne l'utilisez pas sur une surface humide et ne l'exposez pas à l'humidité, la pluie ou la neige.
 22. Utilisez uniquement des chargeurs Dyson pour recharger cet appareil. Utilisez uniquement des batteries Dyson : les autres types de batteries peuvent exploser et provoquer des blessures et des dommages.
 23. Débranchez le bloc-batterie de l'appareil avant de le nettoyer, d'effectuer son entretien ou de le stocker pendant de longues périodes.
 24. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent entraîner une connexion accidentelle entre les deux bornes. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.
 25. Lors du retrait ou du remplacement d'une brosse motorisée, assurez-vous que l'appareil est éteint.
 26. N'utilisez pas une batterie ou un appareil qui est endommagé(e) ou modifié(e). Les batteries endommagées ou modifiées peuvent par exemple prendre feu, exploser ou comporter un risque de blessures. Le bloc-batterie utilisé dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique s'il n'est pas manipulé correctement. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'une cuisinière ou de toute autre surface chaude et ne démontez pas ou ne court-circuitiez pas les bornes d'alimentation de la batterie. N'exposez pas le bloc-batterie ou l'appareil au feu ou à des températures excessives. Toute exposition de la batterie ou de l'appareil à des températures supérieures à 60 °C (140 °F) peut entraîner une explosion.
 27. Les batteries épuisées ou endommagées doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut. Lors du retrait de la batterie, l'appareil doit être éteint. Mettez la batterie au rebut conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.
 28. La batterie est une unité hermétique qui, dans des circonstances normales, ne pose aucun problème de sécurité. Dans l'éventualité peu probable d'une fuite, ne touchez pas le liquide au risque de provoquer des irritations ou des brûlures et observez les précautions suivantes :
 - Contact avec la peau : peut provoquer une irritation. Nettoyez à l'eau et au savon.
 - Inhalation : peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Respirez de l'air frais et consultez un médecin.
 - Contact avec les yeux : peut provoquer une irritation. Rincez-vous immédiatement et abondamment les yeux à l'eau pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin.
 - Mise au rebut : utilisez des gants pour manipuler la batterie et mettez-la immédiatement au rebut conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.

29. AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil pour recharger la batterie.
30. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil au-delà des intervalles de température spécifiés dans les instructions. Un chargement incorrect ou à une température au-delà des intervalles spécifiés peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
31. Tout entretien doit être effectué par Dyson ou un agent agréé au moyen de pièces de rechange d'origine Dyson. De cette manière, la sécurité de l'appareil est assurée. Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil.
32. RISQUE D'INCENDIE – Ne placez pas ce produit sur (ou à proximité) d'une cuisinière ou autre surface chaude et ne l'incinerez pas même s'il est fortement endommagé. La batterie risque de prendre feu ou d'exploser.
33. RISQUE D'INCENDIE – N'appliquez pas de parfum ou de produit parfumé sur le ou les filtres de cet appareil. Les substances chimiques contenues dans ces produits sont connues pour leur caractère inflammable et peuvent enflammer l'appareil.

LISEZ ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES ET CONSERVEZ-LES

CET APPAREIL DYSON EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

Informations supplémentaires

Chargement et rangement

- Votre machine ne fonctionnera pas ou ne se chargera pas si la température ambiante est inférieure à 5 °C (41 °F). Ceci est prévu dans le but de protéger le moteur et la batterie. La plage de température recommandée pour le stockage, l'exploitation et le chargement de votre machine se situe entre 10 °C (50 °F) et 40 °C (104 °F).
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, évitez de la recharger immédiatement après l'avoir complètement vidée. Laissez-la refroidir quelques minutes.
- Évitez d'utiliser l'appareil avec la batterie à plat contre une surface pour l'aider à rester froide et prolonger son autonomie et sa durée de vie.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

- Utilisez uniquement des batteries et chargeurs Dyson d'origine avec cette machine. Si l'une ou l'autre des pièces doit être remplacée, utilisez uniquement les numéros de pièces Dyson fournies à la fin de la section «Informations supplémentaires».



Attention

La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est mal utilisée. Elle ne doit pas être démontée, court-circuitée, chauffée à plus de 60 °C ou incinérée. Tenez-la hors de la portée des enfants. Ne la démontez pas et ne la jetez pas au feu.

Changement de la batterie

- Lorsque vous avez des batteries supplémentaires, nous vous recommandons de les alterner régulièrement afin de garantir les performances de la batterie.

Pour retirer une batterie

- Placez votre main sous la batterie pour la soutenir.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et faites glisser la batterie hors de la poignée.

Pour installer une batterie

- Faites glisser la batterie sur la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'elle soit bien en place.

Informations de mise au rebut

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez-les si possible.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- Mettez au rebut ou recyclez la batterie conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.
- Mettez au rebut le bloc de filtration usagé conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter tout effet nocif d'une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé, recyclez ce produit de manière responsable, de sorte à encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte, ou contactez le revendeur du produit, qui sera en mesure de le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie limitée de 2 ans

Les modalités de la garantie limitée de 2 ans de Dyson sont énoncées ci-dessous. Le nom et l'adresse du garant Dyson pour votre pays sont énoncés dans ce document. Veuillez vous référer au tableau au verso pour obtenir les détails complets.

Ce qui est couvert

- La réparation ou le remplacement de votre appareil Dyson (à l'entière discrétion de Dyson) s'il présente un défaut matériel, de fabrication ou de fonctionnement dans les 2 ans à compter de la date d'achat ou de livraison. (Si une pièce n'est plus disponible ou fabriquée, Dyson la remplacera par une pièce fonctionnelle équivalente.)
- Lorsque l'appareil est vendu en dehors de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu.
- Lorsque cet appareil est vendu au sein de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que (i) si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu ou (ii) si l'appareil est utilisé en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Irlande, en Italie, en Norvège, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse et si le même modèle est vendu à la même tension nominale dans ce pays.

Ce qui n'est pas couvert

Dyson ne garantit pas la réparation ni le remplacement d'un produit si le défaut est dû à :

- Des dommages accidentels ou des défauts causés par une mauvaise utilisation, un entretien incorrect, une utilisation abusive, une négligence, ou une utilisation ou manipulation non conforme aux instructions du mode d'emploi Dyson.
- Une utilisation de l'appareil à une fin autre que des travaux ménagers ordinaires.
- Une utilisation de pièces non assemblées ou installées conformément aux instructions de Dyson.
- Une utilisation de pièces et accessoires autres que Dyson.
- Une erreur d'installation (sauf en cas d'installation par Dyson).
- Des réparations ou modifications effectuées par des personnes autres que Dyson ou ses agents agréés.
- Obstructions : veuillez vous référer aux informations disponibles dans votre manuel d'utilisation concernant la recherche et l'élimination des obstructions.
- Une usure normale (par ex. fusible, brosse, etc.).
- Une utilisation de l'appareil sur des gravats, des cendres ou du plâtre
- Une baisse de l'autonomie de la batterie liée à son âge ou à son utilisation (le cas échéant)

En cas de doute sur les éléments couverts par votre garantie, veuillez contacter le Service consommateurs Dyson.

Résumé de la garantie

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est postérieure à la date d'achat).
- Pour faire une réclamation dans le cadre de la garantie Dyson, veuillez utiliser les coordonnées fournies avec les détails du garant au verso de ce document. Pour qu'une intervention puisse être réalisée sur votre appareil Dyson, vous devez fournir la preuve d'achat/de livraison (document original et tout document ultérieur). Sans cette preuve, toute intervention sera à votre charge. Veuillez conserver votre reçu ou bon de livraison.
- Toute réparation sera effectuée par Dyson ou l'un de ses agents agréés.
- Toutes les pièces remplacées par Dyson deviennent la propriété de Dyson.
- La réparation ou le remplacement sous garantie de votre appareil Dyson ne prolonge pas la période de garantie, à moins que cela ne soit exigé par la législation locale du pays d'achat.
- La garantie offre des avantages qui viennent s'ajouter à vos droits légaux (sans frais) en tant que consommateur, sans affecter ceux-ci (p. ex. contre le vendeur en cas de défaut de conformité des marchandises). En outre, cette garantie s'appliquera que vous ayez acheté votre produit directement auprès de Dyson ou auprès d'un tiers.

Informations importantes concernant la protection des données

Lors de l'enregistrement de votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil et nous permettre de vous offrir la garantie.
- Lors de votre enregistrement, vous aurez la possibilité d'indiquer si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous choisissez de recevoir des communications de la part de Dyson, nous vous enverrons nos offres spéciales détaillées et des informations sur nos toutes dernières innovations.
- Nous ne vendrons jamais vos informations à des tiers et nous utiliserons les informations que vous partagez avec nous uniquement comme défini dans nos politiques de confidentialité, disponibles sur notre site Web, à la page [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Numéros de pièces Dyson

- Numéro de pièce de la batterie Dyson : 140669 / 143968
- Numéro de pièce du chargeur Dyson : 566858

IT/CH

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE RIPORTATE NEL MANUALE UTENTE E SULL'APPARECCHIO.

Durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le indicazioni di sicurezza di base, incluso quanto segue:

⚠ AVVERTENZA

Queste avvertenze si riferiscono all'apparecchio e, laddove applicabile, a tutti gli strumenti, le batterie, gli accessori, i caricatori o gli adattatori di rete.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI:

1. Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini con età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, motorie o mentali, o da persone che non possiedono l'esperienza e le conoscenze necessarie, solo con supervisione oppure se sono state fornite loro le necessarie istruzioni per l'uso dell'apparecchiatura in modo sicuro da parte di una persona responsabile e se sono consapevoli dei rischi connessi. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Interventi di manutenzione e pulizia non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
2. Non consentire che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo. Prestare la massima attenzione quando viene adoperato da o in prossimità di bambini piccoli. I bambini devono essere sorvegliati per controllare che non giochino con l'apparecchio.
3. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente come descritto nel Manuale utente Dyson. Non eseguire interventi di manutenzione al di fuori di quelli descritti in questo manuale o consigliati dal Centro Assistenza Dyson.
4. Adatto ESCLUSIVAMENTE all'uso in ambienti asciutti. Non utilizzare l'apparecchio all'esterno né su superfici bagnate.
5. Non toccare il caricatore o l'apparecchio con le mani bagnate.
6. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo o una spina danneggiati. Per evitare rischi, se il cavo si danneggia deve essere sostituito da Dyson, da suoi agenti dell'assistenza o da persone ugualmente qualificate.
7. Se l'apparecchio non funziona correttamente, ha ricevuto un forte colpo, è caduto accidentalmente, è stato danneggiato o lasciato all'aperto oppure è caduto in acqua, non deve essere utilizzato; contattare il Centro Assistenza Dyson.
8. Se è necessario effettuare la manutenzione o la riparazione, contattare il Centro Assistenza Dyson. Non smontare l'apparecchio: in caso di rimontaggio errato, si corre il rischio di incendi o scosse elettriche.
9. Non tirare il cavo né sottoporlo a tensione. Tenere il cavo lontano da superfici calde. Non schiacciare il cavo chiudendo porte o sportelli né tenderlo su spigoli vivi. Far passare il cavo lontano dalle zone di passaggio, in modo che non venga calpestato né vi sia il rischio di inciamparvi. Non passare sopra il cavo.
10. Non usare per aspirare acqua.
11. Non aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come la benzina, e non usare l'apparecchio in luoghi in cui possono essere presenti liquidi infiammabili o esalazioni da essi derivate.
12. Non aspirare alcun materiale incandescente o che emette fumo, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
13. Tenere lontano capelli, vestiti, dita e tutte le parti del corpo dalle aperture e dalle parti in movimento, come ad esempio la spazzola. Non dirigere il tubo flessibile, il tubo o gli accessori verso gli occhi o le orecchie e non metterli in bocca.
14. Non inserire oggetti nell'apparecchio. Non usare l'aspirapolvere se le aperture sono ostruite; eliminare polvere, fibre, capelli e qualsiasi cosa possa ridurre il flusso d'aria.
15. Usare solo accessori e parti di ricambio raccomandati da Dyson.
16. Non usare l'apparecchio senza il contenitore trasparente e il filtro.
17. Scollegare il caricatore quando non si utilizza per lunghi periodi.
18. Prima di effettuare qualsiasi attività di pulizia o manutenzione da parte dell'utente, staccare il caricatore e scollegare la batteria dall'apparecchio.
19. Fare molta attenzione quando si puliscono le scale.
20. Avvicinare le mani e le dita all'interruttore di accensione solo quando si è pronti a iniziare ad aspirare, per evitare un avvio involontario dell'apparecchio, specie quando lo si afferra o lo si trasporta. Trasportare l'apparecchio tenendo il dito sull'interruttore di accensione può causare incidenti.
21. Non installare, caricare o utilizzare questo apparecchio all'esterno, in bagno o entro tre metri (10 piedi) da una piscina. Non utilizzare su superfici bagnate e non esporre a umidità, pioggia o neve.
22. Utilizzare solo caricatori Dyson per caricare questo apparecchio Dyson. Utilizzare solo batterie Dyson: altri tipi di batterie possono esplodere causando lesioni alle persone e danni.
23. Prima di effettuare la pulizia, la manutenzione o la conservazione dell'apparecchio per lunghi periodi di tempo, scollegare la batteria.
24. Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, quali graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici di piccole dimensioni, che possono creare un collegamento da un morsetto all'altro. Mandare in cortocircuito i morsetti della batteria può causare ustioni o un incendio.
25. Durante la rimozione o la sostituzione di una spazzola motorizzata, assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
26. Non utilizzare gruppi batterie o apparecchi danneggiati o modificati. L'utilizzo di batterie danneggiate o modificate può provocare effetti imprevedibili con rischio di incendi, esplosioni o lesioni. In caso di gestione non corretta, la batteria utilizzata in questo apparecchio può causare incendi o ustioni chimiche. Non collocare l'apparecchio sopra o vicino a un fornello o a qualsiasi altra superficie calda e non smontare o cortocircuitare i terminali di alimentazione. Non esporre il gruppo batteria o l'apparecchio a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione a fiamme o a temperature superiori a 60 °C (140 °F) può provocare esplosioni.
27. Le batterie esaurite o danneggiate devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere gettate. Durante la rimozione della batteria, è necessario che l'apparecchio sia spento. Smaltire in modo sicuro la batteria secondo le procedure previste dalle ordinanze o normative locali.
28. La batteria è un componente perfettamente sigillato che in condizioni normali non pone alcun rischio per la sicurezza. Nell'improbabile eventualità che si verificano fuoriuscite di liquido dalla batteria, non toccare il liquido per evitare possibili irritazioni o bruciate e attenersi alle seguenti precauzioni di sicurezza:
 - Contatto con la pelle: può causare irritazioni. Lavare immediatamente con acqua e sapone.
 - Inalazione: può provocare irritazioni respiratorie. Spostarsi in luogo ben areato e consultare un medico.
 - Contatto con gli occhi: può causare irritazioni. Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua, per almeno 15 minuti. Consultare un medico.
 - Smaltimento: indossare guanti per maneggiare la batteria e smaltire immediatamente in conformità alle normative locali vigenti.
29. **AVVERTENZA:** Per la ricarica della batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con l'apparecchio.

30. Per ottenere informazioni dettagliate sulle modalità di sostituzione della batteria, seguire tutte le istruzioni sul caricamento e fare riferimento alla sezione "Sostituzione della batteria". Caricare in modo errato o ad una temperatura al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
31. Qualsiasi attività di manutenzione deve essere eseguita da Dyson o da un agente di servizio autorizzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali Dyson. Questo consente di garantire la sicurezza dell'apparecchio. Non modificare né tentare di riparare l'apparecchio.
32. **AVVISO DI INCENDIO** – Non posizionare il prodotto su o vicino a un piano di cottura né su qualunque altra superficie calda e non incenerire l'apparecchio anche se gravemente danneggiato. La batteria potrebbe incendiarsi o esplodere.
33. **PERICOLO DI INCENDIO**: non applicare profumi o prodotti profumati sui filtri di questo apparecchio. Le sostanze chimiche contenute in tali prodotti sono notoriamente infiammabili e possono generare un principio di incendio dell'apparecchio.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

L'APPARECCHIO DYSON È DESTINATO ESCLUSIVAMENTE ALL'USO DOMESTICO.

Informazioni aggiuntive

Ricaricare e riporre l'apparecchio

- La macchina non funziona e non si carica se la temperatura ambientale è inferiore a 5°C (41°F) al fine di proteggere sia il motore sia la batteria. L'intervallo di temperatura consigliato per la conservazione, il funzionamento e la ricarica della macchina è compreso tra 10°C (50°F) e 40°C (104°F).
- Per allungare la vita della batteria, evitare di ricaricarla immediatamente dopo che si è scaricata. Far raffreddare per alcuni minuti.
- Evitare di usare l'apparecchio con la batteria appoggiata ad una superficie. La temperatura di esercizio sarà più bassa e prolungherà la durata e la vita della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.

Istruzioni di sicurezza per la batteria

- Usare solo batterie e caricatori originali Dyson con questa macchina. Se altre parti hanno bisogno di essere sostituite, usare solo codici articolo Dyson forniti alla fine della sezione "Informazioni aggiuntive".



Attenzione

La batteria utilizzata in questo apparecchio può presentare il rischio di incendio o ustioni chimiche in caso di uso non corretto. Non provocare cortocircuiti, non portare a temperature superiori a 60°C e non bruciare. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non aprire e non gettare nel fuoco.

Sostituzione della batteria

- Quando si dispone di batterie aggiuntive, si consiglia di alternarle regolarmente per garantirne le prestazioni.

Per rimuovere una batteria

- Tenere la mano sotto la batteria per sostenerla.
- Premere il pulsante di rilascio della batteria e farla scivolare fuori dal manico.

Per installare una batteria

- Far scorrere la batteria sul manico finché non scatta saldamente in posizione.

Informazioni sullo smaltimento

- I prodotti Dyson sono realizzati con materiali riciclabili. Riciclare il prodotto quando possibile.
 - La batteria deve essere rimossa prima di smaltire l'apparecchio.
 - Smaltire o riciclare la batteria secondo le procedure previste dalle ordinanze o normative locali.
 - Smaltire il filtro usurato in conformità alle direttive e alle normative locali vigenti.
- Questo contrassegno indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dallo smaltimento incontrollato di rifiuti, riciclare responsabilmente per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà ad affidarlo ai servizi di riciclo ecocompatibile.

Garanzia limitata di 2 anni

Di seguito sono indicati termini e condizioni della garanzia limitata Dyson con 2 anni di validità. I dettagli relativi a nome e indirizzo del garante Dyson per il proprio Paese sono descritti nel presente documento; fare riferimento alla tabella sul retro per maggiori informazioni.

Copertura della garanzia

- Sono coperte da garanzia la riparazione o la sostituzione dell'apparecchio (a discrezione di Dyson) in caso di difetti relativi a materiali, lavorazione o funzionamento entro 2 anni

dall'acquisto o dalla consegna (se un pezzo non è più disponibile o fuori produzione, Dyson lo sostituirà con un altro pezzo in grado di svolgere la stessa funzione).

- Se il presente dispositivo viene venduto al di fuori dell'UE o nel Regno Unito: questa garanzia rimane valida se il dispositivo viene utilizzato all'estero, ma può essere esercitata solo nel Paese di acquisto del dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.
- Nel caso in cui la macchina sia venduta nell'UE o nel Regno Unito, la presente garanzia è considerata valida soltanto (i) se la macchina viene utilizzata nel Paese in cui è stata venduta, oppure (ii) se la stessa viene utilizzata in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito e lo stesso modello di macchina è commercializzata nel Paese in oggetto con la stessa tensione nominale.

Elementi esclusi dalla garanzia

Dyson non garantisce la riparazione o sostituzione di un prodotto nel caso in cui un guasto sia dovuto a:

- Danni accidentali, guasti causati da negligenza, cattivo uso, trascuratezza, funzionamento o utilizzo non diligente dell'apparecchio non in linea con quanto previsto dal Manuale d'uso di Dyson.
- Uso dell'apparecchio per qualsiasi scopo differente dai normali impieghi domestici.
- Uso di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni di Dyson.
- Uso di parti e accessori che non siano componenti originali Dyson.
- Installazione non corretta (eccetto quando il prodotto è stato installato da Dyson).
- Riparazioni o alterazioni compiute da soggetti diversi da Dyson o dai suoi agenti autorizzati.
- Intasamenti: fare riferimento al Manuale utente Dyson per informazioni su come cercare l'eventuale presenza di intasamenti e rimuoverli.
- Usura e difetti causati da impiego normale (ad esempio fusibili, spazzola, ecc.).
- Utilizzo dell'apparecchio su calcinacci, intonaco o cenere.
- Riduzione dell'autonomia della batteria dovuta all'uso o al tempo (se applicabile).

Per qualsiasi dubbio relativamente a cosa sia coperto dalla garanzia, contattare il Centro Assistenza Dyson.

Sintesi della copertura

- La garanzia entra in vigore al momento dell'acquisto (o dalla data di consegna se successiva).
- Per presentare un reclamo ai sensi della garanzia Dyson, utilizzare le informazioni di contatto fornite con i dettagli del garante sul retro del presente documento. È necessario presentare la prova (sia originale che successiva) di consegna/acquisto prima che possa essere effettuato qualsiasi intervento sul proprio apparecchio Dyson. Senza questa prova, ogni intervento sarà a pagamento. Si prega di conservare eventuali ricevute d'acquisto o prove dell'avvenuta consegna.
- Tutti gli interventi saranno eseguiti da Dyson o da suoi agenti autorizzati.
- Qualsiasi parte sostituita diverrà di proprietà di Dyson.
- La riparazione o sostituzione dell'apparecchio Dyson, coperta da garanzia, non prolunga il periodo di garanzia, a meno che ciò non sia previsto dalla legge locale.
- La garanzia offre vantaggi aggiuntivi e che non influiscono sui diritti legali (gratuiti) in qualità di consumatore (ad es. nei confronti del venditore in caso di mancanza di conformità della merce) e verrà esercitata indipendentemente dal fatto che la macchina sia stata acquistata direttamente da Dyson o da terzi.

Informazioni importanti sulla tutela dei dati

Quando si registra l'apparecchio Dyson:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per registrare il prodotto e consentirci di fornire assistenza durante il periodo di garanzia.
- In fase di registrazione, si può scegliere di ricevere o meno comunicazioni da parte nostra. Se si acconsente a ricevere comunicazioni da parte di Dyson, verranno inviate informazioni relative a promozioni speciali e notizie sui nostri ultimi prodotti.
- Non venderemo a terzi le informazioni ricevute, che saranno utilizzate esclusivamente in conformità con l'informativa sulla privacy, consultabile sul nostro sito Web.privacy.dyson.com

Codici articolo Dyson

- Codice articolo batteria Dyson: 140669 / 143968
- Codice articolo caricabatterie Dyson: 566858

NL/BE

BELANGRIJKE

VEILIG- HEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN IN DE GEBUIKSAANWIJZING EN OP HET APPARAAT ALVORENS DIT TE GEBUIKEN.

Bij het gebruik van elektrische apparaten dient u altijd basisvoorzorgsmaatregelen in acht te nemen, zoals:

⚠ WAARSCHUWING

Deze waarschuwingen zijn van toepassing op het apparaat en indien relevant tevens op alle hulpstukken, accu's, accessoires, opladers of netadapters.

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN TE VERKLEINEN:

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of verstandelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis als ze supervisie of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat

en inzicht hebben in de risico's van gebruik. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder supervisie worden verricht door kinderen.

2. Het toestel mag niet als speelgoed worden gebruikt. Let goed op bij gebruik van het toestel in de buurt van jonge kinderen. Houd toezicht op kinderen om te zorgen dat zij het toestel niet als speelgoed gebruiken.
3. Gebruik de machine uitsluitend zoals beschreven in de Dyson-gebruiksaanwijzing. Voer geen onderhoud uit anders dan hetgeen in deze handleiding wordt toegelicht of door de Dyson Helpline wordt geadviseerd.
4. **UITSLUITEND** geschikt voor droge omgevingen. Niet buitenshuis of op natte oppervlakken gebruiken.
5. Raak geen enkel deel van de oplader of het apparaat aan met natte handen.
6. Niet gebruiken wanneer het snoer of de stekker is beschadigd. Wanneer het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door Dyson, onze reparatieservice of andere gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.
7. Als het apparaat niet naar behoren functioneert, een harde klap heeft gekregen, als het gevallen of beschadigd is, buiten heeft gestaan of in het water is terechtgekomen, gebruik het dan niet en neem contact op met de Dyson Helpdesk.
8. Neem contact op met de Dyson Benelux Helpdesk wanneer onderhoud of reparatie vereist is. Haal het toestel niet zelf uit elkaar, omdat onjuiste montage kan leiden tot brand of elektrische schokken.
9. Rek het snoer niet en houd het niet strakgetrokken. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken. Sluit geen deuren als het snoer ertussen zit. Trek het snoer niet om scherpe hoeken of randen. Leg het snoer uit de buurt van veelbelopen ruimtes zodat er niet over gestruikeld of op gestapt kan worden. Rijd niet over het snoer heen.
10. Niet gebruiken om water op te zuigen.
11. Nooit gebruiken om ontvlambare of brandbare vloeistoffen zoals benzine op te zuigen of in omgevingen waar deze stoffen aanwezig kunnen zijn.
12. Zuig nooit brandende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
13. Houd je haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van de openingen en van de bewegende onderdelen, zoals de borstelstaaf. Richt de slang, buis of hulpstukken niet op ogen, oren, of in je mond.
14. Steek geen voorwerpen in de openingen van het toestel. Niet gebruiken wanneer de openingen zijn geblokkeerd; vrijhouden van stof, pluizen, haar en andere zaken die de luchtstroom kunnen beperken.
15. Gebruik alleen door Dyson aanbevolen accessoires en vervangende onderdelen.
16. Niet gebruiken zonder dat het doorzichtige stofreservoir en de filter zijn geplaatst.
17. Trek de stekker van de oplader uit het stopcontact wanneer deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
18. Trek de stekker van de oplader uit het stopcontact en koppel de accu los van het apparaat voorafgaand aan het uitvoeren van reiniging of onderhoud door de gebruiker.
19. Wees extra voorzichtig bij het reinigen van trappen.
20. Om onbedoeld starten te voorkomen, moet u opletten dat u uw handen en vingers weghoudt van de aan/uit-knop totdat u klaar bent om te beginnen met stofzuigen, vooral bij het oppakken of meevoeren van het apparaat. Het meedragen van het apparaat met uw vinger op de aan/uit-knop kan leiden tot ongevallen.
21. Installeer, gebruik en laad dit apparaat niet buitenshuis, in een badkamer/toilet of binnen een straal van 3 meter van een zwembad op. Niet gebruiken op natte oppervlakken en niet blootstellen aan vocht, regen of sneeuw.
22. Gebruik uitsluitend Dyson opladers voor het opladen van dit Dyson apparaat. Gebruik uitsluitend Dyson accu's: andere type accu's kunnen mogelijk openbarsten en persoonlijke verwondingen of schade veroorzaken.
23. Ontkoppel de accu van de machine alvorens u de machine schoonmaakt, onderhoud pleegt of het apparaat langdurig opslaat.
24. Wanneer de accu niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen objecten die de twee polen kunnen verbinden. Kortsluiting tussen de accupolen kan brandwonden of brand als gevolg hebben.
25. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld bij het verwijderen of vervangen van een gemotoriseerde borstel.
26. Gebruik geen beschadigde of aangepaste accu op het apparaat. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen leiden tot onvoorspelbaar gedrag met brand, explosie of risico op letsel als gevolg. De accu in dit apparaat kan bij incorrect gebruik een risico op brand of chemische brandwonden met zich meebrengen. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een fornuis of een ander warm oppervlak. De aansluitklemmen van de accu niet demonteren of kortsluiting laten maken. Stel de accu of het apparaat niet bloot aan brand of te hoge temperaturen. Blootstelling aan brand of temperaturen van hoger dan 60 °C (140 °F) kan leiden tot explosie.
27. Lege of beschadigde accu's moeten worden verwijderd uit het apparaat voordat deze worden weggegooid. Bij het verwijderen van de accu moet het apparaat worden uitgeschakeld. Gooi de accu veilig weg in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften en bepalingen.
28. De accu is een afgedichte unit en brengt onder normale omstandigheden geen veiligheidsrisico's met zich mee. In het onwaarschijnlijke geval dat er vloeistof uit de accu lekt, raak de vloeistof dan niet aan omdat dit kan leiden tot irritatie en brandwonden, en neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:
 - Huidcontact – kan irritatie veroorzaken. Was met zeep en water.
 - Inademing – kan irritatie aan de luchtwegen veroorzaken. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg een arts.
 - Oogcontact – kan irritatie veroorzaken. Spoel de ogen direct grondig met water, minimaal 15 minuten. Raadpleeg een arts.
 - Weggooien – draag handschoenen om de accu te hanteren en gooi de accu direct weg conform de plaatselijke bepalingen en regels.
29. **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die bij het apparaat is geleverd.
30. Volg alle oplaadinstructies op en lees het gedeelte 'De accu vervangen' voor meer informatie over het

vervangen van de accu. Laad de accu of het apparaat niet op buiten het temperatuurbereik dat is aangegeven in de instructies. Niet correct opladen of een temperatuur buiten het gespecificeerde bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand verhogen.

31. Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door Dyson of een geautoriseerde reparatieservice en uitsluitend met gebruik van originele Dyson-onderdelen. Op deze manier wordt de veiligheid van het apparaat behouden. Pas het apparaat niet aan en probeer het niet te repareren.
32. **BRANDWAARSCHUWING** – Plaats dit product niet op of in de buurt van een kookplaat of enig ander heet oppervlak en verbrand dit apparaat niet, zelfs als het ernstig beschadigd is. De accu kan vlam vatten of exploderen.
33. **BRANDWAARSCHUWING** – Breng geen parfum of geparfumeerde producten aan op de filter(s) van dit apparaat. De chemicaliën in zulke producten zijn brandbaar en kunnen ervoor zorgen dat het apparaat vlam vat.

LEES EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

DIT DYSON-TOESTEL IS UITSLUITEND BEDOELD VOOR HUISHOUELIJK GEBRUIK.

Aanvullende informatie

Opladen en opbergen

- Uw apparaat werkt niet en wordt niet opgeladen als de omgevingstemperatuur lager is dan 5 °C (41 °F). Dit is ter bescherming van de motor en de accu. Het aanbevolen temperatuurbereik voor het opslaan, gebruiken en opladen van uw apparaat ligt tussen 10 °C (50 °F) en 40 °C (104 °F).
- Om de levensduur van de accu te verlengen, is het beter de accu na een volledige ontlading niet direct op te laden. Laat de accu daarom enkele minuten afkoelen.
- Vermijd het gebruik van het apparaat met de accu vlak boven een oppervlak. Hierdoor blijft de accu tijdens gebruik koeler en worden de werking en levensduur verlengd.
- Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.

Veiligheidsinstructies voor accu

- Gebruik alleen officiële Dyson accu's en opladers voor deze machine. Als een onderdeel vervangen moet worden, gebruik dan alleen de Dyson onderdeelnummers die vermeld staan aan het eind van deze 'aanvullende informatie' sectie.



Let Op

De in dit apparaat gebruikte accu kan bij verkeerde behandeling brandgevaar of chemische brandwonden veroorzaken. Niet kortsluiten, niet boven 60 °C verhitten of verbranden. Buiten bereik van kinderen houden. Niet demonteren of in het vuur gooien.

De accu vervangen

- In geval van aanvullende accu's raden wij u aan om de accu's regelmatig af te wisselen om te zorgen voor de prestatie van de accu.

De accu verwijderen

- Houd uw hand onder de accu om deze te ondersteunen.
- Druk op de ontgrendelknop van de accu en schuif de accu van de handgreep.

Een accu plaatsen

- Schuif de accu op de handgreep en zorg ervoor dat deze goed vastklikt.

Informatie over weggoeien

- Dyson-producten worden gemaakt van hoogwaardige recyclebare materialen. Recycle dit product indien mogelijk.
- Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u het weggooit.
- Recycle of gooi de batterij weg in overeenstemming met de wettelijke voorschriften en bepalingen.
- Gooi de opgebruikte filtereenheid weg in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften of bepalingen.

Deze richtlijn bepaalt dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de algemene volksgezondheid door het onbeheerd weggoeien van afval te voorkomen, hoort u te recyclen op een verantwoorde manier om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren kunt u gebruik maken van de inlever- en ophaalservices of contact opnemen met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.

Garantie gedurende 2 jaar

Algemene garantievoorzwaarden van de beperkte Dyson-garantie van 2 jaar worden hieronder uiteengezet. De naam en adresgegevens van de Dyson-garantiegever voor uw land worden in dit document uiteengezet. Raadpleeg de tabel op de achterpagina voor de volledige informatie.

Wat wordt gedekt door de garantie

- De reparatie of vervanging (ter beoordeling door Dyson) als blijkt dat uw apparaat defect is geraakt als gevolg van ondeugdelijke materialen, fabricage- of functioneringsfouten binnen

twee jaar na aankoop of levering. (Als een onderdeel niet langer beschikbaar is of niet meer wordt geproduceerd, zal Dyson het onderdeel vervangen door een doelmatig alternatief.)

- Indien dit apparaat buiten de EU wordt verkocht, is de garantie alleen van kracht als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.
- Indien dit apparaat binnen de EU of het Verenigd Koninkrijk wordt verkocht, geldt deze garantie uitsluitend (i) als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht, of (ii) als het apparaat wordt gebruikt in België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden of Zwitserland en als hetzelfde model als dit apparaat en met hetzelfde vermogen in het betreffende land wordt verkocht.

Wat wordt niet gedekt door de garantie

Dyson geeft geen garantie op reparaties of vervanging van producten als gevolg van de volgende oorzaken:

- Schade door ongelukken, problemen veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd of onvoorzichtig gebruik of gebruik dat niet geschiedt in overeenstemming met de Dyson gebruikershandleiding.
- Gebruik van het apparaat voor iets anders dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming met de instructies van Dyson aangesloten of geplaatst zijn.
- Gebruik van andere dan originele Dyson onderdelen en accessoires.
- Foutieve installatie (behalve installaties die door Dyson zelf verricht zijn).
- Reparaties of aanpassingen die door derden anders dan Dyson of haar gecertificeerde agenten zijn uitgevoerd.
- Verstoppingen – wij verwijzen u naar de Dyson-gebruikshandleiding voor details betreffende het zoeken naar en verwijderen van verstoppingen.
- Normale slijtage (bijv. zekering, borstel, enz.).
- Gebruik van dit apparaat op puin, as, gips.
- Korter wordende levensduur van de batterij veroorzaakt door veroudering of gebruik van de batterij (indien van toepassing).

Als u twijfels hebt over zaken die door deze garantie worden gedekt, neem dan contact op met de Dyson Benelux Helpdesk.

Overzicht van dekking

- De garantie gaat in op de datum van aankoop (of een eventueel latere leverdatum).
- Voor het indienen van een claim onder de Dyson-garantie gebruikt u de contactgegevens die worden verstrekt bij de gegevens van de garantiegever op de achterpagina van dit document. U dient uw bewijs van (oorspronkelijke en eventuele latere) aankoop/levering te overleggen voordat er enig onderhoud aan uw apparaat kan worden verricht. Zonder dit bewijs zullen wij kosten in rekening brengen voor verrichte werkzaamheden. Bewaar uw aankoop- of leveringsbewijs goed.
- Reparaties zullen worden uitgevoerd door Dyson of gecertificeerde partners.
- Onderdelen die zijn vervangen door Dyson worden eigendom van Dyson.
- Door reparatie of vervanging van uw Dyson-apparaat wordt de garantieperiode niet verlengd tenzij dit wettelijk verplicht is in het land van aanschaf.
- De garantie is een aanvulling op uw (kosteloze) rechten als consument (bijv. jegens de verkoper in geval van gebrek aan conformiteit van de goederen) en beïnvloedt deze niet, en is van toepassing ongeacht of u uw product direct bij Dyson of bij een derde hebt aangeschaft.

Belangrijke informatie over gegevensbeveiliging

Bij het registreren van uw Dyson apparaat:

- Om uw apparaat te registreren verstrekt u uw standaard gegevens om ons in staat te stellen uw garantie te ondersteunen.
- Bij het registreren heeft u de mogelijkheid om te kiezen of u wel of niet e-mails van ons wilt ontvangen. Als u kiest voor het ontvangen van e-mails van Dyson, sturen wij u informatie over speciale aanbiedingen en nieuws over onze innovaties.
- Wij verkopen uw gegevens nooit aan derde partijen en wij gebruiken alleen gegevens die u met ons deelt zoals gedefinieerd in ons privacybeleid dat beschikbaar is op onze website [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)

Dyson onderdeelnummers

- Onderdeelnummer Dyson accu: 140669 / 143968
- Onderdeelnummer Dyson oplader: 566858

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО УСТРОЙСТВА
ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И НА УСТРОЙСТВЕ.

При использовании электроприбора необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая те, что приведены ниже.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эти предупреждения относятся к устройству, а также к любым съемным приспособлениям, аккумуляторам, принадлежностям, зарядным устройствам и адаптерам сетевого питания в случаях, где они применимы.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ:

1. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать это устройство только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения инструкций по безопасному использованию устройства при условии понимания существующих рисков. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
2. Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
3. Используйте устройство только в соответствии с указаниями руководства пользователя Dyson. Не выполняйте работы по обслуживанию самостоятельно, кроме указанных в данном руководстве или рекомендованных службой поддержки компании Dyson.
4. Предназначено для использования ТОЛЬКО в сухих местах. Не используйте вне помещений или на влажных поверхностях.
5. Не касайтесь каких-либо деталей устройства или зарядного устройства влажными руками.
6. Не используйте устройство с поврежденным кабелем электропитания или вилкой. Для обеспечения безопасной эксплуатации замену поврежденного кабеля должен осуществлять специалист Dyson, сервисный агент Dyson или специалист соответствующей квалификации.
7. Если устройство не работает, как должно, если по нему был нанесен резкий удар, если его уронили, повредили, оставили на улице или оно попало в воду, не используйте данное устройство и обратитесь по телефону в службу поддержки компании Dyson.
8. При необходимости проведения обслуживания или ремонта обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как неправильная повторная сборка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
9. Не растягивайте и не натягивайте кабель слишком сильно. Держите кабель вдали от горячих поверхностей. Не защемляйте кабель дверями, не наматывайте его вокруг острых краев или углов. Не располагайте кабель в проходах и в местах, где на него можно наступить или споткнуться об него. Не пережимайте кабель.
10. Не используйте для сбора воды.
11. Не используйте для сбора легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, и не используйте в местах, где могут находиться такие жидкости или их пары.
12. Не используйте для сбора горящего или тлеющего мусора, такого как сигареты, спички или горячий пепел.
13. Следите, чтобы волосы, края одежды, пальцы и другие части тела не попадали в отверстия или подвижные детали, например в щетку. Не направляйте шланг, трубку и насадки в глаза или уши и не берите их в рот.
14. Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия. Не используйте устройство, если его отверстия заблокированы; следите за тем, чтобы пыль, мусор, волосы и пр. не мешали свободному прохождению воздушного потока.
15. Используйте только рекомендуемые Dyson аксессуары и запчасти.
16. Не используйте, если не установлен прозрачный контейнер или фильтр.
17. Отсоединяйте зарядное устройство от сети при длительных перерывах в использовании.
18. Выключайте зарядное устройство и отключайте аккумулятор от устройства перед проведением очистки или обслуживания.
19. Будьте крайне аккуратны при уборке лестниц.
20. Для предотвращения случайного включения будьте осторожны и не подносите руки и пальцы к кнопке питания, пока не будете готовы начать уборку, особенно когда вы берете или переносите устройство. Если переносить устройство, удерживая палец на кнопке питания, может произойти несчастный случай.
21. Данное устройство нельзя устанавливать, заряжать и использовать вне помещения, в ванной комнате или в пределах 3 метров (10 футов) от бассейна. Не используйте его на влажных поверхностях и не подвергайте воздействию сырости, дождя или снега.
22. Для зарядки данного устройства Dyson следует использовать только зарядные устройства Dyson. Используйте только аккумуляторы Dyson: аккумуляторы других типов могут взорваться, нанеся травмы и материальный ущерб.
23. Отключайте аккумулятор от устройства перед очисткой, обслуживанием или длительными перерывами в использовании.
24. Когда аккумулятор не используется, держите его вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возникновению пожара.
25. При удалении или замене моторизованной щетки убедитесь, что прибор выключен.
26. Не используйте аккумуляторную батарею или устройство в случае повреждения или модификации. Использование поврежденных или модифицированных аккумуляторов может привести к непредсказуемому результату и стать причиной пожара, взрыва или нанесения травмы. При неправильной эксплуатации аккумуляторная батарея, используемая в данном устройстве, может представлять опасность возгорания или получения химического ожога. Не размещайте устройство на плите или рядом с ней, а также вблизи любых других горячих поверхностей. Не разбирайте и не замыкайте электрические контакты аккумулятора. Не подвергайте аккумуляторную батарею или устройство воздействию огня или высоких температур. Под воздействием огня или при температуре выше 60 °C (140 °F) возможен взрыв.
27. Разряженные или поврежденные аккумуляторы должны быть извлечены из прибора перед его утилизацией. При извлечении аккумулятора устройство должно быть выключено. Безопасная утилизация аккумулятора должна проводиться

в соответствии с местными требованиями и предписаниями.

28. Аккумулятор является герметичным устройством и в нормальных условиях не представляет опасности. Вероятность утечки электролита из аккумулятора крайне мала, но если это случилось, не трогайте электролит, поскольку он может вызвать раздражение или ожоги, и соблюдайте следующие меры предосторожности.

- При контакте с кожей возможно раздражение. Промойте пораженный участок водой с мылом.
- Вдыхание электролита может привести к раздражению верхних дыхательных путей. Выйдите на свежий воздух и обратитесь за медицинской помощью.
- При попадании в глаза возможно раздражение. Немедленно тщательно промойте глаза водой в течение как минимум 15 минут. Обратитесь за медицинской помощью.
- Утилизация: при обращении с аккумулятором надевайте перчатки, а затем немедленно утилизируйте их в соответствии с местными правилами и нормами.

29. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с этим устройством.

30. Следуйте всем инструкциям по зарядке устройства; подробные сведения о замене аккумулятора см. в разделе «Замена аккумуляторной батареи». Не пытайтесь осуществлять зарядку устройства, находящегося вне диапазона температур, указанного в данном руководстве. Неправильная зарядка устройства и зарядка, проводящаяся вне указанного диапазона температур, могут привести к повреждению аккумулятора и повысить риск его возгорания.

31. Любое обслуживание должно выполняться компанией Dyson или уполномоченным агентом по обслуживанию с использованием только подлинных запасных частей Dyson. Это обеспечит безопасное обслуживание устройства. Не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

32. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПОЖАРООПАСНОСТИ. Не размещайте данное устройство на плите либо рядом с плитой или с любыми другими горячими поверхностями и не сжигайте данное устройство даже в том случае, если оно сильно повреждено. Аккумулятор может вспыхнуть или взорваться.

33. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПОЖАРООПАСНОСТИ. Не применяйте к фильтрам данного устройства какие-либо ароматизирующие или парфюмерные продукты. Химические вещества в таких продуктах являются легковоспламеняющимися и могут привести к возгоранию устройства.

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО DYSON ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ.

Дополнительная информация

Зарядка и хранение

- Ваше устройство не будет работать или заряжаться, если температура окружающей среды ниже 5 °C (41 °F). Таким образом обеспечивается защита электродвигателя и аккумуляторной батареи. Рекомендуемый диапазон температуры для хранения, эксплуатации и зарядки устройства: 10–40 °C (50–104 °F).
- Для продления срока службы аккумуляторной батареи рекомендуется не производить зарядку сразу после полной разрядки аккумулятора. Дайте аккумулятору остыть в течение нескольких минут, прежде чем вновь заряжать его.
- Не прижимайте аккумулятор к поверхностям во время использования устройства. Это позволит избежать перегрева и увеличить срок службы аккумулятора.
- Не используйте перезаряжаемые батареи.

Правила техники безопасности по эксплуатации аккумуляторов

- Используйте только оригинальные аккумуляторы и зарядные устройства Dyson с этим прибором. При необходимости замены любого компонента используйте только артикулы Dyson, представленные в конце раздела «Дополнительная информация».



Предостережение

При неправильном обращении аккумуляторы, используемые в данном устройстве, могут представлять опасность вследствие возгорания или получения химического ожога. Не пытайтесь закортить контакты, не нагревайте аккумуляторы до температуры выше 60 °C (140 °F) и не сжигайте их. Храните вдали от детей. Не разбирайте и не бросайте в огонь.

Замена аккумуляторной батареи

- При наличии дополнительных батарей рекомендуется их регулярное чередование для обеспечения одинаковой производительности.

Снятие аккумуляторной батареи

- Поместите руку под батарею, чтобы поддерживать ее.
- Нажмите кнопку фиксации аккумуляторной батареи и отсоедините ее от ручки.

Установка аккумуляторной батареи

- Вставьте аккумуляторную батарею в рукоятку до щелчка.

Информация по утилизации

- Устройства компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.
- Перед утилизацией элемент питания необходимо извлечь из устройства.
- Утилизация или переработка элементов питания должна производиться в соответствии с местными предписаниями или постановлениями.
- Утилизацию отработанного фильтра необходимо проводить в соответствии с местными законами и нормативами.



Эта метка указывает, что на территории ЕС данное изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнесите ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Для передачи устройства на утилизацию воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к розничному торговцу, у которого оно было приобретено. Они смогут обеспечить экологически безопасную переработку изделия.

Ограниченная 2-летняя гарантия

Условия 2-летней ограниченной гарантии Dyson изложены ниже. Информация о названии и об адресе гарантийной организации Dyson для вашей страны приведена в данном документе — см. таблицу на последней странице для получения полной информации.

Что входит в гарантию

- Ремонт или замена устройства Dyson (по решению Dyson) в случае отказа устройства в работе по причине дефекта материалов, изготовления или неисправности в течение 2 лет с момента покупки или доставки (если отдельные запчасти больше недоступны или не производятся, Dyson заменит бракованные части на функциональные).
- Если это устройство было продано за пределами ЕС или Великобритании, данная гарантия будет действительна, только если устройство используется в стране, в которой оно было продано.
- Если устройство было продано в пределах ЕС или Великобритании, гарантия будет действительна только в следующих случаях: (i) если устройство используется в той стране, в которой оно было продано; (ii) если устройство используется в Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландах, Норвегии, Польше, Финляндии, Франции, Швейцарии или Швеции и в этой стране имеется в продаже такая же модель с аналогичным номинальным напряжением.

Что не входит в гарантию

Компания Dyson не гарантирует ремонт или замену устройств, дефекты которых появились в результате:

- Случайного повреждения и неисправностей, вызванных небрежной эксплуатацией или обращением, ненадлежащим использованием, халатностью, неосторожностью, эксплуатацией или обращением с устройством, не предусмотренными данным руководством по эксплуатации Dyson.
- Использования устройства для каких-либо нужд, отличных от обычных хозяйственно-бытовых целей.
- Использования компонентов, установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson.
- Использования деталей и компонентов, не являющихся оригинальными запчастями Dyson.
- Неправильной установки (за исключением случаев, когда установка выполнялась специалистами Dyson).
- Работ по ремонту или изменению конструкции, производимых не компанией Dyson или не ее уполномоченными агентами.
- Засоров — подробные инструкции по поиску и устранению засоров можно найти в руководстве пользователя Dyson.
- Нормального физического износа (например, предохранителей, щетины на валиках и т. д.).
- Использования устройства для уборки щебня, золы, штукатурки.
- Сокращения времени разряда батареи из-за срока службы или условий эксплуатации (где применимо).

По вопросам относительно содержания гарантии обращайтесь в службу поддержки клиентов Dyson.

Информация о гарантии

- Гарантия предоставляется с момента покупки устройства (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Чтобы подать претензию по гарантии Dyson, используйте контактную информацию, приведенную вместе с информацией о гарантийной организации на последней странице данного документа. Вы обязаны предоставить подтверждающие документы (оригиналы и копии) на доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ

с устройством Dyson. Без этих документов все выполненные ремонтные работы

- подлежат оплате. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.
- Все работы будут произведены компанией Dyson или ее авторизованными представителями.
- Все компоненты устройства, которые заменяются в процессе работ на новые, становятся собственностью компании Dyson.
- Ремонт или замена вашего устройства Dyson по гарантии не продлевают гарантийный срок, если это не определяется местным законодательством в стране покупки.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые дополняют и не влияют на ваши предусмотренные законом (имеющиеся у вас без уплаты каких-либо сумм) права как потребителя (например, в отношении продавца в случае несоответствия товара), и применяется независимо от того, приобрели ли вы товар непосредственно у компании Dyson или у третьей стороны.

Важная информация о защите данных

При регистрации устройства Dyson:

- Вам необходимо предоставить нам основную контактную информацию для регистрации вашего устройства и обеспечения возможности исполнения гарантийных обязательств с нашей стороны.
- После регистрации вы сможете выбрать, можно ли будет нам обращаться к вам или нет. Если вы дадите согласие на обращение к вам от имени компании Dyson, то будете получать информацию о специальных предложениях, а также новости о новых разработках нашей компании.
- Мы никогда не продаем вашу информацию сторонним лицам или организациям и используем информацию, которую вы нам предоставили, как указано в нашей политике конфиденциальности, которая доступна на нашем веб-сайте по адресу: privacy.dyson.com.

Артикул Dyson

- Артикул батареи Dyson: 140669 / 143968
- Артикул зарядного устройства Dyson: 566858

BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ УРЕД, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ОБОЗНАЧЕНИЯ В РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И ВЪРХУ САМИЯ УРЕД.

Когато използвате електрически уред, трябва винаги да спазвате основните предпазни мерки, включително следните:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тези предупреждения се отнасят до уреда, а когато е приложимо и до всички инструменти, батерии, аксесоари, зарядни устройства или мрежови адаптери.

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ ТЕЛЕСНА ПОВРЕДА:

1. Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години или по-големи, и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности, както и от такива без опит и познания, ако бъдат наблюдавани или инструктирани във връзка с използването на уреда по безопасен начин и при осъзнаване на рисковете. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Поддръжката и почистването от потребителя не следва да се осъществяват от деца без наблюдение.
2. Уредът не бива да се използва като играчка. Когато се използва в близост до деца, е нужно повишено внимание. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не се допусне те да играят с уреда.
3. Използвайте уреда само както е описано в ръководството за експлоатация на Dyson. Не извършвайте никаква поддръжка освен показаната в това ръководство и тази, за която са Ви инструктирани по телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.

4. Уредът е подходящ САМО за сухи места. Не го използвайте на открито и върху мокри повърхности.
5. Не хващайте никоя част от зарядното устройство или уреда с мокри ръце.
6. Не използвайте повреден кабел или щепсел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени от Dyson, техен сервизен представител или лице с подобна квалификация с цел избягване на опасности.
7. Ако уредът не работи както трябва, бил е ударен, повреден, оставен на открито или е паднал във вода, не го използвайте и се обадете на телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.
8. Обадете се на телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson при нужда от поддръжка или поправка. Не разглобявайте уреда, тъй като неправилното сглобяване може да доведе до токов удар или пожар.
9. Не опъвайте кабела и не го оставяйте под натиск. Дръжте кабела далеч от нагрети повърхности. Не затваряйте вратата, докато кабелът е под нея, и не го опъвайте около остри ръбове или ъгли. Поставете кабела далеч от зоните за движение, както и от места, където съществува опасност същият да бъде настъпен или някой да се спъне в него. Не стъпвайте върху кабела.
10. Не използвайте за засмукване на вода.
11. Не използвайте за засмукване на възпламеними или запалими течности, като например бензин, и не използвайте в места, в които могат да се намират такива течности или техните изпарения.
12. Не използвайте за засмукване на неща, които горят или пушат, като например цигари, кибритени клечки или гореща пепел.
13. Пазете косата, по-широките дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отвори и движещи се части, като например четката накрайник. Не насочвайте маркуча, тръбата или инструментите към очите или ушите си и не ги поставяйте в устата си.
14. Не поставяйте предмети в отворите. Не използвайте в случай на запушени отвори; почиствайте от прах, мъх, косми и всичко, което може да намали въздушния поток.
15. Използвайте само аксесоари и резервни части, препоръчани от Dyson.
16. Не използвайте, без да е поставен контейнерът за прах и филтърът/филтрите.
17. Изключете зарядното устройство, когато няма да се използва за продължителен период от време.
18. Преди почистване или поддръжка от потребителя изключете зарядното устройство и извадете батерията от уреда.
19. Бъдете особено внимателни, когато почиствате, докато сте на стълбите.
20. За да предотвратите неволно стартиране, внимавайте ръцете и пръстите Ви да са далеч от бутона за задействане на уреда, докато не сте готови да започнете да почиствате с прахосмукачката, особено когато я повдигате или носите. Носенето на уреда с пръст върху бутона за задействане създава опасност от инциденти.
21. Не монтирайте, не зареждайте и не използвайте този уред на открито, в баня и на разстояние по-малко от 3 метра (10 фута) от басейн. Не използвайте върху мокри повърхности и не излагайте на влага, дъжд или сняг.

22. За зареждане на този уред Dyson използвайте само зарядни устройства Dyson. Използвайте само батерии Dyson: другите видове батерии могат да избухнат, като причинят наранявания на хората и щети.
23. Изключете батерията от уреда преди почистване, поддръжка или съхранение на уреда за продължителни периоди от време.
24. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като например кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят връзка от един извод към друг. Свързването на отрицателния и положителния полюс на батерията може да предизвика изгаряния или пожар.
25. При изваждане или подмяна на моторизирана четка накрайник се уверете, че уредът е изключен.
26. Не използвайте повредена или модифицирана батерия или уред. Повредените или модифицирани батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване. Използването в този уред батерия може да създаде риск от пожар или химическо изгаряне, ако не се борави с нея по надлежащ начин. Не поставяйте уреда върху или в близост до готварска печка или друга гореща повърхност и не разгласявайте или предизвиквайте късо съединение със захранващите клеми на батерията. Не излагайте батерията или уреда на огън или на твърде високи температури. Излагането на огън или температури над 60 °C (140 °F) може да предизвика експлозия.
27. Изтощените или повредени батерии трябва да бъдат извадени от уреда, преди да бъдат изхвърлени. При изваждане на батерията уредът трябва да бъде изключен от контакта. Изхвърляйте батерията по безопасен начин в съответствие с местните закони и разпоредби.
28. Батерията е запечатано устройство и при нормални обстоятелства не създава опасения, свързани с безопасността. В много редките случаи на изтичане на течност от уреда не докосвайте течността, тъй като тя може да причини дразнене или изгаряния, и спазвайте следните предпазни мерки:
 - Контакт с кожата – може да предизвика дразнене. Измийте със сапун и вода.
 - Вдишване – може да предизвика дразнене на дихателните пътища. Излезте на чист въздух и потърсете медицинска помощ.
 - Контакт с очите – може да предизвика дразнене. Незабавно изплакнете обилно очите с вода в продължение на поне 15 минути. Потърсете медицинска помощ.
 - Изхвърляне – носете ръкавици при работа с батерията и изхвърлете незабавно, като следвате местните закони и наредби.
29. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За целите на презареждането на батерията използвайте само отделящото се захранване, предоставено с уреда.
30. Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или уреда извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждането при температура извън зададения обхват може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

31. Всяко обслужване трябва да се извършва от Dyson или упълномощен сервизен агент, като се използват само оригинални резервни части на Dyson. Това ще гарантира, че се поддържа безопасността на уреда. Не изменяйте уреда, нито се опитвайте да го поправяте.
32. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЖАР** – Не поставяйте този уред върху или в близост до готварска печка или друга гореща повърхност и не унищожавайте този уред чрез изгаряне, дори и ако е сериозно повреден. Батерията може да се възпламени или да експлодира.
33. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЖАР** – Не прилагайте каквито и да било ароматизатори или ароматизирани продукти върху филтъра/филтрите на този уред. Химикалите в тези продукти са известни като запалими и могат да предизвикат възпламеняване на уреда.

ПРОЧЕТЕТЕ И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ТОЗИ УРЕД НА DYSON Е ПРЕДНАЗНАЧЕН САМО ЗА ДОМА.

Допълнителна информация

Зареждане и съхранение

- Вашата машина няма да работи или да се зарежда, ако околната температура е под 5°C (41°F). Това е създадено така, за да бъдат предпазени както двигателя, така и батерията. Препоръчителният температурен диапазон за съхранение, работа и зареждане на машината е между 10°C (50°F) и 40°C (104°F).
- За да удължите живота на батерията, избягвайте зареждане веднага след пълно разреждане. Оставете да се охладят за няколко минути.
- Избягвайте да използвате уреда, когато батерията се изравни с повърхността. Това ще му помогне да се охладят и да удължи живота на батерията.
- Не използвайте незареждащи се батерии.

Инструкции за безопасност на батерията

- Избягвайте да използвате уреда, когато батерията се изравни с повърхността. Това ще му помогне да се охладят и да удължи живота на батерията.



Внимание

Използването в този уред батерия може да създаде риск от пожар или химическо изгаряне, ако не се борави с нея по надлежащ начин. Не скъсявайте контактите, не нагрявайте над 60 °C (140 °F) и не унищожавайте чрез изгаряне. Да се пази от деца. Не разгласявайте и не изхвърляйте в огън.

Смяна на батерията

- Ако имате допълнителни батерии, Ви препоръчваме да ги редувате, за да поддържате равномерна производителност.

Да премахнете батерията

- Сложете ръката си под батерията, за да я придържате.
- Натиснете бутона за освобождаване на батерията и свалете батерията от дръжката, като я плъзнете по нея.

Инсталиране на батерия

- Плъзнете батерията в дръжката, докато пасне добре на мястото си.

Информация относно изхвърляне

- Продуктите на Dyson са произведени от висококачествени материали, които могат да се рециклират. Рециклирайте при възможност.
 - Преди изхвърляне на продукта батерията трябва да се извадят.
 - Изхвърлете или рециклирайте батерията в съответствие с местните закони и разпоредби.
 - Изхвърлете използвания филтър в съответствие с местните наредби или разпоредби.
- Тази маркировка означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на територията на ЕС. За да предотвратите евентуално нанасяне на вреда на околната среда или на човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно с цел насърчване на устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете Вашия употребяван уред, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото е бил закупен продуктът. Той може да предостави продукта за безопасно и природосъобразно рециклиране.

Ограничена 2-годишна гаранция

Общите условия на ограничената гаранция от 2 години на Dyson са представени по-долу. Името и данните за адреса на гаранта на Dyson за Вашата държава са посочени в този документ. Моля, вижте таблицата на гърба за подробности..

Какво покрива гаранцията

- Ремонтът или подмяната на Вашия уред на Dyson (по преценка на Dyson), в случай че е дефектен поради повредени материали, изработка или функциониране в рамките на 2 години след покупката или доставката (ако някоя част вече не се произвежда, Dyson ще я смени с друга подходяща.)
- В случаите, когато това устройство се продава извън ЕС, тази гаранция ще бъде валидна само ако устройството се използва в държавата, в която е закупено.
- В случаите, в които тази машина се продава в ЕС или Обединеното кралство, гаранцията ще бъде валидна само (i) ако машината се използва в държавата, в която

е закупена, или, (ii) ако машината се използва в Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Испания, Швеция, Швейцария или Обединеното кралство и същият модел като тази машина се продава със същите спецификации за напрежение в съответната държава.

Какво не покрива гаранцията

Dyson не гарантира ремонта или подмяната на уреда в случай на дефект поради:

- Случайни повреди, дефекти, предизвикани от небрежно използване или липса на грижи, неправилна употреба, занемаряване, небрежност или използване или работа с уреда, която не съответства на ръководството за потребителя на Dyson.
- Използване на уреда за цели, различни от нормалната му употреба в дома.
- Използване на части, които не са сглобени или монтирани в съответствие с инструкциите на Dyson.
- Използване на части и принадлежности, които не са оригинални компоненти на Dyson.
- Неправилен монтаж (освен в случаите, когато монтажът е извършен от Dyson).
- Ремонти или модификации, извършени от трети страни, различни от Dyson или нейни упълномощени агенти.
- Запушвания – вижте ръководството за потребителя на Dyson за подробности относно това, как да търсите и прочистите запушвания.
- Нормално износване (напр. предпазители, четка и др.).
- Използване на този уред върху чакъл, пепел, мазилка.
- намаляване на времето за разреждане на батерията поради възрастта на батерията или износване (където е приложимо).

Ако не сте сигурни какво точно покрива Вашата гаранция, моля, свържете се с нас чрез телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.

Обобщение на гаранционното покритие

- Гаранцията влиза в сила от датата на покупката (или от датата на доставката, в случай че е извършена по-късно).
- За да предявите иск по гаранцията на Dyson, моля, използвайте информацията за контакт, предоставена с данните на гаранта на гърба на този документ. Трябва да предоставите доказателство за доставката/покупката (както за първоначална покупка, така и за всяка следваща), преди да може да се извърши каквато и да е работа по уреда, произведен от Dyson. Без такова доказателство всяка извършена работа ще се заплаща. Пазете касовата бележка или фактурата за доставка.
- Всички работни дейности ще се извършват от Dyson и неговите упълномощените агенти.
- Всички части, които са заменени от Dyson, ще станат собственост на Dyson.
- Гаранционната поправка или подмяна на Вашата машина, произведена от Dyson, не удължава периода на гаранцията, освен ако това не се изисква от местния закон в страната, в която е закупена.
- Гаранцията осигурява ползи, които са допълнителни и не засягат законните Ви (свободни) права като потребител (напр. срещу продавача в случай на несъответствие на стоките), като се прилага независимо дали сте закупили продукта директно от Dyson или от трета страна.

Важна информация за защита на личните данни

При регистриране на Вашия продукт на Dyson:

- Ще ни е нужна информация за контакт с Вас, за да можем да регистрираме продукта Ви и да обслужваме гаранцията.
- Когато се регистрирате, можете да изберете дали да получавате съобщения от нас. Ако се съгласите да получавате съобщения от Dyson, ще Ви изпращаме информация за специални оферти и новини за новаторските ни продукти.
- Никога няма да продадем данните Ви на трети страни и ще използваме информацията, която сте ни предоставили, според нашата политика за поверителност на личните данни, публикувана на уебсайта ни privacy.dyson.com.

Номера на части на Dyson

- Номер на част на батерията на Dyson: 140669 / 143968
- Каталоген код на зарядно устройство Dyson: 566858

HR

VAŽNE

SIGURNOSNE UPUTE

PRIJE KORIŠTENJA OVIM UREĐAJEM PROČITAJTE SVE UPUTE I OZNAKE UPOZORENJA NAVEDENE U KORISNIČKOM PRIRUČNIKU I NA UREĐAJU.

Pri uporabi električnog uređaja uvijek je potrebno poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

⚠ UPOZORENJE

Ova se upozorenja odnose na uređaj, i, ako je primjenljivo, na sve nastavke, baterije, dodatke, punjače ili mrežne adaptere.

DA BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI OZLJEDE:

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće

opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti i obavljati postupke održavanja uređaja.

2. Uređaj se ne smije upotrebljavati kao igračka. Pri uporabi od strane djece ili u njihovoj blizini potreban je velik oprez. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
3. Upotrebljavajte samo na način koji je opisan u ovom Priručniku za upotrebu tvrtke Dyson. Ne vršite održavanje osim onoga što je prikazano u ovom priručniku ili ako vas je uputila korisnička podrška tvrtke Dyson.
4. Prikladno SAMO za suha područja. Ne upotrebljavajte na otvorenom ni na mokrim površinama.
5. Nemojte rukovati nijednim dijelom punjača ili uređaja mokrim rukama.
6. Ne upotrebljavajte s oštećenim kablom ili utikačem. U slučaju da je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti predstavnik ili serviser tvrtke Dyson ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
7. Ako uređaj ne radi kao što bi trebao, pretrpio je snažan udarac, pao je, oštećen je, ostavljen je na otvorenom ili je pao u vodu, nemojte ga upotrebljavati i obratite se ovlaštenom servisu tvrtke Dyson.
8. Obratite se Dyson ovlaštenom servisu ako je potreban servis ili popravak. Ne rastavljajte uređaj jer bi nepravilno ponovno sastavljanje moglo dovesti do strujnog udara ili požara.
9. Nemojte rastezati kabl niti ga postavljati pod opterećenje. Držite kabl podalje od zagrijanih površina. Nemojte zatvarati vrata na kablom ni povlačiti kabl preko oštrih rubova ili kutova. Postavite kabl dalje od prometnih područja i tamo gdje nitko neće na njega nagaziti ili se o njega spotaknuti. Nemojte pretrčavati preko kabla.
10. Nemojte koristiti uređaj za skupljanje vode.
11. Nemojte koristiti uređaj za skupljanje gorivih ili zapaljivih tekućina, kao što je benzin, ili za uporabu u područjima gdje mogu biti prisutne takve tekućine ili njihove pare.
12. Nemojte skupljati ništa što gori ili se dimi, kao što su cigarete, šibice ili vrući pepeo.
13. Kosu, široku odjeću, prste i sve dijelove tijela držite podalje od otvora i pokretnih dijelova, kao što je šipka s četkom. Nemojte upirati crijevo, štap ili nastavak u oči ili uši niti ih stavljati u usta.
14. Nemojte umetati predmete u otvore. Nemojte upotrebljavati dok je neki od otvora blokiran, održavajte čistim od prašine, vlakana, kose i svega što bi moglo smanjiti protok zraka.
15. Upotrebljavajte samo preporučene dodatke i zamjenske dijelove Dyson.
16. Nemojte upotrebljavati uređaj ako nisu postavljeni spremnik i filter(i).
17. Isključite punjač iz napajanja ako se ne upotrebljava dulje vrijeme.
18. Isključite punjač iz napajanja i izvadite bateriju iz uređaja prije čišćenja ili korisničkog održavanja.
19. Budite posebno oprezni prilikom čišćenja stubišta.
20. Da biste spriječili nenamjerno pokretanje, ruke i prste držite podalje od prekidača za pokretanje dok ne budete spremni za početak usisavanja, osobito prilikom podizanja ili nošenja uređaja. Nošenje uređaja s prstom na prekidaču za pokretanje može prouzrokovati nesreću.

21. Nemojte instalirati, puniti ni upotrebljavati ovaj uređaj na otvorenom, u kupaonici ili na udaljenosti od bazena koja je manja od 3 metra. Nemojte upotrebljavati uređaj na mokrim površinama ni izlagati ga vlazi, kiši ili snijegu.
22. Za punjenje ovog Dyson uređaja upotrebljavajte samo punjače Dyson. Koristite samo baterije Dyson: druge vrste baterija mogu eksplodirati i uzrokovati ozljede osoba i štetu.
23. Isključite bateriju iz uređaja prije čišćenja, održavanja ili spremanja uređaja na duže vrijeme.
24. Kad ne upotrebljavate bateriju, držite je podalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu međusobno povezati terminale. Spajanje terminala baterija može uzrokovati opekline ili požar.
25. Prilikom uklanjanja ili zamjene motorizirane četke pazite da ne povučete prekidač za pokretanje dok četka nije opet sastavljena.
26. Nemojte upotrebljavati bateriju ili uređaj koji je oštećen ili izmijenjen. Oštećene ili izmijenjene baterije mogu nepredvidivo reagirati, što može uzrokovati požar, eksploziju ili rizik od ozljeda. Baterija koja se koristi u ovom uređaju može predstavljati opasnost od požara ili nagrizanja ako se njome neispravno postupa. Nemojte postavljati uređaj na štednjak ili u blizinu štednjaka ili bilo koje druge vruće površine i nemojte rastavljati ili kratko spajati terminale za napajanje baterije. Nemojte izlagati baterijski sklop ili uređaj vatri ili prekomjernim temperaturama. Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 60 °C (140 °F) može uzrokovati eksploziju.
27. Istrošene ili oštećene baterije treba izvaditi iz uređaja prije zbrinjavanja. Prilikom uklanjanja baterije uređaj se mora isključiti. Sigurno zbrinite bateriju u skladu s lokalnim propisima.
28. Baterija je zapečaćena jedinica i u normalnim okolnostima ne predstavlja sigurnosni problem. U malo vjerojatnom slučaju curenja tekućine iz baterije, nemojte dirati tekućinu jer može izazvati iritaciju ili opekline i pridržavajte se sljedećih mjera opreza:
 - Doticaj s kožom – može izazvati nadražnost. Operite sapunom i vodom.
 - Udisanje – može uzrokovati nadražnost dišnog sustava. Izadite na svjež zrak i potražite savjet liječnika.
 - Doticaj s očima – može izazvati nadražnost. Oči odmah temeljito ispirite vodom najmanje 15 minuta. Potražite liječničku pomoć.
 - Zbrinjavanje – kada rukujete baterijom nosite rukavice i odmah je zbrinite u skladu s lokalnim propisima.
29. **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje isporučenu s uređajem.
30. Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti baterijski sklop ni uređaj izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama. Nepropisno punjenje ili punjenje na temperaturi izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.
31. Svako servisiranje mora obaviti Dyson ili ovlaštenu servisnu zastupnicu, koristeći samo originalne Dysonove zamjenske dijelove. Time će se osigurati održavanje sigurnosti uređaja. Na uređaju nemojte vršiti izmjene niti ga pokušati popraviti.
32. **UPOZORENJE NA MOGUĆNOST POŽARA –** Ne stavljajte ovaj uređaj na štednjak ili u blizinu njega ili bilo koje druge vruće površine i nemojte ga spaljivati čak i ako je jako oštećen. Baterija bi se mogla zapaliti ili eksplodirati.

33. **UPOZORENJE NA MOGUĆNOST POŽARA –** Nemojte nanositi miris ili mirisne proizvode na filtre ovog uređaja. Poznato je da su kemikalije u takvim proizvodima zapaljive i mogu uzrokovati zapaljenje uređaja.

PROČITAJTE I SPREMITE OVE UPUTE

OVAJ UREĐAJ TVRTKE DYSON NAMIJENJEN JE SAMO ZA UPOTREBU U KUĆANSTVU.

Dodatne informacije

Punjenje i pohranjivanje

- Vaš uređaj neće raditi niti se puniti ako je temperatura okoline niža od 5 °C (41 °F). Time se omogućuje zaštita motora i baterije. Preporučeni raspon temperature za skladištenje, rad i punjenje uređaja iznosi između 10 °C (50 °F) i 40 °C (104 °F).
- Da biste produžili životni vijek baterije, izbjegavajte punjenje odmah nakon potpunog pražnjenja. Pustite da se ohladi nekoliko minuta.
- Izbjegavajte uporabu uređaja s baterijom koja je u ravni na površini. Zahvaljujući tome baterija će ostati hladnija tijekom rada i produžiti ćete joj životni vijek.
- Nemojte rabiti nepunjive baterije.

Upute za sigurnu upotrebu baterije

- S ovim uređajem upotrebljavajte samo originalne baterije i punjače Dyson. Ako bilo koji dio treba zamijeniti, upotrijebite samo brojeve dijelova društva Dysonove navedene na kraju odjeljka "Dodatne informacije".



Oprez

Baterija koja se koristi u ovom uređaju može predstavljati opasnost od požara ili nagrizanja ako se njome neispravno postupa. Nemojte kratko spajati kontakte, zagrijavati iznad 60 °C (140 °F) ili spaljivati. Držite podalje od djece. Nemojte rastavljati ni odlagati u vatru.

Izmjena baterije

- Kada imate dodatnu bateriju preporučamo vam da ih izmjenjujete kako bi zadržale optimalne performanse.

Vađenje baterije

- Držite ruku ispod baterije.
- Pritisnite tipku za otpuštanje baterije i skliznite bateriju s ručke.

Stavljanje baterije

- Povucite bateriju na ručku dok ne klikne na mjesto.

Informacije o odlaganju

- Dyson proizvodi izrađeni su od recikliranih materijala visoke kvalitete. Reciklirajte ako je to moguće.
- Bateriju treba izvaditi iz proizvoda prije odlaganja.
- Bateriju odložite ili reciklirajte u skladu s lokalnim propisima.
- Odložite potrošenu jedinicu filtra u skladu s lokalnim uredbama ili propisima.
- Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva u cijeloj Europskoj uniji. Da biste spriječili moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte uređaj na odgovoran način kako biste promicali ponovnu uporabu materijalnih resursa. Za povrat iskorištenog uređaja upotrijebite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite maloprodajnom centru u kojem ste kupili proizvod. Maloprodajni centar može preuzeti proizvod radi ekološki sigurnog recikliranja.

Ograničeno dvogodišnje jamstvo

Uvjeti i odredbe 2-godišnjeg ograničenog jamstva poduzeća Dyson navedeni su u nastavku. Naziv i podaci o adresi pružatelja jamstva tvrtke Dyson za vašu zemlju navedeni su u ovom dokumentu – pogledajte tablicu na zadnjoj stranici za sve detalje.

Što je obuhvaćeno

- Popravak ili zamjena uređaja Dyson (prema nahodanju tvrtke Dyson) ako se utvrdi da je neispravan zbog neispravnih materijala, izrade ili funkcioniranja u roku od 2 godine od kupnje ili isporuke (ako određeni dio više nije dostupan ili se više ne proizvodi, tvrtka Dyson zamijenit će ga funkcionalnim zamjenskim dijelom).
- Kada se ovaj uređaj prodaje izvan Europske unije, ovo jamstvo vrijedi samo ako se on instalira i koristi u državi u kojoj je prodan.
- Ako se taj stroj prodaje unutar EU-a ili Ujedinjenog Kraljevstva, ovo jamstvo vrijedit će (i) samo ako se stroj upotrebljava u zemlji u kojoj je prodan ili (ii) ako se stroj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Irskoj, Italiji, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj ili Ujedinjenom Kraljevstvu, a isti model kao i ovaj stroj prodaje se s istim nazivnim naponom u odgovarajućoj zemlji.

Što nije pokriveno

Dyson ne jamči popravak ni zamjenu proizvoda ako su uzroci kvara sljedeći:

- Slučajno oštećenje, kvarovi uzrokovani nemarnom uporabom ili njegovom, zlorupom, zanemarivanjem, nepažnjom ili rad ili rukovanje strojem koje nije u skladu s Korisničkim priručnikom Dyson.
 - Uporaba uređaja za bilo što osim uobičajenih primjena u kućanstvu.
 - Uporaba dijelova koji nisu sastavljeni ili instalirani u skladu s uputama tvrtke Dyson.
 - Uporaba dijelova i pribora koji nisu originalne komponente tvrtke Dyson.
 - Neispravna instalacija (osim ako je nije provela tvrtka Dyson);
 - Popravci ili izmjene provedeni od strane osoba koje nisu tvrtka Dyson ili njezini ovlaštenu zastupnici.
 - Začepjenja – pojednosti o tome kako prepoznati i ukloniti začepjenja potražite u Korisničkom priručniku poduzeća Dyson.
 - Uobičajeno trošenje i habanje (npr. osiguravači, četka itd.)
 - Uporaba ovog stroja na ruševinama, pepelu, gipsu.
 - Skraćivanje vremena trošenja baterije zbog vijeka ili upotrebe baterije (ako je primjenjivo).
- Ako niste sigurni što je pokriveno jamstvom, obratite se korisničkoj podršci Dyson.

Sažetak informacija o pokriću jamstvom

- Jamstvo stupa na snagu na datum kupnje (ili datum isporuke ako je to kasnije).
- Da biste podnijeli zahtjev prema Dyson jamstvu, upotrijebite podatke za kontakt navedene uz podatke o jamstvu na zadnjoj stranici ovog dokumenta. Morate osigurati dokaz o (originalnoj i svakoj naknadnoj) isporuci/kupnji prije nego što bude moguće izvođenje bilo kakvih radova na uređaju Dyson. Bez tih dokaza naplatit će se svi obavljani radovi. Čuvajte potvrdu ili obavijest o isporuci.

- Tvrтка Dyson ili njezini ovlaštene agenti obaviti će sve radove.
- Svi dijelovi vraćeni tvrtki Dyson radi zamjene postaju vlasništvo tvrtke Dyson.
- Popravak ili zamjena uređaja Dyson pod jamstvom ne produljuje rok jamstva, osim ako to ne zahtijeva lokalni zakon države u kojoj je uređaj kupljen.
- Jamstvo pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utječu na vaša zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavatelja u slučaju neusklađenosti robe) i primjenjivat će se bez obzira jeste li proizvod kupili izravno od tvrtke Dyson ili od treće strane.

Važne informacije o zaštiti podataka

Pri registraciji svog Dyson uređaja:

- Morat ćete nam navesti osnovne informacije kako biste registrirali svoj uređaj i omogućili nam da podržimo vaše jamstvo.
- Nakon registracije imat ćete mogućnost odabrati želite li primiti obavijesti od nas. Ako odlučite da želite primiti obavijesti od tvrtke Dyson, slat ćemo vam pojednosti posebnih ponuda i novosti o našim najnovijim inovacijama.
- Mi nikada vaše informacije ne prodajemo trećim stranama i upotrebljavamo samo informacije koje ste nam vi dostavili, kako je definirano u našim pravilima o privatnosti dostupnima na web-mjestu: [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)

Brojevi dijelova Dyson

- Broj dijela za bateriju Dyson: 140669 / 143968
- Broj dijela za punjač Dyson: 566858

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM TOHOTO SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ V UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČCE A NA SPOTŘEBIČI

Při používání elektrického spotřebiče je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

⚠ UPOZORNĚNÍ

Tato upozornění platí pro spotřebič a případně pro všechny hubice, akumulátory, příslušenství, nabíječky nebo síťové adaptéry.

OMEZTE NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

1. Tento spotřebič mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a rozumovými schopnostmi, nebo nedostatkem znalostí a zkušeností v případě, že jsou pod dozorem, nebo jim byly poskytnuty příslušné pokyny a informace týkající se bezpečného používání spotřebiče a možných rizik s ním spojených. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
2. Nedovolte, aby si děti s tímto spotřebičem hrály. Pokud budou spotřebič používat malé děti nebo osoba v jejich blízkosti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Malé děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s tímto spotřebičem hrát.
3. Spotřebič používejte pouze způsobem, který je popsán v tomto návodu. Neprovádějte žádnou údržbu, která není popsána v tomto návodu k použití nebo vám nebyla doporučena prostřednictvím zákaznické linky společnosti Dyson.
4. Vhodné POUZE pro suché prostory. Nepoužívejte venku ani na mokřích místech.
5. Nemanipulujte s žádnou částí nabíječky nebo spotřebiče mokřima rukama.
6. Nepoužívejte s poškozeným kabelem nebo zástrčkou. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit společnost Dyson, její servisní zástupce nebo osoby se stejnou kvalifikací, aby se zabránilo nebezpečí.

7. Pokud spotřebič nefunguje správně, pokud utrpěl prudký náraz, upadl na zem, byl poškozen, zůstal venku nebo spadl do vody, nepoužívejte jej a kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.
8. Vyžaduje-li spotřebič servisní zásah nebo opravu, obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson. Spotřebič sami nerozebírejte, protože nesprávná následná montáž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
9. Napájecí kabel nenapínejte ani jej nevystavujte nadměrnému namáhání. Chraňte kabel před kontaktem s horkými plochami. Kabel nepřivírejte do dveří ani jej nevedte kolem ostrých hran nebo rohů. Napájecí kabel nepokládejte na místa, kudy se chodí, ani tam, kde by se na něj šlapalo nebo se musel překračovat. Přes kabel nepřejíždějte.
10. Nepoužívejte vysavač k vysávání vody.
11. Nepoužívejte k vysávání hořlavých kapalin, například benzínu, ani jej nepoužívejte v místech, kde mohou být tyto kapaliny nebo jejich výpary přítomny.
12. Nevysávejte nic, co hoří nebo z čeho se kouří, jako například cigarety, zápalky nebo horký popel.
13. Dbejte na to, aby vlasy, volné oblečení, prsty a další části těla byly v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí, jako je rotační kartáč. Hadici, sací trubici ani nástavce nepřibližujte k očím ani uším a nedávejte je do úst.
14. Do otvorů nevkládejte žádné předměty. Spotřebič nepoužívejte, pokud jsou některé otvory ucpané; odstraňujte prach, chuchvalce, vlasy a cokoli jiného, co by mohlo omezovat průchod vzduchu.
15. Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené společností Dyson.
16. Spotřebič použijte pouze tehdy, pokud obsahuje průhlednou nádobu na prach a má správně umístěné filtry.
17. Nebudete-li nabíječku používat delší dobu, odpojte ji ze zásuvky.
18. Před čištěním nebo uživatelskou údržbou odpojte nabíječku z elektrické sítě a vyjměte akumulátor ze spotřebiče.
19. Při vysávání schodů dbejte zvýšené opatrnosti.
20. Dokud nehodláte začít s vysáváním, mějte ruce a prsty zejména při zvedání a přenášení spotřebiče v dostatečné vzdálenosti od spouštěcího tlačítka, aby nedošlo k nechtěnému zapnutí. Přenášení spotřebiče s prstem na spouštěcím tlačítku může vést k nehodám.
21. Neinstalujte, nenabíjejte ani nepoužívejte tento spotřebič venku, v koupelně nebo do vzdálenosti 3 metrů od bazénu. Nepoužívejte jej na mokřích površích a nevystavujte jej vlhkosti, dešti ani sněhu.
22. K nabíjení tohoto spotřebiče Dyson používejte pouze nabíječky Dyson. Používejte pouze akumulátory Dyson: jiné typy akumulátorů mohou explodovat a způsobit tak úraz osob a hmotné škody.
23. Před čištěním, údržbou nebo uložením spotřebiče na delší dobu odpojte akumulátor.
24. Pokud se akumulátor nepoužívá, neskladujte jej společně s jinými kovovými předměty, jako jsou například spony na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby a jiné malé kovové předměty, které by mohly spojit kontakty akumulátoru. Zkrat kontaktů akumulátoru může způsobit popálení nebo požár.
25. Při vyjímání nebo výměně motorem poháněného kartáče se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.

26. Nepoužívejte akumulátor nebo spotřebič, který je poškozen nebo modifikován. Poškozené nebo modifikované akumulátorové baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může mít za následek požár, explozi nebo nebezpečí zranění. Nevystavujte akumulátor nebo spotřebič působení ohně nebo nadměrné teploty. Působení ohně nebo teploty vyšší než 60 °C (140 °F) může způsobit explozi.
27. Již nefunkční nebo poškozené akumulátory vyjměte ze spotřebiče a řádně zlikvidujte. Spotřebič musí být před vyjmutím akumulátoru vypnut. Akumulátor zlikvidujte bezpečně v souladu s místními předpisy a nařízeními.
28. Akumulátor je uzavřená jednotka a za normálních okolností nepředstavuje žádné bezpečnostní riziko. V nepravděpodobném případě úniku kapaliny z akumulátoru se kapaliny nedotýkejte, protože může způsobit podráždění nebo poleptání, a dodržujte následující bezpečnostní pokyny:
- Při styku s pokožkou – může způsobit podráždění. Omyjte mýdlem a vodou.
 - Vdechnutí – Může způsobit podráždění dýchacích cest. Dýchejte čerstvý vzduch a vyhledejte lékařskou pomoc.
 - Při zasažení očí – může způsobit podráždění. Okamžitě vyplachujte oči důkladně vodou po dobu minimálně 15 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.
 - Likvidace – Při manipulaci s akumulátorem používejte rukavice a okamžitě jej zlikvidujte dle místních předpisů a nařízení.
29. **VAROVÁNÍ:** Akumulátor dobíjete pouze odnímatelnou napájecí jednotkou dodávanou se spotřebičem.
30. Dodržujte veškeré pokyny týkající se nabíjení a nenabíjete akumulátor ani spotřebič mimo rozsah okolních teplot uvedených v těchto pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.
31. Veškerý servis a opravy musí provádět společnost Dyson nebo její autorizované servisní středisko za použití originálních náhradních dílů Dyson. To zaručuje, že bude zachována bezpečnost zařízení. Nepokoušejte se zařízení upravovat ani opravovat.
32. **VAROVÁNÍ PŘED NEBEZPEČÍM POŽÁRU** – Tento spotřebič nepokládejte na vařič ani jiný horký povrch či do jeho blízkosti. Nevhazujte jej do ohně, ani když je silně poškozený. Akumulátor by se mohl vznítit nebo explodovat.
33. **VAROVÁNÍ PŘED NEBEZPEČÍM POŽÁRU** – Nepoužívejte na filtr(y) tohoto spotřebiče žádný vonný nebo parfémovaný produkt. O chemikáliích v takových produktech je známo, že jsou hořlavé a mohou způsobit vznícení spotřebiče.

TYTO POKYNY SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE

TENTO TYP SPOTŘEBIČE JE URČEN POUZE K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.

Dodatečné informace

Nabíjení a skladování

- Spotřebič nebude pracovat ani se nebude nabíjet, pokud je okolní teplota nižší než 5 °C (41 °F). Chráňte se tím motor a akumulátor. Doporučený rozsah teplot pro uskladnění, provoz a nabíjení spotřebiče je mezi 10 °C (50 °F) a 40 °C (104 °F).
- Chcete-li prodloužit životnost akumulátoru, nenabíjete jej ihned po úplném vybití, ale nechte jej nejprve několik minut vychladnout.

- Při používání spotřebiče dbejte na to, aby akumulátor nebyl ničím krytý, bude se lépe chladit, což prodlouží jeho životnost a udrží vyšší kapacitu.
- Nepoužívejte nenabíjecí baterie.

Bezpečnostní pokyny k akumulátoru

- S tímto spotřebičem používejte pouze originální akumulátory a nabíječky Dyson. Pokud je nutné některou část vyměnit, použijte pouze čísla dílů Dyson uvedená na konci části „Dodatečné informace“.



Pozor

Akumulátorové baterie použité v tomto spotřebiči mohou při nevhodném zacházení představovat nebezpečí požáru nebo popálení chemikáliemi. Nerozebírejte, nezkratujte, nevhazujte do ohně a nedovolte zahřátí nad 60 °C. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nerozebírejte a nevhazujte do ohně.

Výměna akumulátoru

- Pokud máte i další akumulátor, doporučujeme je pravidelně střídát, aby si udržely kapacitu co nejdéle.


Vyjmutí akumulátoru

- Akumulátor zespeda podepřete rukou.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko akumulátoru a vysuňte akumulátor z držadla.

Instalace akumulátoru

- Zasuňte akumulátor do držadla, dokud nezacvakne na místo.

Informace k likvidaci

- Elektrospotřebiče společnosti Dyson jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Pokud je to možné, zajistěte po skončení životnosti recyklaci elektrospotřebiče.
 - Před likvidací elektrospotřebiče z něj vyjměte akumulátor.
 - Baterii zlikvidujte nebo recyklujte v souladu s místními předpisy a nařízeními.
 - Opořezanou filtrační jednotku zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy a nařízeními.
-  Toto označení znamená, že by tento výrobek neměl být v zemích EU likvidován s ostatním domovním odpadem. Aby nedocházelo k možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadů, odpovědně přístroj recyklujte, a podpořte tak udržitelné opakované využívání surovinových zdrojů. K vrácení použitého spotřebiče prosím využijte systémy vrácení a sběru nebo se spojte s prodejcem, u kterého jste produkt zakoupili. Tato místa mohou výrobek odebrat k ekologicky bezpečné recyklaci.

Limitovaná dvouletá záruka

Níže jsou uvedené podmínky limitované dvouleté záruky společnosti Dyson. Jméno a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson pro vaši zemi jsou uvedeny v jiné části dokumentu – tyto údaje naleznete v tabulce na konci.

Na co se vztahuje záruka

- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson (podle uvážení společnosti Dyson), bude-li shledán vadným v důsledku vady materiálu, provedení nebo funkce do 2 let od data nákupu nebo dodání (nebude-li některý díl k dispozici nebo se již nebude vyrábět, společnost Dyson jej vymění za funkční náhradní díl).
- Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi mimo EU, platí tato záruka pouze v zemi, kde byl spotřebič zakoupen. V případě dotazů kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.
- Pokud byl tento spotřebič zakoupen v EU nebo ve Velké Británii, platí tato záruka pouze (i) v zemi, ve které byl zakoupen nebo (ii) v Rakousku, Belgii, Dánsku, Finsku, Francii, Německu, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Norsku, Polsku, Španělsku, Švédsku, Švýcarsku nebo ve Velké Británii a pokud se v příslušné zemi prodává stejný model jako tento spotřebič se stejným jmenovitým napětím.

Na co se záruka nevztahuje

Společnost Dyson neposkytuje záruku na opravu nebo výměnu spotřebiče, pokud k závadě došlo v důsledku:

- Náhodného poškození, závad způsobených nedbalým používáním či péčí, nesprávným či neopatrným použitím nebo manipulací se spotřebičem, která není v souladu s návodem k použití spotřebiče Dyson.
 - Použití spotřebiče pro jiné účely než pro běžné použití v domácnosti.
 - Použití součástí nesmontovaných nebo nenainstalovaných v souladu s pokyny společnosti Dyson.
 - Použití jiných než originálních součástí a příslušenství společnosti Dyson.
 - Nesprávné montáže (s výjimkou montáže pracovníkem společnosti Dyson).
 - Oprav či úprav neprovedených společností Dyson nebo jejími autorizovanými poskytovateli služeb.
 - Ucpaní – podrobnosti o tom, jak vyhledat a vyčistit ucpaná místa, naleznete v návodu k obsluze spotřebiče Dyson.
 - Běžného opotřebení (např. pojistky, kartáče atd.).
 - Použití spotřebiče na suš, popel, omítku.
 - Snížení kapacity akumulátoru z důvodu jeho stáří nebo opotřebení (pokud přichází v úvahu).
- Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně toho, na co se vaše záruka vztahuje, kontaktujte prosím zákaznickou linku společnosti Dyson.

Záruční podmínky

- Záruka nabývá platnosti v den nákupu (nebo v den dodání, pokud k němu došlo později).
- Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci záruky Dyson, použijte kontaktní údaje uvedené u informací o poskytovateli záruky společnosti Dyson na zadní straně tohoto dokumentu. Před započítáním záruční opravy zařízení společnosti Dyson je nutno předložit originál prodejního dokladu. Bez předložení tohoto dokladu bude oprava účtována jako mimozáruční. Proto si prodejní doklad pečlivě uschovejte.
- Všechny práce smí provádět pouze společnost Dyson nebo její autorizovaní poskyvatelé služeb.
- Veškeré vyměněné součásti v rámci záruční opravy se stávají majetkem společnosti Dyson.
- Oprava nebo výměna zařízení Dyson prodlužuje platnost záruky o dobu, po kterou bylo zařízení v záruční opravě.
- Záruka zahrnuje doplňkové výhody, které nemají vliv na vaše zákonné (bezplatná) práva spotřebitele (např. s ohledem na prodejce v případě nesouladu zboží) a budou platit bez ohledu na to, zda jste zařízení zakoupili přímo od společnosti Dyson nebo od jiného autorizovaného prodejce.

Důležité informace o ochraně údajů

Při registraci zařízení Dyson:

- Bude třeba, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje, abychom mohli registrovat vaše zařízení a podporovat tím jeho záruku.
- Po registraci budete mít možnost si vybrat, zda od nás chcete dostávat různá sdělení. Pokud se přihlásíte k odběru sdělení od společnosti Dyson, budeme vám zasílat podrobnosti o speciálních nabídkách a zprávy o našich novinkách.
- Údaje, které nám sdělíte, nikdy neprodáme třetím stranám a budeme je používat pouze v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na našem webu privacy.dyson.com

Čísla dílů Dyson

- Číslo dílu akumulátoru Dyson: 140669 / 143968
- Číslo dílu nabíječky Dyson: 566858

DK

VIGTIGE SIKKERHEDS-FORANSTALTNINGER

FØR DETTE APPARAT TAGES I BRUG, SKAL DU LÆSE ALLE ANVISNINGER OG ADVARSLER I BRUGERVEJLEDNINGEN SAMT PÅ APPARATET.

Ved brug af et elektrisk apparat bør grundlæggende forholdsregler altid følges, herunder følgende:

ADVARSEL

Disse advarsler gælder for apparatet og, hvor det er relevant, alle redskaber, batterier, tilbehør, opladere og netadaptere.

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- Denne enhed kan anvendes af børn fra 8 år og op efter samt personer med nedsat fysiske, sansemæssige og mentale funktioner eller uden erfaring og viden, hvis de overvåges eller er instrueret i sikker brug af enheden, og de er indforstået med de farer, der er ved brugen af enheden. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden overvågning.
- Må ikke bruges som legetøj. Der er stor opmærksomhed nødvendig, når den bruges af eller i nærheden af børn. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Brug kun som beskrevet i Dysons brugervejledning. Der må ikke udføres andet vedligeholdelsesarbejde end det, der er angivet i denne brugervejledning eller som instrueret af Dyson-helplinjen.
- KUN egnet til tørre områder. Brug ikke udendørs eller på våde overflader.
- Ingen dele af opladeren eller apparatet må berøres med våde hænder.
- Stræk eller spænd ikke kablet. Hold kablet væk fra opvarmede overflader. Luk ikke en dør på kablet, og træk ikke kablet rundt om skarpe kanter eller hjørner. Placer kablet væk fra trafik områder og hvor det ikke kan trædes på eller snuble over. Løb ikke over kablet.
- Hvis apparatet ikke fungerer, som det skal, hvis det har fået et hårdt slag, hvis det er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller tabt i vand, må det ikke bruges. Kontakt Dysons kundeservice.
- Kontakt Dysons kundeservice, hvis en service eller reparation er nødvendig. Apparatet må ikke skilles ad, da en forkert samling kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Ledningen må ikke strækkes eller belastes. Hold ledningen væk fra varme overflader. Ledningen må ikke klemmes i en dør eller trækkes rundt om skarpe kanter eller hjørner. Anbring ledningen væk fra trafikerede områder, på et sted hvor den ikke trædes på eller udgør en snublefare. Kør ikke over ledningen.
- Må ikke anvendes til at opsamle vand.
- Brug ikke støvsugeren til at opsamle letantændelige eller brændbare væsker, såsom benzin, og brug den ikke i områder, hvor sådanne væsker kan forekomme.
- Brug ikke apparatet til at opsamle genstande, som brænder eller ryger, såsom cigaretter, tændstikker, gløder eller aske.
- Hold hår, løst tøj, fingre og andre dele af kroppen væk fra åbninger og bevægelige dele, som f.eks børstehovedet. Du må aldrig rette slange, rør og redskaber mod dine øjne eller ører eller tage dem i munden.
- Indsæt ikke noget i åbningerne. Brug ikke apparatet med blokerede åbninger. Skal holdes fri for støv, fruller, hår og alt andet, der kan formindske luftstrømmen.
- Anvend kun tilbehør og reservedele, der er anbefalet af Dyson.
- Må ikke anvendes uden den klare beholder og filter(e) på plads.
- Frakobl opladeren, når den ikke bruges i længere tid.
- Frakobl opladeren, og frakobl batteriet fra apparatet, før du udfører rengøring eller brugervedligeholdelse.
- Vær særligt forsigtig ved rengøring af trapper.
- For at forhindre at apparatet starter utilsigtet, skal du være omhyggelig med at holde hænder og fingre væk tænd-/sluk-knappen, indtil du er klar til at støvsuge, især når du løfter eller bærer apparatet. Bæring af apparatet med fingeren på tænd/sluk-knappen indbyder til ulykker.
- Apparatet må ikke anvendes udendørs, i et badeværelse eller på en afstand af 3 meter fra et svømmebassin.
- Anvend kun Dysons opladere, når dette Dyson-apparat skal oplades. Anvend kun Dysons batterier: Andre batterityper kan eksplodere og derved forårsage person- og/eller materielle skader.
- Frakobl batteripakken fra apparatet inden rengøring, vedligeholdelse eller opbevaring af apparatet i længere tid.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, som kan forbinde batteriklemmerne. Forbindelse mellem batteriklemmerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- Sørg for, at apparatet er slukket, når du fjerner eller udskifter en motoriseret børstestang.
- Brug ikke en batteripakke eller et apparat, der er beskadiget eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der kan medføre brand, eksplosion eller risiko for skader. Udsæt ikke batteripakken eller apparatet for ild eller høje temperaturer. Eksponering for ild eller temperaturer over 60 °C (140 °F) kan medføre eksplosion.
- Opbrugte eller beskadigede batterier skal fjernes fra apparatet, før det kasseres. Når du fjerner batteriet, skal apparatet være slukket. Bortskaf batteriet i henhold til lokale bestemmelser eller forordninger.
- Batteriet er en forsejlet enhed, og under normale omstændigheder, ingen sikkerhedsproblemer. I det usandsynlige tilfælde tilfælde, at der skulle lække væske fra batteriet, må du ikke røre væsken, da den kan forårsage irritation eller forbrændinger, og overhold de følgende forholdsregler:
 - Hudkontakt - kan forårsage irritation. Vask med vand og sæbe. vand.
 - Indånding - kan forårsage irritation af luftvejene. Eksponering for frisk luft og søg lægehjælp.
 - Øjenkontakt - kan forårsage irritation. Skyl omgående grundigt med vand i mindst 15 minutter. Søg på lægehjælp.

- Bortskaffelse - brug handsker til håndtering af batteriet og bortskaf bortskaf straks i overensstemmelse med lokale bekendtgørelser eller bestemmelser.
29. ADVARSEL: Anvend kun den medfølgende, afmonterbare strømforsyning til opladning af apparatet.
 30. Følg alle opladningsanvisninger, og se afsnittet "Opladning af batteriet" for oplysninger om, hvordan du udskifter batteriet. Undlad at oplade batteripakken eller apparatet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Ukorrekt opladning eller ved en temperatur, der ligger uden for det angivne område, kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.
 31. Al service skal udføres af Dyson eller en autoriseret serviceagent, der kun anvender originale Dyson-reservedele. Dette sikrer, at apparatets sikkerhed bevares. Undlad at ændre eller forsøge at reparere apparatet.
 32. ADVARSEL OM BRAND - Anbring ikke dette apparat på eller i nærheden af et komfur eller en anden varm overflade, og forbrænd ikke dette apparat, selv om det er alvorligt beskadiget. Batteriet kan bryde i brand eller eksplodere.
 33. BRANDFARE – Undlad at anvende parfumerede produkter i apparatets filtre. Sådanne produkter indeholder brændfarlige elementer, som kan medføre, at apparatet bryder i brand.

LÆS OG GEM DENNE VEJLEDNING

DETTE DYSON-APPARAT ER KUN BEREGNET TIL HUSHOLDNINGSBRUG.

Yderligere oplysninger

Opladning og opbevaring

- Maskinen fungerer ikke eller oplader ikke, hvis omgivelsestemperaturen er under 5 °C (41 °F). Dette er beregnet til at beskytte både motoren og batteriet. Det anbefalede temperaturområde til opbevaring, drift og opladning af maskinen er mellem 10 °C (50 °F) og 40 °C (104 °F).
- Du kan forlænge batteriets levetid ved at undlade at genoplade det lige efter en fuld afladning. Lad det køle af i et par minutter.
- Undgå at anvende apparatet med batteriet lige op ad en flade. Det vil gøre det mindre varmt under brug og forlænge batteritiden og dets levetid.
- Brug ikke batterier, der ikke kan genoplades.

Batterisikkerhed

- Brug kun originale Dyson-batterier og opladere til denne maskine. Hvis den ene del skal udskiftes, skal du kun bruge Dyson-delnumre, der findes i slutningen af afsnittet 'Yderligere oplysninger'.



Forsigtig

Det batteri, der anvendes i dette apparat, kan ved forkert brug udgøre en brandfare eller fare for ætsning. Må ikke kortsluttes, opvarmes over 60 °C eller afbrændes. Opbevares utilgængeligt for børn. Undlad at skille batteriet ad eller sætte ild til det.

Udskiftning af batteriet

- Hvis du har ekstra batterier, anbefaler vi, at du udskifter batterierne regelmæssigt for at sikre batteriernes ydeevne.

Sådan fjerner du et batteri

- Hold din hånd under batteriet for at understøtte det.
- Tryk på batteriudløserknappen, og skub batteriet ud af håndtaget.

Sådan installeres et batteri

- Skub batteriet ind i håndtaget, indtil det klikker sikkert på plads.

Oplysninger om bortskaffelse

- Dysons produkter er fremstillet af genanvendelige materialer af en høj kvalitet. Genbrug dem, hvor det er muligt.
 - Fjern batteriet, før apparatet bortskaffes.
 - Bortskaf eller genbrug batteriet i henhold til de lokale miljøbestemmelser eller forskrifter.
 - Bortskaf den brugte filterenhed i overensstemmelse med lokale bestemmelser eller regler.
- Dette mærkat angiver, at inden for EU bør dette apparat ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller sundhedsfarer ved ukontrolleret affaldshåndtering skal det afleveres til genbrug med henblik på bæredygtig genbrug af materialerne. For retur af dit brugte apparat benyt genbrugssystem eller kontakt forhandleren, hvor apparatet var købt. De kan håndtere dette apparat med henblik på miljømæssigt korrekt genbrug.

Dysons kundeservice

Når du har registreret din 2 års garanti, vil Dyson-apparatet være dækket med hensyn til reservedele og service i 2 år efter købsdatoen i henhold til garantivilkårene. Hvis du har spørgsmål vedrørende dit Dyson-apparat, kan du gå ind på: www.dyson.dk/support for at få online hjælp, generelle råd og nyttige oplysninger om Dyson.

Du kan også ringe til Dyson Helpline. Oplys i den forbindelse apparatets serienummer samt detaljer om, hvor og hvornår du købte apparatet.

Hvis dit Dyson-apparat trænger til reparation, kan du ringe til Dysons hjælpelinje, så vi kan rådgive om de forskellige muligheder. Hvis garantien ikke er udløbet på dit Dyson-apparat, og reparationen er dækket heraf, vil reparationen være gratis.

Du bedes registrere dig som ejer af et Dyson-apparat

Garantien for dette apparat er 2 år fra købsdatoen. Du bedes registrere din garanti inden 30 dage fra købsdatoen. Du kan hjælpe os med at sikre, at du får en hurtig og effektiv service ved at registrere dig straks efter købet. Gem kvitteringen, der viser købsdatoen.

Det kan du gøre på tre måder:

- Ring til Dysons hjælpelinje på 80705843.

- Udfyld den vedlagte formular, og send den til os.

Ved at lade dig registrere online eller telefonisk kan du:

- Beskytte din investering med 2 års garanti på reservedele og service.
- Modtage nyttige tips til, hvordan du bruger apparatet.
- Få ekspertrådgivning fra Dysons hjælpelinje.
- Være den første til at få information om vores nyeste innovationer.
- Det tager kun få sekunder at tilmelde sig online, og det eneste, du skal bruge, er dit serienummer.

2 års begrænset garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-årige begrænsede garanti er beskrevet nedenfor. Navn og adresseoplysninger for Dyson-garanten for dit land er angivet i dette dokument - se tabellen på bagsiden for alle detaljer.

Hvad dækker garantien

- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat (efter Dysons vurdering), hvis dit apparat er defekt på grund af materialefejl, fabriktionsfejl eller fejlfunktion inden for 2 år fra købsdatoen eller levering (hvis en reservedel ikke længere produceres, udskifter Dyson den med en tilsvarende del).
- Hvor dette apparat sælges uden for EU, vil denne garanti kun gælde, hvis apparatet anvendes i det land, hvor det er solgt.
- Hvis denne maskine sælges inden for EU eller Storbritannien, gælder denne garanti kun, (i) hvis maskinen bruges i det land, hvor den blev solgt, eller (ii) hvis maskinen bruges i Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Holland, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, og den samme model som denne maskine sælges med samme spændingsklassificering i det pågældende land.

Hvad er ikke dækket?

Dyson garanterer ikke reparation eller udskiftning af et produkt på grund af:

- Hændelige skader, fejl opstået som følge af fejlagtig brug eller vedligeholdelse, misbrug og forsømmelse eller skadesløs betjening eller håndtering af enheden, der ikke er i overensstemmelse med Dysons brugervejledning.
- Brug af apparatet til andet end normale husholdningsformål.
- Brug af dele, der ikke er samlet eller installeret i henhold til Dysons instruktioner.
- Brug af dele og tilbehør, som ikke er originale Dyson-komponenter.
- Fejlagtig montering (undtagen, hvis Dyson har foretaget monteringen).
- Reparationer eller ændringer, der er udført af andre end Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Blokering - se betjeningsvejledningen om, hvordan blokeringer fjernes fra støvsuger.
- Normal slitage (f.eks. sikring, børstestang osv.).
- Brug af dette apparat til grus, aske og puds.
- Reduktion i batteriets afladningstid som følge af batteriets alder eller brug (hvor det er relevant).
- Brug af rengøringsmidler og -formuleringer, som ikke anbefales af Dyson, herunder blegemiddel og ufortyndede rengøringsmidler.

Kontakt Dysons hjælpelinje, hvis du er i tvivl om, hvad garantien dækker.

Opsummering af dækningen

- Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen (eller leveringsdatoen, hvis denne ligger senere).
- For at gøre krav gældende i henhold til Dyson-garantien skal du bruge de kontaktoplysninger, der er angivet sammen med garantioplysningerne på bagsiden af dette dokument. Du skal fremvise leverings-/købsdokumentation (både original og efterfølgende), før der kan udføres nogen former for arbejde på dit Dyson-apparat. Uden dette bevis vil det udførte arbejde blive faktureret. Opbevar omhyggeligt kvitteringen eller følgesedlen.
- Alt arbejde udføres af Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Ejerskabet af alle udskiftede dele overgår til Dyson.
- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat under garanti forlænger ikke garantiperioden, medmindre dette er krævet af lokal lovgivning i købslandet.
- Garantien giver fordele, der supplerer og ikke påvirker dine lovbestemte (gratis) rettigheder som forbruger (f.eks. over for sælgeren i tilfælde af varens manglende overensstemmelse) og gælder, uanset om du har købt dit produkt direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Vigtig information om databeskyttelse

Når du registrerer dit Dyson-apparat:

- Du skal give os grundlæggende kontaktoplysninger for at kunne registrere dit apparat og give os mulighed for at understøtte din garanti.
- Når du registrerer dig, vil du få mulighed for at vælge, om du vil modtage kommunikation fra os. Hvis du vælger at modtage kommunikation fra Dyson, vil vi sende dig oplysninger om særlige tilbud og produktnyheder.
- Vi vil aldrig videregælde dine oplysninger til tredjeparter, og vi anvender udelukkende de oplysninger, du deler med os, som det er defineret i vores fortrolighedspolitik, som kan findes på vores hjemmeside: privacy.dyson.com

Dyson-delnumre

- Dyson-batteri delnummer: 140669 / 143968
- Dyson-oplader delnummer: 566858

ET

OLULISED OHUTUSJUHISED

ENNE SELLE SEADME KASUTAMIST LUGEGE
KASUTUSJUHENDIS JA SEADMEL LÄBI KÕIK JUHISED JA
HOIATUSMÄRGID.

Elektriseadme kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi
ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmist:

⚠ HOIATUS

Neid hoiatusi kohaldatakse seadme ja vajaduse korral kõigi tööriistade, akude, tarvikute, laadimiseseadmete või vooluadapterite suhtes.

TULEKAHJU, ELEKTRILÖÖGI VÕI VIGASTUSE OHU VÄHENDAMISEKS:

1. Vähemalt 8-aastased lapsed ja vähenenud füüsiliste või sensorsete võimete või arutlusvõimega või puudulike asjakohaste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada ainult seadme ohutu kasutamise eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all ja kui nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
2. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Kui seadet kasutavad lapsed või kui seda kasutatakse laste läheduses, ei tohi seadet järelevalveta jätta. Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
3. Kasutage seadet ainult viisil, mida on kirjeldatud selles Dysoni kasutusjuhendis. Ärge tehke muid hooldustöid peale selles kasutusjuhendis kirjeldatud või Dysoni infotelefonis soovitatud tööde.
4. Sobib kasutamiseks AINULT kuivades kohtades. Keelatud kasutada välistingimustes või märgadel pindadel.
5. Ärge käsitsege laadimiseseadme ega seadme ühtegi osa märgade kätega.
6. Ärge kasutage kahjustunud juhtmega või pistikuga seadet. Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustunud toitejuhet vahetada ainult Dyson, tema müügiesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
7. Kui seade ei tööta õigesti, on saanud tugeva löögi, kukkunud maha, saanud vigastada, jätetud välistingimustesse või kukkunud vette, ärge seda kasutage ja võtke ühendust Dysoni infotelefoniga.
8. Hooldus- või parandustöö vajaduse korral võtke ühendust Dysoni infotelefoniga. Ärge võtke seadet lahti – väär kokkupanemine võib lõppeda elektrilöögi või tulekahjuga.
9. Ärge venitage ega pingutage kaablit. Hoidke kaabel kuumadest pindadest eemal. Ärge suruge kaablit ukse vahele ega tõmmake kaablit üle teravate servade või nurkade. Paigutage kaabel liikluspiirkondadest eemale ja kohtadesse, kus sellele ei astuta ja selle taha ei komistata. Ärge sõitke seadmega üle kaabli.
10. Ärge kasutage seadet vee kogumiseks.
11. Ärge kasutage seadet tuleohtlike või põlevate vedelike, näiteks bensiini kogumiseks ega piirkondades, kus võivad esineda vedelikud või nende aurud.
12. Ärge mege seadmesse midagi põlevat või suitsevat, näiteks sigarette, tikke või kuuma tuhka.
13. Hoidke juuksed, lahtised rõivad, sõrmed ja kõik kehaosad avadest ja liikuvatest osadest, näiteks harjavarrest eemal. Ärge suunake voolikut, varrast ega tööriistu silmade või kõrvade suunas ega pange neid suhu.
14. Ärge sisestage ühtegi eset avadesse. Ärge kasutage seadet, kui selle avad on blokeeritud; hoidke seade puhas tolmust, ebemetest, juustest ja kõigest muust, mis võivad vähendada õhuvoolu.
15. Kasutage ainult Dysoni soovitatud tarvikuid ja varuosi.
16. Ärge kasutage seadet, kui selle tühjendusnõu ja filter (filtrid) ei ole oma kohal.
17. Eemaldage laadimiseseade vooluvõrgust, kui seda ei kasutata pikema aja jooksul.
18. Enne kasutaja poolt tehtavaid puhastus- või hooldustöid lahutage laadimiseseade pistikupesast ja lahutage aku seadmest.
19. Olge treppidel puhastustööde tegemisel eriti ettevaatlik.
20. Kogemata käivitamise vältimiseks hoidke eelkõige seadme kättevõtmisel või kandmisel käed ja sõrmed toitepäästikust eemal, kuni olete valmis alustama tolmu imemist. Seadme kandmine sõrmega toitepäästikul võib põhjustada õnnetusi.
21. Ärge paigaldage, laadige ega kasutage seadet õues, vannitoas ega 3 meetri kaugusel basseinist. Ärge kasutage seadet niisketil pindadel ega niiskuse, vihma või lume käes.
22. Selle Dysoni seadme laadimiseks kasutage ainult Dysoni laadimiseseadmeid. Kasutage ainult Dysoni akusid: muud tüüpi akud võivad lõhkeda, põhjustades kehavigastusi ja varakahju.
23. Eemaldage aku seadmest enne seadme puhastamist, hooldamist või pikaajaliseks hoiustamiseks.
24. Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal muudest metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väikesed metallesemad, mis võivad luua klemmide vahel ühenduse. Akuklemmide kokkuühendamine võib põhjustada põletusi või tulekahju.
25. Mootoriga harjariba eemaldamisel või tagasipanemisel veenduge, et seadme pistik on pesast välja tõmmatud.
26. Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akut või seadet. Kahjustunud või modifitseeritud akud võivad käituda ettearvamatult, põhjustades tulekahju, plahvatuse või vigastuste ohu. Selles seadmes kasutatav akukomplekt võib väärkohtlemise korral põhjustada tulekahju või kemikaalipõletuse ohtu. Ärge asetage seadet pliidile ega muule kuumale pinnale ega võtke seda koost lahti ega lühistage aku toiteklemme. Ärge laske akukomplektil ega seadmel kokku puutuda tulega ega liiga kõrge temperatuuriga. Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 60 °C võib põhjustada plahvatuse.
27. Tühjaks saanud või kahjustunud akud tuleb enne seadme kasutuselt kõrvaldamist sellest välja võtta. Aku eemaldamise ajal peab seade olema välja lülitatud. Kõrvaldage aku ohutult kasutusest vastavalt kohalikele määrustele või eeskirjadele.
28. Aku on suletud seade ja tavaolukorras ei tekita see ohutusprobleeme. Sellel ebatõenäolisel juhul, kui akust lekib vedelikku, ärge puudutage vedelikku, sest see võib põhjustada ärritust või põletusi, ning järgige alljärgnevat ettevaatusabinõusid:
 - Kokkupuude nahaga võib põhjustada ärritust. Peske seebi ja veega.
 - Sissehingamine võib põhjustada hingamisteede ärritust. Minge värske õhu kätte ja pöörduge arsti poole.
 - Silmasattumine võib põhjustada ärritust. Loputage silmi kohe hoolikalt veega vähemalt 15 minutit. Pöörduge arsti poole.
 - Kõrvaldamine – kandke aku käsitsemisel kindaid ja kõrvaldage see kohe kasutuselt, järgides kohalikke määrusi või eeskirju.
29. HOIATUS: Kasutage aku laadimiseks ainult seadmega kaasasolevat eemaldatavat toiteallikat.
30. Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut ega seadet väljaspool juhendis määratud temperatuurivahemikku. Valesti või väljaspool

ettenähtud vahemikku temperatuuril laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tulekahju ohtu.

- Mis tahes hooldustöid peab tegema Dyson või volitatud hooldusesindaja, kes kasutab ainult Dysoni originaalvaruosi. See tagab seadme ohutuse säilimise. Ärge muutke seadet ega püüdke seda remontida.
- TULEHOIATUS – Ärge asetage seadet pliidile ega muule kuumale pinnale ega selle lähedale ning ärge põletage seda seadet isegi mitte siis, kui see on raskelt kahjustunud. Aku võib süttida või plahvatada.
- TULEHOIATUS – Ärge kandke selle seadme filtri(te) le lõhnaainet ega lõhnastatud ainet. Sellistes toodetes leiduvad kemikaalid on teadaolevalt tuleohtlikud ja võivad põhjustada seadme süttimise.

LUGEGE JUHISED LÄBI NING HOIDKE NEED ALLES

DYSONI SEADE ON MÕELDUD KASUTAMISEKS VAID KODUMAJAPIDAMISES.

Lisateave

Laadimine ja ladustamine

- Teie masin ei tööta ega lae, kui ümbritseva õhu temperatuur on alla 5 °C (41 °F). See funktsioon kaitseb nii mootorit kui ka akut. Masina ladustamiseks, kasutamiseks ja laadimiseks soovitatav temperatuurivahemik on 10–40 °C (50–104 °F).
- Laadimine ja ladustamine
- Vältige seadme kasutamist nii, et aku on mõne pinnaga ühes tasapinnas. See võimaldab seadmel töötada jahedamana ja pikendab aku tööaega ja kasutusiga.
- Ärge kasutage mittelaeitavaid patareisid.

Aku ohutusjuhised

- Kasutage selle masinaga ainult Dysoni originaalakusid ja -laadimiseadmeid. Kui mõni osa vajab vahetamist, kasutage ainult jaoitise "Lisateave" lõpus esitatud Dysoni varuosanumbreid.



Ettevaatust

Selles seadmes kasutatakse aku võib vale käsitsemise korral põhjustada tuleohtu või kemikaalipõletuse ohtu. Ärge lühistage aku kontakte, kuumutage neid temperatuurile üle 60 °C ega põletage akusid. Hoidke lapsed akudest eemal. Ärge võtke akusid koost lahti ega visake neid tulle.

Aku laadimine

- Lisaakude olemasolul soovitage neid vaheldada, et säilitada seadme ühtlane töövoime.

Eemaldada aku

- Toetage akut altpoolt käega.
- Vajutage aku lahti lukustamise nuppu ja lükake aku käepidemelt ära.

Aku paigaldamiseks

- Lükake aku käepidemele, kuni see lukustub klõpsuga oma kohale.

Utiliseerimisteave

- Dysoni tooted on suures osas määral kõrge kvaliteedilistest taaskasutatavatest materjalidest. Kui võimalik, laske need ringlusse võtta.
- Enne toote utiliseerimist tuleb aku sellest välja võtta.
- Utiliseerige aku vastavalt asukohariigis kehtivatele reeglitele või nõuetele.
- Kõrvaldage kasutatud filtriüksus kasutuselt vastavalt kehtivatele eeskirjadele.



See märgistus näitab, et seda toodet ei tohi Euroopas kõrvaldada koos teiste olmejäätmetega. Et vältida võimalikku keskkonnale või inimestele kahju kontrollimatu jäätmekehtluse tõttu, taaskasuta seda vastutustundlikult, et edendada materjalide jätkusuutlikku taaskasutamist. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage palun tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust jaemüüjaga, kust toode on ostetud. Nemed saavad toote võtta keskkonnasõbralikuks taaskasutamiseks.

2-aastane piiratud garantsii

Allpool on toodud Dysoni 2-aastase piiratud garantii tingimused. Teie riigi Dysoni garandi nimi ja aadress on toodud selles dokumendis – vaadake üksikasjalikku teavet tagaküljel olevast tabelist.

Mis kuulub garantii alla

- Teie Dysoni seadme parandamine või väljavahetamine (Dysoni valikul), kui sellele esinev rike on tingitud materjali, töö kvaliteedi või funktsioonide vigadest, kui ostust või tarnimisest on möödunud kuni kaks aastat (kui mõni varuosa ei ole enam saadaval või tootmises, asendab Dyson selle funktsionaalse asendusosaga).
- Kui see seade müüakse väljaspool EL-i, kehtib garantii vaid juhul, kui seadet kasutatakse riigis, milles see müüdi.
- Kui seda seadet müüakse ELis või Ühendkuningriigis, kehtib see garantii ainult juhul, kui seadet kasutatakse riigis, kus see müüdi, või ii) kui seadet kasutatakse Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Iirimaa, Itaalias, Hollandis, Norras, Poolas, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis või Ühendkuningriigis ning seade on sama mudeliga ja töötab samal pingel nagu vastavas riigis kasutatakse.

Mis ei ole kaetud

Dyson ei garanteeri toote parandamist või asendamist, kui defekt on põhjustatud mõnest järgnevast põhjusest.

- Juhuslikud kahjustused, vead, mis on põhjustatud hooletust kasutamisest või hooldamisest, väärkasutamisest, hooletusse jätmisest, hoolimatusest või masina kasutamisest või käsitsemisest viisil, mis ei vasta Dysoni kasutusjuhendile.
- Masina kasutamine teisi kui tavalisel viisil kodumajapidamises.
- Varuosade kasutamine, mis ei ole komplekteeritud või paigaldatud vastavalt Dysoni juhistele.
- Varuosade ja lisatarvikute kasutamine, mis ei ole ehtsad Dysoni komponendid.
- Väär paigaldamine (välja arvatud juhtudel, kui paigaldamise viis läbi Dyson).

- Parandustööd või muudatused, mida ei viinud läbi Dyson või selle volitatud esindajad.
- Ummistused – vaadake Dysoni kasutusjuhendit, et saada üksikasjalikku teavet ummistuste otsimise ja kõrvaldamise kohta.
- Tavapärane kulumine (nt kaitsmed, harjavarras jne).
- Seadme kasutamine killustikul, tuhal, krohvil.
- Aku vananemisest või kasutusihedusest tingitud tühjenemisa ja kiirenemine (kui on kohaldatav).

Kui teil on kahtlusi selle kohta, mida teie garantii hõlmab, helistage Dysoni infotelefonile.

Garantii kokkuvõte

- Garantii hakkab kehtima ostukuupäeval (või kätetoimetamise kuupäeval, kui see on hilisem).
- Dysoni garantii alusel nõude esitamiseks kasutage selle dokumendi tagaküljel olevate garandi andmete juures esitatud kontaktandmeid. Enne, kui teie Dysoni seadme juures saab mingeid töid teha, peate esitama ostu-/tarnekvitungi (nii algse kui ka kõik järgnevad). Ilma selle kvitungita on kõik tehtavad tööd tasulised. Hoidke oma ostutšekki või tarnekvitungi alles.
- Kõik tööd viiakse läbi Dysoni või selle volitatud esindajate poolt.
- Kõik Dysoni asendatud detailid muutuvad Dysoni omandiks.
- Dysoni seadme parandamine või asendamine garantii alusel ei pikenda garantiiperioodi, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad osturiigi kohalikud seadused.
- See garantii annab hüved, mis täiendavad teie seaduslikke (tasuta) õigusi kliendina (nt müüja vastu kaupade mittevastavuse korral) ega mõjuta neid ning kehtivad olenemata sellest, kas ostsite oma toote otse Dysonilt või kolmandalt isikult.

Tähtis andmekaitseteave

Dysoni toote registreerimisel peate arvestama alljärgnevaga.

- Oma toote registreerimiseks ja garantii toetamiseks peate meile esitama oma põhilised kontaktandmed.
- Registreerimisel on teil võimalik valida, kas soovite saada meilt teateid. Kui nõustute Dysonilt teateid saama, edastame teile eripakkumiste üksikasju ja uudiseid meie värskematest uuendustest.
- Me ei müü kunagi teie teavet kolmandatele osapooltele ja kasutame teie jagatud teavet ainult viisidel, mis on määratletud meie privaatsuspoliitikas, mis on saadaval meie veebisaidil: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Dysoni varuosanumbreid

- Dysoni aku varuosanumber: 140669 / 143968
- Dysoni laadimiseadme varuosanumber: 566858

FI TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE KAIKKI OHJEET JA VAROITUSMERKINNÄT KÄYTTÖOPPAASTA JA LAITTEESTA ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA

Sähkölaitteen käytössä tulee aina noudattaa perusvarotoimenpiteitä, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:

VAROITUS

Nämä varoitukset koskevat laitetta sekä kaikkia työkaluja, akkuja, lisävarusteita, latureita tai verkkovirta-adapttereita.

TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA VAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI:

- Tätä laitetta voivat käyttää lapset, jotka ovat täyttäneet 8 vuotta, sekä henkilöt, joilla on normaalia heikommat fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joiden kokemuksessa tai tietämyksessä on puutteita, jos heitä on valvottu ja opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta eivätkä käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.
- Laitetta ei saa käyttää leluna. Tarkkaavainen valvonta on tarpeen lasten ollessa laitteen läheisyydessä tai käyttäessä laitetta. Lapsia tulee valvoa, jotteivät he leiki laitteella.
- Laitetta tulee käyttää ainoastaan Dysonin käyttöohjeen mukaisesti. Älä suorita mitään sellaisia huoltotöitä, joita ei ole neuvottu tässä käyttöohjeessa tai Dysonin asiakaspalvelussa.
- Laitetta tulee käyttää AINOASTAAN kuivissa paikoissa. Älä käytä laitetta ulkotiloissa tai märillä pinnoilla.

5. Älä kosketa mitään laturin tai laitteen osaa märillä käsillä.
6. Älä käytä vaurioitunutta kaapelia tai pistoketta. Jos virtalähteen kaapeli on vaurioitunut tulee se vaihtaa Dysonin valtuuttaman huoltajälleenmyyjän tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön toimesta.
7. Jos laite ei toimi niin kuin sen pitäisi, jos se on saanut terävän iskun, pudonnut tai vahingoittunut, jätetty ulos tai pudotettu veteen, älä käytä sitä; ja ota yhteyttä Dysonin tukipalveluun.
8. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun. Älä pura laitetta. Väärin koottu laite voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
9. Virtajohtoa ei saa venyttää eikä siihen saa kohdistua rasitusta. Pidä virtajohto poissa kuumilta pinoilta. Virtajohtoa ei saa jättää oven väliin eikä sitä saa vetää teräviä reunoja tai kulmia vasten. Sijoita virtajohto sivuun kulkuteistä siten, ettei sen päälle astuta eikä siihen kompastuta. Älä vedä imuria virtajohdon yli.
10. Laitteella ei saa imuroida vettä.
11. Älä imuroi syttyviä tai palonarkoja nesteitä, kuten bensiniä, äläkä käytä imuria paikoissa, joissa saattaa olla tällaisia aineita tai höyryjä.
12. Älä imuroi palavia tai savuavia materiaaleja, kuten savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
13. Pidä hiukset, vaatetus, sormet ja muut ruumiinosat loitolla laitteen aukoista ja liikkuvista osista, kuten harjasosasta. Letkulla, putkella tai suolakkeella ei saa osoittaa silmiin tai korviin eikä niitä saa laittaa suuhun.
14. Älä työnnä mitään esineitä aukkoihin. Älä käytä laitetta aukkojen ollessa tukossa; pidä ne vapaina pölystä, nukasta, hiuksista ja muista epäpuhtauksista. Kaikesta, mikä voi haitata ilmapvirtausta.
15. Käytä vain Dysonin suosittelemia lisätarvikkeita ja varaosia.
16. Älä käytä imuria, jos läpinäkyvä pölysäiliö tai suodatin on pois paikoiltaan.
17. Irrota laturi, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
18. Irrota laturi pistorasiasta ja poista akku laitteesta ennen puhdistusta tai kunnossapitoa.
19. Ole erityisen varovainen imuroidessasi portaita.
20. Jotta laite ei käynnistyisi vahingossa, pidä kätesi ja sormesi kaukana virtapainikkeesta, kunnes olet valmis aloittamaan imuroinnin, varsinkin nostaessasi tai kantaessasi laitetta. Laitteen kantaminen sormet virtapainikkeella johtaa helposti vahinkoihin.
21. Älä asenna, lataa tai käytä laitetta ulkotiloissa, kylpyhuoneessa tai alle kolmen metrin etäisyydellä uima-altaasta. Älä käytä kosteilla pinnoilla äläkä altista kosteudelle, sateelle tai lumelle.
22. Käytä ainoastaan Dyson-latureita tämän Dyson-laitteen lataamiseen. Käytä ainoastaan Dyson-akkuja: muiden akkujen käyttö voi johtaa räjähdykseen sekä henkilö- ja aineellisiin vahinkoihin.
23. Irrota akku laitteesta ennen laitteen puhdistusta, ylläpitoa tai varastointia pitkäksi aikaa.
24. Kun akku ei ole käytössä, pidä se loitolla muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
25. Kun irrotat tai vaihdat moottoroitua harjaosaa, varmista, että laitteen virta on katkaistu.
26. Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkuyksikköä tai laitetta. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat yllättäen aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisen. Älä altista akkuyksikköä tai laitetta avotullelle tai korkeille lämpötiloille. Avotuli tai yli 60 °C:n (140 °F) lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen.
27. Tyhjtät tai vaurioituneet akut on poistettava laitteesta ennen sen hävittämistä. Laitteen virta on kytkettävä pois päältä ennen akun poistamista. Hävitä akku turvallisesti paikallisten määräysten mukaisesti.
28. Akku on suljettu yksikkö, joka ei normaaleissa olosuhteissa aiheuta vaaraa. Jos akusta kuitenkin jostain syystä vuotaa nestettä, nesteeseen ei saa koskea, koska se voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja. Seuraavia varotoimia on noudatettava:
 - Aineen joutuminen iholle: voi aiheuttaa ihoärsytystä. Pese saippualla ja vedellä.
 - Aineen hengittäminen: voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä. Siirry raittiiseen ilmaan ja käänny lääkärin puoleen.
 - Aineen joutuminen silmiin: voi aiheuttaa ärsytystä. Huuhtelee silmiä välittömästi vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Käänny lääkärin puoleen.
 - Hävittäminen: käsittele akkua suojakäsineillä ja hävitä se välittömästi paikallisten määräysten mukaisesti.
29. VAROITUS: Käytä akun lataamiseen ainoastaan laitteen mukana tulevaa irrotettavaa virtalähdettä.
30. Seuraa kaikkia latausohjeita ja katso Katso lisätietoja akun vaihtamisesta kohdasta "Akun vaihtaminen". miten akku vaihdetaan. Älä lataa akkua tai laitetta tässä osassa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella. ohjeissa määritellyn lämpötila-alueen sisällä. Lataaminen väärin tai väärässä lämpötilassa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.
31. Kaikki huollot on teetettävä Dysonilla tai valtuutetulla laitehuollolla ainoastaan aitoja Dysonin varaosia käyttäen. Näin varmistat, että laite on turvallinen jatkossakin. Älä muuta tai yritä korjata laitetta.
32. PALOVAROITUS – Älä sijoita tuotetta hellan tai muun kuumien pinnan päälle tai läheisyyteen äläkä polta laitetta, vaikka se olisi pahasti vahingoittunut. Akku voi syttyä tuleen tai räjähtää.
33. TULIPALON VAARA – Älä lisää mitään tuoksua tai tuoksuva tuotetta tämän laitteen suodattimiin. Näiden tuotteiden kemikaalit ovat herkästi syttyviä ja voivat aiheuttaa laitteen syttymisen tuleen.

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

TÄMÄ LAITE ON TARKOITETTU VAIN
KOTITALOUSKÄYTTÖÖN.

Lisätietoja

Lataus ja säilytys

- Kone ei toimi tai latautu, jos ympäristön lämpötila on alle 5 °C. Tämä on suunniteltu suojaamaan moottoria ja akkua. Suositeltava lämpötila-alue koneen säilytykseen, käyttöön ja lataamiseen varten on 10–40 °C.
- Pidentääksesi akun käyttöikää vältä lataamista heti akun tyhjentymisen jälkeen. Anna akun jäähtyä muutaman minuutin ajan.
- Vältä laitteen käyttöä akun ollessa lattiapintaa vasten. Tämä auttaa laitetta käymään viileämpänä ja pidentää akun latauksen kestoa ja käyttöikää.
- Älä käytä ei-ladattavia paristoja.

Akun turvaohjeet

- Käytä ainoastaan Dysonin omia akkuja ja latureita tämän laitteen kanssa. Jos kumpikaan edellä mainituista osista pitää vaihtaa, käytä ainoastaan "lisäinfo" osion lopusta löytyviä numeroita (Dyson Part Numbers).



Huomautus

Tässä imurissa käytetty akku voi aiheuttaa tulipalon tai kemikaalivuodon vaaran, jos sitä käsitellään väärin. Älä pura akkua, aiheuta oikoskutua tai käytä yli 60 °C:n lämpötilassa. Pidä akku pois lasten ulottuvilta. Älä heitä akkua avotuleen.

Akun vaihtaminen

- Kun käytössäsi on lisäakkuja, suosittellemme niiden vuorottaista käyttöä akkujen parhaan suorituskyvyn takaamiseksi.

Akun irrottaminen

- Kannattele akkua pitäen kättä sen alla.
- Paina akun irrotuspainiketta ja liu'uta akku irti kahvasta.

Akun asentaminen

- Liu'uta akku kahvan päälle, kunnes se napsahtaa lujasti paikalleen.

Laitteen hävittäminen

- Dysonin tuotteet valmistetaan hyvälaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista. Kierrätä se mahdollisuuksien mukaan.
- Akku on irrotettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- Hävitä tai kierrätä akku paikallisten määräysten mukaisella tavalla.
- Hävitä käytetty suodatinyksikkö paikallisten asetusten ja säännösten mukaisesti.
- Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä EU-alueella.
- Estä mahdolliset hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote vastuullisesti, mikä edistää materiaaliresurssien kestävä uudelleenkäyttöä. Jos haluat palauttaa käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä, tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet ostanut tuotteen. He voivat kierrättää tuotteen ympäristöystävällisesti.



Dysonin huoltopalvelu

Kun olet rekisteröinyt 2 vuoden takuu, se kattaa Dyson-laitteen osat ja työn (paitsi suodatimet) 2 vuoden ajan ostopäivästä alkaen takuuehtojen mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää Dyson-laitteestasi, löydät Dyson-laitteita koskevia ohjeita, yleisiä neuvoja sekä hyödyllistä tietoa osoitteesta www.fi.dyson.com/support.

Vaihtoehtoisesti voit soittaa Dysonin asiakaspalveluun. Valmistaudu kertomaan laitteen sarjanumero sekä ostopäivä ja -paikka.

Jos Dyson-laitteesi tarvitsee korjausta, kysy asiakaspalvelustamme saatavilla olevista vaihtoehdoista. Jos Dyson-laitteesi takuu on voimassa ja kattaa korjauksen, korjaus on maksuton.

Rekisteröidy Dyson-laitteen omistajaksi

Tuotteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Rekisteröi takuu 30 päivän kuluessa ostopäivämäärästä. Auta meitä tarjoamaan nopeaa ja tehokasta palvelua rekisteröitymällä heti ostoksen tekemisen jälkeen. Säilytä ostokuitti todisteena ostopäivämäärästä.

Voit tehdä tämän kolmella tavalla:

- Osoitteessa www.fi.dyson.com
- Soittamalla Dysonin asiakaspalveluun numeroon 0800 07020.

Rekisteröitymällä verkossa tai puhelimitse saat seuraavat edut:

- Suojaat sijoitustasi kaksivuotisella osia ja työtä koskevalla takuulla.
- Saat hyödyllisiä vinkkejä koneen käytöstä.
- Saat asiantuntevia neuvoja Dysonin puhelinpalvelusta.
- Kuulet ensimmäisenä uusimmista innovaatioistamme.
- Rekisteröityminen vie vain muutaman minuutin, ja tarvitset vain sarjanumeron.

Rajoitettu 2 vuoden takuu

Dysonin Rajoitettu 2 vuoden takuu on esitetty alla. Maasi Dyson-takaajan nimi ja osoitetiedot on esitetty muualla tässä asiakirjassa. Maasi Dyson-takaajan nimi ja osoitetiedot on esitetty tässä asiakirjassa. Katso kattavat tiedot takasivun taulukosta.

Mitä takuu kattaa

- Sellaisen Dyson-laitteen korjauksen tai vaihdon (Dysonin harkinnan mukaan), jossa on todettu materiaali- tai valmistus- tai toimintavika 2 vuoden sisällä osto- tai toimituspäivästä (jos tarvittavaa osaa ei enää ole saatavilla, Dyson vaihtaa sen toimivaan varaosaan).
- Myytessä tätä laitetta EU:n ulkopuolella takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään sen myyntimaassa.
- Jos tämä laite myydään EU:n tai Yhdistyneen kuningaskunnan alueella, takuu on voimassa vain, (i) jos laitetta käytetään sen myyntimaassa tai (ii) jos laitetta käytetään Alankomaissa, Belgiassa, Espanjassa, Irlannissa, Italiassa, Itävallassa, Norjassa, Puolassa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa, Suomessa, Sveitsissä, Tanskassa tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja samaa laitemallia myydään samalla jännitearvolla kyseisessä maassa.

Mitä takuu ei kata

Dysonin myöntämä takuu ei kata tuotteen korjausta tai vaihtoa silloin, kun vika johtuu seuraavista syistä:

- Vahinko, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutunut vaurio tai Dysonin käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä tai käsittelystä aiheutunut vaurio.
- Laitteen käyttö muussa kuin normaalissa kotikäytössä.
- Sellaisten osien käytön aiheuttamat vauriot, joita ei ole koottu tai asennettu Dysonin ohjeiden mukaisesti.
- Muiden kuin Dysonin alkuperäisten osien tai lisävarusteiden käytön aiheuttamat vauriot.
- Virheellinen asennus (ellei se ole valtuutetun huollon suorittama).
- Muun kuin Dysonin tai sen valtuuttamien edustajien suorittamat korjaukset tai muutokset.
- Tukokset – katso Dysonin käyttöohjeista ohjeet tukosten löytämiseksi ja niiden poistamiseksi.
- Normaali kuluminen (sulake, harjajasoja ym.).
- Tämän laitteen käyttäminen kivimurskan, tuhkan tai laastin imuroimiseen.
- Akun varauksen purkausajan lyheneminen akun iästä tai käytöstä johtuen (soveltuvin osin).

Jos et ole varma siitä, mitä takuusi kattaa, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.

Takuun yhteenveto

- Takuu astuu voimaan ostopäivästä alkaen (tai toimituspäivästä, jos se on myöhempi kuin ostopäivä).
- Jos haluat tehdä takuuvahvistuksen Dysonin takuun nojalla, käytä tämän asiakirjan takasivulla mainittuja takaajien yhteystietoja. Ennen Dyson-laitteeseen suoritettavia huoltotoimenpiteitä tulee esittää toimitusvahvistus/ostokuitti (alkuperäinen ja mahdolliset muut kuitit). Ilman tätä tositetta suoritettava huoltotyö on maksullinen. Pidä kuitit ja toimitusvahvistuksesi tallessa.
- Kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan Dyson-huollossa tai sen valtuuttamassa huoltoilikkeessä.
- Kaikki vaihdetut osat siirtyvät Dysonin omistukseen.
- Dyson-laitteen takuuaikana tapahtuva korjaus tai vaihto ei pidennä takuun voimaasaoloaika, ellei ostomaan paikallisessa laissa edellytetä sitä.
- Takuu tarjooa lisäetuja, jotka eivät vaikuta lakisääteisiin (maksuttomiin) kuluttajan oikeuksiin (esim. myyjää vastaan, jos tavaroissa on vikoja) ja jotka pätevät riippumatta siitä, onko tuote ostettu suoraan Dysonilta vai kolmannelta osapuolelta.

Tärkeitä tietosuojatietoja

Dyson-tuotteen rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi tuotteen rekisteröimistä ja takuun tarjoamista varten.
- Voit valita rekisteröitymisen yhteydessä, haluatko saada Dysonilta tiedotteita. Jos sallit Dysonin lähettää tiedotteita, saat tietoja erikoistarjouksista sekä uusimmista innovaatioista.
- Dyson ei koskaan myy tietojasi kolmansille osapuolille ja käyttää antamiasi tietoja ainoastaan Dysonin sivustolla olevien yksityisyysdusuojakäytäntöjen mukaisesti. (privacy.dyson.com)

Dyson-osanumero

- Dyson-akun osanumero: 140669 / 143968
- Dyson-laturin osanumero: 566858

GR/CY

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, πρέπει να ακολουθείτε πάντα κάποιες βασικές οδηγίες, όπως:

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτές οι προειδοποιήσεις ισχύουν για τη συσκευή, καθώς επίσης και για όπου αυτά χρησιμοποιούνται, για όλα τα εργαλεία, τις μπαταρίες, τα αξεσουάρ, τους φορτιστές ή τους μετασχηματιστές ρεύματος.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνον εάν επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από κάποιο υπεύθυνο πρόσωπο, αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ελλοχεύουν. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
2. Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιείται η συσκευή σαν παιχνίδι. Απαιτείται προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
3. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης της Dyson. Μην εκτελείτε καμία εργασία συντήρησης, εκτός από αυτές που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ή που σας έχουν υποδειχθεί από την γραμμή βοήθειας της Dyson.
4. Κατάλληλη για χρήση ΜΟΝΟ σε στεγνούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρές επιφάνειες.
5. Μην χειρίζεστε κανένα τμήμα του φορτιστή ή της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο ή το φις είναι φθαρμένα. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο τεχνικό της Dyson για να αποφευχθεί πιθανός κίνδυνος.

7. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως πρέπει, εάν έχει υποστεί δυνατό χτύπημα, πτώση, ζημιά ή έχει αφαιρεθεί στο ύπαιθρο ή έχει πέσει σε νερό, μην τη χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson.
8. Σε περίπτωση που απαιτούνται εργασίες συντήρησης ή επισκευής, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, καθώς η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση ενέχει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή εκδήλωσης πυρκαγιάς.
9. Μην τεντώνετε και μην τοποθετείτε το καλώδιο υπό πίεση. Τοποθετείτε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες. Φροντίστε ώστε το καλώδιο να μην πιέζεται από πόρτες και να μην είναι τυλιγμένο γύρω από αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Τακτοποιήστε το καλώδιο μακριά από χώρους κυκλοφορίας και σε σημείο όπου δεν υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος. Μην περνάτε τη συσκευή πάνω από το καλώδιο.
10. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την απορρόφηση νερού.
11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να συλλέξετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, όπως βενζίνη, ούτε να την χρησιμοποιείτε σε χώρους όπου μπορεί να υπάρχουν ατμοί από τέτοια υλικά.
12. Μην μαζεύετε με τη συσκευή θερμά αντικείμενα ή αντικείμενα που βγάζουν καπνό, όπως τσιγάρα, σπίρτα ή ζεστές στάχτες.
13. Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα δάκτυλα και όλα τα άλλα μέρη του σώματός σας μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη, όπως η ράβδος καθαρισμού. Μην στρέψετε τον εύκαμπο και τον τηλεσκοπικό σωλήνα ή τα εξαρτήματα προς τα μάτια ή τα αφτιά σας και μην τα βάζετε στο στόμα σας.
14. Μην βάζετε αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής. Μην την χρησιμοποιείτε όταν οποιοδήποτε άνοιγμα παρουσιάζει έμφραξη. Διατηρήστε τα ανοίγματα καθαρά από σκόνες, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε θα μπορούσε να μειώσει τη ροή του αέρα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο τα προτεινόμενα αξεσουάρ και ανταλλακτικά της Dyson.
16. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όταν έχετε τοποθετήσει τον διαφανή κάδο και τα φίλτρα.
17. Αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα, όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
18. Αποσυνδέετε τον φορτιστή και αποσυνδέετε την μπαταρία από τη συσκευή πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας καθαρισμού ή συντήρησης από τον χρήστη.
19. Προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε σκάλες.
20. Για να αποφύγετε ακούσια εκκίνηση, κρατήστε τα χέρια και τα δάκτυλά σας μακριά από το κουμπί ενεργοποίησης μέχρι να είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε το σκούπισμα, ιδιαίτερα όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε τη συσκευή. Η μεταφορά της συσκευής με το δάκτυλό σας στο κουμπί ενεργοποίησης προκαλεί ατυχήματα.
21. Μην εγκαταστήσετε, φορτίσετε ή χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους, σε μπάνιο ή σε απόσταση μικρότερη των 3 μέτρων από πισίνα. Να μην χρησιμοποιείται σε υγρές επιφάνειες και να μην εκτίθεται σε υγρασία, βροχή ή χιόνι.
22. Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές Dyson για τη φόρτιση αυτής της συσκευής. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες Dyson: άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν τραυματισμό και ζημιές.
23. Αποσυνδέστε την μπαταρία από τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση ή την αποθήκευση για μεγάλο χρονικό διάστημα της συσκευής.
24. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία μπορούν να πραγματοποιήσουν μια σύνδεση από τον έναν πόλο στον άλλο. Το βραχυκύκλωμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
25. Κατά την αφαίρεση ή την αντικατάσταση μιάς μηχανοκίνητης ράβδου καθαρισμού, φροντίζετε η συσκευή να είναι απενεργοποιημένη.
26. Μην χρησιμοποιείτε συστοιχίες μπαταριών ή συσκευή που έχουν φθαρεί ή τροποποιηθεί. Οι φθαρμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να εμφανίσουν απροσδόκητη συμπεριφορά που οδηγεί σε πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω ή κοντά σε κουζίνα ή σε οποιαδήποτε άλλη ζεστή επιφάνεια και μην αποσυναρμολογείτε ή βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας της μπαταρίας. Μην εκθέτετε τη συστοιχία μπαταριών ή τη συσκευή σε φλόγα ή υπερβολικές θερμοκρασίες. Η έκθεση σε φλόγα ή σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (140°F) μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.
27. Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί ή καταστραφεί θα πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή πριν από την απόρριψή της. Κατά την αφαίρεση της μπαταρίας, η συσκευή πρέπει να είναι απενεργοποιημένη. Η ασφαλής απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται με βάση τις κατά τόπους θεσμικές διατάξεις ή τους ανάλογους κανονισμούς.
28. Η μπαταρία είναι σφραγισμένη και υπό φυσιολογικές συνθήκες δεν εγκυμονεί κινδύνους. Στην απίθανη περίπτωση που παρατηρήσετε διαρροή υγρών από τη μπαταρία, μην αγγίξετε το υγρό καθώς μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:
 - Επαφή με το δέρμα – ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμούς. Πλύνετε με νερό και σαπούνι.
 - Εισπνοή – ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμούς στο αναπνευστικό. Μεταφερθείτε σε χώρο με καθαρό αέρα και απευθυνθείτε σε ιατρό.
 - Επαφή με τα μάτια – ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμούς. Ξεπλύνετε τα μάτια σας επιμελώς με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά. Απευθυνθείτε σε ιατρό.
 - Απόρριψη μπαταρίας – φορέστε γάντια για τον χειρισμό της μπαταρίας και ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς ή τις ισχύουσες τοπικές διατάξεις για την απόρριψή τους.
29. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τους σκοπούς της επαναφόρτισης της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή.
30. Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή της μπαταρίας σας" για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο αλλαγής της μπαταρίας σας. Μην φορτίζετε την μπαταρία ή τη συσκευή εκτός του εύρους θερμοκρασιών που ορίζεται στις οδηγίες. Σε περίπτωση εσφαλμένης φόρτισης ή φόρτισης υπό θερμοκρασία εκτός του καθορισμένου εύρους, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στην μπαταρία και αυξάνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς.
31. Κάθε εργασία σέρβις πρέπει να εκτελείται από την Dyson ή από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά Dyson. Αυτό θα

διασφαλίσει τη διατήρηση της ασφάλειας της συσκευής. Μην τροποποιείτε και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τη συσκευή.

32. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ – Μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω ή κοντά σε εστίες μαγειρέματος ή οποιαδήποτε άλλη θερμή επιφάνεια και μην καίτε τη συσκευή, ακόμη και εάν έχει υποστεί σοβαρή ζημιά. Η μπαταρία ενδέχεται να αναφλεγεί ή να εκραγεί.
33. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ – Μην χρησιμοποιείτε άρωμα ή αρωματισμένα προϊόντα στο φίλτρο (α) της συσκευής. Οι χημικές ουσίες σε τέτοια προϊόντα έχουν αποδειχτεί εύφλεκτες και μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της συσκευής.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ DYSON ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Πρόσθετες πληροφορίες

Φόρτιση και αποθήκευση

- Η συσκευή σας δεν θα λειτουργεί ούτε θα φορτίζεται αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μικρότερη από 5 °C (41 °F). Αυτός ο σχεδιασμός έχει σκοπό την προστασία του μοτέρ και της μπαταρίας. Το συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας για αποθήκευση, λειτουργία και φόρτιση της συσκευής κυμαίνεται μεταξύ 10 °C (50 °F) και 40 °C (104 °F).
- Για να επιμηκύνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αποφύγετε να την φορτίσετε αμέσως μετά την πλήρη εκφόρτιση. Αφήστε την να κρυώσει για λίγα λεπτά.
- Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής, όταν η μπαταρία ακουμπά σε άλλη επιφάνεια. Με αυτόν τον τρόπο αποτρέπεται η υπερθέρμανση της μπαταρίας και επιμηκύνεται ο χρόνος λειτουργίας, αλλά και η διάρκεια ζωής της.
- Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Οδηγίες ασφάλειας της μπαταρίας

- Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικές μπαταρίες και φορτιστές Dyson σε αυτή τη συσκευή. Εάν οποιοδήποτε από τα μέρη χρειάζεται αντικατάσταση, χρησιμοποιήστε μόνο τους αριθμούς ανταλλακτικών Dyson που παρέχονται στο τέλος της ενότητας «Πρόσθετες πληροφορίες».



Προσοχή

Η μπαταρία που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή ενδέχεται να εγκυμονεί κινδύνους πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος σε περίπτωση ακατάλληλης μεταχείρισης. Μην έρχεστε σε πολύ κοντινή επαφή μαζί της, μην την θερμαίνετε πάνω από τους 60°C (140°F) και μην την αποφευγόνετε. Κρατήστε την μακριά από παιδιά. Μην την αποσυρμολογείτε και μην την πετάτε μέσα σε φωτιά.

Εναλλαγή της μπαταρίας σας

- Όταν έχετε πρόσθετες μπαταρίες, συνιστούμε να εναλλάσσετε τακτικά τις μπαταρίες για να διασφαλίσετε την απόδοση των μπαταριών.

Για να βγάλετε την μπαταρία

- Κρατήστε το χέρι σας κάτω από την μπαταρία για να την υποστηρίξετε.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας και σύρετε την μπαταρία ώστε να βγει από τη λαβή.

Για να εγκαταστήσετε μια μπαταρία

- Σύρετε την μπαταρία στη λαβή μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ στη θέση της.

Πληροφορίες απόρριψης

- Τα προϊόντα της Dyson κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας ανακυκλώσιμα υλικά. Να ανακυκλώνετε όπου αυτό είναι δυνατό.
- Η μπαταρία θα πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από την απόρριψή της.
- Η απόρριψη ή η ανακύκλωση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται με βάση τις τοπικές οδηγίες ή κανονισμούς.
- Απορρίψτε τη μονάδα φίλτρου κατά το τέλος της ζωής της σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες ή κανονισμούς.



Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα σε όλη την Ε.Ε. Για την αποτροπή πιθανής μόλυνσης του περιβάλλοντος ή βλάβης της ανθρώπινης υγείας, από την μη ελεγχόμενη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με υπεύθυνο τρόπο προάγοντας τη διατήρηση της χρήσης των πρώτων υλών. Για την επιστροφή της μεταχειρισμένης σας συσκευής, χρησιμοποιήστε τα συστήματα συλλογής και επιστροφής ή επικοινωνήστε με τον έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί μπορούν να ανακυκλώσουν το προϊόν με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

Εξυπηρέτηση πελατών Dyson

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή μιας συσκευής Dyson.

Μετά την ενεργοποίηση της εγγύησης 2 ετών, η συσκευή σας Dyson θα καλύπτεται για το κόστος ανταλλακτικών και εργασίας για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς, σύμφωνα με τους όρους της εγγύησης. Εάν έχετε απορίες σχετικά με τη συσκευή Dyson, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.gr.dyson.com/support για οδηγίες στο διαδίκτυο, γενικές συμβουλές και χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τη Dyson.

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson έχοντας διαθέσιμο τον σειριακό αριθμό της συσκευής καθώς και λεπτομέρειες σχετικά με την τοποθεσία και τον χρόνο αγοράς της. Αν η συσκευή σας Dyson χρειάζεται επισκευή, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson για να συζητήσουμε τις διαθέσιμες επιλογές. Αν η συσκευή σας Dyson έχει εγγύηση σε ισχύ και η επισκευή καλύπτεται, θα επισκευαστεί χωρίς κόστος.

Εγγραφή κατόχου προϊόντος Dyson

Η εγγύηση αυτή της συσκευής, ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Εγγραφείτε ως κάτοχος προϊόντος Dyson, εντός 30 ημερών από την ημερομηνία αγοράς. Για την ταχύτερη και αποτελεσματικότερη εξυπηρέτησή σας, προβείτε στην εγγραφή αμέσως μετά την αγορά της συσκευής σας. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς καθ' όλη τη διάρκεια της εγγύησης.

Η εγγραφή γίνεται με τους εξής τρόπους:

- Τηλεφωνικά στην γραμμή βοήθειας Dyson στο +30 210 9410 669.

- Με τη συμπλήρωση του εσώκλειστου εντύπου και την ταχυδρομική αποστολή του.

Με την εγγραφή σας:

- Προστατεύετε την επένδυσή σας με εγγύηση εξαρτημάτων και εργασίας για διάστημα δύο ετών.
- Λαμβάνετε χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη χρήση της συσκευής σας.
- Λαμβάνετε ειδικευμένες συμβουλές από την Τηλεφωνική γραμμή υποστήριξης της Dyson.
- Μαθαίνετε πρώτοι τις πλέον πρόσφατες εφευρέσεις μας.
- Η εγγραφή απαιτεί λίγα μόλις λεπτά και χρειάζεται μόνο τον σειριακό αριθμό.

Περιορισμένη εγγύηση 2 ετών

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της περιορισμένης εγγύησης 2 ετών της Dyson καθορίζονται παρακάτω. Το όνομα και η διεύθυνση του εγγυητή της Dyson για τη χώρα σας παρατίθενται στο παρόν έγγραφο – ανατρέξτε στον πίνακα στην πίσω σελίδα για τα πλήρη στοιχεία.

Τι καλύπτει η εγγύηση

- Την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson (κατά την κρίση της Dyson) εάν διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματική λόγω ελαττωματικών υλικών, κατασκευής ή λειτουργίας που ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης (σε περίπτωση που κάποιο ανταλλακτικό έχει καταργηθεί ή είναι εκτός παραγωγής, η Dyson θα το αντικαταστήσει με ένα λειτουργικό ανταλλακτικό).
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εκτός ΕΕ ή Ηνωμένου Βασιλείου, η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον η συσκευή χρησιμοποιείται εντός της χώρας στην οποία πωλήθηκε.
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εντός της ΕΕ ή του Ηνωμένου Βασιλείου, η παρούσα εγγύηση θα ισχύει μόνο (i) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στη χώρα στην οποία πωλήθηκε ή (ii) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Ολλανδία, τη Νορβηγία, την Πολωνία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία ή το Ηνωμένο Βασίλειο και το ίδιο μοντέλο με αυτή τη συσκευή πωλείται στην ίδια ονομαστική τάση στη σχετική χώρα.

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση

Η Dyson δεν εγγυάται την επισκευή ή αντικατάσταση ενός προϊόντος, όταν το ελάττωμα οφείλεται σε:

- Βλάβη από ατύχημα, βλάβες που προκλήθηκαν από αμελή χρήση ή συντήρηση, κακή χρήση, αμέλεια, απροσεξία ή λανθασμένο χειρισμό ή διαχείριση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με το εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
- Χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό πέραν των συνηθισμένων οικιακών χρήσεων.
- Συναρμολόγηση ή εγκατάσταση εξαρτημάτων με τρόπο μη συμβατό με τις οδηγίες της Dyson.
- Χρήση ανταλλακτικών και αξεσουάρ που δεν ανήκουν στα γνήσια εξαρτήματα Dyson.
- Ελαττωματική εγκατάσταση (εξαιρούνται οι εγκαταστάσεις που πραγματοποιήθηκαν από την Dyson).
- Επισκευές και μετατροπές που πραγματοποιήθηκαν από τρίτους και όχι από τη Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Έμφραξη – δείτε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την αντιμετώπιση της έμφραξης στο βιβλίο οδηγιών χρήσης της Dyson.
- Φυσιολογική χρήση και φθορά (π.χ. ηλεκτρικές ασφάλειες, ράβδος καθαρισμού κ.λπ.).
- Χρήση της συσκευής σε μάζα, τέφρα ή σαβό.
- Μείωση του χρόνου αποφόρτισης της μπαταρίας λόγω παλαιότητας ή χρήσης (όπου αυτό εφαρμόζεται).

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το τι καλύπτεται από την εγγύησή σας, επικοινωνήστε με την γραμμή βοήθειας της Dyson.

Οι όροι κάλυψης συνοπτικά

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής, όταν η τελευταία γίνει σε δεύτερο χρόνο).
- Για να υποβάλετε αξίωση στο πλαίσιο της εγγύησης της Dyson, χρησιμοποιήστε τα στοιχεία επικοινωνίας που παρέχονται μαζί με τα στοιχεία του εγγυητή στην πίσω σελίδα του παρόντος εγγράφου. Πρέπει να προσκομίσετε απόδειξη (τόσο της αρχικής όσο και οποιασδήποτε μεταγενέστερης) παράδοσης/αγοράς προτού πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή σας Dyson. Χωρίς αυτή την απόδειξη, οποιαδήποτε εργασία εκτελείται θα χρεώνεται. Κρατήστε την απόδειξη ή το δελτίο παράδοσης.
- Όλες οι εργασίες/επιδιορθώσεις πραγματοποιούνται αποκλειστικά από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Κάθε εξάρτημα που αντικαθίσταται από την Dyson περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Dyson.
- Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson υπό εγγύηση δεν επεκτείνει την περίοδο της εγγύησης, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από την τοπική νομοθεσία της χώρας αγοράς.
- Η εγγύηση παρέχει επιπλέον προνόμια και δεν επηρεάζει τα νομοθετημένα (ατελή) δικαιώματά σας ως καταναλωτή (π.χ. έναντι του πωλητή σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης των αγαθών) και θα ισχύει είτε αγοράσατε το προϊόν σας απευθείας από την Dyson είτε από τρίτο μέρος.

Σημαντικές πληροφορίες προστασίας δεδομένων

Κατά την εγγραφή του προϊόντος Dyson:

- Θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας για την εγγραφή του προϊόντος σας και για να μας επιτρέψετε να υποστηρίξουμε την εγγύησή σας.
- Κατά την εγγραφή σας, θα έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε κατά πόσο θα λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από εμάς. Εάν επιλέξετε να λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από την Dyson, θα λαμβάνετε λεπτομέρειες ειδικών προσφορών και ειδήσεις των τελευταίων καινοτομιών μας.
- Πατέ δεν πουλάμε τις πληροφορίες σας σε τρίτους και χρησιμοποιούμε μόνο τις πληροφορίες που μοιράζεστε μαζί μας όπως ορίζεται από τις πολιτικές απορρήτου μας που είναι διαθέσιμες στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση privacy.dyson.com.

Αριθμοί εξαρτημάτων Dyson

- Αριθμός εξαρτήματος μπαταρίας Dyson: 140669 / 143968
- Αριθμός εξαρτήματος φορτιστή Dyson: 566858

HU FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES ÚTMUTATÓ ÉS TEKINTSE MEG A FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEKET A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN ÉS A KÉSZÜLÉKEN.

Elektromos készülékek használatakor az alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, ideértve a következőket:

FIGYELMEZTETÉS

Ezek a figyelmeztetések a készülékre vonatkoznak, és adott esetben az összes kiegészítőre, akkumulátorra, tartozékra, töltőre vagy hálózati adapterre.

A TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN ÜGYELJEN A KÖVETKEZŐKRE:

1. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját, és tisztában vannak a készülék működtetésével járó veszélyekkel. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek rajta felhasználói karbantartást.
2. Tilos a készülékkel játszani! Gyermekek közelében vagy gyermekek által csak szigorú felügyelet mellett használható. Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
3. A készüléket csak a Dyson felhasználói kézikönyvében leírt módon használja. Ne hajtson végre semmiféle olyan karbantartási munkát, amely nem szerepel a jelen kézikönyvben, vagy amelyet nem a Dyson ügyfélszolgálat javasolt.
4. A készülék CSAK száraz helyen használható. Ne használja a szabadban vagy nedves felületen.
5. A töltő vagy a készülék egyetlen részét se érintse meg nedves kézzel.
6. Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy csatlakozódugóval. Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a Dyson vagy a hivatalos szerviz munkatársával vagy más szakképzett személlyel.
7. Ne használja a készüléket, ha az nem az elvárt módon működik, erős ütés érte, leesett, megsérült, a szabadban hagyták, vagy vízbe esett. Ilyen esetben keresse fel a Dyson ügyfélszolgálatát.
8. Ha szervizre vagy javításra van szüksége, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához. Ne szerelje szét a készüléket, mert a helytelen újbóli összeszerelés áramütést vagy tüzet okozhat.
9. A kábelt ne feszítse meg és ne helyezze nyomás alá. Tartsa a kábelt forró felületektől távol. Ne zárja rá az ajtót a kábelre, és ne húzza a kábelt éles szegélyek vagy sarkok mentén. Tartsa távol a kábelt az olyan helyektől, ahol akadályozhatja a közlekedést, ráléphetnek vagy eleshetnek benne. Ne menjen át a kábelen.
10. Ne használja víz felszívására!
11. Ne használja a készüléket tűzveszélyes vagy gyúlékony folyadékok, például benzin felszívására, illetve ne működtesse olyan helyen, ahol ilyen folyadékok vagy gőzök lehetnek.
12. Ne használja a készüléket égő vagy füstölő tárgyak, például cigaretta, gyufa vagy forró hamu felszívására.
13. Tartsa távol a haját, öltözkését, ujjait, egyéb testrészeit a készülék nyílásaitól, és olyan mozgó alkatrészeitől, mint például a hengerkefe. Ne helyezze a gégecsövet, a porszívócsövet vagy más tartozékokat a szeméhez, a füléhez vagy a szájába.
14. Ne helyezzen idegen tárgyakat a készülék nyílásaiba. Ne használja a készüléket eltömődött nyílásokkal. Tartsa mentesen a portól, bolyhoktól, hajtól, szőrtől és minden olyan anyagtól, amely csökkentheti a légáramlást.
15. Csak a Dyson által ajánlott tartozékokat és cserealkatrészeket használja.
16. Ne használja az átlátszó portartályt és szűrőt nélkül.
17. Húzza ki a hálózati csatlakozóból a töltőt, ha huzamosabb ideig nem használja.
18. Tisztítás vagy bármilyen felhasználói karbantartás előtt húzza ki a töltőt és húzza ki az akkumulátort a készülékből.
19. Lépcsők tisztításakor legyen különösen óvatos.
20. A véletlen indítás elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a keze és az ujjai ne érintse meg a bekapcsológombot, amíg készen nem áll a porszívózás megkezdésére, különösen a készülék felvételekor vagy hordozásakor.
21. Ne helyezze el, ne töltse és ne használja a készüléket a szabadban, a fürdőszobában vagy medence 3 méteres körzetében. Ne használja nedves felületen, és óvja a nedvességtől, esőtől vagy hótól.
22. A Dyson készülék töltésére kizárólag Dyson töltőt használjon. Kizárólag Dyson akkumulátort tegyen bele: más típusú akkumulátorok felrobbanhatnak, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak.
23. A készülék tisztítása, karbantartása vagy hosszabb ideig történő tárolása előtt csatlakoztassa le az akkumulátorcsomagot a készülékről.
24. Amikor a készülék akkumulátora nincs használatban, tartsa távol egyéb fémtárgyaktól, például iratkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és egyéb kis méretű fémtárgyaktól, amelyek összeköthetik az egyik csatlakozót a másikkal. Az akkumulátor kivezetéseinek rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.
25. A motorizált fej hengerkeféjének eltávolításakor vagy cseréjekor ügyeljen arra, hogy a készülék ki legyen kapcsolva.
26. Ne használja az akkumulátorcsomagot vagy a készüléket, ha sérült vagy módosították. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek: tüzet, robbanást és sérülésveszélyt okozhatnak. A készülékben lévő akkumulátorcsomag helytelen kezelés esetén tűz vagy vegyi égés kockázatával járhat. Ne szerelje szét vagy zárja rövidre az akkumulátor tápkapcsait. Ne tegye ki az akkumulátorcsomagot vagy a készüléket tűz, illetve túlzottan magas hőmérsékletnek. Ha tűznek vagy 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékletnek teszik ki, az robbanást okozhat.
27. Távolítsa el a lemerült vagy sérült akkumulátort a készülékből mielőtt megsemmisítenék. Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket ki kell kapcsolni. Az akkumulátort ártalmatlanítsa a helyi rendelkezéseknek vagy szabályoknak megfelelően.
28. Az akkumulátor zárt egység, így normál körülmények között nem veszélyezteti a biztonságot. Abban a valószínűtlen esetben, ha folyadék szivárog az akkumulátorból, ne érintse meg a folyadékot – hiszen az irritációt vagy égési sebet okozhat –, és tartsa be a következő óvintézkedéseket:
 - Bőrrel való érintkezés – irritációt okozhat. Mossa le a bőrfelületet szappanos vízzel.

- Belégzés – légúti irritációt okozhat. Menjen friss levegőre, és forduljon orvoshoz.
 - Szemmel való érintkezés – irritációt okozhat. Azonnal alaposan öblítse át a szemét bő vízzel, legalább 15 percen keresztül. Forduljon orvoshoz.
 - Ártalmatlanítás – az akkumulátort kesztyűvel fogja meg, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi rendelkezéseknek vagy szabályoknak megfelelően.
29. FIGYELMEZTETÉS! Az akkumulátor feltöltéséhez csak a készülékhez mellékelt leválasztható tápegységet használja.
30. Tartsa be az összes töltési előírást és ne töltsen az akkumulátort vagy a készüléket a jelen útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívüli hőmérsékleten. A nem megfelelő módon, illetve a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűz kialakulásának veszélyét.
31. Bármilyen szervizelést a Dysonnak vagy egy hivatalos szakszerviznek kell elvégeznie, kizárólag eredeti Dyson cserealkatrészek felhasználásával. Így biztosítható a készülék biztonságosságának megőrzése. A készüléket tilos átalakítani, vagy megkísérelni a javítását.
32. TŰZVESZÉLY – Ne helyezze a terméket tűzhelyre vagy egyéb forró felületre, illetve ezek közelébe, és ne égesse el a készüléket még abban az esetben sem, ha az súlyosan megsérült. Az akkumulátor meggyulladhat vagy felrobbanhat.
33. TŰZVESZÉLY – Ne engedje, hogy a készülék szűrőjére/ szűrőire illatosított vagy aromás termék jusson. Az ilyen termékek vegyi összetételükből adódóan gyúlékonyak, és a készülék meggyulladását okozhatják.

OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

EZ A DYSON KÉSZÜLÉK CSAK HÁZTARTÁSI FELHASZNÁLÁSRA ALKALMAS.

További információk

Töltés és tárolás

- A készülék nem fog működni vagy töltődni, ha a környezeti hőmérséklet 5 °C-nál alacsonyabb. Erre a motor és az akkumulátor védelme érdekében van szükség. Az ajánlott hőmérséklet-tartomány a készülék tárolásához, működtetéséhez és töltéséhez 10–40 °C.
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében a teljes lemerülést követően ne kezdje meg azonnal a feltöltést, hanem várjon néhány percet, amíg az akkumulátor lehűl.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék használata közben az akkumulátor ne érjen semmilyen felülethez. Így kevésbé hevül fel, ezért működési ideje és élettartama hosszabb lesz.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági utasítások

- Kizárólag eredeti Dyson akkumulátorokat és töltőket használjon a készülékhez. Amennyiben valamelyik alkatrész cseréje szorul, úgy használja a Dyson cikkszámot a beazonosításhoz. Ezt a „További információ” szakasz végén találja.



Vigyzat

A készülék akkumulátorának helytelen kezelése tűzveszéllyel és vegyi égés kockázatával jár. Az akkumulátort ne szedje szét, ne zárja rövidre, ne hevítse 60 °C fölé, és ne égesse el. Gyermekektől tartsa távol. Ne szedje szét, és ne dobja tűzbe.

Az akkumulátor cseréje

- Ha kiegészítő akkumulátorokkal rendelkezik, azt javasoljuk, hogy az egyenletes teljesítmény fenntartása érdekében rendszeresen cserélje az akkumulátorokat.

Az akkumulátor eltávolítása

- A kezével tartsa meg alulról az akkumulátort.
- Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és csúsztassa ki az akkumulátort a markolatból.

Az akkumulátor beszerelése

- Csúsztassa be az akkumulátort a markolatba, amíg a helyére nem kattann.

Az ártalmatlanításra vonatkozó tudnivalók

- A Dyson termékei kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból készülnek. Kérjük körültekintően gondoskodjon a készülék újrahasznosításáról.
- Mielőtt a terméket leselejtezi, távolítsa el belőle az akkumulátort.
- Az akkumulátort a helyi szabályozásnak és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra.
- Gondoskodjék az elhasznált szűrőegység hulladékkezeléséről a helyi rendeleteknek vagy szabályozásnak megfelelően.



Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket az EU-ban nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásnak a környezetre vagy az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt negatív hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen gondoskodjon a leselejtezésről, hogy elősegítse az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. A használt készülék visszajuttatásához vegye igénybe a visszaviteli és gyűjtési rendszert, vagy forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akinél a terméket vásárolta. A kereskedő gondoskodni fog a termék környezetre ártalmatlan módon történő újrahasznosításáról.

A Dyson ügyfélszolgálat

Miután regisztrált a 2 éves garanciára, Dyson készülékére 2 éves alkatrész- és javítási garanciát nyújtunk (a szűrők kivételével) a vásárlás napjától kezdődően, a garanciális feltételekben leírtak szerint. Ha kérdése van Dyson készülékével kapcsolatban, online segítségért, általános tippéért és a Dysonnal kapcsolatos hasznos információkért keresse fel a www.dyson.hu/support weboldalt. Vagy hívja a Dyson ügyfélszolgálatát, és adja meg a készülék sorozatszámát, valamint a vásárlás helyét és időpontját.

Ha Dyson készüléke javításra szorul, hívja a Dyson ügyfélszolgálatát, hogy megbeszélhessük a rendelkezésre álló lehetőségeket. Ha Dyson készüléke még garanciális, és abba az adott javítás is beletartozik, a javítás térítésmentes.

Kérjük, regisztráljon mint a Dyson készülék tulajdonosa

A készülékre 2 év garancia vonatkozik a vásárlás napjától kezdődően. Őrizze meg a vásárlást igazoló számlát.

Ahhoz, hogy gyors és hatékony segítséget tudjunk Önnek nyújtani, kérjük, regisztrálja a Dyson készülékét a vásárlástól számított 30 napon belül. Ezt kétféleképpen teheti meg:

- Interneten: www.dyson.hu

- Hívja fel telefonon a Dyson ügyfélszolgálatát.

Ha telefonon vagy online regisztrálja a készülékét, az a következő előnyökkel jár az Ön számára:

- Az alkatrészekre és a javításra két éves garanciát biztosítunk.
- Hasznos tippeket kaphat a készülék használatához.
- Szakértői tanácsokat kaphat a Dyson ügyfélszolgálatán keresztül.
- Az első közzétett értesülhet az új fejlesztéseinkről.
- A regisztráció mindössze néhány percet vesz igénybe, és csak a sorozatszámra van szükség hozzá.

Korlátozott 2 éves garancia

A Dyson 2 éves korlátozott garanciájának feltételei az alábbiak. Az Ön országa szerint illetékes Dyson-garanciaavalló neve és címadatai a jelen dokumentumban találhatóak. Ezeket az információkat keresse a hátoldalon lévő táblázatban.

Amire kiterjed

- A Dyson készülék javítására vagy cseréjére (a Dyson vállalat döntése szerint), amennyiben hibás anyagok, kivételzés vagy funkció miatti nem működik megfelelően a vásárlást vagy kiszállítást követő 2 éven belül (ha valamely alkatrész már nem kapható, akkor a Dyson egy funkciójában megfelelő cserealkatréssel pótolja azt).
- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon kívül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha azt az értékesítés országában használják.
- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon belül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket (i) az értékesítés helye szerinti országban használják, vagy ha azt (ii) Ausztriában, Belgiumban, Dániában, az Egyesült Királyságban, Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, Írországon, Lengyelországban, Németországban, Norvégiában, Olaszországban, Svájcban, Spanyolországban vagy Svédországban használják, és az adott országban forgalmazzunk az ezzel a termékkel megegyező, azonos típusjelű termékkel.

Amit nem fedez

A Dyson által vállalt termékjavítási vagy cseregarancia nem vonatkozik az alábbi esetekre:

- Baleset következtében történt meghibásodások, gondatlan vagy nem rendeltetésszerű, a Dyson működtetési kézikönyvében leírtakat figyelembe nem vevő vagy azoknak ellentmondó használat miatt bekövetkezett meghibásodások.
- Ha a készüléket nem általános háztartási célokra használták.
- Ha a Dyson utasításaiban megadottaktól eltérő alkatrészeket szereltek a készülékbe.
- Nem eredeti Dyson alkatrészek és tartozékok használata.
- Hibás üzembe helyezés (kivéve, ha azt a Dyson végezte).
- Nem a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize által végzett javítások és módosítások.
- Eltömődések – Az eltömődések elhárításával kapcsolatos részleteket lásd a Dyson használati útmutatóban.
- Természetes kopás és elhasználódás (pl. biztosíték, hengerkefe stb.).
- Ha a készüléket törmelékhez, hamuhoz vagy gipszhez használták.
- Az akkumulátor lemerülési idejének az akkumulátor korából vagy használatából adódó csökkenése miatti meghibásodás (adott esetben).

Ha kétségei vannak ezzel kapcsolatban, hogy mit fedez a garancia, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.

A garancia összefoglalása

- A garancia a vásárlás napján életbe lép (amennyiben az áru átvétele a megrendelési követő későbbi időpontban történik, úgy az átvétel időpontját kell figyelembe venni).
- A Dyson garanciális igény benyújtásához, kérjük, használja a garanciaavalló adataival együtt megadott elérhetőségeket a dokumentum hátoldalán. A Dyson készüléke javításának megkezdése előtt be kell mutatni minden (eredeti, illetve bármely későbbi) vásárlást/átvételt igazoló bizonylatot. E bizonylatok bemutatásának elmulasztása esetén a javításért a szerviz munkadíját számolhat fel. Őrizze meg a vásárlást és az átvételt igazoló bizonylatokat.
- Minden javítási munkát a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize fog elvégezni az Ön készülékén.
- Minden, a javítás alatt kicserélt alkatrész a Dyson tulajdonába kerül.
- A Dyson készüléken elvégzett garanciális javítások vagy cserék csak akkor járnak a garancia időtartamának meghosszabbításával, ha azt a vásárlás helye szerinti országban érvényes jogszabályok megkövetelik.
- A jótállás az Ön fogyasztóvédelmi jogszabályokban biztosított (díjmentes, pl. nem megfelelő áru esetén az eladóval szemben gyakorolt) jogain felüli további előnyöket jelent, amelyek nem befolyásolják ezen jogokat, és attól függetlenül érvényesek, hogy Ön a terméket közvetlenül a Dysontól vagy egy harmadik féltől vásárolta.

Fontos adatvédelmi információk

A megvásárolt Dyson termék regisztrálásakor:

- Meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy regisztrálhassa a terméket, és lehetővé tegye számunkra a garanciaavallást.
- Regisztráláskor választhat, hogy szeretne-e hírleveleket kapni tőlünk. Ha feliratkozik a Dyson hírleveleire, el fogjuk küldeni Önnek a különleges ajánlatainkkal és a legújabb innovációinkkal kapcsolatos részletes tájékoztatásokat és híreket.
- Adatait soha nem értékesítjük harmadik feleknek, és az Ön által megadott adatokat kizárólag a webhelyünkön elérhető adatvédelmi szabályzatban foglaltaknak megfelelően használjuk: privacy.dyson.com

Dyson alkatrészszámok

- Dyson akkumulátor alkatrész száma: 140669 / 143968
- Dyson töltő alkatrész száma: 566858

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

PIRMS ŠĪS IERĪCES LIETOŠANAS IZLASIET VISUS LIETOŠANAS INSTRUKCIJĀ UN IERĪCES MARKĒJUMĀ SNIEGTOS NORĀDĪJUMUS UN BRĪDINĀJUMUS.

Izmantojot šo elektroierīci, vienmēr jāievēro pamata piesardzības pasākumi, kas ietver arī turpmāk norādītos.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šie brīdinājumi ir attiecināmi uz ierīci, kā arī atbilstošos gadījumos uz visiem instrumentiem, akumulatoriem, papildaprīkojumu, lādētājiem vai sprieguma adapteriem.

LAI SAMAZINĀTU AIZDEGŠANĀS, ELEKTROTRAUMU VAI TRAUMU GŪŠANAS RISKU, IEVĒROJIET TĀLĀK MINĒTO.

1. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegtas norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajām briesmām. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo iekārtu. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
2. Neļaujiet iekārtu izmantot kā rotaļlietu. Ja iekārtu izmanto bērni vai tā tiek izmantota bērnu tuvumā, jānodrošina pastiprināta uzraudzība. Uzraugiet bērnus, lai pārliecinātos, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
3. Izmantojiet tikai atbilstoši Dyson lietošanas rokasgrāmatā norādītajam. Neveiciet citu apkopi, kā vien šajā rokasgrāmatā norādīto vai Dyson Palīdzības dienesta ieteikto.
4. Ierīce ir piemērota TIKAI izmantošanai sausās telpās. Neizmantojiet ārpus telpām vai uz mitrām virsmām.
5. Nepieskarieties nevienai lādētāja vai ierīces daļai ar mitrām rokām.
6. Neizmantojiet ierīci ar bojātu vadu vai kontaktdakšu. Lai nepieļautu apdraudējumu, ja elektrības vads ir bojāts, tā nomaīņa jāveic uzņēmumam Dyson, tā servisa pārstāvim vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju.
7. Ja ierīce nedarbojas, kā paredzēts, ir saņēmusi asu triecienu, nomesta, bojāta, atstāta ārpus telpām vai iekritusi ūdenī, neizmantojiet to un sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu.
8. Ja nepieciešama apkope vai remonts, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu. Neizjauciet iekārtu, jo nepareiza salikšana var izraisīt elektrotraumas vai ugunsgrēku.
9. Nestiepiet un nenaspriegojiet vadu. Turiet vadu atstatu no karstām virsmām. Neiespiediet vadu durvīs un nevelciet to pār asām malām vai stūriem. Izvietojiet vadu atstatu no intensīvas kustības vietām, kur uz tā var uzkāpt vai pār to var paklupt. Neskrieniet pāri vadam.
10. Nelietojiet, lai saslaucītu ūdeni.
11. Nelietojiet, lai saslaucītu degošus vai viegli uzliesmojošus šķidrums, piemēram, benzīnu, un neizmantojiet vietās, kur šādas vielas vai to tvaiki varētu atrasties.
12. Neslaukiet neko, kas ir degošs vai dūmo, piemēram, cigaretes, sērkokoņus vai karstus pelnus.
13. Sargājiet matus, vaļīgu apģērbu, pirkstus un visas ķermeņa daļas no atverēm un kustīgajām daļām,

- piemēram, suku stieņa. Nevērsiet šļūteni, kātu vai instrumentus pret acīm vai ausīm, un nelieciet tos mutē.
14. Neievietojiet nekādus priekšmetus atverēs. Neizmantojiet ierīci, ja kādas no atverēm ir nosprostotas, uzturiet tās tīras no putekļiem, pūkām, matiem un jebkādam citām daļiņām, kas var samazināt gaisa plūsmu.
 15. Izmantojiet tikai Dyson ieteiktos piederumus un rezerves daļas.
 16. Nelietojiet bez caurspīdīgā nodalījuma un filtra(-iem).
 17. Atvienojiet lādētāju, ja to ilgstoši neizmantojat.
 18. Pirms tīrīšanas vai lietotāja apkopes atvienojiet lādētāju no strāvas padeves un noņemiet akumulatoru no ierīces.
 19. Uzkopjot kāpnes, ievērojiet īpašu piesardzību.
 20. Lai novērstu nejaušu iedarbināšanu, uzmanieties, turot rokas un pirkstus prom no iedarbināšanas sprūda, līdz esat gatavs sākt darbu ar putekļsūcēju, it īpaši paņemot vai nēsājot ierīci. Pārvietojot ierīci tā, ka pirksts atrodas uz strāvas padeves mēlītes, var izraisīt negadījumus.
 21. Neuzstādiet, neuzlādējiet un nelietojiet šo ierīci ārpus telpām, vannas istabā vai attālumā līdz 3 metriem (10 pēdām) no baseina. Nelietojiet uz mitrām virsmām un nepakļaujiet mitruma, lietus vai sniega iedarbībai.
 22. Šis Dyson iekārtas uzlādēšanai izmantojiet tikai Dyson lādētājus. Izmantojiet tikai Dyson akumulatorus: citu veidu akumulatori var eksplodēt, radot ievainojumus cilvēkiem un bojājumus.
 23. Atvienojiet akumulatoru no ierīces pirms tās tīrīšanas, apkopšanas vai ilgstošas uzglabāšanas.
 24. Ja akumulators netiek lietots, turiet to atsevišķi no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izveidot savienojumu no viena spaiļes uz otru. Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
 25. Noņemot vai nomainot motorizēto suku stieni, pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta.
 26. Neizmantojiet akumulatoru vai ierīci, kas ir bojāta vai pārveidota. Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzēti, radot aizdegšanās, sprādziena vai ievainojumu risku. Šajā ierīcē izmantotais akumulators var izraisīt aizdegšanos vai ķīmisku apdegumu risku, ja pret to izturas nepareizi. Nenovietojiet ierīci uz plīts vai citas karstas virsmas vai tās tuvumā un, neizjauciet un, nesajauciet un nesavienojiet akumulatora barošanas spaiļes. Nepakļaujiet akumulatoru vai ierīci uguns vai pārmērīgi augstas vai zemas temperatūras iedarbībai. Ugunsgrēka vai temperatūras virs 60 °C (140 °F) iedarbība var izraisīt eksploziju.
 27. Izlādējies vai bojāts akumulators pirms izmešanas ir jāizņem no ierīces. Noņemot akumulatoru, ierīcei jābūt izslēgtai. Atbrīvojieties no akumulatora saskaņā ar vietējam norādēm vai normatīvo aktu prasībām.
 28. Akumulators ir noslēgts, un normālos apstākļos tas nerada drošības apdraudējumu. Ja no akumulatora noplūst šķidrums, nepieskarieties šķidrumam, jo tas var izraisīt kairinājumu vai apdegumus, un ievērojiet šādas piesardzības pasākumus:
 - Saskaroties ar ādu — var izraisīt kairinājumu. Nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni;
 - Ieelpojot — var izraisīt elpceļu kairinājumu. Izejiet svaigā gaisā un meklējiet medicīnisku palīdzību;
 - Nonākot acīs — var izraisīt kairinājumu. Nekavējoties rūpīgi skalojiet acis ar ūdeni vismaz 15 minūtes. Meklējiet medicīnisku palīdzību;

- Utilizācija — rīkojoties ar akumulatoru, valkājiet cimdus un nekavējoties to izmetiet, ievērojot vietējos noteikumus vai noteikumus.
- BRĪDINĀJUMS! Akumulatora uzlādei izmantojiet tikai ierīces komplektācijā iekļauto noņemamo barošanas bloku.
 - Ievērojiet visas uzlādes instrukcijas un nelādējiet akumulatora bloku vai iekārtu ārpus norādītā temperatūras diapazona. Nepareiza uzlāde vai temperatūra ārpus norādītā diapazona var sabojāt akumulatoru un paaugstināt ugunsgrēka risku.
 - Jebkura apkope jāveic Dyson vai pilnvarotam servisa aģentam, izmantojot tikai oriģinālās Dyson rezerves daļas. Tas nodrošinās, ka tiek saglabāta iekārtas drošība. Nepārveidojiet un nemēģiniet salabot iekārtu.
 - BRĪDINĀJUMS PAR UGUNĪ! Nenovietojiet ierīci uz plīts vai citas karstas virsmas vai tās tuvumā un nededziniet šo ierīci pat tad, ja tā ir stipri bojāta. Akumulators var aizdegties vai eksplodēt.
 - BRĪDINĀJUMS PAR UGUNĪ! Nelietojiet šīs ierīces filtram(-iem) smaržvielas vai aromātiskus produktus. Ir zināms, ka šādos produktos esošās ķīmiskās vielas ir uzliesmojošas un var izraisīt ierīces aizdegšanos.

IZLASIET UN SAGLABĀJIET ŠĪS NORĀDES

ŠĪ DYSON IERĪCE IR PAREDZĒTA TIKAI LIETOŠANAI MĀJSAIMNIECĪBĀ.

Papildu informācija

Uzlāde un uzglabāšana

- Jūsu iekārta nedarbosies un nelādēsies, ja apkārtējās vides temperatūra būs zemāka par 5 °C (41 °F). Tas ir paredzēts, lai aizsargātu gan motoru, gan akumulatoru. Ieteicamais temperatūras diapazons iekārtas uzglabāšanai, darbībai un uzlādei ir no 10 °C (50 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Lai palīdzētu pagarināt akumulatora darbības laiku, izvairieties no atkārtotas uzlādes tūlīt pēc pilnīgas izlādes. Ļauj tam atdzist dažas minūtes.
- Izvairieties izmantot ierīci tā, ka akumulators skar rīrāmo virsmu. Tādējādi akumulators mazāk sakarsīs un tiks pagarināts akumulatora darbības laiks un kalpošanas laiks.
- Nelietojiet neuzlādējamas baterijas.

Akumulatora drošības norādījumi

- Ar šo ierīci izmantojiet tikai oriģinālos Dyson akumulatorus un lādētājus. Ja kāda no daļām ir jāaizstāj, izmantojiet tikai Dyson daļu numurus, kas norādīti sadaļas "Papildu informācija" beigās.



Brīdinājums

Šajā ierīcē izmantotais akumulators var izraisīt aizdegšanos vai ķīmisku apdegumu risku, ja pret to izturas nepareizi. Neradiet kontaktu īsslēgumu, nekarsējiet temperatūrā virs 60 °C (140 °F) un nededziniet. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neizjauciet un nededziniet.

Akumulatora nomaīņa

- Ja jums ir papildu akumulatori, iesakām lietot tos pamatīgi, lai saglabātu vienmērīgu veiktspēju.

Lai izņemtu akumulatoru

- Turiet roku zem akumulatora, lai to balstītu.
- Piespiediet akumulatora atbrīvošanas pogu un nobīdīet akumulatoru nost no roktura.

Akumulatora uzlikšana

- Uzbidiet akumulatoru uz roktura, līdz tas stingri ar klikšķi fiksējas savā vietā.

Informācija par utilizāciju

- Dyson ierīces ir ražotas no augstas kvalitātes pārstrādājamiem materiāliem. Nodrošiniet atkārtotu pārstrādi, ja tas ir iespējams.
- Pirms utilizācijas no produkta ir jāizņem akumulators.
- Utilizējiet vai pārstrādājiet akumulatoru saskaņā ar vietējām norādēm vai likumdošanu.
- Utilizējiet izplūdes filtra daļu atbilstoši vietējiem rīkojumiem un noteikumiem.
- Šī apzīmējuma nozīme ir tāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem visā ES. Lai novērstu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu iznīcināšanas, atkritumus pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu savu izmantoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un vākšanas sistēmas vai sazinieties ar tirgotāju, kurā produkts tika iegādāts. Viņi var nodot šo produktu videi drošai pārstrādei.

Ierobežota 2 gadu garantija

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi ir izskaidroti zemāk. Šajā dokumentā ir norādīts „Dyson” garantijas devēja nosaukums un adrese jūsu valstī — pilnu informāciju skatiet tabulā pēdējā lapā.

Kas ir iekļauts

- Jūsu Dyson iekārtas remonts vai nomaīņa (pēc Dyson ieskatiem), ja tai radušies defekti nekvalitatīvu materiālu vai ražošanas procesa, vai darbības kļūmju dēļ 2 gadu laikā pēc

iegādes vai piegādes datuma (ja kāda no daļām vairs nav pieejama vai vairs netiek ražota, Dyson aizstās to ar funkcionējošu aizstājošu daļu).

- Ja ierīce pārdota ārpus ES robežām, šī garantija būs derīga tikai tad, ja ierīce tiek lietota valstī, kurā tā tika pārdota.
- Ja šī iekārta tiek pārdota ES vai Apvienotajā Karalistē, šī garantija būs spēkā tikai tad, ja i) iekārta tiek izmantota valstī, kurā tā tika pārdota, vai ii) iekārta tiek izmantota Austrijā, Beļģijā, Dānijā, Somijā, Francijā, Vācijā, Īrijā, Itālijā, Nīderlandē, Norvēģijā, Polijā, Spānijā, Zviedrijā, Šveicē vai Apvienotajā Karalistē, un tas pats iekārtas modelis ar tādu pašu spriegumu tiek pārdots attiecīgajā valstī.

Kas nav iekļauts

Dyson negarantē produkta remontu vai nomaīņu, ja defekts radies tālāk norādīto iemeslu dēļ.

- Nejauši bojājumi, kas radušies ierīces pavisam lietošanas vai kopšanas, nepareizas lietošanas, apiešanās, nevērīgas lietošanas, apiešanās vai pārvietošanas rezultātā, neievērojot norādījumus Dyson rokasgrāmātā.
- Ierīce izmantota citiem, nevis mājsaimniecības mērķiem.
- Tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana.
- Tādu rezerves daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas.
- Nepareiza uzstādīšana (izņemot, ja daļas ir uzstādītas Dyson).
- Remonts vai izmaiņas, kurus veic trešās puses, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Nosprostojumi — sīkaku informāciju par nosprostojumu konstatēšanu un tīrīšanu skatiet Dyson lietotāja rokasgrāmātā.
- Parasts ar darbību saistīts nolietojums un nodilums (piem., drošinātājs, suku stienis u. c.).
- Šīs mašīnas lietošana uz šķembām, pelniem, apmetuma.
- Baterijas izlādes laika samazināšanās, kas rodas baterijas novecošanas vai lietošanas rezultātā (ja attiecināms).

Ja jums ir šaubas par garantiju iekļauto, lūdzu, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu.

Garantijas kopsavilkums

- Garantijas stājas spēkā no iegādes datuma (vai piegādes datuma, ja tas ir vēlāks).
- Lai iesniegtu prasījumu saskaņā ar „Dyson” garantiju, izmantojiet kontaktinformāciju, kas norādīta informācijā par garantijas devēju šī dokumenta pēdējā lapā. Jums ir jānodrošina piegādi / pirkumu apstiprinājoši dokumenti (gan oriģināls, gan saistītie dokumenti), pirms jūsu Dyson ierīcei tiek veikti jebkādi darbi. Bez šādiem apliecinājumiem veiktie darbi būs par maksu. Saglabājiet jūsu čeku vai piegādes apliecinājumu.
- Visus darbus veiks Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Visas Dyson nomainītās daļas kļūst par Dyson īpašumu.
- Jūsu Dyson ierīces remonts vai nomaīņa garantijas ietvaros nepagarinās garantijas periodu, ja vien to nenosaka vietējie tiesību akti iegādes valstī.
- Garantija sniedz priekšrocības, kas papildina un neietekmē jūsu kā patērētāja likumiskās (bez maksas) tiesības (piemēram, pret pārdevēju preču neatbilstības gadījumā), un tā tiks piemērota neatkarīgi no tā, vai iegādājāties savu produktu tieši no Dyson vai no trešās puses.

Svarīga informācija par datu aizsardzību.

Reģistrējot jūsu Dyson ierīci:

- Jums būs jāiesniedz mums pamata kontaktinformācija, lai reģistrētu jūsu ierīci un ļautu mums piešķirt jums garantiju.
- Veicot reģistrāciju, jūs varēsiet izvēlēties, vai vēlaties saņemt no mums ziņas. Ja jūs vēlaties saņemt ziņas no Dyson, mēs jums sūtīsim informāciju par speciālajiem piedāvājumiem un ziņas par mūsu jaunievedumiem.
- Mēs nepārdosim jūsu informāciju trešajām personām un izmantosim jūsu sniegto informāciju tikai saskaņā ar mūsu privātuma politiku, kas pieejama mūsu tīmekļa vietnē. [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

Dyson daļu numuri

- Dyson akumulatora daļas numurs: 140669 / 143968
- Dyson lādētāja daļas numurs: 566858

LT

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

PRIEŠ NAUDODAMI ŠJ PRIETAISĀ PERSKAITYKITE VISAS VARTOTOJO VADOVE IR PRIETAISE PATEIKTAS INSTRUKCIJAS IR ĪSPĒJAMAŠIAS ŽYMES.

Elektros prietaiso naudojimo metu visada turi būti laikomasi pagrindinių atsargumo taisyklių, įskaitant šias:

⚠️ ĪSPĒJIMAS

Šie įspėjimai taikomi prietaisui ir, kai taikoma, visiems įrankiams, baterijoms, priedams, įkrovikliams ar maitinimo adapteriams.

SIEKIANT SUMAŽINTI GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO AR SUŽALOJIMO RIZIKĄ:

1. 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, ribotų fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenys arba neturintys patirties ir žinių asmenys šį prietaisą gali naudoti tuo atveju, jeigu naudodamiesi prietaisu jie yra prižiūrimi arba jiems nurodyta, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jeigu jie supranta apie kylančius pavojus. Vaikai negali žaisti su

- prietaisu. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso techninės priežiūros darbų be priežiūros.
2. Neleiskite, kad su prietaisu būtų žaidžiama. Jei prietaisu naudoja vaikai arba jis naudojamas šalia vaikų, būtina atidi priežiūra. Reikia prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
 3. Naudokite tik taip, kaip aprašyta šioje „Dyson“ naudojimo instrukcijoje. Negalima atlikti techninės priežiūros darbų, kurie nenumatyti šioje instrukcijoje arba kurių nenurodo „Dyson“ pagalbos centro darbuotojai.
 4. Tinkamas naudoti TIK sausoje aplinkoje. Nenaudokite lauke arba ant šlapio paviršiaus.
 5. Šlapiomis rankomis netvarkykite jokios įkroviklio ar prietaiso dalies.
 6. Nenaudokite, jei laidas arba kištukas pažeistas. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti „Dyson“, jo techninio aptarnavimo atstovas ar kitas kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
 7. Nenaudokite prietaiso, jei jis neveikia taip, kaip turėtų, buvo stipriai sutrenktas, numestas, sugadintas, paliktas lauke arba įkrito į vandenį; tokiu atveju kreipkitės į „Dyson“ klientų aptarnavimo centrą.
 8. Prireikus techninės priežiūros paslaugų arba remonto, kreipkitės į „Dyson“ klientų aptarnavimo centrą. Neadykit prietaiso, nes jį surinkus netinkamai gali kilti elektros smūgio arba gaisro pavojus.
 9. Netempkite laido ir nepalikite jo įtempto. Laikykite kabelį atokiau nuo šildomų paviršių. Neuždarykite kabelio durelių ir netraukite kabelio aplink aštirus kraštus ar kampus. Tieskite kabelį atokiau nuo eismo zonų ir ten, kur ant jo negalima užlipti ar užkliūti. Nevažiuokite per kabelį.
 10. Nenaudokite vandeniui surinkti.
 11. Nenaudokite degiems ar užsidegantiems skysčiams, pvz., benziniui, surinkti arba nenaudoti tose vietose, kur gali būti jų ar jų garų.
 12. Nesiurbkite nieko kas dega ar rūksta, pavyzdžiui, cigarečių, degtukų, ar karštų pelenų.
 13. Saugokite plaukus, laisvus drabužius, pirštus ir kitas kūno dalis atokiau nuo angų ir judančių dalių, pvz., šepetio juostos. Nenukreipkite žarnos, vamzdžio ar įrankių į akis ar ausis ir nedėkite į burną.
 14. Nekiškite jokių objektų į angas. Nenaudokite su užblokuotomis angomis; saugoti nuo dulkių, pūkių, plaukų ir pan., kas gali sumažinti oro srautą.
 15. Naudokite tik "Dyson" rekomenduojamus priedus ir atsargines dalis.
 16. Nenaudokite be skaidrios dėžės ir filtro (-ų).
 17. Atjunkite įkroviklį, jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką.
 18. Atjunkite įkroviklį ir atjunkite bateriją nuo prietaiso prieš atlikdami bet kokį valymą ar techninę priežiūrą.
 19. Valydami ant laiptų, būkite ypač atsargūs.
 20. Norėdami išvengti netyčinio paleidimo, būkite atsargūs, kad rankos ir pirštai būtų atokiau nuo įjungimo mygtuko, kol būsite pasirengę pradėti siurbti, ypač paimant ar nešant prietaisą. Prietaiso nešiojimas laikant pirštą ant įjungimo mygtuko gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
 21. Nemontuokite, neįkraukite ir nenaudokite šio prietaiso lauke, vonioje arba 3 metrų atstumu nuo baseino. Nenaudokite ant šlapių paviršių ir saugokite nuo drėgmės, lietaus ar sniego.
 22. Šiam „Dyson“ prietaisui įkrauti naudokite tik „Dyson“ įkroviklius. Naudokite tik "Dyson" baterijas: kitų tipų baterijos gali sprogti bei sužeisti žmones ir sukelti nuostolį.
 23. Išjunkite bateriją iš prietaiso prieš valydami, prižiūrėdami arba ilgą laiką saugodami prietaisą.
 24. Kai baterija nenaudojama, laikykite ją atokiau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., svaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie gali sudaryti jungtis nuo vieno terminalo į kitą. Baterijos gnybtų užtrumpinimas gali sukelti nudegimus ar gaisrą.
 25. Nuimdami arba pakeisdami motorizuotą šepetį, įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.
 26. Nenaudokite sugadintos ar modifikuotos baterijos ar prietaiso. Sugadintos arba modifikuotos baterijos gali veikti neprognozuojamai, todėl gali kilti gaisras, sprogimas arba kilti pavojus susižeisti. Šiame prietaise naudojama baterija gali sukelti gaisrą arba cheminio nudegimo pavojų, jei su juo netinkamai elgiamasi. Nedėkite prietaiso ant viryklės ar kito karšto paviršiaus arba šalia jų ir neišardykite baterijos gnybtų ar nepadarykite trumpojo jungimo. Saugokite akumuliatorių ar prietaisą nuo ugnies ar pernelyg aukštos temperatūros. Gaisro arba aukštesnės kaip 60 °C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.
 27. Išnaudotas arba pažeistas baterijas reikia išimti iš prietaiso prieš jį utilizuojant. Išimant bateriją, prietaisas turi būti išjungtas. Saugiai utilizuokite bateriją pagal vietinius potvarkius ar taisykles.
 28. Baterija yra sandarus įrenginys ir įprastomis aplinkybėmis nekelia jokių saugos problemų. Mažai tikėtina atveju, kai skystis nuteka iš jos, jo nelieskite, nes jis gali sukelti dirginimą ar nudegimus, ir laikykitės šių atsargumo priemonių:
 - Patekus ant odos – gali sukelti dirginimą. Nuplaukite muilu ir vandeniu.
 - Įkvėpimas – gali sukelti kvėpavimo takų dirginimą. Eikite į gryną orą ir kreipkitės į gydytoją.
 - Patekus į akis – gali sukelti dirginimą. Nedelsiant kruopščiai nuplaukite akis vandeniu mažiausiai 15 minučių. Kreipkitės į gydytoją.
 - Šalinimas – mūvėti pirštines tvarkant bateriją ir jas išmesti nedelsiant, laikantis vietinių potvarkių ar reglamentų.
 29. ĮSPĖJIMAS. Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik atjungiamąjį maitinimo šaltinį, kuris pateikiamas kartu su prietaisu.
 30. Laikykitės visų įkrovimo instrukcijų ir neįkraukite baterijos ar prietaiso už instrukcijose nurodyto temperatūros intervalo ribų. Netinkamai įkraunant arba esant temperatūrai, nepatenkančiai į nurodytą intervalą, baterija gali būti pažeista ir padidėti gaisro pavojus.
 31. Bet kokią techninę priežiūrą turi atlikti „Dyson“ arba įgaliojasis aptarnavimo atstovas, naudodamas tik originalias „Dyson“ atsargines dalis. Tai užtikrins prietaiso saugumą. Nemodifikuokite ir nebandykite taisyti prietaiso.
 32. ĮSPĖJIMAS DĖL GAISRO – Nedėkite šio prietaiso ant viryklės ar kito karšto paviršiaus arba šalia jų ir nedeginkite šio prietaiso, net jei jis yra stipriai pažeistas. Akumuliatorius gali užsidegti arba sprogti.
 33. ĮSPĖJIMAS DĖL GAISRO – nenaudokite jokių kvapiųjų medžiagų ar kvapiųjų gaminių šio prietaiso filtrui (-ams). Žinoma, kad tokiuose gaminiuose naudojamos cheminės medžiagos yra degios ir gali užsidegti.

PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

ŠIS „DYSON“ PRIETAISAS SKIRTAS NAUDOTI TIK BUIITYJE.

Papildoma informacija

Įkrovimas ir saugojimas

- Jei aplinkos temperatūra žemesnė nei 5 °C, jūsų įrenginys neveiks ir nesikraus. Tai padaryta tam, kad apsaugoti variklį ir bateriją. Rekomenduojamas temperatūros diapazonas įrenginio laikymui valdymui ir įkrovimui yra nuo 10 °C iki 40 °C.
- Norėdami prailginti akumuliatoriaus veikimo laiką, venkite įkrovimo iš karto po visiško iškrovimo. Leiskite atvėsti kelias minutes.
- Veikimo metu neprispauskite baterijos prie kitų paviršių. Tai padės išvengti perkaitimo ir prailginti baterijos veikimo ir tarnavimo laiką.
- Nenaudokite neįkraunamų baterijų.

Baterijos saugos instrukcijos

- Šiam prietaisui naudokite tik tikras "Dyson" baterijas ir įkroviklius. Jei kurią nors dalį reikia pakeisti, naudokite tik "Dyson" dalių numerius, pateiktus skyriaus "Papildoma informacija" pabaigoje.



Įspėjimas

Šiame prietaise naudojama baterija gali kelti gaisro arba cheminio nudegimo pavojų, jei su ja netinkamai elgiamasi. Neužtrumpinkite kontaktų, neįkaitinkite iki aukštesnės kaip 60 °C temperatūros ir nedeginkite. Laikyti atokiau nuo vaikų. Negalima išardyti ar mesti į ugnį.

Baterijos keitimas

- Jei turite papildomų baterijų, rekomenduojame jas keisti, kad jos veiktų tolygiai.

Akumuliatoriaus išėmimas

- Bateriją prilaikykite iš apačios.
- Paspauskite baterijos atleidimo mygtuką ir nustumkite ją nuo rankenos.

Norėdami įdėti bateriją

- Stumkite bateriją ant rankenos kol ji patikimai spragtelės vietoje.

Informacija apie šalinimą

- „Dyson“ gaminiai gaminami iš aukštos kokybės perdirbamų medžiagų. Perdirbkite, jei įmanoma.
- Prieš šalinant, reikia iš gaminio išimti bateriją.
- Baterijas šalinkite arba perdirbkite pagal vietos potvarkius ar taisykles.
- Pasenusį, nebeužduojamą filtrą utilizuokite pagal vietinius potvarkius ar taisykles.
- Šis ženklas rodo, kad šio produkto negalima išmesti su kitais buitiniiais atliekais visoje ES. Siekiant išvengti galimo žalingo poveikio aplinkai arba žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, perdirbkite jį atsakingai, skatindami tvarų medžiagų išteklių panaudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, prašome naudotis grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba susisiekti su pardavėju, kur buvo įsigytas produktas. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirbimui.

Ribota 2 metų garantija

„Dyson“ ribotosios 2 metų garantijos sąlygos išdėstytos žemiau. Šiame dokumente yra jūsų šalyje veikiančio Dyson garantinio aptarnavimo serviso pavadinimas ir adresas - išsamios informacijos ieškokite paskutiniame puslapyje esančioje lentelėje.

Kam suteikiama garantija

- „Dyson“ prietaiso remonto darbas arba keitimi („Dyson“ nuožiūra) suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo ar pristatymo datos, jei nustatoma, kad prietaisas turi defektų dėl nekokybiškų medžiagų, darbo kokybės ar funkcijos (jei bet kuri prietaiso dalis yra nebeįreikiama arba nebegaminama, „Dyson“ ją pakeis veikiančia atsargine dalimi).
- Jeigu prietaisas parduodamas ne ES valstybėse, ši garantija galioja tik tada, kai prietaisas naudojamas šalyje, kurioje jis buvo parduotas.
- Jei šis įrenginys parduodamas ES arba Jungtinėje Karalystėje, ši garantija galioja tik tada, jei įrenginys naudojamas toje šalyje, kurioje jis buvo parduotas, arba ii) įrenginys naudojamas Austrijoje, Belgijoje, Danijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Airijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Lenkijoje, Ispanijoje, Švedijoje, Šveicarijoje arba Jungtinėje Karalystėje, be to, atitinkamoje šalyje parduodamas tokio paties modelio, kaip šis, įrenginys, naudojantis tą pačią nominalią įtampą.

Kam garantija netaikoma

„Dyson“ neįsipareigoja remontuoti arba keisti gaminio, jeigu defektas atsirado dėl:

- Atsitiktinės žalos, gedimų, atsiradusių dėl neatsargaus naudojimo ar priežiūros, netinkamo naudojimo, aplaidumo, neatsargumo ar prietaiso veikimo ar tvarkymo, kurie neatitinka "Dyson" naudotojo vadovo.
- Prietaiso naudojimas kitiems nei įprastiems namų ūkio tikslams.
- Naudojimo nesurinkus arba nesumontavus dalių pagal „Dyson“ nurodymus.
- Neoriginalių „Dyson“ dalių ar priedų naudojimo.
- Neteisingo montavimo (išskyrus atvejus, kai tai atlieka „Dyson“).
- Ne „Dyson“ arba jo įgaliotųjų atstovų atliktų remonto darbų arba pakeitimų.
- Užsikimšimai – išsamesnės informacijos apie tai, kaip ieškoti ir išvalyti blokavimus, ieškokite "Dyson" vartotojo vadove.
- Normalus nusidėvėjimas (pvz., saugiklis, šepetėlio juosta ir t. t.).
- Šio prietaiso naudojimas skaldos, pelenų, gipso siurbimui.
- Sutrupėjusio baterijos išsikrovimo laiko dėl baterijos amžiaus arba naudojimo (kai taikoma).

Jei abejojate, kam taikoma jūsų garantija, kreipkitės į "Dyson" pagalbos liniją.

Garantijos sąlygų santrauka

- Garantija įsigalioja nuo pirkimo datos (arba pristatymo datos, jei tai įvyksta vėliau).
- Norėdami pateikti pretenziją remdamiesi Dyson garantinėmis sąlygomis, naudokitės garantinio serviso duomenimis, nurodytais šio dokumento paskutiniame puslapyje. „Dyson“ prietaiso remonto darbai pradedami tik pateikus pristatymo (pirkimo) įrodymus (originalius). Be šių įrodymų visi atlikti darbai bus apmokestinti. Saugokite kvitą arba važtaraštį.
- Visus darbus atlieka „Dyson“ arba jos įgaliotieji atstovai.
- Visos „Dyson“ pakeistos dalys tampa „Dyson“ nuosavybe.
- Jeigu „Dyson“ prietaisas remontuojamas arba pakeičiamas pagal garantiją, garantijos laikotarpis nepratęsiamas, išskyrus atvejus, kai to reikalauja pirkimo šalies vietos įstatymai.

- Garantija suteikia papildomą naudą ir neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, įstatyminėms (neapmokestinamoms) teisėms (pvz., prieš pardavėją prekių neatitikimo atveju), taip pat taikoma nepriklausomai nuo to, ar gaminį įsigijote tiesiogiai iš „Dyson“ ar iš trečiosios šalies.

Svarbi duomenų apsaugos informacija

Registruodami „Dyson“ gaminį, jūs:

- Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kad gaminys būtų užregistruotas ir mes galėtume užtikrinti garantijos teikimą;
- Registruodami galėsite pasirinkti, ar norėtumėte gauti mūsų pranešimus. Jeigu sutiksite gauti „Dyson“ pranešimus, jums siųsime informaciją apie specialius pasiūlymus ir mūsų naujoves.
- Mes niekada neparduosime jūsų duomenų trečiosioms šalims ir naudosime tik tą informaciją, kuria pasidalinsite su mumis, kaip apibrėžta mūsų privatumo politikoje, kurią galima rasti mūsų interneto svetainėje privacy.dyson.com
- Niekada neperduosime jūsų informacijos trečiosioms šalims ir informaciją, kurią su mumis pasidalinsite, naudosime tik taip, kaip nurodyta mūsų privatumo politikoje, kurią galite rasti adresu privacy.dyson.com

„Dyson“ dalių numeriai

- „Dyson“ baterijos dalies numeris: 140669 / 143968
- „Dyson“ įkroviklio numeris: 566858

NO VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

FØR DU TAR I BRUK DETTE PRODUKTET, MÅ DU LESE ALLE INSTRUKSJONER OG ADVARSLER I DENNE HÅNDBOKEN OG PÅ SELVE PRODUKTET

Ved bruk av elektriske apparater må du følge grunnleggende forholdsregler, deriblant:

⚠ ADVARSEL

Disse advarslene gjelder apparatet og eventuelt alt verktøy, tilbehør samt ladere eller nettadaptere.

FOR Å REDUSERE FARE FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADE:

1. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og opp samt personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende kunnskap og erfaring, hvis de har fått veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av produktet og forstår farene ved bruken. Barn må ikke leke med apparatet. Barn må ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold uten oppsyn.
2. Må ikke brukes som leketøy. Nær oppmerksomhet er nødvendig når den brukes av eller i nærheten av barn. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
3. Må kun brukes som beskrevet i denne Dyson-manualen. Du må ikke utføre noe annet vedlikehold enn det som beskrives i håndboken eller etter råd fra Dysons hjelpelinje.
4. KUN egnet for bruk i tørre omgivelser. Må ikke brukes utendørs eller på våte overflater.
5. Ikke ta i noen del av laderen eller produktet med våte hender.
6. Må ikke brukes når ledningen eller støpselet er skadet. Hvis ledningen er skadet, må den byttes ut av Dyson, representanter for Dyson, eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
7. Hvis produktet ikke fungerer som det skal, hvis det har fått et hardt slag, hvis det er blitt mistet ned, skadet, etterlatt utendørs eller mistet i vann, må det ikke brukes, og du må kontakte Dysons hjelpelinje.
8. Kontakt Dysons hjelpelinje når det er nødvendig med service eller reparasjoner. Ikke demonter produktet siden

- det kan føre til elektrisk støt eller brann hvis produktet blir satt sammen gjen på feil måte.
9. Ikke strekk ledningen eller belast den. Hold ledningen unna varme overflater. Ikke lukk dører igjen over ledningen eller trekk den rundt skarpe kanter eller hjørner. Hold ledningen unna steder der man beveger seg ofte, og legg den på steder der den ikke blir tråkket på eller snublet i. Ikke kjør over ledningen.
 10. Må ikke brukes til å suge opp vann.
 11. Må ikke brukes til å suge opp brennbare eller lett antennelige væsker, for eksempel bensin, eller på områder der det kan finnes slike væsker eller damp etter dem.
 12. Ikke sug opp noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
 13. Pass på at du holder håret, klesplagg, fingre og andre kroppsdeler borte fra åpninger og bevegelige deler, for eksempel børsten. Du må ikke peke slangen, røret eller verktøy mot øyne, ører eller putte dem i munnen.
 14. Ikke stikk gjenstander inn i åpningene. Må ikke brukes hvis noen av åpningene er blokkert. Skal holdes fritt for støv, smuss, hår og alt annet som kan redusere luftgjennomstrømningen.
 15. Bruk kun tilbehør og reservedeler som er anbefalt av Dyson.
 16. Må ikke brukes uten at den gjennomsiktige beholderen og filter er montert.
 17. Koble fra laderen når den ikke er i bruk lengre perioder.
 18. Koble fra laderen og koble batteriet fra apparatet før du utfører rengjøring eller vedlikehold.
 19. Vær ekstra forsiktig når du støvsuger trapper.
 20. For å forebygge at du starter apparatet ved et uhell, hold hendene og fingrene dine borte fra på-knappen frem til du er klar til å begynne å støvsuge, spesielt når du løfter opp eller bærer apparatet. Å bære apparatet med fingeren din på på-knappen inviterer til ulykker.
 21. Apparatet må ikke installeres, lades eller brukes utendørs, i baderom eller mindre enn 3 meter fra et svømmebasseng. Den må ikke brukes på våte overflater og skal ikke utsettes for fukt, regn eller snø.
 22. Bruk kun Dyson-ladere når du skal lade Dyson-apparater. Bruk kun Dyson-batterier: Andre typer batterier kan eksplodere og forårsake personskade og materiell skade.
 23. Du må koble batteripakken fra apparatet før rengjøring, vedlikehold eller oppbevaring av apparatet over lengre tid.
 24. Når batteripakken ikke er i bruk, må du holde den unna andre metallgjenstander, som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander, som kan opprette en forbindelse fra én terminal til en annen. Kortslutning av terminalene kan forårsake brannskader eller brann.
 25. Når du fjerner eller erstatter en motorisert børstestang, sørg for at apparatet er slått av.
 26. Ikke bruk en batteripakke eller et apparat som er skadet eller endret. Skadede eller modifiserte batterier kan utvise uforutsigbar oppførsel som medfører brann, eksplosjon eller fare for skade. Hvis batteripakken i dette apparatet håndteres feil, kan det medføre risiko for brann eller kjemisk brannskade. Batteriets strømklemmer må ikke demonteres eller kortsluttes. Ikke utsett batteriet eller apparatet for brann eller for høye temperaturer. Eksponering for brann eller temperaturer over 60 °C (140 °F) kan forårsake eksplosjon.
 27. Batterier som er oppbrukt eller skadet, bør fjernes fra apparatet og kastes. Når du tar ut batteriet må apparatet være slått av. Kast batteriet sikkert i samsvar med lokale forordninger eller forskrifter.
 28. Batteriet er lukket og det utgjør ingen fare under normale omstendigheter. Hvis det mot formodning skulle oppstå lekkasje fra batteriet må du ikke røre væsken, siden den kan forårsake irritasjon eller brannskader, og du må følge følgende forholdsregler:
 - Hudkontakt – kan forårsake irritasjon. Vask med såpe og vann.
 - Innånding – kan forårsake irritasjon i luftveiene. Oppsøk frisk luft og kontakt en lege.
 - Kontakt med øyne – kan forårsake irritasjon. Skyll øynene øyeblikkelig med vann i minst 15 minutter. Oppsøk lege.
 - Kassering – ha på hansker for å håndtere batteriet og kast det umiddelbart i henhold til lokale lover og regler.
 29. ADVARSEL: For å lade batteriet må du kun bruke den avtakbare forsyningsenheten som medfølger apparatet.
 30. Følg alle instruksjoner for lading og se avsnittet «Bytte batteri» for informasjon om hvordan du bytter batteriet. Ikke lad batteripakken eller apparatet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.
 31. All service må utføres av Dyson eller en autorisert serviceagent med kun originale Dyson-reservedeler. Dette vil sikre at apparatets sikkerhet opprettholdes. Ikke modifier eller prøv å reparere apparatet.
 32. BRANNADVARSEL – Ikke plasser dette produktet på eller i nærheten av en kokeplate eller en annen varm overflate, og ikke sett fyr på dette apparatet selv om det skulle være alvorlig skadet. Batteriet kan ta fyr eller eksplodere.
 33. BRANNFARE – Ikke påfør noen parfymerte produkter eller parfymerte produkter i filtrene til apparatet. Kjemikaliene i slike produkter er kjent for å være brennbare og kan føre til at apparatet tar fyr.

LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

DETTE DYSON-APPARATET ER KUN LAGET FOR BRUK I HUSHOLDNINGER.

Ytterligere informasjon

Lading og oppbevaring

- Maskinen vil ikke fungere eller lade hvis omgivelsestemperaturen er under 5 °C (41 °F). Denne funksjonen er laget for å beskytte både motoren og batteriet. Det anbefalte temperaturområdet for lagring, drift og lading av maskinen er mellom 10 °C (50 °F) og 40 °C (104 °F).
- For å forlenge levetiden til batteriet bør du unngå å lade det opp på nytt med en gang det er blitt helt utladet. La batteriet avkjøles i et par minutter.
- Unngå å holde batteriet inntil en overflate når du bruker apparatet. Hvis du unngår dette, blir det mindre opphetet, og batteriets bruks- og levetid blir forlenget.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteri

- Bruk kun originale Dyson-batterier og ladere med denne maskinen. Hvis en del må byttes ut, bruk bare Dyson-delenumre som er oppgitt på slutten av delen "Ytterligere informasjon".



Advarsel

Batteriet som brukes i dette apparatet kan være brannfarlig eller forårsake kjemisk forbrenning hvis det brukes på feil måte. Må ikke demonteres, kortsluttes, oppvarmes til over 60 °C (140 °F) eller brennes. Holdes borte fra barn. Må ikke demonteres eller kastes på ilden.

Bytte batteri

- Når du har ekstra batterier, anbefaler vi at du regelmessig skifter batteriene for å sikre batteriets ytelse.

Az akkumulátor eltávolítása

- Hold hånden under batteriet for å støtte det.
- Trykk på batteriutløsningsknappen og trekk batteriet ut av håndtaket.

Slik setter du i et batteri

- Trykk batteriet inn i håndtaket til det klikker sikkert på plass.

Informasjon om avfallshåndtering

- Dyson-produkter er laget av førsteklasses gjenvinnbare materialer. Resirkuleres om mulig.
 - Batteriet må tas ut av apparatet før det kastes.
 - Kast eller resirkuler batteriet i henhold til lokale bestemmelser eller lover.
 - Kasser den brukte filterenheten i samsvar med lokale regler eller forskrifter.
- Denne merkingen angir at dette produktet ikke må deponeres sammen med annet husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller på menneskers helse på grunn av ukontrollert deponering av avfall, må produktet resirkuleres på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. Når du skal returnere det brukte apparatet, må du bruke retur- og innsamlingssystemene eller kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta imot dette produktet for miljøsjikker resirkulering.

Dyson kundeservice

Etter å ha registrert din 2-årige garanti, vil ditt Dyson-apparat være dekket for deler og arbeid (ekskludert filtre) i 2 år fra kjøpsdatoen, slik det fremkommer av garantivilkårene. Hvis du har spørsmål om ditt Dyson-apparat, kan du besøke www.dyson.no/support for nettbasert hjelp, generelle tips og nyttig informasjon om Dyson. Alternativt kan du ringe Dysons hjelpelinje og oppgi serienummer og detaljer om hvor/når du kjøpte apparatet. Hvis Dyson-apparatet ditt trenger reparasjon, ringer du Dysons hjelpelinje så vi kan diskutere de tilgjengelige alternativene. Hvis garantien fremdeles gjelder for Dyson-produktet, og reparasjonen dekkes av denne, vil produktet bli reparert kostnadsfritt.

Registrer deg som eier av et Dyson-apparat

Garantien for dette produktet er på 2 år fra kjøpsdatoen. Registrer garantien din innen 30 dager fra kjøpsdatoen. For å hjelpe oss med å sikre at du mottar rask og effektiv hjelp, registrerer du deg øyeblikkelig etter kjøpet. Ta vare på kvitteringen som viser kjøpsdatoen. Registrer deg som eier av et Dyson-apparat, slik at vi alltid kan sørge for at du får rask og effektiv service.

- På Internettadressen www.dyson.no
- Ring Dysons hjelpelinje på 80069196.

Ved å registrere deg via Internett eller telefon, vil du:

- Beskytte din investering med en to års garanti på deler og arbeid.
- Motta nyttige tips om bruk av apparatet.
- Få ekspertråd fra Dysons hjelpelinje.
- Være den første til å høre om de siste nyhetene.
- Registrering tar bare noen minutter og alt du trenger er ditt serienummer.

2 års begrenset garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-års begrensede garanti er skissert nedenfor. Navn og adresse detaljer for Dyson-garantisten i ditt land er angitt i dette dokumentet – se tabellen på baksiden for fullstendig informasjon.

Dette dekkes

- Dersom det skulle oppstå feil på eller mangler ved apparatet, kan du benytte deg av de rettighetene som følger av forbrukerkjøpsloven. Dette innebærer blant annet at du kan kreve reparasjon eller erstatning av apparatet dersom det foreligger en feil som etter forbrukerkjøpslovens regler er å anse som en mangel, herunder dersom apparatet er defekt pga. svikt i materiale, utførelse eller funksjon, eller dersom det ikke svarer til kvaliteten og egenskapene som rimelig kan forventes av produktet. Dersom en del ikke lenger er tilgjengelig eller har gått ut av produksjon, kan Dyson innenfor forbrukerkjøpslovens rammer velge å erstatte denne med en fungerende erstatningsdel.
- Der dette apparatet selges utenfor EU, er garantien gyldig kun når apparatet installeres og brukes i det landet der det ble solgt.
- Der apparatet selges innenfor EU eller Storbritannia, er garantien gyldig kun (i) hvis maskinen brukes i landet der den ble solgt, eller (ii) hvis maskinen brukes i Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Irland, Italia, Nederland, Norge, Polen, Spania, Sveits, Sverige, Storbritannia, Tyskland eller Østerrike og samme modell som dette apparatet selges med samme spenning i det aktuelle landet.

Dette dekkes ikke

Dysons garanti omfatter ikke reparasjon og utskifting av produkter der feilen skyldes følgende:

- Skade ved uhell, feil som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold, misbruk, uforsiktighet eller håndtering av enheten på en måte som ikke samsvarer med Dysons brukermanual.
 - Feil som følge av at produktet brukes til noe annet enn normale husholdningsformål.
 - Feil som følge av bruk av deler som ikke er satt sammen eller installert i henhold til Dysons instruksjoner.
 - Bruk av deler og tilbehør som ikke er originaldeler fra Dyson.
 - Feil som følge av feilaktig installasjon (unntatt når installasjonen er gjort hos Dyson).
 - Feil som følge av reparasjoner eller endringer utført av andre parter enn Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
 - Blokkeringer – se Dysons bruksanvisning for nærmere beskrivelse av hvordan fjerne blokkeringer fra støvsugeren.
 - Vanlig slitasje (f.eks. sikringer, børste osv.).
 - Bruk av dette apparatet på murestøv, aske eller gips.
 - Redusert brukstid for batteriet på grunn av batteriets alder eller bruk (når aktuelt).
- Hvis du er i tvil om hva som dekkes av garantien, kan du ta kontakt med Dysons hjelpelinje.

Sammenheng av dekning

- Garantien trer i kraft på kjøpsdatoen (eller leveringsdatoen hvis den kommer senere).
- For å fremsette et krav under Dyson-garantien, bruk kontaktinformasjonen som er oppgitt med garantistens detaljer på baksiden av dette dokumentet. Før det kan utføres arbeid på Dyson-produktet, må du legge frem kjøpsbevis og følgeseddel (både original og eventuelt etterfølgende). Uten et slikt bevis skal alt arbeid betales. Ta vare på kvittering eller følgeseddel.
- Alt arbeid i forbindelse med mangler utføres av Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Alle deler som skiftes ut blir Dysons eiendom.
- Reparasjon eller erstatning av Dyson-apparatet under garantien vil ikke forlenge garantitiden, med mindre dette kreves av lokal lovgivning i landet der apparatet ble kjøpt.
- Garantien gir fordeler som er i tillegg til og ikke påvirker dine lovbestemte (kostnadsfrie) rettigheter som forbruker (f.eks. i forhold til selger i tilfelle mangler på varene), og vil gjelde enten du kjøpte produktet direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Viktig informasjon om vern av personopplysningene

Når du registrerer Dyson-apparatet ditt:

- Du må oppgi grunnleggende kontaktopplysninger til oss for å registrere apparatet ditt, og for at vi skal kunne aktivere garantien.
- Når du registrerer deg, får du mulighet til å velge om du vil motta kommunikasjon fra oss. Hvis du velger å motta kommunikasjon fra Dyson, sender vi deg informasjon om spesialtilbud og nyheter om våre siste nyvinninger.
- Vi vil aldri selge opplysningene dine til tredjeparter, og bare bruke opplysningene som du deler med oss som definert av personvernerklæringen på nettstedet vårt: privacy.dyson.com

Dyson-artikkelnumre

- Dyson-artikkelnummer for batteri: 140669 / 143968
- Dyson-artikkelnummer for lader: 566858

PL

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA TEGO URZĄDZENIA NALEŻY SIĘ ZAPOZNAĆ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI I ZNAKAMI OSTRZEGAWCZYMI ZAMIESZCZONYMI W PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA ORAZ NA URZĄDZENIU.

Podczas użytkowania sprzętu elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym wymienionych poniżej:

⚠ OSTRZEŻENIE

Te ostrzeżenia dotyczą urządzenia, a w odpowiednich przypadkach mają zastosowanie także do wszystkich narzędzi, akumulatorów, końcówek, ładowarek oraz wtyczek i gniazd zasilania.

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORĄŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

1. Dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia jedynie pod nadzorem i po uzyskaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia, jeśli rozumieją związaną z tym zagrożenia. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci bez nadzoru dorosłych nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani prac konserwacyjnych.
2. Urządzenie nie służy do zabawy. W przypadku używania urządzenia przez małe dzieci lub w ich pobliżu należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
3. Użytkować wyłącznie zgodnie z podręcznikiem użytkownika firmy Dyson. Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych innych niż określone w podręczniku użytkownika lub zalecane przez Infolinię Dyson.
4. Używać TYLKO w suchych pomieszczeniach. Nie używać na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach.
5. Nie chwytać ładowarki ani urządzenia mokrymi rękami.
6. Nie używać urządzenia z uszkodzeniami przewodu lub wtyczki. W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę firmie Dyson, autoryzowanemu serwisowi albo osobom o odpowiednich kwalifikacjach.
7. Jeżeli urządzenie nie działa poprawnie w wyniku uderzenia, upuszczenia, zniszczenia, pozostawienia na zewnątrz lub upuszczenia do wody, należy zaprzestać jego użytkowania i skontaktować się z Infolinią Dyson.
8. Jeśli potrzebna jest pomoc techniczna lub naprawa, należy skontaktować się z Infolinią Dyson. Nie rozbierać urządzenia samodzielnie. Niefachowe ponowne zmontowanie może być przyczyną pożaru bądź porażenia prądem.
9. Nie rozciągać ani nie przygniatać przewodu zasilającego. Trzymać przewód zasilający w odpowiedniej odległości od nagranych powierzchni. Nie przytrząskiwać przewodu drzwiami ani nie

przeciągać go przez ostre krawędzie i kąty. Nie rozkładać przewodu w przejściach i w miejscach, gdzie można go nadepnąć lub się o niego potknąć. Nie należy najeżdżać urządzeniem na przewód.

10. Nie używać odkurzacza do zbierania wody.
11. Nie używać odkurzacza do sprzątnięcia łatwopalnych cieczy, takich jak benzyna, ani w miejscach, gdzie mogą być obecne takie ciecze lub ich opary.
12. Nie używać odkurzacza do sprzątnięcia płonących lub dymiących przedmiotów, takich jak papierosy, zapalniczki lub gorący popiół.
13. Włosy, palce i inne części ciała jak również luźne części ubrania trzymać z daleka od otworów urządzenia i jego ruchomych części, takich jak elektroszczotka. Nie kierować węża, rury i ssawek w stronę oczu lub uszu ani nie wkładać ich do ust.
14. Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory odkurzacza. Nie używać odkurzacza, jeśli którykolwiek z otworów jest zablokowany; usunąć kurz, kłaczki i włosy oraz wszystko, co może utrudniać swobodny przepływ powietrza.
15. Należy używać tylko akcesoriów i części zamiennych zalecanych przez firmę Dyson.
16. Nie używać odkurzacza, jeśli przezroczysty pojemnik lub filtry nie są zamontowane.
17. Odłączyć ładowarkę od zasilania, jeśli nie jest używana przez dłuższy czas.
18. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub prac obsługowych należy wyjąć wtyczkę ładowarki i odłączyć akumulator.
19. W trakcie sprzątnięcia schodów należy zachować szczególną ostrożność.
20. Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, szczególnie podczas podnoszenia lub przenoszenia urządzenia, nie należy zbliżać dłoni do włącznika. Dotykanie włącznika podczas przenoszenia urządzenia stwarza wysokie ryzyko wypadku.
21. Urządzenia nie należy instalować, ładować ani używać poza pomieszczeniami zamkniętymi, w łazienkach oraz w odległości mniejszej niż 3 metry od basenu. Nie używać na mokrych powierzchniach ani nie narażać na działanie wilgoci, deszczu lub śniegu.
22. Do ładowania urządzeń Dyson należy używać tylko ładowarek Dyson. Należy używać tylko baterii firmy Dyson; inne typy baterii mogą eksplodować, powodując obrażenia ciała i szkody.
23. Przed czyszczeniem, konserwacją lub odstawieniem urządzenia na dłużej należy odłączyć od niego akumulator.
24. Nieużywany akumulator należy przechowywać z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne niewielkie metalowe przedmioty, które mogą połączyć styki. Zwarcie styków może spowodować poparzenia skóry lub doprowadzić do pożaru.
25. Przed zdjęciem lub wymianą turboszczotki należy wyłączyć urządzenie.
26. Nie używać uszkodzonych lub zmodyfikowanych baterii i urządzeń. Skutki używania uszkodzonych lub zmodyfikowanych baterii są nieprzewidywalne i stwarzają ryzyko pożaru, eksplozji lub obrażeń. Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami urządzenia może doprowadzić do pożaru lub poparzeń chemicznych. Nie narażać baterii ani urządzenia na działanie ognia lub wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatur wyższych niż 60°C może spowodować eksplozję.
27. Przed użyciem należy wyjąć zużyte lub uszkodzone akumulatory. Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być wyłączone. Akumulatory należy bezpiecznie utylizować zgodnie z przepisami miejscowego prawa.
28. Bateria jest szczelnie zamknięta i nie stanowi zagrożenia w normalnych warunkach. W przypadku małego prawdopodobnego wycieku z baterii nie dotykać cieczy, aby uniknąć podrażnień lub oparzeń, i przestrzegać następujących środków bezpieczeństwa:
 - Kontakt ze skórą — może spowodować podrażnienie. Przemycić wodą z mydłem.
 - Wdychanie — może spowodować podrażnienie układu oddechowego. Wdychać świeże powietrze i zasięgnąć porady lekarza.
 - Kontakt z oczami — może spowodować podrażnienie. Niezwłocznie przemyć oczy dużą ilością wody, czynność kontynuować przez co najmniej 15 minut. Zasięgnąć porady lekarza.
 - Utylizacja — nosić rękawice ochronne w celu wyjęcia i natychmiastowej utylizacji baterii zgodnie z miejscowymi przepisami.
29. **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
30. Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i ładować baterię lub urządzenie wyłącznie w zakresie temperatur określonym w instrukcji. Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturze niezgodnej z określonym zakresem temperatur może uszkodzić baterię oraz zwiększyć ryzyko wybuchu ognia.
31. Wszelkie czynności serwisowe mogą zostać wykonane wyłącznie przez pracowników firmy Dyson lub przedstawicieli autoryzowanego serwisu z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych firmy Dyson. Zapewnia to bezpieczne użytkowanie urządzenia. Nie wolno modyfikować ani naprawiać urządzenia we własnym zakresie.
32. **ZAGROŻENIE POŻAREM** — Nie umieszczać urządzenia na kuchence ani innej gorącej powierzchni bądź w ich pobliżu. Nie palić urządzenia, nawet jeśli jest poważnie uszkodzone. Może dojść do zapalenia lub wybuchu baterii.
33. **ZAGROŻENIE POŻAREM** — Na filtry urządzenia nie wolno nakładać żadnej substancji zapachowej ani perfumowanego produktu. Środki chemiczne zawarte w takich produktach są łatwopalne i mogą doprowadzić do zapalenia się urządzenia.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ

URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO
UŻYTKU DOMOWEGO.

Dodatkowe informacje

Ładowanie i przechowywanie

- Urządzenie nie będzie działać ani ładować, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 5°C (41°F). Ma to na celu ochronę silnika i akumulatora. Zalecany zakres temperatur do przechowywania, obsługi i ładowania maszyny wynosi od 10 °C (50 °F) do 40 °C (104 °F).
- Aby przedłużyć żywotność baterii, należy unikać ładowania zaraz po pełnym rozładowaniu. Pozostawić do ostudzenia na kilka minut.
- Należy unikać używania urządzenia z baterią przyłożoną do jakiegokolwiek powierzchni. Pomoże to w ostudzeniu baterii i przedłużeniu jej żywotności.
- Nie używaj baterii jednorazowych.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Do ładowania tego urządzenia Dyson używaj tylko ładowarki Dyson. Używaj tylko odnośników Dyson wskazanych na końcu sekcji „Dodatkowe informacje”.



Ostrzeżenie

Niewłaściwe korzystanie z baterii może wywołać ryzyko pożaru lub oparzenia chemicznego. Nie rozmontowywać, nie zwierać styków, nie ogrzewać do temperatury powyżej 60°C (140°F) i nie podpalać. Trzymać z dala od dzieci. Nie rozkładać i nie wrzucać do ognia.

Wymiana akumulatora

- Jeśli są dostępne dodatkowe akumulatory, zaleca się je regularnie zamieniać, by zapewnić ich optymalne działanie.

Wymywanie akumulatora

- Ustawić dłoń poniżej akumulatora, aby zapewnić podparcie.
- Nacisnąć przycisk zwalniania akumulatora i zsunąć akumulator z uchwytu.

Instalowanie akumulatora

- Wsunąć akumulator na uchwyt, aż zatrzaśnie się w odpowiednim położeniu.

Informacje o utylizacji

- Produkty Dyson są wykonane z wysokiej klasy materiałów nadających się do recyklingu. Jeśli tylko to możliwe, należy oddać produkty Dyson do recyklingu.
- Przed utylizacją urządzenia należy wymontować z niego baterię.
- Baterie należy utylizować lub podać recyklingowi zgodnie z przepisami miejscowego prawa lub rozporządzeniami.
- Zużyty filtr należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami prawa lub rozporządzeniami. To oznaczenie wskazuje, że na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej nie należy utylizować tego produktu wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia potencjalnego skażenia środowiska lub ludzi spowodowanego niekontrolowaną utylizacją odpadów należy odpowiedzialnie poddawać je recyklingowi, a tym samym promować ekologiczne powtórne przetwarzanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca przekaże go do bezpiecznego ekologicznego recyklingu.



Obsługa klienta Dyson

Po zarejestrowaniu 2-letniej gwarancji urządzenia firmy Dyson będzie objęte gwarancją w zakresie części i serwisu przez okres 2 lat od daty zakupu, zgodnie z określonymi w niej warunkami. W razie pytań dotyczących urządzenia firmy Dyson można odwiedzić stronę www.dyson.pl/pomoc, aby uzyskać pomoc, ogólne wskazówki i użyteczne informacje.

Można też skontaktować się z infolinią firmy Dyson, podając numer seryjny oraz informacje dotyczące miejsca i daty zakupu urządzenia.

W przypadku konieczności naprawy urządzenia firmy Dyson prosimy o kontakt z infolinią firmy Dyson w celu przedyskutowania możliwych wariantów. Jeśli urządzenie Dyson jest na gwarancji i obejmuje ona rodzaj przeprowadzanej naprawy, zostanie ona wykonana nieodpłatnie.

Zarejestruj się jako właściciel urządzenia Dyson

Gwarancja na ten produkt jest ważna przez okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancję należy zarejestrować w ciągu 30 dni od daty zakupu. Rejestracja produktu natychmiast po zakupie umożliwi nam szybki i efektywny serwis. Należy zachować dowód zakupu zawierający datę zakupu.

Można to zrobić na trzy sposoby:

- Online w www.dyson.pl
- Dzwojąc na infolinię Dyson pod numerem 800 702 025.
- Wypełniając dołączony formularz i wysyłając go do nas pocztą.

Rejestrując się online lub przez telefon:

- zabezpieczysz swoją inwestycję dzięki dwuletniej gwarancji na części i pracę maszyny,
 - otrzymasz pomocne wskazówki dotyczące obsługi Twojej maszyny,
 - uzyskasz porady od ekspertów infolinii firmy Dyson,
 - zapewnisz sobie natychmiastowy dostęp do informacji o naszych najnowszych innowacjach.
- Rejestracja zajmuje tylko kilka minut, a wszystko, czego potrzebujesz, to Twój numer seryjny.

Ograniczona dwuletnia gwarancja

Warunki dwuletniej ograniczonej gwarancji firmy Dyson są określone poniżej. Imię i nazwisko oraz adres gwaranta firmy Dyson dla konkretnego kraju są określone w niniejszym dokumencie – szczegółowe informacje znajdują się w tabeli na odwrocie.

Gwarancja obejmuje

- Naprawę lub wymianę urządzenia (w zależności od decyzji Dyson) — o ile posiadane urządzenie okaże się niesprawne ze względu na wadliwe materiały, wykonanie lub nieprawidłowe działanie — w ciągu 2 lat od daty zakupu (jeśli którakolwiek z części jest niedostępna lub została wycofana z produkcji, Dyson lub jej dystrybutor zastąpi ją odpowiednią częścią zastępczą).
- W przypadku sprzedaży tego urządzenia poza obszarem UE lub Wielkiej Brytanii niniejsza gwarancja będzie ważna tylko wówczas, gdy urządzenie będzie używane w kraju, w którym zostało sprzedane.
- W przypadku, gdy maszyna jest sprzedawana w UE lub Wielkiej Brytanii, niniejsza gwarancja będzie ważna tylko (i) jeśli maszyna jest używana w kraju, w którym została sprzedana lub (ii) jeśli maszyna jest używana w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemczech, Irlandii, Włoszech, Holandii, Norwegii, Polsce, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii lub Wielkiej Brytanii, a ten sam model, co ta maszyna, jest sprzedawany z tym samym napięciem znamionowym w danym kraju.

Gwarancja nie obejmuje:

- Firma Dyson nie gwarantuje naprawy ani wymiany produktu niesprawnego z następujących powodów:
 - Przypadkowego uszkodzenia, usterek wynikających z nieprawidłowego albo nieostrożnego użycia lub konserwacji, użycia urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niestaranności, nieostrożnej obsługi lub przenoszenia urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi firmy Dyson.
 - Wykorzystywania urządzenia do celów innych niż użytek domowy.
 - Użycia części złożonych lub zamontowanych niezgodnie z instrukcjami firmy Dyson.
 - Użycia części i ssawek innych niż oryginalne produkty firmy Dyson.
 - Nieprawidłowego montażu (z wyjątkiem montażu dokonanego przez pracowników firmy Dyson).
 - Modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez osoby inne niż autoryzowani serwisanci firmy Dyson.

- Zatorów — w przypadku powstawania zatorów prosimy odnieść się do instrukcji obsługi w celu uzyskania szczegółów dotyczących usuwania zatorów.
- Zużycia się części w wyniku standardowego użytkowania (bezpiecznik, elektroszczotka, itp).
- Użycia urządzenia do zbierania gruzu, popiołu i tynku.
- Skrócenia czasu rozładowania akumulatora ze względu na jego wiek lub naturalne zużycie (w stosownych przypadkach).

W razie wątpliwości dotyczących zakresu ochrony gwarancyjnej należy skontaktować się z infolinią firmy Dyson.

Podsumowanie gwarancji

- Gwarancja obowiązuje od dnia zakupu (lub od daty dostawy, jeśli jest późniejsza).
- Aby zgłosić roszczenie w ramach gwarancji firmy Dyson, należy użyć danych kontaktowych podanych wraz z danymi gwaranta odwrocie niniejszego dokumentu. Warunkiem przeprowadzenia jakichkolwiek prac serwisowych związanych z urządzeniem jest okazanie dowodu zakupu/dostawy (zarówno pierwotnych, jak i późniejszych dokumentów). W przypadku braku tych dokumentów wszelkie prace będą dokonywane odpłatnie. Prosimy o zachowanie paragonu lub dowodu dostawy.
- Wszelkie prace przeprowadzane będą przez pracowników Dyson lub jej autoryzowanych przedstawicieli.
- Wszelkie wymienione części przechodzą na własność Dyson.
- Gwarancja zapewnia korzyści, które są dodatkowe i nie wpływają na ustawowe (bezpłatne) prawa konsumenta (np. wobec sprzedawcy w przypadku braku zgodności towaru z umową) i będzie obowiązywać niezależnie od tego, czy zakupiono produkt bezpośrednio od Dyson, czy od strony trzeciej.

Ważne informacje dotyczące ochrony danych

W przypadku rejestrowania produktu firmy Dyson:

- Aby zarejestrować produkt i umożliwić nam obsługę gwarancyjną, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.
- Proces rejestracji obejmuje możliwość wyrażenia zgody na otrzymywanie od nas wiadomości. Jeśli wyrażono zgodę na otrzymywanie wiadomości od Dyson, wówczas będziemy wysyłać szczegółowe informacje o ofertach specjalnych i powiadomienia o naszych innowacjach.
- Informacji kontaktowych nigdy nie sprzedamy innym firmom. Używamy ich tylko zgodnie z naszą polityką prywatności, która jest dostępna na naszej stronie: privacy.dyson.com

Numer części Dyson:

- Bateria Dyson - numer części: 140669 / 143968
- Ładowarka Dyson - numer części: 566858

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES E MARCAÇÕES DE ALERTA NO MANUAL DO UTILIZADOR E NO APARELHO

Ao usar um aparelho elétrico, deve sempre seguir precauções básicas, incluindo as seguintes:

⚠ AVISO

Estes avisos destinam-se ao aparelho e, sempre que aplicável, a todas as ferramentas, baterias, acessórios, carregadores ou adaptadores de corrente.

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

1. Este aparelho só pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura, e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
2. Não permita que seja utilizado como um brinquedo. É necessário ter muita atenção quando for utilizado por ou perto de crianças. Deve vigiar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.
3. Utilize apenas conforme descrito no Manual do Utilizador da Dyson. Não execute qualquer tarefa de manutenção que não esteja indicada neste manual ou que não seja aconselhada pela Linha de Assistência da Dyson.

4. Adequado APENAS para locais secos. Não utilize no exterior, nem sobre superfícies molhadas.
5. Não toque em nenhuma parte do carregador ou do aparelho com as mãos molhadas.
6. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados. Se o cabo fornecido estiver danificado, terá de ser substituído pela Dyson, por um agente de reparações ou por pessoas com qualificações semelhantes, para evitar perigos.
7. Se o aparelho não estiver a funcionar como deveria, tiver sofrido um impacto violento, uma queda ou outros danos, ou caso o tenha deixado no exterior ou mergulhado em água, não o utilize e contacte a Linha de Assistência da Dyson.
8. Contacte a Linha de Assistência da Dyson quando necessitar de assistência ou reparações. Não desmonte o aparelho, uma vez que uma montagem posterior incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
9. Não estique o cabo, nem o coloque sob tensão. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes. Não coloque o cabo numa área onde possa ser entalado por uma porta, nem o encoste a extremidades ou esquinas aguçadas. Não coloque o cabo em áreas de passagem onde pessoas possam pisá-lo ou tropeçar nele. Não passe o aparelho por cima do cabo.
10. Não o utilize para aspirar água.
11. Não use o aparelho para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, nem o utilize em áreas onde estes ou os seus vapores possam estar presentes.
12. Não aspire nada que esteja a arder ou a fumer, tais como cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
13. Mantenha o cabelo, a roupa solta, os dedos e todas as partes do corpo afastados das aberturas e das peças em movimento, como a escova. Não aponte a mangueira, o tubo ou os acessórios para os olhos ou os ouvidos, nem os coloque na boca.
14. Não introduza nenhum objeto nas aberturas. Não o use se alguma abertura estiver obstruída; mantenha as aberturas livres de pó, algodão, cabelos e tudo o que possa reduzir o fluxo de ar.
15. Utilize apenas acessórios e peças de substituição recomendados pela Dyson.
16. Não o use sem que o depósito transparente e os filtros estejam colocados.
17. Retire o carregador da tomada quando não estiver a ser utilizado durante períodos prolongados.
18. Retire o carregador da tomada e a bateria do aparelho antes de proceder à limpeza ou manutenção.
19. Tenha especial cuidado ao aspirar escadas.
20. Para evitar um arranque não intencional, tenha o cuidado de manter as mãos e dedos afastados do botão de alimentação até estar pronto para começar a aspirar, especialmente ao levantar ou transportar o aparelho. Transportar o aparelho com o dedo no botão de alimentação pode provocar acidentes.
21. Não instale, carregue ou utilize este aparelho no exterior, numa casa de banho ou a menos de 3 metros de uma piscina. Não o utilize em superfícies molhadas, nem o exponha à humidade, chuva ou neve.
22. Use apenas carregadores da Dyson para carregar este aparelho da mesma marca. Use apenas baterias da Dyson: outro tipo de baterias pode provocar lesões ou danos materiais.
23. Desligue o módulo da bateria do aparelho antes de proceder à limpeza, manutenção ou armazenamento do aparelho durante longos períodos de tempo.
24. Sempre que o módulo da bateria não estiver a ser utilizado, mantenha-o afastado de objetos metálicos, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que podem fazer a ligação entre os terminais. Colocar os terminais da bateria em curto-circuito entre si pode causar queimaduras ou incêndio.
25. Quando for remover ou substituir a barra de uma escova motorizada, assegure-se de que o aparelho está desligado.
26. Não utilize um módulo de bateria ou aparelho que estejam danificados ou modificados. As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos. Não exponha o módulo da bateria ou a incêndio ou temperaturas excessivas. A exposição a incêndio ou a temperaturas acima dos 60°C (140°F) pode causar uma explosão.
27. As baterias gastas ou danificadas devem ser removidas antes de deitar fora o aparelho. Para remover a bateria, o aparelho tem de estar desligado. Elimine a bateria em segurança, em conformidade com a legislação ou regulamentação locais.
28. A bateria é uma unidade selada e, em circunstâncias normais, não coloca problemas de segurança. No caso improvável de a bateria verter líquido, não toque no mesmo, pois este pode causar irritações ou queimaduras, e respeite as seguintes precauções:
 - Contacto com a pele – pode causar irritação. Lave com sabão e água.
 - Inalação – pode causar irritação respiratória. Apanhe ar fresco e procure cuidados médicos.
 - Contacto com os olhos – pode causar irritação. Lave imediatamente os olhos com água abundante durante, pelo menos, 15 minutos. Procure cuidados médicos.
 - Eliminação – use luvas para manusear a bateria e elimine-a imediatamente, em conformidade com as normas e os regulamentos locais.
29. AVISO: Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho.
30. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou o aparelho fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. Realizar o carregamento de forma inadequada ou fora do intervalo de temperatura especificado poderá danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
31. Qualquer reparação deve ser realizada pela Dyson ou por um agente de assistência autorizado utilizando apenas peças de substituição genuínas da Dyson. Isto irá garantir que o aparelho é mantido em segurança. Não modifique nem tente reparar o aparelho.
32. AVISO DE INCÊNDIO – Não coloque este produto em cima ou perto de um fogão ou qualquer outra superfície quente e não incinere este aparelho, mesmo que esteja bastante danificado. A bateria pode incendiar-se ou explodir.
33. AVISO DE INCÊNDIO – Não aplique qualquer fragrância ou produto perfumado no(s) filtro(s) deste aparelho. Os químicos desses produtos são conhecidos por serem inflamáveis e podem fazer com que o aparelho se incendeie.

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO DA DYSON DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA.

Informação adicional

Carregamento armazenamento

- A sua máquina não funcionará nem carregará se a temperatura ambiente for inferior a 5 °C (41 °F). Isto destina-se a proteger o motor e a bateria. O intervalo de temperaturas recomendado para armazenamento, funcionamento e carregamento da sua máquina é entre 10 °C (50 °F) e 40 °C (104 °F).
- Para ajudar a prolongar a vida da bateria, evite recarregá-la imediatamente depois de uma descarga completa. Deixe arrefecer o aparelho durante uns minutos.
- Evite usar o aparelho com a bateria encostada a uma superfície. Isto irá ajudá-la a funcionar de forma mais fresca e irá prolongar o tempo de funcionamento e a vida da mesma.
- Não utilize baterias não recarregáveis.

Instruções de segurança da bateria

- Utilize apenas baterias e carregadores genuínos da Dyson com esta máquina. Se precisar de substituir alguma peça, use apenas os números de série Dyson indicados no final da secção "Informação adicional"



Cuidado

A bateria usada neste dispositivo pode apresentar risco de incêndio ou queimadura química se for manuseada indevidamente. Não provoque curto-circuito, não a aqueça acima de 60 °C (140 °F), nem a incinere. Mantenha-a afastada das crianças. Não a desmonte nem a elimine através de fogo.

Mudar a bateria

- Caso possua baterias adicionais, recomendamos que alterne regularmente as baterias para assegurar um bom desempenho das mesmas.

Para remover uma bateria

- Ponha a sua mão por baixo da bateria para a segurar.
- Pressione o botão de desengate da bateria e deslize a bateria pela pega.

Para instalar uma bateria

- Deslize a bateria até à pega até encaixar bem e fazer um clique.

Informação relativa à eliminação do produto

- Os produtos Dyson são fabricados com materiais recicláveis de alta qualidade. Recicle sempre que possível.
 - A bateria deve ser retirada do produto antes da sua eliminação.
 - Elimine ou recicle a bateria de acordo com a legislação ou regulamentação locais.
 - Elimine a unidade do filtro de saída de acordo com a legislação ou regulamentação locais.
- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros lixos domésticos, na União Europeia. Para evitar possíveis danos ambientais ou na saúde humana devido à eliminação de resíduos descontrolada, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos de materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte a loja onde o produto foi adquirido. A loja pode aceitar este produto para uma reciclagem ambiental segura.



Serviço de apoio ao cliente da Dyson

Após registar a sua garantia de 3 anos, o seu aparelho da Dyson estará coberto quanto a peças e mão de obra (excluindo filtros), durante 3 anos a partir da data de compra, sujeito aos termos da garantia. Se tem dúvidas em relação ao seu aparelho da Dyson, vá a: www.dyson.pt/support para ajuda, conselhos gerais e informações úteis online sobre a Dyson.

Em alternativa, ligue para a Linha de Assistência da Dyson, indicando o seu número de série e informações sobre o local e a data de compra do aparelho.

Se o seu aparelho da Dyson precisar de uma reparação, ligue para a Linha de Assistência da Dyson, para que possamos analisar as opções possíveis. Se o seu aparelho da Dyson ainda estiver ao abrigo da garantia e a reparação estiver coberta, esta será isenta de custos.

Registe-se como proprietário do produto Dyson

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. Registe a sua garantia nos 30 dias a seguir à sua compra. Para nos ajudar a garantir que obtém um serviço imediato e eficiente, registe-se logo a seguir à sua compra. Guarde o recibo que mostra a data de compra.

Há duas formas de o fazer:

- Online em www.dyson.pt
- Telefonando para a Linha de Assistência da Dyson.

Ao registar-se online ou por telefone, irá:

- Proteger o seu investimento com uma garantia de 3 anos relativa a peças e a mão de obra.
- Receber sugestões úteis sobre o modo de utilização do seu equipamento.
- Receber aconselhamento especializado da Linha de Assistência da Dyson.
- Ser o primeiro a conhecer as nossas mais recentes invenções.
- O processo de registo demora apenas alguns minutos, e tudo o que necessita é do seu número de série.

3 anos de garantia limitada

Os termos e condições da garantia limitada de 3 anos da Dyson estão indicados abaixo. O nome e o endereço do fornecedor da garantia Dyson para o seu país estão indicados neste documento. Consulte todos os detalhes na tabela que encontra no verso.

O que está coberto

- A reparação ou substituição do seu aparelho da Dyson (ao critério da Dyson) caso se confirme que a avaria se deve a defeitos nos materiais, no acabamento ou no funcionamento no espaço de 3 anos a contar da data de compra ou de entrega (caso alguma das peças já não se encontre disponível ou tenha sido descontinuada, a Dyson trocá-la-á por uma peça de substituição funcional).
- Se este aparelho for vendido fora da UE ou no Reino Unido, esta garantia apenas será válida se o aparelho for instalado e utilizado no país em que foi vendido.
- Se este aparelho for vendido na UE ou no Reino Unido, esta garantia só será válida (i) se a máquina for utilizada no país em que foi vendida ou (ii) se a máquina for utilizada a Áustria, na Bélgica, na Dinamarca, na Finlândia, em França, na Irlanda, na Itália, nos Países Baixos, na Noruega, na Polónia, em Espanha, na Suécia, na Suíça ou no Reino Unido e o mesmo modelo desta máquina for vendido com a mesma tensão nominal no país relevante.

O que não está coberto

A Dyson não garante a reparação ou substituição de um produto cujo defeito seja resultado de:

- Danos acidentais, avarias causadas por utilização ou cuidados negligentes, utilização indevida, negligência, utilização ou manuseamento imprudentes do aparelho, que não estejam em conformidade com o Manual de Instruções da Dyson.
- Utilização do aparelho para fins que extrapolem o uso doméstico.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas em conformidade com as instruções da Dyson.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes Dyson genuínos.
- Instalação defeituosa (exceto se instalado pela Dyson).
- Reparações ou alterações executadas por outros que não a Dyson ou os seus agentes autorizados.
- Obstruções - consulte o Manual de Instruções da Dyson para informações sobre como procurar e eliminar obstruções.
- Desgaste normal (por exemplo, fusíveis, escova, etc.).
- Utilização deste aparelho para aspirar entulho, cinza ou gesso.
- Redução no tempo de descarga da bateria devido à vida útil ou utilização da mesma (quando aplicável).

Se tiver dúvidas quanto à cobertura da sua garantia, contacte a Linha de Assistência da Dyson.

Resumo da cobertura

- A garantia entra em vigor a partir da data de compra (ou na data de entrega, caso esta seja posterior).
- Para fazer uma reclamação ao abrigo da garantia da Dyson, utilize as informações de contacto fornecidas com os dados do fornecedor da garantia no verso deste documento. Deve fornecer prova de compra/entrega (tanto a original como qualquer subsequente) antes que possa ser executado qualquer trabalho no seu aparelho da Dyson. Sem essa prova, qualquer trabalho executado será cobrado. Guarde o seu recibo ou guia de entrega.
- Todos os trabalhos serão executados pela Dyson ou pelos seus representantes autorizados.
- Todas as peças substituídas pela Dyson tornar-se-ão propriedade da mesma.
- A reparação ou substituição do seu aparelho Dyson, ao abrigo da garantia, não alargará o período da garantia, a menos que tal seja requerido pela lei local no país onde foi comprado.
- A garantia proporciona benefícios que são adicionais e não afetam os seus direitos legais (gratuitos) enquanto consumidor (por exemplo, contra o vendedor em caso de falta de conformidade dos bens) e aplicar-se-á quer tenha comprado o seu produto diretamente à Dyson ou a terceiros.

Informação importante em relação à proteção de dados

Ao registar o seu aparelho da Dyson:

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar o seu produto e permitir-nos suportar a sua garantia.
- Quando se registar, terá a oportunidade de escolher se gostaria de receber comunicações da nossa parte. Se optar por receber comunicações da Dyson, enviar-lhe-emos detalhes de ofertas especiais e notícias das nossas inovações mais recentes.
- Nunca venderemos as suas informações a terceiros e apenas utilizaremos as informações que partilhar conosco, conforme definido pelas nossas políticas de privacidade, que estão disponíveis no nosso website: privacy.dyson.com

Referências Dyson

- Referência da bateria Dyson: 140669 / 143968
- Referência do carregador Dyson: 566858

RO/MD

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST APARAT, CITIȚI TOATE
INSTRUCȚIUNILE ȘI MARCAJELE DE AVERTIZARE DIN
MANUALUL DE UTILIZARE ȘI DE PE APARAT.

La utilizarea unui aparat electric, trebuie respectate
întotdeauna măsurile de precauție de bază,
inclusiv următoarele:

⚠ AVERTISMENT

Aceste avertismente se aplică aparatului și, de asemenea,
acolo unde este cazul, tuturor uneltelor, bateriilor, accesoriilor,
încărcătoarelor sau adaptoarelor electrice.

PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU,
ELECTROCUTARE SAU VĂTĂMARE CORPORALĂ:

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani sau mai mari și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, cu condiția că sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea aparatului în siguranță și că înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.

2. Nu permiteți utilizarea pe post de jucărie. Este nevoie de atenție sporită în cazul utilizării de către copii sau în apropierea acestora. Copiii trebuie să fie ținuti sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.
3. Utilizați numai conform descrierii din acest manual de utilizare Dyson. Nu efectuați nicio altă activitate de întreținere în afara celor prezentate în acest manual sau a celor în legătură cu care se primesc sfaturi de la Linia de asistență Dyson.
4. Adecvat NUMAI pentru spații uscate. Nu utilizați în exterior sau pe suprafețe umede.
5. Nu manevrați nicio parte a încărcătorului sau a aparatului cu mâinile ude.
6. Nu utilizați cu un cablu sau un ștecher deteriorat. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de Dyson, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
7. Dacă aparatul nu funcționează corespunzător, a suferit un impact puternic, a căzut, s-a deteriorat, a fost lăsat în spațiu deschis sau a căzut în apă, nu îl folosiți și contactați Linia de asistență Dyson.
8. Contactați Linia de asistență Dyson dacă sunt necesare intervenții de service sau reparații. Nu dezamblați aparatul, deoarece reasamblarea incorectă duce la electrocutare sau incendiu.
9. Nu întindeți cablul și nu-l tensionați. Feriți cablul de suprafețe încălzite. Nu închideți o ușă pe cablu și nu trageți cablul în jurul muchiilor sau al colțurilor ascuțite. Aranjați cablul în afara zonelor de circulație și acolo unde nimeni nu va călca sau se va împiedica de el. Nu treceți peste cablu.
10. Nu folosiți pentru a aspira apă.
11. Nu folosiți pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile, cum ar fi benzină, și nu folosiți în zone în care acestea sau vaporii lor pot fi prezenți.
12. Nu aspirați obiecte care ard sau scot fum, cum ar fi țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte.
13. Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului departe de deschideri și de piesele mobile, cum ar fi bara cu perie. Nu îndreptați furtunul, bagheta sau uneltele înspre ochi sau urechi și nu le introduceți în gură.
14. Nu introduceți obiecte în deschizături. Nu utilizați cu nicio deschizătură blocată; mențineți fără praf, scame, păr și orice ar putea reduce fluxul de aer.
15. Utilizați numai accesoriile și piesele de schimb recomandate de Dyson.
16. Nu folosiți dacă nu sunt instalate cuva transparentă și filtrul/filtrele.
17. Scoateți încărcătorul din priză atunci când nu este în uz perioade îndelungate.
18. Deconectați încărcătorul și deconectați bateria de la aparat înainte de a efectua curățarea sau întreținerea de către utilizator.
19. Aveți grijă deosebită atunci când curățați scările.
20. Pentru a preveni pornirea neintenționată, aveți grijă să nu apăsați butonul de alimentare dacă nu sunteți gata să începeți aspirarea, în special atunci când ridicați sau transportați aparatul. Manipularea aparatului ținând degetul pe butonul de alimentare poate provoca accidente.
21. Nu utilizați un set de acumulatori sau un aparat deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, cauzând incendii, explozie sau risc de vătămare corporală. Setul de acumulatori utilizat pe acest aparat poate prezenta risc de incendiu sau de arsuri chimice dacă este tratat necorespunzător. Nu așezați aparatul pe un aragaz sau în apropierea acestuia sau a oricărei alte suprafețe fierbinți și nu dezamblați și nu scurtcircuitați bornele de alimentare a bateriei. Nu expuneți setul de acumulatori sau aparatul la foc sau la temperaturi extreme. Expunerea la foc sau la temperaturi mai mari de 60 °C (140 °F) poate provoca explozii.
22. Utilizați numai încărcătoare Dyson pentru încărcarea acestui aparat Dyson. Utilizați numai baterii Dyson: alte tipuri de baterii pot exploda, provocând vătămări corporale și deteriorări.
23. Disconnect the battery from the appliance before cleaning, maintaining or storing the appliance for extended periods of time.
24. Atunci când bateria nu este utilizată, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot realiza o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau un incendiu.
25. Când scoateți sau înlocuiți o bară de la o perie motorizată, asigurați-vă că aparatul este oprit.
26. Nu utilizați un set de acumulatori sau un aparat deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, cauzând incendii, explozie sau risc de vătămare corporală. Setul de acumulatori utilizat pe acest aparat poate prezenta risc de incendiu sau de arsuri chimice dacă este tratat necorespunzător. Nu așezați aparatul pe un aragaz sau în apropierea acestuia sau a oricărei alte suprafețe fierbinți și nu dezamblați și nu scurtcircuitați bornele de alimentare a bateriei. Nu expuneți setul de acumulatori sau aparatul la foc sau la temperaturi extreme. Expunerea la foc sau la temperaturi mai mari de 60 °C (140 °F) poate provoca explozii.
27. Bateriile epuizate sau deteriorate trebuie scoase din aparat înainte de eliminarea. La scoaterea bateriei, aparatul trebuie să fie oprit. Eliminați în siguranță bateriile în conformitate cu normele și regulamentele locale.
28. Bateria este o unitate sigilată și, în condiții normale, nu aduce cu sine nicio problemă privind siguranța. În cazul puțin probabil în care se produc scurgeri de lichid din baterie, nu atingeți lichidul, deoarece poate provoca iritații sau arsuri și respectați următoarele măsuri de precauție:
 - Contactul cu pielea – poate provoca iritații. Spălați cu apă și săpun.
 - Inhalare – poate provoca iritarea căilor respiratorii. Expuneți la aer curat și cereți sfatul medicului.
 - Contactul cu ochii – poate provoca iritații. Spălați-vă imediat bine pe ochi cu apă, timp de cel puțin 15 minute. Adresați-vă medicului.
 - Eliminarea – purtați mănuși pentru a manipula bateria și eliminați imediat, în conformitate cu normele sau reglementările locale.
29. AVERTISMENT: În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată cu aparatul.
30. Urmați toate instrucțiunile privind încărcarea și nu încărcați acumulatorul sau aparatul în afara intervalului

de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la o temperatură în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și poate crește riscul de incendiu.

31. Orice reparație trebuie efectuată de Dyson sau de către un agent de service autorizat care utilizează numai piese de schimb originale marca Dyson. Acest lucru va asigura menținerea în condiții de siguranță a aparatului. Nu modificați și nu încercați să reparați aparatul.
32. AVERTISMENT DE INCENDIU – Nu așezați acest aparat pe un aragaz sau în apropierea acestuia sau a oricărei alte suprafețe fierbinți și nu ardeți acest aparat chiar dacă este grav deteriorat. Bateria poate să ia foc sau să explodeze.
33. AVERTISMENT DE INCENDIU – Nu aplicați niciun parfum sau produs parfumat pe filtrul/filtrele acestui aparat. Substanțele chimice din astfel de produse sunt cunoscute ca fiind inflamabile și, din cauza acestora, aparatul poate să ia foc.

CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

ACEST APARAT DYSON ESTE DESTINAT NUMAI PENTRU UTILIZARE CASNICĂ.

Informații suplimentare

Încărcarea și depozitarea

- Aparatul nu funcționează și nu se încarcă dacă temperatura ambiantă este sub 5 °C (41 °F). Acesta este conceput pentru a proteja atât motorul, cât și bateria. Intervalul de temperatură recomandat pentru depozitare, funcționare și încărcare a aparatului este cuprins între 10 °C (50 °F) și 40 °C (104 °F).
- Pentru a ajuta la prelungirea duratei de viață a bateriei, evitați reîncărcarea imediat după o descărcare completă. Lăsați să se răcească timp de câteva minute.
- Evitați utilizarea aparatului cu bateria la nivelul unei suprafețe. Acest lucru îl va ajuta să funcționeze la o temperatură mai scăzută și să prelungească durata de funcționare și durata de viață a bateriei.
- Nu utilizați baterii care nu pot fi reîncărcate.

Instrucțiuni privind siguranța bateriei

- Utilizați numai baterii și încărcătoare Dyson originale pentru acest aparat. Dacă oricare dintre piese trebuie înlocuită, utilizați numai codurile de produse Dyson furnizate la sfârșitul secțiunii „Informații suplimentare”.



Atenție

Bateria utilizată pe acest aparat poate prezenta risc de incendiu sau de arsuri chimice dacă este tratată necorespunzător. Nu scurtcircuitați contactele, nu încălziți peste 60 °C (140 °F) și nu incinerati. Nu lăsați la îndemâna copiilor. Nu dezamblați și nu aruncați în foc.

Încărcarea bateriei

- În cazul în care dispuneți de baterii suplimentare, vă recomandăm să alternați bateriile pentru a menține performanța uniformă.

To remove a battery

- Țineți mâna sub baterie pentru a o susține.
- Apăsăți butonul de eliberare a bateriei și glisați bateria pentru a o îndepărta de pe mâner.

Pentru a instala o baterie

- Glisați bateria pe mâner până când se fixează în poziție cu un clic.

Informații privind eliminarea

- Produsele Dyson sunt fabricate din materiale reciclabile de înaltă calitate. A se recicla atunci când este posibil.
- Bateria trebuie scoasă din produs înainte de eliminarea acestuia.
- Eliminați sau reciclați bateriile în conformitate cu normele și regulamentele locale.
- Eliminați filtrul unității uzate în conformitate cu prevederile și regulamentele locale.

Acest marcaj indică faptul că în cadrul Uniunii Europene acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilul impact negativ asupra mediului sau sănătății oamenilor al eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați produsul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor. Pentru a returna dispozitivul dvs. uzat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare sigură din punct de vedere al mediului.

Garanție limitată de 2 ani

În continuare se prezintă termenii și condițiile pentru garanția limitată Dyson de 2 ani. Detaliile privind numele și adresa garantului Dyson pentru țara dvs. sunt prezentate în acest document – consultați tabelul de pe ultima pagină, pentru detalii complete.

Obiectul garanției

- Repararea sau înlocuirea aparatului dvs. Dyson (la alegerea Dyson) dacă se descoperă că acesta prezintă defecte de material, manoperă sau funcționare într-un interval de 2 ani de la achiziție sau livrare (dacă oricare dintre piese nu mai este disponibilă sau a fost scoasă din producție, Dyson o va înlocui cu o piesă de schimb funcțională).
- În cazul în care acest aparat este comercializat în afara UE, prezenta garanție va fi valabilă numai dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost comercializat.
- În cazul în care acest aparat este vândut în UE sau în Regatul Unit, prezenta garanție va fi valabilă numai (i) dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost vândut sau (ii) dacă aparatul este utilizat în Austria, Belgia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Țările

de Jos, Norvegia, Polonia, Spania, Suedia, Elveția sau Regatul Unit și același model de aparat este vândut pentru aceeași tensiune nominală în țara respectivă.

Aspecte care nu fac obiectul garanției

Dyson nu garantează repararea sau înlocuirea unui produs atunci când defectele sunt cauzate de:

- Daune accidentale, defectuni provocate în urma utilizării sau întreținerii neglijente, utilizare incorectă, neglijență, utilizare neprecută sau manipularea aparatului fără a respecta manualul de utilizare Dyson.
- Utilizarea aparatului pentru orice alt scopuri decât utilizarea casnică obișnuită.
- Utilizarea de piese neasamblate sau neinstalate în conformitate cu instrucțiunile Dyson.
- Utilizarea pieselor și accesoriilor care nu sunt componente autentice Dyson.
- Instalarea defectuoasă (cu excepția cazurilor în care instalarea a fost realizată de Dyson).
- Reparațiile sau modificările efectuate de alte părți decât Dyson sau de agenții săi autorizați.
- Blocaje – consultați manualul de utilizare Dyson pentru detalii despre cum puteți depista și îndepărta blocajele.
- Uzură normală (de exemplu, siguranțe, bară cu perie etc.).
- Utilizarea acestui aparat pe moloz, cenușă, gips.
- Descărcarea mai rapidă a bateriei din cauza vechimii sau uzurii bateriei (dacă este cazul).

Dacă aveți dubii privind aspectele care fac obiectul garanției, contactați Linia de asistență Dyson.

Rezumatul acoperirii garanției

- Garanția intră în vigoare la data achiziției (sau data livrării dacă aceasta este ulterioară achiziției).
- Pentru a depune o cerere în baza garanției Dyson, utilizați informațiile de contact furnizate împreună cu detaliile garantului pe ultima pagină a acestui document. Trebuie să furnizați dovada livrării/achiziției (atât cea inițială, cât și cele ulterioare, dacă este cazul) înainte de a se putea efectua operații asupra aparatului dvs. Dyson. Fără această dovadă, orice operațiune efectuată se va taxa. Păstrați chitanța sau avizul de expediție.
- Toate operațiile vor fi efectuate de Dyson sau de agenții săi autorizați.
- Piese înlocuite de Dyson vor deveni proprietatea Dyson.
- Repararea sau înlocuirea produsului dvs. Dyson aflat în garanție nu va determina extinderea perioadei de garanție cu excepția cazului în care acest lucru este impus de legislația locală din țara de cumpărare.
- Garanția oferă avantaje suplimentare și care nu vă afectează drepturile legale (gratuite pe care le dețineți în calitate de consumator (de exemplu, împotriva vânzătorului în caz de neconformitate a bunurilor) și se va aplica indiferent dacă ați achiziționat produsul direct de la Dyson sau de la un terț.

Informații importante despre protecția datelor

Atunci când vă înregistrați aparatul Dyson:

- Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază pentru a vă înregistra produsul și pentru a ne permite să susținem garanția dumneavoastră.
- Când vă înregistrați, veți avea oportunitatea să alegeți dacă doriți sau nu să primiți comunicări din partea noastră. Dacă optați pentru primirea de comunicări de la Dyson, vă vom trimite detalii despre oferte speciale și noutăți privind ultimele noastre inovații.
- Nu vindem niciodată terților informațiile dvs. și utilizăm numai informațiile pe care ni le oferiiți, așa cum este stabilit în politicile noastre de confidențialitate, disponibile pe site-ul nostru web: <https://www.dyson.com.ro/informatii/privacy-policy>

Coduri de produse Dyson

- Baterie Dyson cu codul de produs: 140669 / 143968
- Încărcător Dyson cu codul de produs: 566858

SR VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

PRE KORIŠĆENJA OVOG UREĐAJA PROČITAJTE SVA
UPUTSTVA I OZNAKE UPOZORENJA U KORISNIČKOM
PRIRUČNIKU I NA UREĐAJU.

Prilikom upotrebe električnih uređaja, uvek je potrebno pridržavanje osnovnih mera opreza, uključujući sledeće:

⚠ UPOZORENJE

Ova upozorenja važe za uređaj, a takođe, kada je primenljivo, i za sve alate, baterije, dodatnu opremu, punjače ili strujne adaptere.

ZA SMANJENJE RIZIKA OD POŽARA, STRUJNOG UDARA
ILI POVREDE:

1. Ovaj aparat smeju koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva o bezbednoj upotrebi aparata i razumeju uključene opasnosti. Deca ne treba da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik ne smeju da vrše deca bez nadzora.
2. Nemojte da dopustite da se koristi kao igračka. Potrebna je posebna pažnja ako ga koriste deca ili se

- koristi u njihovoj blizini. Decu treba nadgledati da bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.
3. Koristiti samo kako je opisano u Dyson korisničkom priručniku. Nemojte da obavljate održavanje koje nije prikazano u korisničkom priručniku, ili ako ga ne preporučuje Dyson centar za podršku.
 4. Pogodno SAMO za suve lokacije. Nemojte da koristite napolju ili na mokrim površinama.
 5. Nemojte da rukujete bilo kojim delom punjača ili uređaja mokrim rukama.
 6. Ovaj Dyson uređaj nemojte koristiti ako mu je oštećen napojni kabl ili utikač. Ako je strujni kabl oštećen, mora ga zameniti kompanija Dyson, njen serviser ili lica sličnih kvalifikacija da bi se izbegla opasnost.
 7. Ako uređaj ne radi kako bi trebalo, ako je pretrpeo oštar udarac, ako je pao, ošteti se, ako je ostavljen napolju ili je upao u vodu, nemojte da ga koristite i obratite se Dyson centru za podršku.
 8. Obratite se Dyson centru za podršku kada su potrebni servis ili popravka. Nemojte da rasklapate uređaj jer nepravilno rasklapanje može da dovede do strujnog udara ili požara.
 9. Nemojte da rastežete kabl ili da izlažete kabl zatezanju. Držite kabl dalje od zagrejanih površina. Nemojte da zatvarate vrata preko kabla, niti da ga vučete oko oštrih ivica ili uglova. Postavite kabl dalje od prometnih mesta i tamo gde se neće gaziti ili se niko o njega neće saplirati. Nemojte da prelazite preko kabla.
 10. Nemojte da koristite za sakupljanje vode.
 11. Nemojte da koristite za sakupljanje zapaljivih tečnosti, kao što je benzin, kao ni u oblastima gde one ili njihova isparenja mogu biti prisutni.
 12. Nemojte da sakupljate ništa što gori ili se puši, kao što su cigarete, šibice ili vreli pepeo.
 13. Držite kosu, široku odeću, prste i sve delove tela dalje od otvora i pokretnih delova, kao što je šipka sa četkom. Nemojte da usmeravate crevo, štap ili alate prema očima ili ušima, kao ni da ih stavljate u usta.
 14. Nemojte nikakve predmete da ubacujete u otvore. Nemojte da koristite ako je neki otvor blokiran: održavajte bez prašine, dlačica, kose i svega što može da smanji protok vazduha.
 15. Koristite samo dodatnu opremu i zamenske delove koje preporučuje Dyson.
 16. Nemojte da koristite ako providna posuda i filter nisu postavljeni.
 17. Isključite punjač iz utičnice kada se duže ne koristi.
 18. Isključite iz strujnog napajanja pre čišćenja ili obavljanja održavanja na uređaju.
 19. Budite posebno pažljivi prilikom čišćenja na stepenicama.
 20. Da bi se sprečilo nenamerno pokretanje, vodite računa da vam ruke i prsti budu udaljeni od dugmeta za pokretanje dok ne budete spremni da započnete usisavanje, naročito prilikom podizanja ili nošenja uređaja. Ako uređaj nosite tako da vam je prst na dugmetu za pokretanje, može doći do nezgoda.
 21. Nemojte da postavljate, puniti ili koristite ovaj uređaj napolju, u kupatilu i ne bliže od 3 metra (10 stopa) od bazena. Nemojte da koristite na mokrim površinama i nemojte da izlažete vlazi, kiši ili snegu.
 22. Koristite isključivo Dyson punjače za punjenje ovog Dyson uređaja. Koristite isključiv Dyson bateriju: drugi tipovi baterija mogu da eksplodiraju, uzrokujući povredu lica i oštećenje.
 23. Odspojiti bateriju od uređaja ako planirate da isti ne koristite duži vremenski period.
 24. Kada se baterija ne koristi, držite je udaljenu od drugih metalnih predmeta, kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, vijci ili drugi sitni metalni predmeti koji mogu da uspostave vezu između terminala. Izazivanje kratkog spoja terminala baterije može da uzrokuje opekotine ili požar.
 25. Prilikom uklanjanja ili zamene motorizovane šipke sa četkom postarajte se da je uređaj isključen.
 26. Nemojte da koristite pakovanje baterija ili uređaj koji je oštećen ili modifikovan. Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredvidive efekte koji mogu dovesti do požara, eksplozije ili rizika od povrede. Pakovanje baterija koje se koristi u ovom aparatu može da izazove rizik od požara ili gorenja hemikalija u slučaju nepravilne upotrebe. Nemojte da postavljate uređaj na ili u blizini šporeta ili drugih vrućih površina i nemojte da rasklapate napojne terminale baterije ili da ih izlažete kratkom spoju. Nemojte pakovanje baterija ili uređaj da izlažete plamenu ili prekomernim temperaturama. Izlaganje plamenu ili temperaturama iznad 60 °C (140 °F) može da uzrokuje eksploziju.
 27. Istrošene ili oštećene baterije treba ukloniti iz uređaja pre nego što se on odloži u otpad. Prilikom uklanjanja baterije, uređaj mora biti isključen. Bezbedno odložite bateriju u otpad u skladu sa lokalnim propisima ili uredbama.
 28. Baterija je zaptivena jedinica i u normalnim okolnostima ne uzrokuje bezbednosne opasnosti. Ukoliko tečnost iscuri iz baterija, što je malo verovatno, nemojte da dodirujete tečnost jer može uzrokovati iritaciju ili opekotine i pridržavajte se sledećih mera opreza:
 - Kontakt sa kožom – može da izazove iritaciju. Operite sapunom i vodom.
 - Udisanje – može da uzrokuje disajne smetnje. Izadite na svež vazduh i potražite medicinsku pomoć.
 - Kontakt sa očima – može da uzrokuje iritaciju. Odmah isperite vodom najmanje 15 minuta. Zatražite medicinsku pomoć.
 - Odlaganje – nosite rukavice kada držite bateriju i odmah je odložite u otpad, u skladu sa lokalnim pravilima i propisima
 29. UPOZORENJE: Za potrebe punjenja baterije koristite samo odvojivi punjač priložen uz aparat.
 30. Pratite sva uputstva za punjenje i u odeljku „Zamena baterije“ potražite detalje o načinu zamene baterije. Nemojte da puniti bateriju ili uređaj van temperaturnog opsega navedenog u uputstvima. Nepravilno punjenje ili punjenje pri temperaturi van navedenog opsega mogu da oštete bateriju i povećaju rizik od požara.
 31. Svako servisiranje mora da obavi Dyson ili ovlašćeni serviser uz primenu isključivo originalnih Dyson zamenskih delova. Na taj način će se osigurati održavanje bezbednosti uređaja. Nemojte da prepravljate ili da pokušavate da popravite uređaj.
 32. UPOZORENJE ZBOG POŽARA – nemojte da postavljate uređaj na šporet ili blizu njega, kao ni na druge vruće površine i nemojte da spaljujete ovaj uređaj čak i ako je ozbiljno oštećen. Baterija može da se zapali ili da eksplodira.
 33. UPOZORENJE ZBOG POŽARA – nemojte da primenjujete nijedan mirisni ili aromatični proizvod na filtere ovog uređaja. Poznato je da su hemikalije

iz tih proizvoda zapaljive i mogu da uzrokuju da se uređaj zapali.

PROČITAJTE I SAČUVAJTE OVA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

OVAJ DYSON UREĐAJ NAMENJEN JE SAMO ZA DOMAĆINSTVA.

Dodatne informacije

Punjenje i čuvanje

- Uređaj ne može da radi ili da se puni ako je ambijentalna temperatura ispod 5 °C (41 °F). To je osmišljeno zbog zaštite motora i baterije. Preporučeni opseg temperature za skladištenje, upotrebu i punjenje uređaja kreće se od 10 °C (50 °F) do 40 °C (104 °F).
- Da bi se produžio radni vek baterije, izbegavajte punjenje neposredno nakon potpunog pražnjenja. Sačekajte par minuta da se ohladi.
- Izbegavajte korišćenje uređaja kada je baterija u ravni sa površinom. Tako će raditi pri nižoj temperaturi i produžiće se vreme korišćenja i radni vek baterije.
- Nemojte koristiti baterije koje se ne pune.

Bezbednosna uputstva za baterije

- Koristite samo originalne Dyson baterije i punjače uz ovaj uređaj. Ako je potrebno zameniti neki deo, koristite samo brojeve Dyson delova priložene na kraju odeljka „Dodatne informacije“.



Opaz

Baterija koja se koristi na ovom uređaju može da dovede do rizika od požara ili paljenja hemikalija ako se pogrešno koristi. Nemojte da je izložite kratkom spoju, da zagrevate iznad 60 °C (140 °F) ili da je spaljujete. Držite je udaljeno od dece. Nemojte da rasklapate ili odlažete u plamen.

Zamena baterije

- Kada imate dodatne baterije, preporučujemo da menjate baterije kako bi održali jednakačene performanse.

Uklanjanje baterije

- Držite ruku ispod baterije kao podršku.
- Pritisnite dugme za oslobađanje baterije i povucite bateriju sa ručke.

Ovo je suvišno. Isto to piše odmah iznad

- Pritisnite bateriju na ručku dok ne klikne čvrsto u položaju.

Informacije o odlaganju u otpad

- Dyson proizvodi napravljeni su od materijala visoke klase koji se mogu reciklirati. Reciklirajte kada je moguće.
- Bateriju treba izvaditi iz uređaja pre odlaganja u otpad.
- Odložite u otpad ili reciklirajte bateriju u skladu sa lokalnim pravilima ili propisima.
- Odložite u otpad jedinicu izduvnog filtera u skladu sa lokalnim pravilima ili propisima.
- Ova oznaka označava da ovaj proizvod ne sme biti odbačen sa drugim kućnim otpadom u celoj EU. Kako biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste podržali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišćeni uređaj, koristite sisteme za povrat i prikupljanje ili kontaktirajte prodavca kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki bezbedno reciklažu.



Ograničena 2-godišnja garancija

Odredbes i uslovi Dyson 2-godišnje ograničene garancije priloženi su u nastavku. Naziv, adresa i ostali detalji davaoca garancije za vašu zemlju, navedeni su ovom dokumentu-molimo da pogledate tabelu na zadnjoj strani.

Šta je pokriveno

- Popravka i zamena Dyson uređaja (po nahođenju kompanije Dyson) ako se ustanovi da je neispravan usled neispravnih materijala, izrade ili funkcija u roku od dve godine od kupovine ili isporuke (ako bilo koji deo više nije dostupan ili se ne proizvodi, Dyson će ga zameniti funkcionalnim zamenskim delom).
- Ako se uređaj prodaje van EU, ova garancija važi samo ako se uređaj koristi u državi u kojoj je obavljena prodaja.
- Tamo gde se ovaj uređaj prodaje unutar EU ili Ujedinjenog Kraljevstva, ova garancija će važiti samo (i) ako se uređaj koristi u zemlji u kojoj je prodan ili (ii) ako se uređaj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Nemačkoj, Irskoj, Italiji, Holandiji, Norveškoj, Poljskoj, Španiji, Švedskoj, Švajcarskoj ili Velikoj Britaniji i isti model kao ovaj uređaj se prodaje sa istim nazivnim naponom u relevantnoj zemlji.

Šta nije pokriveno

Dyson ne garantuje popravku ili zamenu proizvoda kada je defekt posledica sledećeg:

- Slučajno oštećenje, kvarovi izazvani nepažljivom upotrebom ili održavanjem, nemar, nepažnja ili korišćenje ili rukovanje uređajem na način koji nije u skladu sa Dyson korisničkim priručnikom.
- Upotreba uređaja za svrhe van standardnih svrha u domaćinstvu.
- Upotreba delova koji nisu sklopiljeni ili postavljeni u skladu sa uputstvima kompanije Dyson.
- Upotreba delova i dodatne opreme koji nisu originalne Dyson komponente.
- Neispravno postavljanje (izuzev kada postavljanje obavlja Dyson).
- Popravke i izmene koje ne obavljaju Dyson ili ovlašćeni agenti već druge strane.
- Blokade – pogledajte Dyson korisnički priručnik za detalje o tome kako da potražite i otklonite blokade.
- Standardno habanje (npr. osigurač, šipka sa četkom itd.).
- Korišćenje uređaja na kamenčićima, pepelu, gipsu.
- Kraće trajanje baterije usled starosti ili upotrebe baterije (kada je primenljivo).

Ako imate nedoumica po pitanju toga šta pokriva garancija, obratite se Dyson centru za podršku.

Sažetak pokrivenosti

- Garancija stupa na snagu na dan kupovine (ili od datuma isporuke ako je kasniji).
- Da biste podneli zahtev u skladu sa garancijom kompanije Dyson, koristite kontakt podatke navedene kod podataka o ovlašćenom serviseru na zadnjoj strani ovog dokumenta. Morate da priložite dokaz (i original i naknadne) o isporuci/kupovini da bi se mogli obaviti radovi na Dyson uređaju. Bez ovog dokaza svi radovi se naplaćuju. Sačuvajte račun ili dokaz o isporuci.
- Sve radove obavlja Dyson ili ovlašćeni agenti.
- Svi delovi koje zameni Dyson postaju vlasništvo kompanije Dyson.

- Popravka ili zamena Dyson uređaja u sklopu garancije ne izlazi van okvira perioda trajanja garancije, osim kada to zahteva lokalni zakon u državi u kojoj je obavljena kupovina.
- Garancija pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utiču na vaša zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavca u slučaju nesaobraznosti robe) i primenjivaće se bez obzira da li ste proizvod kupili direktno od kompanije Dyson ili od trećeg lica.

Važne informacije o zaštiti podataka

Prilikom registrovanja Dyson uređaja:

- Moraćete da priložite osnovne podatke za kontakt za registrovanje uređaja i da nam omogućite da podržimo vašu garanciju.
- Kada se registrujete, imaćete priliku da izaberete da li želite da vam šaljemo obaveštenja. Ako izaberete prijem obaveštenja od kompanije Dyson, slaćemo vam detalje o posebnim ponudama i novostima o našim poslednjim inovacijama.
- Nikada ne prodajemo vaše podatke trećim stranama i koristimo isključivo podatke koje podelite sa nama kako je definisano našim politikama zaštite privatnosti koje su dostupne na našem veb-sajtu na [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

Brojevi Dyson delova

- Broj dela Dyson baterije: 140669 / 143968
- Broj dela Dyson punjača: 566858

SK DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM TOHTO SPOTREBIČA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY A VÝSTRAŽNÉ OZNAČENIA V POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKE A NA SPOTREBIČI.

Pri používaní elektrického spotrebiča je potrebné dodržiavať základné opatrenia, medzi ktoré patrí:

VAROVANIE

Tieto varovania sa vzťahujú na spotrebič a prípadne aj na všetky hubice, batérie, príslušenstvo, nabíjačky alebo sieťové adaptéry.

ZNÍŽENIE RIZIKA VZNIKU POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ÚRAZU:

1. Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami, obmedzenou schopnosťou vnímania alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba pod dohľadom alebo ak im boli poskytnuté príslušné informácie a pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a možných rizík s ním spojených. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu spotrebiča.
2. Spotrebič nie je hračka. Ak ho používa dieťa alebo sa spotrebič nachádza v jeho blízkosti, musí byť pod dohľadom. Dohliadnite, aby sa deti nehrali so spotrebičom.
3. Spotrebič používajte len podľa pokynov uvedených v tejto používateľskej príručke Dyson. Údržbu vykonávajte len podľa pokynov uvedených v tejto príručke alebo podľa rady pracovníka zákazníckej linky spoločnosti Dyson.
4. Spotrebič je vhodný IBA do suchého prostredia. Nepoužívajte ho v exteriéri ani na vlhkých povrchoch.
5. So spotrebičom nepracujte ani ho nepripájajte do siete mokrými rukami.
6. Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený kábel alebo zástrčku. Poškodený napájací kábel musí vymeniť pracovník spoločnosti Dyson, pracovník jej servisného strediska alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
7. Pokiaľ spotrebič nefunguje správne, pokiaľ utrpel prudký náraz, upadol na zem, bol poškodený, zostal vonku alebo spadol do vody, nepoužívajte ho a kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

8. V prípade potreby servisu alebo opravy sa obráťte na zákaznícku linku spoločnosti Dyson. Spotrebič nerozoberajte, pretože nesprávna montáž môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
9. Kábel nenapínajte ani ho nezaťažujte. Kábel ved'te mimo vyhrievaných povrchov. Kábel neťahajte cez ostré hrany a rohy a ani ho nezatvárajte do dvier. Kábel ved'te mimo frekventovaného priestoru, kde by sa naň mohlo stúpiť alebo by sa oň mohlo zakopnúť. Cez kábel neprechádzajte.
10. Nepoužívajte na satie vody.
11. Nepoužívajte na satie horľavých alebo zápalných kvapalín, ako je benzín, a ani ho nepoužívajte v oblastiach, kde sa tieto kvapaliny alebo ich pary môžu nachádzať.
12. Nevysávajújte nič, čo horí alebo dymí, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.
13. Vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela chráňte pred otvormi a pohyblivými časťami, ako je napríklad rotačná kefa. Nemierťe hadicou, trubicou ani nadstavcami na oči alebo uši, ani si ich nekladajte do úst.
14. Do otvorov nekladajte žiadne predmety. Spotrebič nepoužívajte, ak je ktorýkoľvek z otvorov zablokovaný. Utierajte od prachu, chuchvalcov, vlasov a ostatných vecí, ktoré môžu obmedziť prúdenie vzduchu.
15. Používajte iba príslušenstvo a náhradné diely odporúčané spoločnosťou Dyson.
16. Nepoužívajte bez nádoby na prach ani bez filtrov.
17. Ak nebudete nabíjačku používať dlhší čas, odpojte ju zo zásuvky.
18. Pred čistením alebo údržbou spotrebiča odpojte nabíjačku a batériu.
19. Pri vysávaní schodov buďte opatrní.
20. Aby ste zabránili neúmyselnému spusteniu, dávajte pozor, aby ste mali ruky a prsty ďalej od spúšťacieho tlačidla, kým nie ste pripravení začať vysávať. Urobte tak najmä pri zdvíhaní alebo prenášaní spotrebiča. Pri prenášaní spotrebiča s prstom na spúšťacom tlačidle môže dôjsť k nehodám.
21. Tento spotrebič neinštalujte, nenabíjajte ani nepoužívajte vonku, v kúpeľni alebo do vzdialenosti 3 metrov od bazéna. Spotrebič nepoužívajte na vlhkých povrchoch a nevystavujte ho vode ani dažďu.
22. Na nabíjanie tohto spotrebiča Dyson používajte len nabíjačky značky Dyson. Používajte iba originálne batérie Dyson, pretože iné typy môžu explodovať a spôsobiť tak zranenie a poškodenie.
23. Odpojte batériu od spotrebiča pred jeho čistením, údržbou alebo dlhodobým skladovaním.
24. Keď sa batéria nepoužíva, chráňte ju pred inými kovovými predmetmi, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spojenie medzi svorkami. Skratovanie svoriek batérie môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
25. Pri vyberaní alebo výmene motorom poháňanej kefy sa uistite, že je spotrebič vypnutý.
26. Nepoužívajte batériu alebo spotrebič, ktoré sú poškodené alebo boli upravené. Poškodené alebo upravené batérie môžu vykazovať nepredvídateľné správanie vedúce k požiaru, explózii alebo riziku poranenia. Batéria použitá v tomto spotrebiči môže v prípade zlého zaobchádzania predstavovať riziko požiaru alebo chemického popálenia. Spotrebič neumiestňujte na sporák alebo iný horúci povrch ani do ich blízkosti a nerozoberajte ani neskratujte napájacie svorky batérie. Batériu alebo spotrebič nevystavujte ohňu ani nadmerným teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 60 °C môže viesť k explózii.
27. Vybité alebo poškodené batérie je potrebné pred likvidáciou vybrať zo spotrebiča. Pri vyberaní batérie musí byť spotrebič vypnutý. Batériu bezpečne zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.
28. Batéria je uzavretá jednotka a za normálnych okolností nepredstavuje žiadne bezpečnostné riziká. V nepravdepodobnom prípade úniku kvapaliny z batérie sa kvapaliny nedotýkajte, pretože by mohla spôsobiť podráždenie alebo popálenie, a dodržiavajte tieto opatrenia:
 - Kontakt s pokožkou – môže spôsobiť podráždenie. Umyte mydlom a vodou.
 - Vdýchnutie – môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Presuňte sa na čerstvý vzduch a vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Kontakt s očami – môže spôsobiť podráždenie. Oči okamžite dôkladne vyplachujte aspoň 15 minút. Vyhľadajte lekársku starostlivosť.
 - Likvidácia – na manipuláciu s batériou používajte rukavice a okamžite ju zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.
29. **VAROVANIE:** Na účely nabíjania batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku dodávanú so spotrebičom.
30. Dodržujte všetky pokyny na nabíjanie a batériu ani spotrebič nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplote mimo určeného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.
31. Akýkoľvek servis a opravy musí vykonávať spoločnosť Dyson alebo jej autorizované servisné stredisko, ktoré používa iba originálne náhradné diely Dyson. Tým sa zabezpečí, že sa zachová bezpečnosť spotrebiča. Spotrebič neupravujte ani sa nepokúšajte opraviť.
32. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU** – Spotrebič neumiestňujte na sporák alebo iný horúci povrch ani do ich blízkosti. Spotrebič nespálujte ani v prípade, ak je závažne poškodený. Batéria by sa mohla vznietiť alebo explodovať.
33. **VÝSTRAHA PRED POŽIAROM** – Na filtre tohto spotrebiča nenanášajte žiadnu vôňu ani vonné látky. Je známe, že chemikálie v takýchto výrobkoch sú horľavé a môžu spôsobiť vznietenie spotrebiča.

TIETO POKYNY SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE

SPOTREBIČ DYSON JE URČENÝ LEN NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI.

Ďalšie informácie

Nabíjanie a skladovanie

- Spotrebič nebude pracovať ani sa nabíjať, ak je okolitá teplota nižšia ako 5 °C. Je navrhnutý tak, aby chránil motor aj batériu. Odporúčaný teplotný rozsah na skladovanie, prevádzku a nabíjanie spotrebiča je od 10 °C do 40 °C.
- Ak chcete predĺžiť výdrž batérie, spotrebič nenabíjajte ihneď po úplnom vybití. Nechajte spotrebič niekoľko minút vychladnúť.
- Pri používaní spotrebiča dbajte na to, aby batéria nebola ničím krytá, bude sa lepšie chladíť, čo predĺži jej životnosť a udrží vyššiu kapacitu.
- Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.

Bezpečnostné pokyny pre batériu

- S týmto spotrebičom používajte len originálne batérie a nabíjačky Dyson. Ak je potrebné niektorú časť vymeniť, použite len čísla dielov Dyson uvedené na konci časti "Ďalšie informácie".



Upozornenie

Batéria použitá v tomto spotrebiči môže v prípade zlého zaobchádzania predstavovať riziko požiaru alebo chemického popálenia. Neskratujte, nezahrievajte na teplotu nad 60 °C ani nespájajte. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nerozoberajte ani nevyhadzujte do ohňa.

Výmena batérie

- Ak máte aj ďalšiu batériu, odporúčame batérie pravidelne striedať, aby si udržali kapacitu čo najdlhšie.


Vybratie batérie

- Batériu zospodu podoprite rukou.
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo batérie a vysuňte batériu z držadla.

Inštalácia batérie

- Zasuňte batériu do držadla, kým nezacvakne na miesto.

Informácie o likvidácii

- Elektrosprebiče spoločnosti Dyson sú vyrobené z veľmi dobre recyklovateľných materiálov. Po skončení ich životnosti ich nechajte recyklovať, ak je to možné.
 - Pred likvidáciou elektrosprebiča sa z neho musí vybrať batéria.
 - Batériu likvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.
 - Zlikvidujte opotrebovanú filtračnú jednotku v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.
-  Toto označenie znamená zákaz likvidácie tohto výrobku s bežným komunálnym odpadom platný v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na vrátenie používaného spotrebiča využite sieť zberných stredísk alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Zabezpečte tak environmentálne bezpečnú recykláciu výrobku.

Limitovaná 2-ročná záruka

Zmluvné podmienky 2-ročnej limitovanej záruky spoločnosti Dyson sú uvedené nižšie. Názov a adresa poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson pre vašu krajinu sú uvedené v tomto dokumente - všetky podrobnosti nájdete v tabuľke na zadnej strane.

Na čo sa záruka vzťahuje

- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson (na základe rozhodnutia spoločnosti Dyson), ak sa zistí porucha z dôvodu chybných materiálov, výrobných postupov alebo fungovania v rámci 2 rokov odo dňa nákupu alebo dodania spotrebiča (v prípade, že niektorá zo súčastí už nebude dostupná alebo sa nebude vyrábať, Dyson tento diel nahradí funkčnou náhradnou súčastkou).
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v krajine mimo EÚ, táto záruka platí iba v krajine, kde bol zakúpený.
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v EÚ alebo vo Veľkej Británii, platí táto záruka iba (i) v krajine, v ktorej bol zakúpený, alebo (ii) v Rakúsku, Belgicku, Dánsku, Fínsku, Francúzku, Nemecku, Írsku, Taliansku, Holandsku, Nórsku, Poľsku, Španielsku, Švédsku, Švajčiarsku alebo vo Veľkej Británii a v príslušnej krajine sa predáva rovnaký model ako tento spotrebič s rovnakým menovitým napätím.

Na čo sa záruka nevzťahuje

- Spoločnosť Dyson neposkytuje záruku na opravu ani výmenu spotrebiča, na ktorom vznikla porucha z týchto dôvodov:
- Náhodné poškodenie, chyby spôsobené nedbalým používaním alebo údržbou, nesprávnym používaním, nedbalosťou, neopatrným používaním alebo narábaním so spotrebičom takým spôsobom, ktorý nie je v súlade s používateľskou príručkou spoločnosti Dyson.
 - Použitie spotrebiča na čokoľvek iné ako bežné účely v domácnosti.
 - Použitie dielov, ktoré nie sú zmontované alebo inštalované v súlade s pokynmi spoločnosti Dyson.
 - Použitie dielov alebo príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi dielmi spoločnosti Dyson.
 - Nesprávna montáž (s výnimkou montáže pracovníkom spoločnosti Dyson)
 - Opravy alebo úpravy vykonané inými stranami ako je spoločnosť Dyson alebo jej oprávnení zástupcovia.
 - Upcháta - podrobnosti o tom, ako hľadať a vyčistiť upchaté miesta, nájdete v používateľskej príručke Dyson.
 - Normálne opotrebenie (napr. poisťka, rotačná kefa atď.).
 - Použitie tohto spotrebiča na sutiny, popol a omietku.
 - Zníženie kapacity batérie z dôvodu jej veku alebo opotrebovania (ak prichádza v úvahy).
- V prípade nejasností týkajúcich sa rozsahu záruky sa obráťte na zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

Zhrnutie rozsahu záruky

- Záruka nadobúda platnosť v deň zakúpenia (alebo v deň dodania, ak je neskorší ako dátum zakúpenia).
- Ak potrebujete záručnú opravu zariadenia spoločnosti Dyson, kontaktujte poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson uvedeného na zadnej strane tohto dokumentu. Pred začatím záručnej opravy zariadenia spoločnosti Dyson je nutné predložiť originálny predajného dokladu. Bez predloženia tohto dokladu bude oprava účtovaná ako mimozáručná. Preto si predajný doklad starostlivo uschovajte.
- Všetky zásahy smú byť vykonávané iba autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Dyson.
- Všetky súčasti vymenené spoločnosťou Dyson v rámci záručnej opravy sa stávajú vlastníctvom spoločnosti Dyson.
- Oprava alebo výmena zariadenia Dyson predlžuje záručnú lehotu o dobu, po ktorú bolo zariadenie v záručnej oprave.
- Záruka poskytuje výhody, ktoré dopĺňajú a neovplyvňujú vaše zákonné (bezplatné) práva spotrebiteľa (napr. voči predajcovi v prípade nesúladu tovaru) a bude platiť bez ohľadu na to, či ste zariadenie zakúpili priamo od spoločnosti Dyson alebo od autorizovaného predajcu.

Dôležité informácie o zabezpečení údajov

- Registrácia zariadenia Dyson:
- Na účely registrácie zariadenia a umožnenia poskytovania podpory týkajúcej sa záruky bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje.
 - Počas registrácie budete mať možnosť rozhodnúť sa, či si želáte od nás dostávať oznámenia. V prípade, že sa prihlásite na odber oznámení od spoločnosti Dyson, budeme vám posielat podrobné informácie o špeciálnych ponukách a novinkách týkajúcich sa našich posledných inovácií.
 - Vaše údaje nikdy nepredáme tretím stranám a informácie, ktoré s nami zdieľate, budeme používať iba v súlade s našimi zásadami ochrany osobných údajov, ktoré nájdete na našej webovej stránke: [privacy.dyson.com](http://www.privacy.dyson.com).

Číslo dielov Dyson

- Batéria Dyson číslo dielu: 140669 / 143968
- Nabíjačka Dyson číslo dielu: 566858

SL

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO NAPRAVE V CELOTI PREBERITE NAVODILA IN OPOZORILA V UPORABNIŠKEM PRIROČNIKU IN NA NAPRAVI.

Pri uporabi električne naprave vedno upoštevajte previdnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

OPOZORILO

Opozorila veljajo za to napravo in za pripomočke, nastavke, baterije, polnilnike ter omrežne vmesnike.

PREPREČEVANJE NEVARNOSTI POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA ALI POŠKODB:

1. Otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ter osebe s pomanjkanjem znanja in izkušenj lahko uporabljajo napravo, če so pod nadzorom oziroma so ustrezno poučeni o varni rabi naprave in razumejo nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci čiščenja ali uporabniškega vzdrževanja naprave ne smejo opravljati brez nadzora.
2. Naprava ni igrača. Ko jo uporabljajo majhni otroci, jih vedno nadzorujte. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
3. Napravo uporabljajte samo na načine, ki so opisani v Dysonovem uporabniškem priročniku. Ne izvajajte vzdrževalnih del ali popravil, razen tistih, ki so prikazana v tem priročniku ali ki vam jih svetuje Dysonov strokovnjak prek telefonske linije za pomoč uporabnikom.
4. Naprava je primerna SAMO za uporabo v suhem okolju. Ne uporabljajte je na prostem ali na mokrih površinah.
5. Nobenega dela polnilnika ali naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
6. Ne uporabljajte naprave s poškodovanim kablom ali vtikačem. Če je kabel poškodovan, naj ga zamenja Dysonov servisni zastopnik ali usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
7. Če naprava ne deluje pravilno, če je utrpela močan udarec, je padla na tla, je bila poškodovana, ste jo pustili na prostem ali je padla v vodo, je ne uporabljajte in pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom.
8. Če potrebujete servis ali popravilo, pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom. Naprave ne razstavljajte, saj lahko nepravilno vnovično sestavljanje povzroči električni udar ali požar.
9. Kabla ne raztegujte in ga ne obremenjujte. Ne približujte ga ogretim površinam. Kabla ne zapirajte z vrati in ga ne vlecite okrog ostrih robov ali vogalov. Kabel položite zunaj delovnega območja in tja, kjer nanj ne boste stopili ali se obenj spotaknili. Ne vozite čez kabel.
10. Naprava ni primerna za sesanje vode.
11. Ne sesajte vnetljivih ali gorljivih tekočin, kot je bencin, in ne uporabljajte je na površinah, kjer so lahko prisotne te tekočine ali njihovi hlapci.
12. Ne sesajte gorečih ali kadečih se predmetov, kot so cigarete, vžigalice ali vroč pepel.

13. Pazite, da lasje, široka oblačila, prsti ali drugi deli telesa ne zaidejo v odprtine ali gibljive dele, kot je krtača. Ne usmerjajte cevi ali nastavkov proti očem ali ušesom in ne dajajte jih v usta.
14. Ne vstavljajte nikakršnih predmetov v odprtine. Ne uporabljajte naprave z zamašenimi odprtinami; redno čistite prah, vlakna, dlake in vse drugo, kar lahko zmanjša pretok zraka.
15. Napravo uporabljajte le z Dysonovimi nastavki in pripomočki.
16. Ne uporabljajte naprave brez nameščenega zbiralnika smeti in brez filtrov.
17. Če naprave dalj časa ne uporabljate, izključite polnilnik.
18. Pred izvajanjem čiščenja ali uporabniških vzdrževalnih opravil odklopite polnilnik in odstranite baterijo iz naprave.
19. Pri uporabi naprave na stopnicah bodite še zlasti previdni.
20. Če želite preprečiti nenameren vklop naprave, se z rokami in prsti ne približujte gumbu za vklop, dokler niste pripravljeni na sesanje. Zlasti bodite previdni pri dvigovanju ali prenašanju naprave. Če napravo prenašate s prstom na gumbu za vklop, lahko pride do nesreče.
21. Naprave ne nameščajte, polnite ali uporabljajte na prostem, v kopalnici ali v oddaljenosti 3 m od bazena. Prav tako je ne uporabljajte na mokrih površinah in je ne izpostavljajte vlagi, dežju ali snegu.
22. Za polnjenje Dysonove naprave uporabljajte samo Dysonove polnilnike. Uporabljajte samo Dysonove baterije. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo poškodbe ali škodo.
23. Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali dolgotrajnejšim shranjevanjem naprave odklopite baterijo.
24. Kadar ne uporabljate baterije, jo hranite ločeno od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključiči, žebliki, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki bi lahko pola povezali med seboj. Kratek stik polov baterije lahko povzroči opekline ali požar.
25. Pred odstranjevanjem ali zamenjavo motorizirane krtače se prepričajte, da je naprava izklopljena.
26. Ne uporabljajte baterijskega vložka ali naprave, če sta poškodovana ali predelana. Poškodovane ali predelane baterije lahko delujejo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali poškodbe. Baterijskega vložka ali naprave ne izpostavljajte odprtemu ognju oziroma visokim temperaturam. Izpostavljanje ognju oziroma temperaturam nad 60 °C (140 °F) lahko povzroči eksplozijo.
27. Preden napravo zavržete, odstranite izpraznjeno ali poškodovano baterijo. Ko odstranjujete baterijo, mora biti naprava izklopljena. Baterijo odstranite skladno s krajevnimi odloki in predpisi.
28. Baterijski vložek je zatesnjen in v običajnih okoliščinah ne predstavlja nobene nevarnosti. V malo verjetnem primeru, da bi iz baterijskega vložka začela iztekati tekočina, se tekočine ne dotikajte, saj lahko povzroči draženje ali opekline. Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:
 - Ob stiku s kožo lahko povzroči draženje. Umijte ta del kože z milom in vodo.
 - Ob vdihavanju lahko povzroči draženje dihalnih poti. Pojdite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.
 - Če pride v oči, lahko povzroči draženje. Oči takoj temeljito izpirajte z vodo najmanj 15 minut. Poiščite zdravniško pomoč.

- Odstranjevanje – nosite rokavice in baterijski vložek nemudoma odstranite skladno z lokalnimi predpisi.
29. **OPOZORILO:** Za polnjenje baterije uporabljajte samo snemljivo napajalno enoto, ki je priložena napravi.
 30. Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterije ali naprave zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih. Polnjenje, ki je nepravilno ali pri temperaturi zunaj določenega območja, lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.
 31. Vsa servisna dela naj izvaja družba Dyson ali pooblaščen servisni zastopnik, ki uporablja samo originalne nadomestne dele znamke Dyson. Samo tako je mogoče ohraniti varno delovanje naprave. Naprave ne predelujte in ne poskušajte je popravljati.
 32. **NEVARNOST POŽARA** – Izdelka ne polagajte na ali v bližino štedilnika ali katere koli vroče površine; izdelka ne poskušajte sežgati, tudi če je hudo poškodovan. Baterija se lahko vname ali eksplodira.
 33. **NEVARNOST POŽARA** – Ne dodajajte dišav ali odišavljenih izdelkov v filter(-re) te naprave. Kemikalije v teh izdelkih so ponavadi vnetljive, zato se lahko naprava vname.

NAVODILA PREBERITE IN SHRANITE

NAPRAVA DYSON JE NAMENJENA SAMO ZA DOMAČO UPORABO.

Dodatne informacije

POLNJENJE IN SHRANJEVANJE

- Naprava ne deluje, če je temperatura okolice nižja od 5°C (41°F). Ta funkcija ščiti motor in baterijo. Priporočeno temperaturno območje za shranjevanje, uporabo in polnjenje naprave je med 10 °C (50 °F) in 40 °C (104 °F).
- Da bo baterija dlje časa delovala, jo napolnite takoj, ko se izprazni. Pustite, da se nekaj minut hladi.
- Izogibajte se uporabi naprave, če se baterija dotika površine. S tem se izognete pregrevanju naprave in podaljšate čas delovanja in trajanja baterije.
- Ne uporabljajte ne-akumulatorskih baterij.

Varnostna navodila za baterijski vložek

- S to napravo uporabljajte samo originalne Dysonove baterije in polnilnike. Če je treba kateri koli del zamenjati, uporabite številke delov Dyson, ki so navedene na koncu razdelka "Dodatne informacije".



Pozor

Nepravilno ravnanje z baterijo lahko privede do požara ali kemičnih opeklin. Hranite zunaj dosega otrok. Baterije ne razstavljajte in je ne odlagajte v ogenj.

Menjava baterije

- Če imate dodatne baterije, priporočamo, da jih redno menjate in tako zagotovite njihovo pravilno delovanje.

Odstranjevanje baterije

- Z dlanjo podprite baterijo na spodnjem delu.
- Pritisnite gumb za sprostitvev baterije in potisnite baterijo z ročajja.

Namestitev baterije

- Potisnite baterijo na ročaj, da se varno zaskoči na mesto.

Informacije o odlaganju

- Izdelki Dyson so izdelani iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Kadar je le mogoče, materiale reciklirajte.
 - Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
 - Baterijo odložite ali reciklirajte skladno z lokalnimi odloki ali predpisi.
 - Odsluženo filterno enoto odvrzite skladno z lokalnimi odloki in predpisi.
- Ta oznaka kaže, da tega izdelka v EU ne smete odvreči skupaj s preostalimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ta izdelek odgovorno reciklirajte in s tem spodbujajte trajnostno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Ti lahko prevzamejo izdelek za okolju varno recikliranje.

Dysonova pomoč uporabnikom

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Dyson!

Po tem, ko registrirate 2-letno garancijo, bo za napravo Dyson veljala 2-letna garancija, skladno z garancijskimi pogoji. Če imate kakršna koli vprašanja o napravi Dyson, obiščite spletno stran www.dyson.si/support, kjer lahko najdete spletno pomoč, splošne nasvete in koristne informacije o podjetju Dyson.

Lahko pa pokličete tudi tehnično podporo Dyson in navedete serijsko številko naprave ter natančno lokacijo in datum nakupa.

Če naprava Dyson potrebuje popravilo, pokličite tehnično podporo Dyson in se pogovorite o možnih rešitvah. Če je naprava Dyson še v garanciji in če ta krije potrebno popravilo, bo popravilo za vas brezplačno.

Registrirajte se kot lastnik Dysonovega izdelka

Garancija za ta izdelek velja 2 leti od datuma nakupa. Garancijo registrirajte v 30 dneh od dneva nakupa. Če registracijo opravite takoj po nakupu, nam boste pomagali zagotavljati takojšnjo in učinkovito storitev. Shranite račun, na katerem je naveden datum nakupa.

To lahko naredite na 2 načina:

- Prek spleta na www.dyson.si
- Po telefonu pokličite tehnično podporo na 386 4 537 66 00.

Z registracijo prek spleta ali telefona boste:

- zaščitili svojo naložbo z 2-letno garancijo za dele in servis,
- prejeli koristne nasvete o uporabi naprave,
- prejeli strokovne nasvete od tehnične službe Dyson,
- prvi izvedeli za naše najnovejše izdelke.

Registracija traja samo nekaj minut, potrebujete pa samo serijsko številko.

Omejena 2-letna garancija

Pogoj in določila 2-letne omejene garancije družbe Dyson so navedeni spodaj. Ime in naslov izdajatelja jamstva družbe Dyson za vašo državo sta navedena v tem dokumentu – za vse podrobnosti glejte preglednico na zadnji strani.

Garancija

- Garancija krije popravilo ali zamenjavo vaše naprave (po izbiri Dysona), če se naprava pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali delovanju v dveh letih od nakupa ali dostave (če kateri koli del ni več na voljo ali se ne izdeluje več, ga bo Dyson zamenjal z ustreznim nadomestnim delom).
- Če je bila ta naprava prodana v državo, ki ni članica EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana.
- Če je bila naprava prodana v državo članico EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, (i) če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana, oziroma (ii) če je bila naprava uporabljena v Avstriji, Belgiji, na Danskem, Finskem, v Franciji, Nemčiji, na Irskem, v Italiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, v Španiji, na Švedskem, v Švici ali Veliki Britaniji in če je isti model naprave naprodaj v državi ter če omrežna napetost v državi odgovarja nazivni napetosti naprave.

Garancija ne krije

Dysonova garancija ne krije popravila ali zamenjave izdelka, če je okvara nastala zaradi:

- naključne škode, okvar, ki so posledica malomarne uporabe ali nege, nepravilne uporabe, zanemarjanja, neprevidne uporabe ali ravnanja z napravo, ki ni skladno z Dysonovim priročnikom za uporabo,
- uporabe naprave za kateri koli drug namen, razen za običajne gospodinjske namene,
- uporabe delov, ki niso sestavljeni ali nameščeni skladno z Dysonovimi navodili,
- uporabe delov in nastavkov, ki niso originalni Dysonovi izdelki,
- nepravilne namestitve (razen, če jo je opravil Dyson),
- popravil ali predelav, ki jih ne izvede Dyson ali njegovi pooblašteni zastopniki,
- blokad – preberite podrobnosti o odpravi blokad sesalnika v Dysonovem priročniku za uporabo,
- običajne obrabe (varovalka, kričake itd.),
- uporabe naprave za sesanje kamnov, pepela ali mavca,
- hitrejšega praznjenja baterije zaradi starosti ali izrabe baterije (kjer je to veljavno).

Če niste prepričani, kaj krije garancija, pokličite tehnično podporo Dyson.

Povzetek kritija

- Garancija začne veljati na dan nakupa (ali na dan dostave, če je ta poznejši).
- Če želite vložiti zahtevek na podlagi garancije družbe Dyson, uporabite podatke za stik, navedene pri podatkih o izdajatelju jamstva na zadnji strani tega dokumenta. Predložiti morate dokazilo o (originalni in nadaljnji) dostavi/nakup, da se popravilo vaše naprave lahko začne. Brez dokazila se vsakršno delo zaračuna. Račun ali dobavnico shranite.
- Vsa dela bo izvedel Dyson ali njegovi pooblašteni zastopniki.
- Vsi nadomestni deli, ki jih zamenja Dyson, pripadajo Dysonu.
- Popravilo ali zamenjava naprave Dyson v okviru garancije ne podaljša obdobja garancije, razen če ta zahteva lokalna zakonodaja v državi nakupa.
- Garancija zagotavlja ugodnosti, ki dopolnjujejo vaše zakonite (brezplačne) potrošniške pravice (npr. proti prodajalcu v primeru neskladnosti blaga) in ne vplivajo nanje, veljajo pa ne glede na to, ali ste izdelek kupili neposredno pri družbi Dyson ali pri tretji osebi.

Po koncu garancijske dobe bodo rezervni deli in vzdrževanje zagotovljeni najmanj tri leta.

Informacije o zaščiti pomembnih podatkov

Pri registraciji izdelka Dyson:

- Za registracijo in garancijo vašega izdelka potrebujemo vaše osnovne kontaktnne podatke.
- Ob registraciji lahko izberete možnost prejemanja naših obvestil. Če se boste odločili za prejemanje obvestil družbe Dyson, boste prejeli podrobnosti o posebnih ponudbah in novice o naših najnovejših inovacijah.
- Vaših podatkov ne bomo posredovali tretjim osebam. Uporabili bomo le tiste informacije, ki nam jih boste zaupali, kot je to določeno v pravilniku o zasebnosti na naši spletni strani privacy.dyson.com

Dysonove številke delov

- Številka dela Dysonove baterije: 140669 / 143968
- Številka dela Dysonovega polnilnika: 566858

Dessa varningar gäller för maskinen, och även där det är tillämpligt, för alla verktyg, tillbehör, laddare eller nätadapterar.

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR ELLER SKADOR:

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de fått handledning eller anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som finns. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan handledning.
2. Maskinen får inte användas som leksak och särskild uppsikt är nödvändig när den används av barn eller i närheten av barn. Barn ska vara under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med maskinen.
3. Använd bara i enlighet med beskrivningen i Dysons bruksanvisning. Utför inget underhåll utöver det som visas i denna Dyson-handbok eller som rekommenderas av Dysons hjälplinje.
4. Får ENDAST användas i torra miljöer. Använd inte utomhus eller på våta ytor.
5. Hantera inte någon del av laddaren eller maskinen med våta händer.
6. Använd inte en trasig sladd eller stickkontakt. Om elsladden är skadad måste den, för att undvika skada eller olyckshändelse, bytas ut av Dyson, företagets representant eller annan yrkeskunnig person.
7. Om maskinen inte fungerar som den ska, om den har fått en ordentlig smäll, tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats ner i vatten, ska den inte användas. Kontakta Dysons hjälplinje.
8. Kontakta Dysons hjälplinje om service eller reparation krävs. Plocka inte isär maskinen eftersom felaktig återmontering kan orsaka en elektrisk stöt eller brand.
9. Elsladden får inte sträckas eller spännas. Håll sladden borta från varma ytor. Stäng inte en dörr om sladden ligger emellan och lägg inte sladden runt vassa kanter eller hörn. Håll sladden på avstånd från gångstråk så att ingen går på den eller snubblar över den. Kör inte över sladden.
10. Använd inte maskinen för att suga upp vatten.
11. Använd inte maskinen för att avlägsna antändbara eller brännbara vätskor, t.ex. bensin, och använd den inte i utrymmen där sådana vätskor kan finnas.
12. Använd inte maskinen för att avlägsna något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor eller varm aska.
13. Håll hår, löst sittande plagg, fingrar och andra kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar, t.ex. borsthuvudet. Rikta inte slangen, skaftet eller verktygen mot ögonen eller öronen och för inte in dem i munnen.
14. För inte in föremål i öppningarna. Använd inte maskinen om en öppning är blockerad; håll öppningen fri från damm, ludd, hår och annat som kan minska luftflödet.
15. Använd endast tillbehör och ersättningsdelar som rekommenderas av Dyson.
16. Använd aldrig maskinen om inte den genomskinliga behållaren och filtret sitter på plats.
17. Dra ur kontakten till laddaren när den inte ska användas under en lång tid.

SE VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR I
BRUKSANVISNINGEN OCH PÅ MASKINEN INNAN DEN
ANVÄNDS

När en elektrisk produkt används ska grundläggande
försiktighetsåtgärder alltid tillämpas, inklusive följande:

⚠ VARNING

18. Koppla ur laddaren och koppla loss batteriet från maskinen innan du rengör den eller utför användarunderhåll.
19. Var extra försiktig när du dammsuger trappor.
20. Förhindra oavsiktlig start genom att vara noga med att hålla händer och fingrar borta från strömbrytaren tills du är redo att börja dammsuga, särskilt när du lyfter upp eller bär maskinen. Bär inte maskinen med fingret på strömbrytaren – det kan leda till en olycka.
21. Installera, ladda eller använd inte den här maskinen utomhus, i ett badrum eller inom 3 meter (10 fot) från en bassäng. Använd den inte på våta ytor och utsätt den inte för fukt, regn eller snö.
22. Använd bara laddare från Dyson när Dyson-maskinen behöver laddas. Använd bara batterier från Dyson: andra typer av batterier kan brista och orsaka personskador eller skador på egendom.
23. Koppla bort batteripaketet från apparaten innan du rengör, underhåller eller lagrar apparaten under längre tidsperioder.
24. När batteriet inte används ska det hållas borta från andra metallföremål, t.ex. gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål, som kan bilda en anslutning från en terminal till en annan. Kortslutning i batteriterminalerna kan orsaka brännskador eller brand.
25. Kontrollera att maskinen är avstängd när du tar bort eller byter ut ett motordrivet munstycke.
26. Om ett batteri eller en maskin är skadad eller modifierad ska den inte användas. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada. Batteriet i denna maskin kan utgöra en risk för brand eller kemiska brännskador om det hanteras på fel sätt. Ta inte isär eller kortslut batteriets matningspoler. Batteriet och maskinen får inte utsättas för brand eller höga temperaturer. Exponering för brand eller temperaturer över 60 °C kan orsaka explosion.
27. Förbrukade eller skadade batterier ska tas ut ur maskinen innan den kasseras. När du tar ut batteriet ska maskinen vara avstängd. Kassera batteriet på ett säkert sätt i enlighet med lokala förordningar eller bestämmelser.
28. Batteriet är en kapslad enhet och utgör under normala omständigheter inga säkerhetsrisker. Om vätska mot förmodan skulle läcka ut ur batteriet ska vätskan inte vidröras eftersom det kan leda till irritation eller brännskador, och följande säkerhetsåtgärder bör uppmärksammas:
 - Hudkontakt – kan orsaka irritation. Tvätta med tvål och vatten.
 - Inandning – kan orsaka irritation i luftvägarna. Gå ut i friska luften och uppsök läkare.
 - Ögonkontakt – kan orsaka irritation. Skölj ögonen med vatten omedelbart och under minst 15 minuter. Uppsök läkare.
 - Avfallshantering – använd handskar vid hantering av batteriet och kasta det omedelbart i enlighet med lokala förordningar eller bestämmelser.
29. VARNING: För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara försörjningsenheten som medföljer apparaten.
30. Följ alla laddningsinstruktioner och se avsnittet "Ladda batteriet" för information om hur man byter batteri. Ladda inte batteriet eller maskinen utanför den temperaturintervall som anges i instruktionerna. Om du laddar felaktigt eller vid en temperatur utanför den

angivna intervallen kan det skada batteriet och öka risken för brand.

31. All service ska utföras av Dyson eller en auktoriserad serviceagent, och endast Dyson-originalreservdelar får användas. Detta säkerställer att maskinen fortsatt är säker att använda. Du får varken modifiera eller försöka reparera maskinen.
32. VARNING FÖR BRAND! Placera inte denna produkt på eller i närheten av en spis eller någon annan varm yta, och förbränn inte denna maskin även om den är allvarligt skadad. Batteriet kan fatta eld eller explodera.
33. BRANDVARNING – Använd inte någon parfym eller doftande produkt på filtret/filtren i den här maskinen. Kemikalierna i dessa produkter är brandfarliga och kan leda till att maskinen börjar brinna.

LÄS OCH SPARA DESSA INSTRUKTIONER

DENNA DYSON-PRODUKT ÄR ENDAST AVSEDD FÖR HUSHÅLLSBRUK.

Ytterligare information

Laddning och förvaring

- Din maskin fungerar inte och laddas inte om omgivningstemperaturen är under 5 °C (41 °F). Detta är konstruerat för att skydda både motor och batteri. Det rekommenderade temperaturintervallet för förvaring, drift och laddning av din maskin ligger mellan 10 °C (50 °F) och 40 °C (104 °F).
- Undvik att ladda batteriet direkt efter en fullständig urladdning, detta för att förlänga batteriets livslängd. Låt svalna i några minuter.
- Undvik att använda maskinen med batteriet tätt inuti en yta. Det hjälper till att hålla batteriet svalare och förlänger batteriets drifttid och livslängd.
- Använd inte icke-laddningsbara batterier.

Säkerhetsinstruktioner för batterier

- Använd endast äkta Dyson-batterier för denna Dyson-produkt. Om någon del behöver bytas ut, använd endast Dyson-artikelnr. i slutet av avsnittet "Ytterligare information".



Var Försiktig!

Batteriet som används i den här maskinen kan utgöra en risk för eldsåda eller mellanslag brand om det hanteras på fel sätt. Batteriet får inte kortslutas, utsättas för värme över 60°C (140°F) eller brännas. Förvara oåtkomligt för barn. Får ej tas isär eller brännas.

Byta batteri

- När du har ytterligare batterier rekommenderar vi att du regelbundet växlar mellan de olika batterierna för att säkerställa batteriets prestanda.


Så här tar du bort ett batteri

- Håll handen under batteriet för att stöjda det.
- Tryck på batteriets spärrknapp och skjut bort batteriet från handtaget.

Så här sätter du tillbaka ett batteri

- Skjut in batteriet på handtaget tills det klickar säkert på plats.

Information om avfallshantering

- Dyson-produkter tillverkas av material som i hög grad är återvinningsbara. Lämna den till återvinning om så är möjligt.
 - Batteriet ska avlägsnas från produkten innan produkten kasseras.
 - Lämna batteriet för återvinning i enlighet med lokala föreskrifter eller bestämmelser.
 - Kasta den förbrukade filterenheten i enlighet med lokala föreskrifter och bestämmelser.
-  Denna märkning anger att produkten inte får kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering ska produkten återvinnas ansvarfullt för att främja varaktig återanvändning av materiella resurser. Lämna in den använda produkten på en retur- och återvinningsstation eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta hand om produkten för miljösäker återvinning.

Dysons kundtjänst

Efter att du har registrerat din 2 års garanti täcks din Dyson-produkt för delar och arbete (exklusive filter) i två år från inköpsdatumet, med förbehåll för garantivillkoren. Om du har frågor om din Dyson-produkt kan du besöka www.dyson.se/support för onlinesupport, allmänna tips och användbar information om Dyson.

Du kan även ringa Dysons hjälplinje med ditt serienummer och uppgifter om när/var du köpt maskinen till hands.

Om din Dyson-produkt behöver repareras kan du ringa till Dysons hjälplinje, så kan vi diskutera de alternativ som finns. Om din Dyson-produkt har garanti och reparationen omfattas av den kommer maskinen att repareras utan kostnad.

Registrera dig som ägare till en Dyson-produkt

Garantin för denna produkt gäller 2 år från inköpsdatum. Vänligen registrera din garanti inom 30 dagar från inköpsdatum. För att hjälpa oss att se till att du får snabb och effektiv service, vänligen registrera omedelbart efter köpet. Spara kvittot som visar inköpsdatum.

Registrera dig som ägare till en Dyson-produkt för att hjälpa oss garantera att du får snabb och effektiv hjälp. Det kan du göra på två sätt:

- Online på www.dyson.se.
- Genom att ringa Dysons hjälplinje på 0200125871.

Om du registrerar dig online eller per telefon kommer du att:

- Skydda din maskin med en garanti på två år för delar och arbete.
- Få hjälpfulla tips om hur du använder maskinen.
- Få expertrådgivning från Dysons hjälplinje.
- Vara först med att få information om våra senaste innovationer.
- Registreringen tar bara några minuter och allt du behöver är ditt serienummer.

2 års begränsad garanti

Villkoren för Dysons 2-åriga begränsade garanti anges nedan. Namn och adressuppgifter för Dyson-garanti i ditt land anges i detta dokument – se tabellen på baksidan för all information.

Garantin omfattar följande

- Reparation eller utbyte (efter Dysons godkännande) av din Dyson-produkt, om denna befins vara defekt på grund av material-, tillverknings- eller funktionsfel inom 2 år från inköps- eller leveransdatum (om någon reservdel inte är tillgänglig eller inte tillverkas längre ersätter Dyson denna med en funktionellt likvärdig ersättningsdel).
- Om maskinen säljs utanför EU gäller denna garanti endast om maskinen används i det land där den sålts.
- Om denna maskin säljs inom EU gäller denna garanti endast (i) om maskinen används i det land där den såldes eller (ii) om maskinen används i Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Nederländerna, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, och samma modell som denna maskin säljs med samma spänningsklass i det aktuella landet.

Vad som inte omfattas

Dyson täcker inte reparation eller byte av produkt där felet är ett resultat av:

- Oavsiktlig skada, fel orsakade av vårdslös användning eller vård, felanvändning, försummelse, vårdslös hantering eller en hantering av maskinen som inte är förenlig med Dysons bruksanvisning.
- Användning av maskinen för något annat ändamål än normala syften i ett privat hushåll.
- Användning av delar som inte har monterats eller installerats i enlighet med instruktioner från Dyson.
- Användning av reservdelar och tillbehör som inte är äkta Dyson-komponenter.
- En felaktig installation (utom när installationen utförs av Dyson).
- Reparationer eller ändringar som utförs av andra än Dyson eller Dysons auktoriserade representanter.
- Blockeringar – se Dysons bruksanvisning för detaljerad information om hur blockeringar hittas och rensas.
- Normalt slitage (t.ex. säkring, borsthuvud m.m.).
- Användning av denna maskin för byggskräp, aska, spackel.
- Kortare batteriurladdningstid på grund av batteriets ålder eller användning (i förekommande fall).

Kontakta Dysons hjälplinje om du är osäker på vad din garanti innefattar.

Sammanfattning av garantin

- Garantin träder i kraft vid inköpsdatumet (eller leveransdatumet om detta infaller senare).
- För att anmäla ett ärende som omfattas av Dyson-garantin använder du kontaktinformationen som medföljer garantens uppgifter på baksidan av detta dokument. Du måste kunna visa upp kvitto (både original och efterföljande) på köp/leverans innan något arbete kan utföras på din Dyson-produkt. Utan kvitto kommer arbetet att utföras mot en kostnad. Kom ihåg att spara ditt inköps- eller leveranskvitto.
- Allt arbete kommer att utföras av Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Delar som ersätts tillfaller Dyson.
- Garantireparation eller -byte av din Dyson-produkt kommer inte att överskrida garantiperioden om detta inte krävs enligt lokal lag i inköpslandet.
- Garantin ger ytterligare förmåner som tillkommer och inte påverkar dina lagstadgade (kostnadsfria) rättigheter som konsument (t.ex. mot säljaren i fall av icke-efterlevnad för varorna), och kommer att gälla oavsett om du köpt din produkt direkt från Dyson eller från en tredje part.

Viktig information om dataskydd

Vid registrering av din Dyson-produkt:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera din produkt och för att ge oss möjlighet att hjälpa dig genom garantin.
- När du registrerar dig kommer du att ha möjlighet att välja om du vill eller inte vill ha meddelanden från oss i framtiden. Om du registrerar dig för att få meddelanden från Dyson kommer vi att skicka information om specialerbjudanden och våra senaste innovationer.
- Vi säljer aldrig dina uppgifter till tredje part och använder bara information som du ger oss i enlighet med våra integritetspolicyer, vilka finns att läsa på vår webbplats [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Dyson-artikelnnummer

- Dyson-batteri, artikelnummer: 140669 / 143968
- Dyson-laddare, artikelnummer: 566858

TR ÖNEMLI GÜVENLİK TALİMATLARI

BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZDAKİ VE CİHAZIN ÜZERİNDEKİ TÜM TALİMATLARI VE UYARI İŞARETLERİNİ OKUYUN.

Elektrikli bir cihaz kullanırken bazı temel önlemlerin alınması her zaman için gereklidir. Bu önlemlerden bazıları şunlardır:

⚠ DİKKAT

Bu uyarılar, cihazın kendisi ve söz konusu olduğu durumlarda tüm aletler, piller, aksesuarlar, şarj aletleri veya ana adaptörler için geçerlidir

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

1. Bu cihaz yalnızca 8 yaş ve daha büyük çocuklar tarafından ya da fiziksel, duyuusal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler ya da güvenliklerinden sorumlu kişilerce gözetim sağlandığı veya cihazın kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği sürece yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişilerce kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamalarına izin verilmemelidir. Temizlik ve bakım işlemleri, yetişkin bir bireyin gözetimi altında olmaksızın, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Bir oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. Çocukların yanında veya yakınında kullanılırken çok dikkatli olmak gerekir. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
3. Sadece Dyson kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Cihaz üzerinde, bu kılavuzda belirtilen ya da Dyson Destek Hattı tarafından önerilen bakım ve onarım işleri haricinde herhangi bir işlem yapmayın.
4. SADECE kuru yerler için uygundur. Dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde kullanmayın.
5. Şarj aletinin veya cihazın herhangi bir kısmını ıslak elle tutmayın.
6. Cihazı hasarlı bir kablo veya fişle kullanmayın. Elektrik kablosu hasar gördüyse, riski önlemek amacıyla Dyson yetkili servisi ya da benzer yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
7. Cihazın çalışması gerektiği gibi çalışmaması, şiddetli bir darbeye maruz kalması, yere düşmesi, zarar görmesi, dış ortamlarda bırakılması veya suya düşmesi gibi durumlarda; cihaz kesinlikle kullanılmamalı ve Dyson Yardım Hattı ile irtibata geçilmelidir.
8. Bakım ya da onarım gerektiğinde Dyson Destek Hattı ile irtibata geçin. Cihazı sökmeyin; cihazın yanlış şekilde montajı elektrik çarpmasına ya da yangına neden olabilir.
9. Kabloyu gerdirmeyin veya gerilime maruz kalacak şekilde bırakmayın. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun. Kapıları kabloyu sıkıştırarak şekilde kapatmayın veya kabloyu keskin kenar ya da köşelerin etrafından çekmeyin. Kabloyu, yürünen yolların uzağından ve üzerine basılmayacağı veya takılıp düşülmeyeceği yerlerden geçirin. Kablonun üzerine basmayın, üzerinden geçmeyin.
10. Kesinlikle su çekmek için kullanmayın.
11. Benzin gibi alev alıcı veya yanıcı sıvıları süpürmek için ya da bu tür sıvıların veya bunlardan çıkan buharın var olabileceği mekanlarda cihazı kullanmayın.
12. Sigara, kibrit ya da sıcak kül gibi yanmakta olan ya da dumanı tüten hiçbir şeyi süpürmek için kullanmayın.
13. Saçlarınızı, parmaklarınızı, bedeninizin diğer tüm uzuvlarını ve bol giysilerinizi cihazın deliklerinden ve hareket halindeki parçalarından uzak tutun. Hortumu, çubuğu veya aksesuarları kesinlikle göz veya kulaklarınıza doğru tutmayın veya ağızınıza sokmayın.
14. Delik ağızlarına herhangi bir nesne koymayın. Deliklerin önü kapalıyken cihazı kullanmayın; toz, saç ve hava azaltabilecek diğer maddeleri deliklerden uzak tutun.
15. Sadece Dyson'ın tavsiye ettiği aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
16. Temiz hazne ve filtresi/filtreleri yerine takılı olmadan cihazı kullanmayın.
17. Uzun süre boyunca kullanmadığınızda şarj aletini prizden çekin.
18. Temizlik veya kullanıcı bakımı işlemlerini gerçekleştirmeden önce şarj cihazının fişini cekin ve pili cihazdan çıkartın.

19. Merdivenlerde temizlik yaparken daha dikkatli olun.
20. Yanlışlıkla çalıştırmayı engellemek üzere, özellikle cihazı elinize alırken veya taşıırken ya da süpürmeye başlamaya hazır olmadan ellerinizi ve parmaklarınızı güç düğmesinden uzak tutun. Cihazı, parmağınızı güç düğmesinde tutarak taşımak kazalara neden olabilir.
21. Bu cihazı açık havada, banyoda veya havuzun 3 metre yakınında fişe takmayın, şarj etmeyin veya kullanmayın. Islak zeminlerde kullanmayın ve neme, yağmura veya kara maruz bırakmayın.
22. Bu Dyson cihazını şarj etmek için yalnızca Dyson marka şarj aleti kullanın. Yalnızca Dyson bataryası kullanın. Diğer batarya türleri patlayarak kişisel yaralanma ve hasara yol açabilir.
23. Cihaza bakım yapmadan, cihazı temizlemeden veya uzun süre boyunca saklamadan önce, pil takımını cihazdan çıkartın.
24. Kullanılmayan pil takımını iki kutup arasında bağlantı kurulmasına neden olabilecek ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida gibi veya diğer küçük metal nesnelere uzak tutun. Pil kutuplarının kısa devre yapması yanmalara veya yangına neden olabilir.
25. Motorlu başlıkları sökerken veya değiştirirken, cihazın kapalı olduğundan emin olun.
26. Hasarlı ya da değiştirilmiş bir pil paketi veya cihaz kullanmayın. Hasarlı veya değiştirilmiş piller yangına, patlamaya veya yaralanma riskine neden olabilecek beklenmeyen tepkiler verebilir. Bu cihazda kullanılan pil takımı, yanlış kullanım durumunda yangın veya kimyasal yanık riskini ortaya çıkarabilir. Cihazı ocak vb. sıcak yüzeylerin yakınında bulundurmeyin. Pilin besleme kutuplarını sökmeyin veya bu kutupların kısa devre yapmasına yol açabilecek bir davranışta bulunmayın. Pil paketini veya cihazı ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 60°C'nin (140°F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakılması patlamaya neden olabilir.
27. Cihaz atılmadan önce, içindeki bitmiş veya hasarlı piller çıkarılmalıdır. Pili çıkarırken cihaz kapalı olmalıdır. Pili yerel yasalara veya düzenlemelere uygun olarak güvenli şekilde atın.
28. Bu pil yalıtımlı bir ünedir ve normal koşullar altında güvenlik açısından tehdit oluşturmaz. Beklenmeyen bir durum olur ve pilden sıvı sızarsa, bu sıvıya dokunmayın; sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir, aşağıdaki önlemleri alın:
 - Ciltle temas – tahrişe yol açabilir. Sabun ve su ile yıkayın.
 - Solunuma – solunum yollarında tahrişe yol açabilir. Temiz havaya çıkartın ve tıbbi yardım isteyin.
 - Gözle temas – tahrişe yol açabilir. Zaman kaybetmeden gözleri en az 15 dakika suyla iyice yıkayın. Tıbbi yardım isteyin.
 - Atma – pilleri tutmak için eldiven takın ve yerel yasalara veya düzenlemelere uygun olarak hemen atın.
29. UYARI: Bataryayı yeniden şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen çıkarılabilir besleme ünitesini kullanın.
30. Tüm şarj etme talimatlarını izleyin ve pilinizi değiştirmeye ilgili bilgiler için 'Pilinizi değiştirme' bölümüne bakın. Pil takımını veya cihazı, talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin. Talimatlara uygun olmayan şekilde veya belirtilen ısı aralığının dışında şarj etmek pile zarar verebilir veya yangın riski ortaya çıkarabilir.
31. Tüm bakım işlemlerinin Dyson yetkili servis tarafından yalnızca orijinal Dyson yedek parçaları kullanılarak yapılması gerekir. Böylelikle cihazın emniyetinin

devamlılığı sağlanır. Cihazı modifiye etmeyin veya onarmaya çalışmayın.

32. YANGIN UYARISI – Bu ürünü, ocak veya başka herhangi bir sıcak yüzey üzerine veya yakınına yerleştirmeyin ve ciddi şekilde hasarlı olsa bile cihazı yakmayın. Batarya alev alabilir veya patlayabilir.
33. YANGIN UYARISI – Bu cihazın filtresine/filtrelerine herhangi bir parfüm veya esanslı ürün uygulamayınız. Bu tür ürünlerin içeriğinde bulunan kimyasalların tutuşabileceği ve cihazın yanmasına neden olabileceği bilinmektedir.

BU TALİMATLARI OKUYUN VE SAKLAYIN

BU DYSON CİHAZI YALNIZCA EVDE KULLANIM İÇİNDİR.

EK BİLGİ

Şarj etme ve saklama

- Ortam sıcaklığı 5 °C'nin (41 °F) altına düşerse makineniz çalışmaz veya şarj olmaz. Bu, motor ve pili korumak üzere tasarlanmıştır. Makinenizin depolanması, çalıştırılması ve şarj edilmesi için önerilen sıcaklık aralığı 10 °C (50 °F) ile 40 °C (104 °F) arasındadır.
- Pil ömrünü uzatmak için, pilin şarjı tamamen bittikten sonra birkaç dakika bekleyip şarj ediniz.
- Cihazı kullanırken, pili yüzey ile aynı hizaya getirmekten kaçının. Bu, cihazın soğuk bir halde çalışmasına yardımcı olur, pil çalışma süresini ve ömrünü uzatır.
- Şarj edilemeyen piller kullanılmamalıdır.

Pil güvenlik talimatları

- Bu cihazla sadece orijinal Dyson bataryaları ve şarj cihazlarını kullanın. Eğer herhangi bir parçanın değişmesi gerekiyorsa, "Ek Bilgi" bölümündeki Dyson Parça Numaraları dikkate alınmalıdır.



DIKKAT

Bu cihazla kullanılan pil, yanlış kullanılması durumunda yangın veya kimyasal yanık riskine neden olabilir. 60 °C (140 °F) üzerinde bir ısıyı geçecek ya da yakacak şekilde kısa kontak yaptırılmayın. Çocuklardan uzak tutun. Parçalarına ayırmayın ya da ateşe atmayın.

Pilinizin değiştirilmesi

- Ek pilleriniz olduğunda pil performansını korumak için pilleri düzenli olarak değiştirmenizi tavsiye ederiz.

Pili çıkarmak için

- Destek sağlamak için elinizi pilin altına yerleştirin.
- Pil serbest bırakma düğmesine basın ve pili saptan kaydırın.

Pili takmak için

- Pili sağlam şekilde yerine oturana kadar pili sapa doğru kaydırın.

Elden çıkarma bilgisi

- Dyson ürünleri, birinci sınıf geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde geri dönüşümünü sağlayın.
- Ürün atılmadan önce pillerin üründen çıkarılması gerekir.
- Pili yerel kurallara veya düzenlemelere uygun olarak atın veya geri dönüştürün.
- Eski filtre birimini yerel yönetmeliklere veya düzenlemelere göre atın.
- Bu işaret AB içinde bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek üzere sorumlu bir şekilde geri dönüşümünü sağlayın. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için, iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün alındığı perakendeciyle iletişim kurun. Çevreye saygılı ve güvenli bir şekilde geri dönüşümü için bu ürünü alabilirler.

Dyson MÜŞTERİ HİZMETLERİ

2 yıl garanti için kayıt olduktan sonra, Dyson cihazınız satın alma tarihinden itibaren 2 yıl boyunca, garanti koşullarına tabi olarak parça ve işçilik garantisini kapsamındadır. Dyson cihazınızla ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda destek, genel ipuçları ve Dyson cihazınızla ilgili faydalı bilgiler için, www.dyson.com.tr/destek adresini ziyaret edin.

İsterseniz cihazınızın seri numarası ve ne zaman, nereden aldığınızı gibi detaylarla birlikte Dyson Destek Hattı'nı da arayabilirsiniz.

Dyson cihazınızın onarıma ihtiyacı varsa olası seçenekleri görebilmemiz için Dyson Destek Hattı'nı arayın. Dyson cihazınızın garantisi altında ve mevcut onarımı kapsıyorsa, ücretsiz olarak onarılacaktır.

Lütfen Dyson kullanıcısı olarak kaydolun

Bu ürünü satın alma tarihinden itibaren 2 yıl garantilidir. Lütfen satın alma tarihinden itibaren 30 gün içinde ürününüzün garanti kaydını yaptırın. Hızlı ve verimli hizmet almak için lütfen satın aldığınız hemen sonra kaydınızı yaptırın. Lütfen satın alma tarihini gösteren faturanızı saklayın.

Bunun için üç yol mevcuttur:

- www.dyson.com.tr adresini ziyaret ederek
- Dyson Destek Hattı'nı 0850 532 11 44 numaralı telefonunu arayarak
- İnternet üzerinden veya telefonla kayıt yaptırarak
- Ürününüzü iki yıl parça ve işçilik garantisine altına alabilirsiniz.
- Makinenizin kullanımı hakkında faydalı bilgiler edinebilirsiniz.
- Dyson Destek Hattı uzman tavsiyeleri alabilirsiniz.
- En yeni ürünler hakkındaki gelişmeleri herkesten önce öğrenebilirsiniz.
- Kayıt yaptırmak sadece birkaç dakikanızı alır ve ihtiyacınız olan tek şey ürününüzün seri numarasıdır.

2 yıllık sınırlı garanti

Dyson 2 yıllık sınırlı garantisinin şartları ve koşulları aşağıda belirtilmiştir. Ülkenizdeki Dyson garantörünün adı ve adres bilgileri bu belgede belirtilmiştir. Lütfen tam detaylar için arka sayfadaki tabloya bakın.

Garanti kapsamında olan durumlar

- Dyson cihazınızın hatalı malzeme, işçilik veya işlev nedeniyle kusurlu olduğu tespit edilirse (Dyson'un takdirine bağlı olarak) satın alma veya teslimattan sonra 2 yıl içinde onarımı veya değiştirilmesi (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabilir durumda değilse

ya da artık üretilmiyorsa) Dyson, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir.

- Bu cihaz Avrupa Birliği dışında satıldığında, bu garanti sadece cihazın satıldığı ülkede kullanıldığında geçerlidir.
- Bu cihazın AB veya Birleşik Krallık içinde satıldığı yerde bu garanti; yalnızca (i) cihaz, satıldığı ülkede kullanılıyorsa (ii) cihaz Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Norveç ve Polonya'da kullanılıyorsa ve bu cihazla aynı olan model ilgili ülkedeki aynı gerilim değeri ile satılıyorsa geçerli olur.

Garanti kapsamına girmeyenler

Dyson, arıza aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:

- Kaza hasarı, ihmalkar kullanım veya bakım, hor kullanım, dikkatsizlik veya cihazın Dyson Kullanıcı Kılavuzu'na uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Cihazın normal evsel maksatlar dışında bir iş için kullanılması.
- Dyson talimatlarına göre monte edilmeyen veya takılmayan parçaların kullanımı.
- Orijinal Dyson bileşeni olmayan parça ve aksesuarların kullanımı.
- Hatalı kurulum (Dyson tarafından yapılan kurulumlar haricinde).
- Dyson veya yetkili servisleri dışındaki tarafların gerçekleştirdiği onarımlar ve değişimler.
- Tıkanıklık – Elektrikli süpürgedeki tıkanıklıkların nasıl bulunacağını ve yok edileceğini görmek için lütfen Dyson kullanım kılavuzunuzu okuyun.
- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta, fırça vb.).
- Bu cihazın moloz, kül veya siva üzerinde kullanılması.
- PİL yağına ve kullanımına bağlı olarak pil bitiş süresinde kısalma (ilgili durumlarda).

Garantinizin kapsamı konusunda daha fazla bilgi için Dyson Destek Hattı ile iletişime geçin.

Garanti kapsamı özeti

- Garanti süresi, ürünü satın alım tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiyse garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson garantisi kapsamında bir talepte bulunmak için lütfen bu belgenin arka sayfasında garantör bilgileriyle birlikte verilen iletişim bilgilerini kullanın. Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmanız gerekir (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücretine tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.
- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Cihazın satın alındığı ülkenin yerel kanunlarına göre gerekli olmadıkça Dyson cihazınızın garanti kapsamında onarımı veya değiştirilmesi garanti süresini uzatmayacaktır.
- Bu garanti, tüketici olarak sahip olduğunuz yasal (ücretsiz) haklara ilave avantajlar sağlamakla birlikte bu haklardan (ör. malların uygun olmaması durumunda satıcıya karşı) herhangi birisini olumsuz yönde etkilemez ve cihazı ister doğrudan Dyson'dan ister üçüncü bir taraftan satın almış olun geçerliliğini korur.

ÖNEMLİ VERİ KORUMA BİLGİLERİ

Dyson makinanızı kaydettirirken:

- Kaydettirmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberleri göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığımız bilgiler, sadece internet sitemiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikalarımızda tanımlanan şekilde kullanılır.

Dyson yedek parça numaraları

- Dyson batarya ürün numaraları: 140669 / 143968
- Dyson şarj cihazı ürün numarası: 566858

UA

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ПРИЛАДУ ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНЕ МАРКУВАННЯ В ПОСІБНИКУ КОРИСТУВАЧА ТА НА ПРИЛАДІ.

Під час використання електроприладу необхідно дотримуватись основних заходів безпеки, зокрема наведених нижче.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ці попередження стосуються приладу, а також, у застосовних випадках, усіх інструментів, акумуляторів, аксесуарів, зарядних пристроїв або мережевих адаптерів.

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ТРАВМУВАННЯ, ДОТРИМУЙТЕСЯ НАВЕДЕНИХ НИЖЧЕ ОБМЕЖЕНЬ.

1. Діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особи, яким бракує досвіду та знань, можуть використовувати цей прилад тільки під наглядом або якщо вони отримали вказівки щодо безпечного використання приладу й усвідомлюють пов'язаний із цим ризик. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Діти не повинні очищувати й обслуговувати прилад без нагляду.
2. Не використовуйте прилад як іграшку. Наглядайте за дітьми, якщо вони перебувають поруч із приладом, що працює. Експлуатація приладу дітьми можлива лише за умови постійного нагляду дорослих. Наглядайте за тим, щоб діти не гралися з приладом.
3. Використовуйте прилад лише відповідно до вказівок, наданих у цьому посібнику з експлуатації Dyson. Не слід проводити технічне обслуговування, яке відрізняється від описаного в цьому посібнику або порад служби підтримки Dyson.
4. Прилад можна розташовувати **ЛИШЕ** в сухих місцях. Не використовуйте на вулиці або на вологих поверхнях.
5. Не торкайтеся будь-якої частини приладу або зарядного пристрою мокрими руками.
6. Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем або штепсельною вилкою. Якщо кабель, який входить до комплекту постачання, пошкоджено, його має замінити компанія Dyson, її сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
7. Якщо прилад не працює належним чином, зазнав сильного удару, падіння, пошкодження, був залишений поза приміщенням або впад у воду, не використовуйте його та зверніться до служби підтримки Dyson.
8. Звертайтеся до служби підтримки Dyson, якщо потрібно здійснити обслуговування або ремонт. Не розбирайте прилад, оскільки неправильний демонтаж може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.
9. Не розтягуйте кабель і надмірно не натягуйте його. Тримайте кабель подалі від поверхонь, що нагріваються. Не затискуйте кабель у дверях і не натягуйте його на гострих краях або кутах. Прокладайте кабель подалі від місць з активним рухом і там, де на нього ніхто не наступить і через нього ніхто не перечепиться. Не наступайте на кабель.
10. Не використовуйте прилад для збирання води.
11. Не використовуйте прилад для збирання легкозаймистих або горючих рідин, як-от бензин, і не використовуйте в місцях, де такі рідини або їхні випари можуть бути присутні.
12. Не збирайте приладом будь-що, що горить або димить, як-от цигарки, сірники або гарячий попіл.
13. Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та всі частини тіла подалі від отворів і рухомих частин, як-от щіток. Не спрямовуйте шланг, пульт або інструменти в очі чи вуха та не кладіть їх у рот.
14. Не вставляйте жодних предметів в отвори. Не використовуйте прилад у разі засмічення отворів, очищуйте його від пилу, ворсу, волосся та інших частинок, що можуть зменшити повітряний потік.
15. Використовуйте тільки аксесуари та запасні частини, рекомендовані компанією Dyson.

16. Не використовуйте прилад без установленого прозорого контейнера та фільтра (-ів).
 17. Відключайте зарядний пристрій від електричної мережі, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
 18. Перед очищенням або виконанням технічного обслуговування приладу відключіть його від електричної мережі та від'єднайте від приладу акумулятор.
 19. Під час прибирання на сходах вживайте додаткових заходів обережності.
 20. Щоб запобігти ненавмисному запуску, тримайте руки та пальці подалі від кнопки живлення, особливо коли берете прилад або переносите його, доки не будете готові почати пилювати. Натискання пальцем кнопки живлення під час перенесення приладу може спричинити нещасний випадок.
 21. Не встановлюйте, не заряджайте та не використовуйте цей прилад на вулиці, у ванній кімнаті або в межах 3 метрів від басейну. Не використовуйте прилад на вологих поверхнях і не піддавайте його впливу вологи, дощу або снігу.
 22. Використовуйте тільки оригінальні зарядні пристрої Dyson із цим приладом. Якщо зарядний пристрій потребує заміни, використовуйте лише частини Dyson із номерами, наведеними в кінці розділу «Додаткова інформація».
 23. Від'єддавайте довготривалим зберіганням. Найте батарею від приладу перед його чищенням, обслуговуванням або довготривалим зберіганням.
 24. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, як-от скріпки, монети, ключі, гвіздки, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть замкнути клема акумулятора. Замикання клем акумулятора може призвести до опіків або виникнення пожежі.
 25. Виймаючи або замінюючи моторизовану щітку, переконайтеся, що прилад вимкнено.
 26. Не використовуйте пошкоджений чи модифікований акумулятор або прилад. Робота пошкоджених або модифікованих акумуляторів може бути непередбачуваною та призвести до пожежі, вибуху чи травмування. Акумулятор, що використовується в цьому приладі, може становити небезпеку пожежі або хімічного опіку в разі неналежного поводження з ним. Не ставте прилад на плиту або поблизу неї чи будь-якої іншої гарячої поверхні та не розбирайте й не замикайте контакти живлення акумулятора. Не піддавайте акумулятор або прилад впливу вогню чи надмірної температури. Причиною вибуху може стати вплив відкритого вогню або температури понад 60 °C (140 °F).
 27. Розряджені або пошкоджені акумулятори потрібно вилучити з приладу перед його утилізацією. Під час вилучення акумулятора прилад має бути вимкнено. Безпечна утилізація акумулятора повинна здійснюватися відповідно до місцевих вимог і приписів.
 28. Акумулятор є герметично закритим блоком і за нормальних умов не становить жодної загрози безпеці. У малоймовірному випадку протікання рідини з акумулятора не торкайтеся рідини, оскільки вона може спричинити подразнення або опіки, і дотримуйтеся наведених нижче запобіжних заходів.
 - Контакт зі шкірою може спричинити подразнення. Промийте водою з милом.
 - Вдихання може спричинити подразнення дихальних шляхів. Вийдіть на свіже повітря та зверніться по медичну допомогу.
 - Потрапляння в очі може спричинити подразнення. негайно ретельно промийте очі водою протягом принаймні 15 хвилин. Зверніться по медичну допомогу.
 - Утилізація: одягайте рукавички для перенесення акумулятора та негайно утилізуйте, дотримуючись місцевих вимог і правил.
29. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для заряджання акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення, що постачається разом із приладом.
 30. Дотримуйтеся всіх інструкцій щодо заряджання з посібника користувача Dyson. Не заряджайте акумулятор або пристрій поза діапазоном температури, зазначеним в інструкції. Неправильне заряджання або заряджання за температури поза межами зазначеного діапазону може призвести до пошкодження акумулятора та збільшити ймовірність виникнення пожежі.
 31. Будь-яке обслуговування повинно виконуватися компанією Dyson або вповноваженим сервісним спеціалістом із використанням лише оригінальних запасних частин Dyson. Це забезпечить дотримання безпеки для пристрою. Не модифікуйте пристрій і не намагайтеся його відремонтувати.
 32. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ.** Не ставте цей прилад на плиту або поблизу неї чи будь-якої іншої гарячої поверхні та не спалюйте прилад, навіть якщо його сильно пошкоджено. Акумулятор може зайнятися чи вибухнути.
 33. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ.** Не наносьте ароматизатор або ароматизований продукт на фільтри цього приладу. Хімічні речовини в таких продуктах, як відомо, легкозаймисті й можуть призвести до загоряння приладу.

ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

ЦЕЙ ПРИЛАД DYSON ПРИЗНАЧЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Додаткові відомості

Заряджання та зберігання

- Апарат не працюватиме та не заряджатиметься, якщо температура довкілля нижча за 5 °C (41 °F). Такий механізм покликаний захистити двигун і акумулятор. Рекомендований діапазон температур для зберігання, роботи та заряджання приладу становить від 10 °C (50 °F) до 40 °C (104 °F).
- Щоб продовжити термін служби акумулятора, не заряджайте його відразу після повного розряджання. Дайте йому охолонути протягом кількох хвилин.
- Не використовуйте прилад, коли акумулятор розташовується впритул до його поверхні. Це допоможе йому менше нагріватися під час роботи та продовжити час роботи від акумулятора й термін служби.
- Не використовуйте звичайні батарейки.

Правила безпеки щодо акумулятора

- Використовуйте із цим приладом тільки оригінальні акумулятори та зарядні пристрої Dyson. Якщо будь-яка із частин потребує заміни, використовуйте лише частини Dyson із номерами, наведеними в кінці розділу «Додаткова інформація».



Застереження

Акумулятор, що використовується в цьому приладі, може становити небезпеку пожежі або хімічного опіку в разі неналежного поводження з ним. Не замикайте контакти, не нагрівайте до температури понад 60 °C (140 °F) і не спалюйте. Тримайте подалі від дітей. Не розбирайте та не утилізуйте через спалювання.

Зміна акумулятора

- Якщо у вас є додаткові акумулятори, рекомендуємо чергувати їх, щоб підтримувати рівномірну продуктивність.

Виймання акумулятора

- Тримайте руку під акумулятором, щоб підтримувати його.
- Натисніть кнопку розблокування акумулятора та висуньте акумулятор із ручки.

Установлення акумулятора

- Вставте акумулятор у ручку до клацання.

Відомості про утилізацію

- Продукцію компанії Dyson виготовлено з високоякісних матеріалів, придатних для вторинної переробки. Здавайте її на переробку, якщо є така можливість.
- Перед утилізацією акумулятор потрібно вилучити з приладу.
- Утилізуйте акумулятор або відправте його на повторну переробку відповідно до вимог і правил місцевих органів влади.
- Утилізувати прилад після закінчення терміну експлуатації треба з урахуванням місцевих розпоряджень або нормативних актів.



Це маркування вказує на те, що цей виріб не слід утилізувати з іншими побутовими відходами по всьому ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу чи здоров'ю людей від неконтрольованого захоронення відходів, відповідально переробляйте їх, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з продавцем, де продукт було придбано. Вони можуть взяти цей продукт на екологічно безпечну переробку.

Обмежена 2-річна гарантія

Нижче визначено умови 2-річної обмеженої гарантії компанії Dyson. Відомості про назву й адресу представника Dyson із гарантійних питань для вашої країни наведено в цьому документі. Таблицю з такими відомостями див. на звороті.

На що поширюється гарантія

- Ремонт або заміна приладу Dyson (на розсуд компанії Dyson) здійснюється, якщо протягом 2 років від дати покупки або доставки виявиться, що прилад несправний через неякісні матеріали, процес виготовлення або функціонування (якщо якоїсь деталі немає в наявності або вона більше не виготовляється, компанія Dyson замінить її на деталь, рівноцінну за функціональністю).
- Якщо цей прилад продається поза межами ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за умови, що прилад використовується в країні, де його було придбано.
- Якщо прилад продається в межах ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за таких умов: (i) прилад використовується в країні, де його було придбано, або (ii) прилад використовується в Австрії, Бельгії, Великій Британії, Данії, Ірландії, Іспанії, Італії, Нідерландах, Німеччині, Норвегії, Польщі, Фінляндії, Франції, Швейцарії або Швеції, водночас у відповідній країні продається ідентична цьому приладу модель із такою самою номінальною напругою.

На що не поширюється гарантія

Гарантія Dyson не поширюється на ремонт або заміну пристрою в разі:

- Випадкових пошкоджень, несправностей, що сталися через недбале користування або догляд, неналежне використання, необережність, необачність або експлуатацію приладу чи поводження з ним не відповідно до правил у посібнику користувача Dyson.
- Використання приладу не в умовах звичайної домашньої експлуатації.
- Використання деталей, що зібрано або встановлено з порушенням інструкцій Dyson.
- Використання деталей і приладдя, що не є оригінальними запчастинами Dyson.
- Неправильного встановлення (крім ситуацій, коли встановлення проводилося фахівцями компанії Dyson).
- Ремонтних робіт або модифікацій, що виконуються іншими сторонами, ніж компанія Dyson або її уповноважені агенти.
- Засмічення: докладнішу інформацію щодо пошуку й очищення засмічень наведено в посібнику користувача Dyson.
- Звичайного фізичного зносу (наприклад, запобіжника, щіток тощо).
- Використання цього приладу на щербені, попелі, штукатурці.
- Зменшення часу розрядження акумулятора через його вік або використання (де це застосовується).

Якщо у вас є сумніви щодо випадків, на які поширюється ваша гарантія, зверніться до служби підтримки компанії Dyson.

Огляд гарантійного покриття

- Дія гарантії починається з дати придбання (або з дати поставки, якщо така дата є пізнішою).
- Щоб звернутися до представника Dyson із гарантійних питань, скористайтеся контактними даними, наведеними на звороті цього документа. Ви маєте надати доказ передачі/покупки (первинного придбання та/або перепродажу) перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних із вашим пристроєм Dyson. У разі відсутності такого доказу ви будете зобов'язані оплатити послуги. Зберігайте квитанцію або накладну.
- Усі роботи виконуються співробітниками компанії Dyson або її уповноваженими агентами.
- Усі замінені компанією Dyson деталі переходять у власність компанії Dyson.
- Ремонт або заміна пристрою Dyson за гарантією не є підставою для продовження гарантійного терміну, якщо це не визначено місцевим законодавством країни, у якій продано пристрій.
- Гарантія надає переваги, які доповнюють ваші законні (на безоплатній основі) права споживача й жодним чином не впливають на них (зокрема, з вимогою до продавця в разі невідповідності товару), водночас гарантія діятиме незалежно від того, чи ви придбали виріб безпосередньо в компанії Dyson або в третьої сторони.

Конфіденційність інформації

Під час реєстрації виробу Dyson:

- Щоб зареєструвати виріб і отримувати підтримку в межах гарантії, вам слід надати нам основні контактні відомості.
- У процесі реєстрації ви зможете обрати, чи бажаєте отримувати інформацію від нас. Якщо ви оберете варіант з отриманням інформації від компанії Dyson, ми надсилатимемо докладні відомості про спеціальні пропозиції та новини про наші останні винаходи.
- Ми ніколи не продаємо інформацію третім сторонам і використовуємо надані вами відомості лише відповідно до положень політики конфіденційності, яку розміщено на нашому сайті [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Номери частин Dyson

- Номер частини для акумулятора Dyson: 140669 / 143968
- Номер частини для зарядного пристрою Dyson: 566858

- לפחות. יש לפנות לקבלת טיפול רפואי.
- מיחזור הסוללה – בעת הטיפול בסוללה יש לעטות כפפות, ויש להשליכה למיחזור מייד על פי התקנות המקומיות.
- 29. אזהרה: כדי להטעין מחדש את הסוללה, השתמש רק ביחידת האספקה הניתנת להפרדה שסופקה עם המכשיר.
- 30. יש לפעול על פי הוראות הטעינה וטיפול בסוללה במדריך זה תחת הסעיף 'החלפת סוללה לצורך החלפת סוללה'. אין להטעין את הסוללות ו/או המכשיר בטמפרטורות שאינן בטווח הטמפרטורות המצויינות בהוראות בטיחות אלו. טעינה בצורה לא נכונה ו/או בטמפרטורות שמחוץ לטווח המצויין עלולה לגרום לנזק לסוללה ולהגדיל את הסיכון לשריפה.
- 31. לצורך בטיחות ואחריות, רק Dyson ו/או סוכן שירות מורשה מטעמה רשאים לבצע את עבודות השירות של המכשיר ועליהם להשתמש אך ורק בחלקי חילוף מקוריים של Dyson.
- 32. אזהרה בנוגע לשריפה – אין להניח מוצר זה על גבי תנור או כל משטח חם אחר או בקרבתם ואין לשרוף אותו גם אם הוא ניזוק באופן חמור. הסוללה עלולה לעלות באש או להתפוצץ.
- 33. אזהרת שריפה - אין להכניס מפיץ ריח או מבשם לתוך המסננים של מכשיר זה. הכימיקלים במוצרים אלה דליקים ועלולים לגרום למכשיר לעלות באש.

יש לקרוא ולשמור הוראות אלו.

מכשיר זה של Dyson מיועד לשימוש ביתי בלבד.

מידע נוסף

- טעינה ואחסון המכשיר שלך לא יפעל או ייטען אם טמפרטורת הסביבה היא מתחת ל-5°C (41°F). הדבר נועד להגן גם על המנוע וגם על הסוללה. טווח הטמפרטורה המומלץ עבור אחסון, הפעלה וטעינה של המכשיר הוא בין 10°C ל-40°C (50°F ל-104°F).
- יש להימנע מטעינה חוזרת מיד לאחר פריקה של הסוללה ויש להניח לה להתקרר מספר דקות וזאת כדי להאריך את משך חיי הסוללה.
- יש להימנע משימוש במכשיר כאשר הסוללה נוגעת במשטח אותו שואבים.
- אין להשתמש בסוללות שאינן בטוחות

הוראות בטיחות של הסוללה

- יש להשתמש רק במטענים מקוריים של Dyson. במידה ויש צורך להחליף את המטען, יש לרכוש מטען מתאים עם מספר מקיט המופיע בעמוד זה.



אזהרה

הסוללה הנמצאת בשימוש במכשיר זה עלולה להוות סיכון לשריפה ו/או כוניה במקרה של טיפול לקוי. אין לפרק, לקצר, לחמם לטמפרטורה של מעל 60 מעלות צלזיוס ואין לשרוף אותה. יש להרחיק משיגע ידם של ילדים.

החלפת הסוללה

- כאשר יש לך סוללות נוספות, אנו ממליצים לך להחליף את הסוללות כדי לשמור על רמת הביצוע.

להוצאת סוללה

- אחוז את ידך מתחת לסוללה כדי לתמוך בה.
- לחץ על לחצן שחרור הסוללה והחלק את הסוללה אל מחוץ לידית.

כדי להתקין סוללה

- החלק את הסוללה לתוך הידית עד שתיגעל במקומה בבטחה.

השלת הסוללה

- מוצרי Dyson יוצרו מחומרים מובחרים הניתנים למיחזור. יש למחזר אותם במידת האפשר.
 - יש להסיר את הסוללה מהמוצר לפני השלכתה למחזור.
 - יש להשליך את הסוללה או למחזר אותה בהתאם לחוקים או לתקנות המקומיות.
 - יש להשליך את יחידת המסנן הישן בהתאם לתקנות המקומיות.
- סימון זה מציין שאין להשליך מוצר זה עם פסולת ביתית אחרת ברחבי האיחוד האירופי. כדי למנוע נזק אפשרי לסביבה או לבריאות, אשר עלול להיגרם מהשלכת פסולת בלתי מבוקרת, מחזר את המכשיר באופן אחראי כדי לעודד שימוש חוזר במשאבי החומרים לאורך זמן. כדי להחזיר מכשיר משומש, השתמש במערכות ההחזרה והאיסוף או פנה למשווק שממנו רכשת את המכשיר. הוא יוכל להעביר את המכשיר למיחזור בטיחותי לסביבה.

אחריות מוגבלת לשנתיים

התנאים וההתניות של האחריות המוגבלת לשנתיים של Dyson מפורטים להלן. השם ופרטי הכתובת של נותן האחריות מטעם Dyson עבור המדינה שלכם מפורטים במקום אחר במסמך זה - אלא עיינו בטבלה המציגה פרטים אלה.

מה כלול באחריות

- תיקון או החלפה של מכשיר ה-Dyson שלכם בהתאם לשיקול דעתה של Dyson אם יימצא לקוי עקב חומרים, ביצוע או תפקוד פגומים בתוך שנתיים ממועד הרכישה או המסירה) אם חלק כלשהו אינו זמין עוד לא או מיוצר יותר, Dyson תחליף אותו בחלק חלופי מתפקד.

- כאשר מכשיר זה נמכר מחוץ לאיחוד האירופי או לבריטניה, אחריות זו תהיה תקפה רק אם נעשה שימוש במכשיר במדינה שבה נמכר.
- כאשר מכשיר זה נמכר בתוך האיחוד האירופי או לבריטניה, אחריות זו תהיה תקפה רק (א) אם המכשיר נמצא בשימוש במדינה שבה נמכר או (ב) אם המכשיר נמצא בשימוש באוסטריה, בלגיה, דנמרק, פינלנד, צרפת, גרמניה, אירלנד, איטליה, הולנד, נורווגיה, פולין, ספרד, שוודיה, שווייץ או בריטניה ואותו דגם כשל מכשיר זה נמכר באותו דירוג מתח במדינה הרלוונטית.

מה לא כלול באחריות

- Dyson אינה אחראית לתיקון או החלפה של מוצר כאשר הפגם הוא תוצאה של:
- שבר מכל סוג שהוא או נזק כתוצאה מקורוזיה ו/או רטיבות אינם כלולים במסגרת האחריות.
- נזק מקרי, תקלות שבגרמו משימוש רשלני או טיפול רשלני, שימוש לרעה, הזנחה, חוסר זהירות או הפעלה או טיפול במכשיר שלא בהתאם למדריך למשתמש של Dyson.
- שימוש במכשיר שלא למטרות ביתיות רגילות.
- שימוש בחלקים שאינם מורכבים או מותקנים בהתאם להוראות של Dyson.
- שימוש בחלקים ובאביזרים שאינם רכיבים מקוריים של Dyson.
- התקנה שגויה) למעט כאשר בוצעה על ידי Dyson.
- תיקונים או שינויים שבוצעו על ידי גורמים שאינם Dyson או סוכניה המורשים.
- חסימות - עיינו במדריך למשתמש של Dyson לצורך הנחייה כיצד לחפש חסימות ולפנות אותן.
- בלאי רגיל (כגון: נתיך, מוט מברשת וכו').
- שימוש במכשיר זה על חצץ, אפר, טיח.
- קיצור זמן עבודת הסוללה עקב גיל הסוללה או שימוש (כאשר רלוונטי).
- אם יש לכם ספק מה כלול באחריות שלכם, אנא צרו קשר עם מרכז השירות של Dyson.

סיכום האחריות

- האחריות תיכנס לתוקף במועד הקנייה (או במועד המסירה, אם הוא מאוחר יותר).
- כדי להעלות טענה במסגרת האחריות של Dyson, יש להשתמש בפרטי הקשר שסופקו עם פרטי נותן השירות. אם מכשיר Dyson שברשותך לא נרכש ממשווק מורשה של Dyson, יהיה עליך לספק הוכחה למסירה/רכישה או למדבקה של אחריות, לפני שניתן יהיה לבצע עבודה כלשהי במכשיר Dyson שלך. ללא הצגת הוכחה כזו, תצטרך לשלם על כל עבודה שנגשתה. מומלץ לשמור את חשבונית הרכישה, מדבקת האחריות או תעודת המשלוח שלכם.
- חברת Dyson או הסוכנים המורשים שלה יבצעו את כל העבודות.
- כל חלק שיוחלף על-ידי Dyson יפונך לרכושה של חברת Dyson.
- תיקון מכשיר Dyson שברשותך או החלפתו במסגרת האחריות לא יאריכו את תקופת האחריות, אלא אם כן החוק המקומי במדינת הרכישה דורש זאת.
- האחריות מספקת יתרונות נוספים שאינם משפיעים על זכויותי החוקיות (ללא תשלום) כצרכן (למשל כנגד המוכר במקרה של חוסר התאמה של הטובין) ותחול בין שרכשת את המוצר שלישי מורשה. מ-Dyson או מצד שלישי.

מידע חשוב בנוגע להגנה על המידע

- בעת רישום מכשיר ה-Dyson שלכם:
- תצטרכו לספק לנו מידע בסיסי ליצירת קשר כדי לרשום את המכשיר שלכם ולאפשר לנו לתמוך טוב יותר באחריות שלכם.
- במקרה של שינוי בפרטיך האישיים, אם שנית את דעתך לגבי כל אחת מההעדפות השיווקיות שלך או אם יש לך שאלות כלשהן לגבי האופן בו אנו משתמשים במידע שסיפקת, צור קשר עם ב.ב.ד.כ. סחר יבוא והפצה בע"מ.
- כאשר תירשמו, תהיה לכם הזדמנות לבחור אם תרצו לקבל מאיתנו הודעות. אם תסכימו לקבל הודעות מ-Dyson, אנו נשלח לכם פרטים על מבצעים מיוחדים וחדשות על החידושים האחרונים שלנו.
- לעולם לא נעביר את המידע שלך לצד שלישי, ונשתמש במידע שאתם משתפים משתף איתנו רק כפי שהוגדר על-ידי מדיניות הפרטיות שלנו, הזמינה באתר האינטרנט שלנו בכתובת privacy.dyson.com
- מידע נוסף על האופן בו אנו מגנים על פרטיותכם, אנא צרו קשר עם ב.ב.ד.כ. סחר יבוא והפצה בע"מ.

מספרי מק"ט של Dyson:

- מק"ט עבור הסוללה: 143968 / 140669
- מק"ט עבור מטען: 566858

הוראות בטיחות חשובות

לפני השימוש במכשיר יש לקרוא את כל ההוראות וסימני האזהרה שבמדריך זה ועל המכשיר עצמו.

בעת שימוש במכשיר חשמלי יש לנקוט תמיד אמצעי זהירות בסיסיים, לרבות אמצעי הזהירות הבאים:

⚠ אזהרה

אזהרות אלה מתייחסות למכשיר, ובמקרים רלוונטיים, לכל הסוללות, הכלים, האביזרים, המטענים ו/או המתאמים החשמליים.

להפחתת הסיכון לשריפה, מכת חשמל ו/או פציעה:

1. ילדים מגיל 8 ומעלה, אנשים בעלי מוגבלויות פיזיות, חושיות או שכליות או אנשים חסרי ניסיון וידע יכולים להשתמש במכשיר זה רק תחת השגחת מבוגר אחראי, או אם קיבלו ממבוגר אחראי הנחיות להפעלת המכשיר באופן בטוח והם מבינים את הסכנות הכרוכות בכך. ילדים אסור לשחק עם המכשיר. ילדים לא יבצעו פעולות ניקוי ותחזוקה של המכשיר ללא השגחה.
 2. אין להרשות שימוש במכשיר כעצו. יש לנקוט משנה זהירות בעת השימוש במכשיר בידי ילדים או בסביבתם. יש להשגיח על הילדים כדי לוודא שאינם משחקים במכשיר.
 3. יש להשתמש במכשיר אך ורק על פי ההנחיות המופיעות במדריך זה. אין לבצע פעולות תחזוקה פרט לאלו המתוארות במדריך זה, או בהתאם להנחיות מחלקת השירות של Dyson.
 4. מתאים לסביבה יבשה בלבד. אין להשתמש במכשיר מחוץ לבית או על משטחים רטובים.
 5. אין לגעת באף חלק של המטען או של המכשיר בידיים רטובות.
 6. אין להשתמש במכשיר עם מטען, כבל או תקע שניזוקו. אם אחד מחלקים אלו ניזוק, רשאים להחליפו רק אנשי השירות של Dyson או אדם בעל הכשרה דומה כדי להימנע מסכנה.
 7. אם המכשיר אינו פועל כשורה, קיבל מכה חזקה, נפל, ניזוק, הושאר בחוץ או נפל למים, אין להשתמש בו ויש ליצור קשר עם מוקד התמיכה והשירות של Dyson.
 8. יש ליצור קשר עם מוקד התמיכה והשירות של Dyson כאשר יש צורך בטיפול או בתיקון. אסור לפרק את המכשיר מכיוון שהרכבה לא נכונה עלולה לגרום להתחשמלות ו/או לשריפה.
 9. אין למתוח את כבל המטען או להפעיל עליו לחץ, יש להרחיק את הכבל ממשטחים חמים, אין לסגור דלת על הכבל או לסובב אותו סביב קצוות חדים או פינות, יש לסדר את הכבל ולהרחיק אותו מאזורים צפופים כדי למנוע דריכה עליו או נפילה בגללו. אין לדרוך על הכבל.
 10. אין להשתמש במכשיר לשאיבה של מים.
 11. אין להשתמש בשואב האבק לשאיבה של נוזלים דליקים או מתלקחים, כגון דלק, או להשתמש בו במקומות שיש בהם חשש לנוכחות של נוזלים מסוג זה ו/או האדים שהם מדיפים.
 12. אין לשאוב עצמים בוערים או כאלה המעלים עשן, כגון סיגריות, גפרורים או אפר חם.
 13. יש להרחיק שיער, בגדים שאינם צמודים, אצבעות וכל חלק גוף אחר מהפתחים ומהחלקים הנעים, כגון גליל המברשת הממונעת. אין לכווך את הצינור הגמיש, מוט
14. השאיבה או הכלים לכיוון העיניים או האוזניים ואין לשים אותם בפה.
 15. אין להכניס כל עצם שהוא לתוך פתחי השואב. אין להשתמש במכשיר כאשר אחד מהפתחים שלו חסום; יש להסיר אבק, מוך, שיער ו/או כל דבר אחר העלול להגביל את זרימת האוויר.
 16. יש להשתמש רק באביזרים ובחלקי חילוף שעליהם המליצה חברת Dyson.
 17. אין להשתמש במכשיר ללא המיכל השקוף והמסנן.
 18. יש לנתק ממקור חשמלי כאשר המכשיר אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת ולפני פעולת תחזוקה או מתן שירות.
 19. כדי למנוע הפעלה לא מכוונת של המכשיר, היזהר לשמור את הידיים והאצבעות הרחק מכפתור ההפעלה עד שאתה מוכן להתחיל לשאוב, במיוחד בעת איסוף או נשיאת המכשיר. נשיאת המכשיר עם האצבע על כפתור ההפעלה מזמינה תאונות.
 20. יש לנקוט משנה זהירות בעת ניקוי המדרגות. כדי למנוע הפעלה לא מכוונת, יש להרחיק את הידיים והאצבעות מהדק ההפעלה עד להתחלת השאיבה, במיוחד בעת הרמת המכשיר או נשיאתו.
 21. הרמת המכשיר כאשר האצבעות מונחות על הדק ההפעלה עלולה להוביל לתאונה.
 22. אין להרכיב, להטעין או להשתמש במכשיר בחוץ, בחדר אמבטיה או בגבולות של שלושה מטרים ממקור מים. אין להשתמש על גבי משטחים רטובים ואין לחשוף ללחות, גשם או שלג.
 23. יש להשתמש אך ורק במטענים של Dyson כדי לטעון מכשיר זה של Dyson. יש להשתמש אך ורק בסוללות של Dyson - סוללות אחרות עלולות להתפוצץ ולגרום לנזק ולפציעת בני אדם.
 24. יש לנתק את הסוללות מהמכשיר לפני כל פעולת תחזוקה, ניקוי ו/או אחסון לתקופה ממושכת.
 25. כאשר הסוללות אינן בשימוש, יש להרחיק אותן מחפצים מתכתיים אחרים כגון: מהדקי נייר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים, USB או חפצי מתכת קטנים אחרים שיכולים לגרום לקצר.
 26. חיבור הסוללות באופן שגורם לקצר עלול לגרום לכוויות ו/או לשריפה.
 27. בעת הסרה או החלפה של גליל מברשת ממונעת, יש להיזהר שלא למשוך את כפתור ההפעלה עד שכיסוי המברשת יורכב מחדש.
 28. אין להשתמש בסוללה או במכשיר שניזוק. סוללות פגומות עלולות לגרום לשריפה, פיצוץ ו/או סכנת פציעה. מארז הסוללה במכשיר זה עלול לגרום לשריפה אם מטפלים בו באופן לא ראוי. אין להניח את מארז הסוללה על כיריים ו/או ליד משטח חם אחר ואין לפרק אותו. אין לחשוף את מארז הסוללה או את המכשיר לאש ו/או לטמפרטורות שאינן בטוחות הטמפרטורות המצויינות במדריך זה.
 29. יש להוציא מהמכשיר סוללות שהתרוקנו או סוללות פגומות. בעת הוצאת הסוללה, יש לכבות את המכשיר. יש להשליך את הסוללה בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיות.
 30. הסוללה היא יחידה אטומה לחלוטין, ובתנאי שימוש רגילים אינה מציבה כל סיכון בטיחותי. במקרה לא סביר בו יש נדילה מתוך הסוללה, אין לגעת בנוזל מכיוון שהוא עשוי לגרום לגירוי או לכוויות ויש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:
 - מגע עם העור - עלול לגרום לגירוי. יש לשטוף היטב במים וסבון.
 - שאיפה - עלולה לגרום לגירוי מערכת הנשימה. יש לנשום אוויר צח ולפנות לקבלת טיפול רפואי.
 - מגע עם העיניים - עלול לגרום לגירוי. יש לשטוף את העיניים מייד במים באופן יסודי למשך 15 דקות

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee
 Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie
 Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson
 Noms et adresse aux fins de la garantie des produits Dyson
 Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson
 Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson
 Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson
 Nomes e direcção detalhados para efeitos de garantia do produto Dyson
 Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson
 Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.
 Dyson ürün garantisini için ad ve adres detayları

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije
Austria	Dyson Austria GmbH	Rothschildplatz 3, 6. OG 1020 Wien Austria
Belgium	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Bosnia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Bulgaria	Vassilias International EOOD	Byalo Pole 3 str. 1618 Bulgaria
Croatia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Cyprus	Thetaco Traders Ltd	6, Aretis street, 7101 Aradippou Industrial Area, Larnaca, Cyprus
Czech Republic	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Denmark	Dyson Denmark ApS	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen Annaliegade 10 1256 København K Denmark
Estonia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Finland	Dyson Finland OY	C/O KPMG Oy Ab 00101 Helsinki Finland
France	Dyson SAS	9 Villa Pierre Ginier 75018 PARIS France
Germany	Dyson GmbH	Lichtstraße 43e 50825 Cologne Germany
Georgia	Geotek Distribution LLC	Zugdidi street 3, Didube -chughureti District, Tbilisi, Georgia
Greece	Damkalidis S.A.	44 Zefyrou Str., Palaio Faliro, 17564, Greece
Hungary	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Ireland	Dyson Ireland Limited	Greenogue Business Park, Unit 10 Block G, Rathcoole, Dublin Ireland, D24 K381
Italy	Dyson S.r.l.	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
Israel	BNZC Trade Import & Distribution Ltd.	6 Odem St. Petach Tikva 4951789 Israel
Kazakhstan	AK Cent Microsystems LLP	Almaty, Medeu District Atyrau Microdistrict 159/8, Kazakhstan
Latvia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Lithuania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Netherlands	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Norway	Dyson Norway AS	C/O KPMG Law Advokatfirma AS Langnes 9292 Tromsø, Norway
Poland	CPM International Telebusiness SL	Edificio Ono, Carrer de Lepant 350 Planta 1a 08025 Barcelona Hispania
Portugal	Dyson Portugal, Unipessoal LD	Avenida António Augusto Aguiar 122C Lisboa 1050-046 Portugal

Romania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Serbia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Slovakia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam The Netherlands
Slovenia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Spain	Dyson Spain S.L.U.	Paseo de Recoletos 37. 3r Planta 28004 Madrid
Sweden	Dyson Sweden AB	Kungsträdgårdsgatan 10 111 47 Stockholm Sweden
Switzerland	Dyson SA	Dyson SA Kalanderplatz 5 CH-8045 Zürich Schweiz
Turkey	Dyson Turkey Elektrikli Urunler Ticaret Limited Şirketi	İçerenköy, Quick Tower, Umut Sk. No: 10 D:12/2, Kat:9, 34752 Ataşehir/İstanbul, Türkiye
Ukraine	Chystiy Svet Invest Ltd.	Av. Stepana Banderi 21, Kiev, 04073 Ukraine
United Kingdom	Dyson Limited	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP

